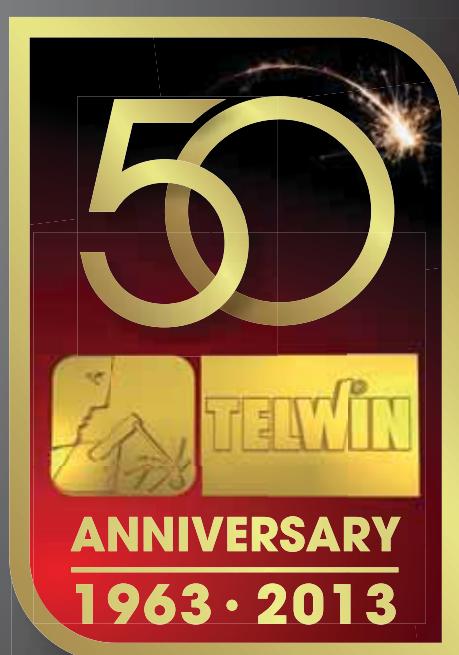




**TELWIN**

BUSINESS CATALOGUE



2013

**TELWIN**

# A successful history

## Una storia di successi



### HISTORY HIGHLIGHTS

#### ‘60s-‘70s. Creation and Development

Giovanni Spillere establishes Telitalia in 1963. TLP130, the first compact electrode welding machine for DIY, is developed. Led by Antonio Spillere, Giovanni's son, Telitalia obtains European leadership with its own brand but also with OEM production. Turnover reaches 5 million/Euro, with 110 collaborators.

#### ‘80s-‘90s. Confirmation and Quality

Telitalia becomes TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, the semi-professional wire welding machine, Invertarc, the electrode inverter, and Supermig, the industrial MIG welder, take the company to world success. The "Home of Welding" becomes a reality, and so does the ISO 9001 quality certification. Turnover reaches 25 million/euro, with 210 collaborators.

#### 2000 onwards. Products and Market

Additional impetus given to technology and innovation with an R&D area that boasts 25 specialist technicians. The widest range on the market, present in more than 120 countries in the world, is again expanded by many new products for the automotive and industrial sectors. The Technica and Technology inverters, together with the Mastermigs and Spotters, the Battery Chargers and Starters become the market protagonists. Turnover reaches 90 million/euro, with 300 collaborators.

#### Today and Tomorrow. Strategies for the Future

The development of innovative, technological and synergic products such as Inverpulse, Superior Tig, and Inverspotter, has laid the foundations for future strategies: a continually growing and more complete range, greater distribution in the world and also the emerging markets, an increasingly more efficient and organised company system. Led by Antonio Spillere's son, Stefano, Telwin is ready to face and win all challenges, no matter whether they appear today or in the future.

#### Années 60-70. Naissance et Croissance

Giovanni Spillere fonde nel 1963 Telitalia. Nasce TLP130, la prima saldatrice ad elettrodo compatta per il fai da te. Con Antonio Spillere, figlio di Giovanni, Telitalia raggiunge la leadership europea, oltre con il proprio marchio, anche con la produzione OEM. Il fatturato raggiunge 5 mln/euro con 110 collaboratori.

#### Années 80-90. Affirmation et Qualité

Telitalia diventa TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, saldatrice a filo semi-professionnel, Invertarc, inverter ad elettrodo, Supermig, mig industriale, portano al successo mondiale. Assieme alla certificazione ISO 9001 per la qualità, diviene realtà la Cittadella della Saldatura. Il fatturato raggiunge 25 mln/euro con 210 collaboratori.

#### Années 2000. Produits et Marché

Grande impulsion à la technologie et à l'innovation avec un'area R&D composta da 25 ingegneri e tecnici specializzati. La gamma più ampia del mercato, presente in oltre 120 paesi nel mondo, viene allargata con numerosi nuovi prodotti per l'automotive e per l'industria. Gli inverter Technica e Technology, le Mastermig e gli Spotter, i Carica Batterie e Avviatori sono protagonisti del mercato. Il fatturato raggiunge i 90 mln/euro con 300 collaboratori.

#### Oggi e Domani. Le Strategie per il Futuro

Lo sviluppo di innovativi prodotti tecnologici, sinergici, come Inverpulse, Superior Tig, Inverspotter, ha posto le basi per le strategie del futuro: gamma più ampia e completa, maggiore diffusione nei mercati del mondo, anche quelli emergenti, sistema azienda sempre più efficiente ed organizzato. Con Stefano, figlio di Antonio Spillere, Telwin è pronta ad affrontare e vincere tutte le sfide, oggi e domani.

#### Années 60-70. Naissance et Croissance

Giovanni Spillere fonde Telitalia en 1963. Le premier poste à souder TLP130 à électrode compacte est né pour le bricolage. Avec Antonio Spillere, fils de Giovanni, Telitalia devient leader européen, que ce soit pour sa propre marque ou comme FEO. Le chiffre d'affaires atteint 5 millions d'euros avec 110 collaborateurs.

#### Années 80-90. Affirmation et Qualité

Telitalia devient TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, poste à souder à fil semi-professionnel, Invertarc, inverter à électrode, Supermig, MIG industriel, l'élèvent à un succès mondial. Avec la certification ISO 9001 pour la qualité, la « Citadelle du Soudage » devient une réalité. Le chiffre d'affaires atteint 25 millions d'euros avec 210 collaborateurs.

#### Années 2000. Produits et Marché

Grande impulsion à la technologie et à l'innovation avec un département R&D qui atteint 25 techniciens spécialisés. La gamme la plus ample du marché, présente dans plus de 120 pays dans le monde, s'élargit avec de nombreux produits nouveaux pour l'automobile et pour l'industrie. Les inverters Technica et Technology, les Mastermigs et les Spotter, les Chargeurs de Batteries et Démarreurs sont protagoniste sur le marché. Le chiffre d'affaires atteint 90 millions d'euros avec 300 collaborateurs.

#### Aujourd'Hui et Demain. Les Stratégies pour le Futur

Le développement de produits innovateurs technologiques et synergiques, comme l'Inverpulse, le Superior Tig, l'Inverspotter, a posé les bases des stratégies pour le futur: gamme de plus en plus vaste et de plus en plus complète, plus grande diffusion sur les marchés du monde, y compris les marchés émergents, système d'entreprise de plus en plus efficace et de plus en plus organisé. Avec Stefano, fils d'Antonio Spillere, la maison Telwin est prête à affronter et à gagner tous les défis, aujourd'hui et demain.

# 50 years long. lunga 50 anni.



**1992**

1994

1997

**2002**

2005

**2010 Future**

## **Años 60-70. El Nacimiento y el Desarrollo**

Giovanni Spillere funda, en el año 1963, Telitalia. Nace TLP130, la primera soldadora de electrodo compacta para el bricolaje. Con Antonio Spillere, hijo de Giovanni, Telitalia logra el liderazgo europeo, además que con su propia marca, también con la producción OEM. El volumen de ventas llega a 5 millones/Euros con 110 colaboradores.

## **Años 80-90. Afirmación y Calidad**

Telitalia se convierte en TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, soldadora de hilo semiprofesional, Invertarc, inverter de electrodo, Supermig, MIG industrial, permiten conseguir el éxito mundial. Junto a la certificación ISO 9001 para la calidad, se convierte en realidad la Ciudadela de la Soldadura. El volumen de ventas llega a 25 millones/Euros con 210 colaboradores.

## **Años 2000. Productos y Mercado**

Gran impulso a la tecnología y a la innovación con un área de I&D que alcanza 25 técnicos especializados. La gama más amplia del mercado, presente en más de 120 países del mundo, se ensancha con numerosos productos nuevos para el sector automovilístico y la industria. Los inverter Tecnica y Technology, las Mastermig y los Spotter, los Cargadores de baterías y Arrancadores son protagonistas del mercado. El volumen de ventas llega a 90 millones/Euros con 300 colaboradores.

## **Hoy y Mañana. Las Estrategias para el Futuro**

El desarrollo de productos tecnológicos innovadores y sinérgicos como Inverpulse, Superior Tig, Inverspotter, constituye las bases para las estrategias del futuro: gama siempre más amplia y completa, mayor difusión en los mercados del mundo, incluso los mercados emergentes, sistema empresa siempre más efectivo y organizado. Con Stefano, hijo de Antonio Spillere, Telwin está lista a enfrentar y ganar todos los desafíos, hoy y mañana.

## **60er-70er-Jahre. Entstehung und Entwicklung**

1963 gründet Giovanni Spillere die Firma „Telitalia“. Mit dem Modell TLP130 entsteht das erste kompakte Elektrodenschweißgerät für den Heimwerkerbereich. Unter Antonio Spillere, Giovannis Sohn, erreicht Telitalia in Europa eine führende Stellung nicht nur mit ihrer Eigenmarke, sondern auch als Erstausrüster. Mit 110 Mitarbeitern werden 5 Mio. Euro Umsatz erwirtschaftet.

## **80er-90er-Jahre. Konsolidierung und Qualität**

Telitalia wird zu TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, das halb professionelle Drahtschweißgerät, Invertarc, Elektroden-Inverter und Supermig, das MIG-Gerät für die Industrie, bringen den Welterfolg. Mit der gleichzeitigen Qualitätszertifizierung nach ISO 9001 wird Telwin zur „Hochburg der Schweißtechnik“. Mit 210 Mitarbeitern werden nun 25 Mio. Euro Umsatz erzielt.

## **Jahre 2000. Produkte und Markt**

Technologie und Innovation erhalten starken Auftrieb durch den F&E-Bereich, in dem nun 25 Fachtechniker tätig sind. Das umfangreichste Sortiment auf dem Markt, angeboten in mehr als 120 Ländern in aller Welt, wird um zahlreiche neue Produkte für den Automobil- und Industriesektor erweitert. Die Inverter Tecnica und Technology, die Mastermig und die Spotter, die Batterieladegeräte und Starter spielen auf dem Markt eine führende Rolle. Mit 300 Mitarbeitern werden nun 90 Mio. Euro Umsatz erzielt.

## **Heute und Morgen. Die Zukunftsstrategien**

Auf der Entwicklung innovativer Produkte mit synergistischen Technologien wie Inverpulse, Superior Tig oder Inverspotter basieren die Zukunftsstrategien: Ein Programm, das noch umfangreicher, noch lückenloser ist; ein Vertrieb, der die Weltmärkte - auch in den Schwellenländer - noch stärker durchdringt; ein Qualitätsmanagement, das noch effizienter, noch besser organisiert ist. Mit Stefano, dem Sohn von Antonio Spillere, ist Telwin bereit, heute und morgen alle Herausforderungen zu meistern.

## **60-70-е годы. Рождение и Развитие**

Джованни Спиллере в 1963 году учредил компанию Telitalia. Появляется TLP130: первый компактный электродный сварочный аппарат, предназначенный для любительского использования. Под руководством Антонио Спиллере, сына Джованни, Telitalia становится европейским лидером, предлагая продукцию как под своей маркой, так и изготавливая OEM-оборудование для других компаний. Оборот достигает 5 млн. евро, в компании трудится 110 работников.

## **80-90-е годы. Утверждение и Качество**

Telitalia становится TELWIN (Telitalia Welding International). Minimax, полупрофессиональный проволочный сварочный аппарат, Invertarc, электродный сварочный аппарат инверторного типа, Supermig, промышленный сварочный аппарат MIG, обеспечивают мировой успех компании. Получение сертификата качества ISO 9001 делает компанию Цитаделью сварки. Оборот достигает 25 млн. евро, в компании трудится 210 работников.

## **2000-е годы. Продукция и Рынки**

Значительное продвижение в области технологий и инноваций благодаря отделу исследований и разработок, в котором работает 25 специалистов. Наиболее богатый ассортимент продукции на рынке, включающий более 120 стран по всему миру, расширяется за счет многочисленных новых изделий для автомобильной отрасли и промышленности. Инверторы Tecnica и Technology, Mastermig и Spotter, Зарядные устройства и стартеры становятся лидерами рынка. Оборот достигает 90 млн. евро, в компании трудится 300 работников.

## **Сегодня и Завтра. Стратегии дальнейшего развития**

Разработка инновационных технологических изделий, использующих синергетический эффект, таких как Inverpulse, Superior Tig, Inverspotter, определила основу стратегии дальнейшего развития: неизменно обширная и полная гамма, дальнейшее укрепление на мировых рынках, в том числе развивающихся, улучшение эффективности и организационной системы предприятия. Под руководством Стефано, сына Антонио Спиллере, компания Telwin готова к преодолению любых препятствий, сегодня и завтра.



Since 1963, **Telwin** has been an important, worldwide reference point in the welding, spot-welding, plasma cutting, charging and starting field. Today, Telwin belongs to a large Italian industrial group, the **Valenia Group**, together with other important realities such as Valex spa – leader in products for professionals and DIY enthusiasts, for gardening and leisure activities – or Valenia spa – leader in the production of photovoltaic inverters.



Dal 1963, **Telwin** è un importante punto di riferimento mondiale nel campo della saldatura, puntatura, taglio plasma, carica e avviamento. Oggi Telwin appartiene ad un grande gruppo industriale italiano, **Valenia Group**, assieme ad altre importanti realtà come Valex spa - leader nei prodotti per i professionisti e il fai da te, per il giardinaggio e il tempo libero – o come Valenia spa – leader negli inverter per il fotovoltaico.



Depuis 1963, **Telwin** est un important point de référence mondial dans le domaine du soudage, du soudage par points, du découpage au plasma, de la charge et du démarrage. Aujourd'hui Telwin appartient à un grand groupe industriel italien, **Valenia Group**, tout comme d'autres réalités importantes comme Valex spa - leader dans les produits pour les professionnels et le bricolage, pour le jardinage et les loisirs – ou comme Valenia spa – leader dans les onduleurs pour le photovoltaïque.



Desde 1963, **Telwin** es un punto de referencia mundial en los campos de la soldadura, de la soldadura por puntos, del corte con plasma, de la carga y del arranque. Actualmente Telwin pertenece a un gran grupo industrial italiano, **Valenia Group**, junto a otras importantes realidades como Valex spa, - líder en los productos para los profesionales y el bricolaje, para la jardinería y el tiempo libre – o como Valenia spa – líder en los inversores para el fotovoltaico.



Seit 1963 setzt **Telwin** beim Schweißen, Punktschweißen, Plasmaschneiden, Laden und Starten weltweit Maßstäbe. Heute gehört Telwin zu einem großen italienischen Industriekonzern, der **Valenia Group**, gemeinsam mit anderen namhaften Größen wie der Valex spa - führender Anbieter von Produkten für Profis und Heimwerker, Garten und Freizeit – oder wie die Valenia spa – führend bei Photovoltaik-Wechselrichtern.



Начиная с 1963 года компания **Telwin** является важным игроком на рынке устройств для сварки, точечной сварки, плазменной резки, зарядных и пусковых устройств. Сегодня компания Telwin входит в состав большой промышленной итальянской группы **Valenia Group**, вместе с такими крупными предприятиями как Valex spa – лидером в области изделий для профессионалов и товаров «сделай сам», а также товаров для садоводства и свободного времени – и Valenia spa – лидером в области инверторов для фотогальванических элементов.

# TELWIN: the Home of The future lives here.



## TELWIN: la Cittadella Il futuro ha trovato

50 anni



# Welding.

50 years of experience,  
120.000 sq.m of technology.



**TELWIN**<sup>®</sup>



## della Saldatura. casa.

di esperienza, 120.000 mq di tecnologia.





**TELWIN®**



Telwin is present on all 5 continents, in 120 markets, with a strongly rooted, capillary distribution network guaranteeing a reliable, professional service without equal. Telwin means speed, punctuality, efficiency: offering its customers an absolute guarantee. Telwin means advice, assistance and information through the Telwin Training Lab: the protagonist par excellence for all training activities. Telwin has the widest, most complete range on the market.



Telwin è una presenza su tutti i 5 continenti, in oltre 120 mercati, una rete distributiva radicata in modo capillare che assicura un servizio inimitabile, affidabile e professionale. Telwin è rapidità, puntualità, efficienza, un'assoluta garanzia per i propri clienti. Telwin è consulenza, assistenza, informazione, con il Telwin Training Lab protagonista eccellente di tutte le attività formative. Telwin è la gamma più ampia e completa del mercato.



Telwin est présent sur les 5 continents et sur plus de 120 marchés avec un réseau de distribution organisé de façon capillaire offrant un service incomparable, fiable et professionnel. Telwin est synonyme de rapidité, ponctualité et efficacité, une garantie absolue pour ses clients. Telwin est synonyme de conseil, assistance et information grâce au Telwin Training Lab acteur d'excellence de toutes les activités de formation. Telwin offre la gamme la plus vaste et la plus complète du marché.



Telwin es una presencia en los 5 continentes, en más de 120 mercados, una red de distribución presente de manera capilar que asegura un servicio inimitable, fiable y profesional. Telwin es rapidez, puntualidad, eficiencia, una absoluta garantía para sus clientes. Telwin es asesoría, asistencia, información, con el Telwin Training Lab protagonista excelente de todas las actividades de formación. Telwin es la gama más amplia y completa del mercado.



Telwin ist eine feste Größe auf allen 5 Kontinenten, in mehr als 120 Ländermärkten, mit einem Vertriebsnetz, das kapillarartig verwurzelt ist und einen unvergleichlichen, zuverlässigen und professionellen Service sicherstellt. Telwin ist Schnelligkeit, Pünktlichkeit und Effizienz, eine absolute Gewähr für den Kunden. Telwin ist Beratung, Unterstützung, Information - dank des Telwin Training Lab, dem herausragenden Protagonisten sämtlicher Schulungsaktivitäten. Telwin ist das reichhaltigste und lückenloseste Angebot auf dem Markt.



Telwin представлен на 5 континентах более чем в 120 странах мира. Организованная дистрибуторская сеть обеспечивает надежное и профессиональное обслуживание. TELWIN - это динамичность, пунктуальность и эффективность. Telwin предоставляет обслуживание, консультации, информацию с обучающим центром Telwin Training Lab, структурой для организации мероприятий по профессиональному обучению. Telwin предлагает наиболее широкую и полную гамму продукции на рынке.

# Products for 360° Prodotti per soluzioni a



# telwin.com



Massachusetts  
Institute of  
Technology

**TELWIN & MIT:  
Together  
Towards  
Innovation!**  
2012-2013



solutions.  
360°.



Industrial • Automotive • Charging • Professional • Consumer

**TELWIN: worldwide presence.**

**TELWIN: presenti  
nel mondo.**



  
**TELWIN**  
**TRAININGLAB**  
The Learning Center





**TELWIN®**



Telwin is a Company System certified according to ISO 9001:2008 and BSI OHSAS 18001:2007. Telwin means reliability, solidity, performance certified by the most important International Bodies (TÜV, GOST, UL, CSA, etc.). **Telwin means Research and Development, Technological Innovation.** All activities must aim not only for high performance, but also for reduced energy consumption and RoHs-compliant raw materials/components, within the framework of sustainable development. **Telwin: innovation for everyone's benefit.**



Telwin è un Sistema Azienda certificato ISO 9001:2008 e BSI OHSAS 18001:2007. Telwin è affidabilità, solidità, performance certificate dai più autorevoli Enti Internazionali (TÜV, GOST, UL, CSA, etc.). **Telwin è Ricerca e Sviluppo, Innovazione Tecnologica.** Tutte le attività hanno come obiettivo, oltre ad alte performances, la riduzione dei consumi energetici e l'uso di materiali/componenti secondo la normativa RoHS, in un'ottica di sviluppo sostenibile. **Telwin: innovazione a beneficio di tutti.**



Telwin est un Système d'Entreprise certifié ISO 9001:2008 et BSI OHSAS 18001:2007. Il est synonyme de fiabilité, solidité, performance certifiées par les plus grands organismes internationaux (TÜV, GOST, UL, CSA, etc.). **Telwin est Recherche et Développement, Innovation Technologique.** Toutes ses activités de conception ont pour objectif, outre de hautes performances, la réduction des consommations d'énergie et l'utilisation de matériaux et de composants conformes aux normes RoHS, dans une optique de développement durable. **Telwin: l'innovation pour le plus grand avantage de tous.**



Telwin es un Sistema de Empresa certificado ISO 9001:2008 y BSI OHSAS 18001:2007. El es fiabilidad, solidez, rendimiento certificados por los entes internacionales con mas autoridad (TÜV, GOST, UL, CSA, etc.). **Telwin es Investigación y Desarrollo, Innovación Tecnologica.** Todas las actividades tienen como objetivo, ademas de altos rendimientos, la reducción de los consumos energeticos y el uso de materiales/componentes segun la normativa RoHS, dentro del marco de un desarrollo sostenible. **Telwin: innovación en beneficio de todos.**



Telwin ist ein Qualitätsmanagement, das nach ISO 9001:2008 und BSI OHSAS 18001:2007 zertifiziert ist. Sie ist Zuverlässigkeit, Solidität und Leistung, die von den renommiertesten internationalen Prüfstellen (TÜV, GOST, UL, CSA etc.). **Telwin ist Forschung und Entwicklung, Technologische Innovation, automatisierte, hochmoderne Fertigungsanlagen.** Sämtliche Tätigkeiten zielen im Rahmen einer nachhaltigen Entwicklung, nicht nur auf Leistung ab sondern auch auf die Reduzierung des Energieverbrauchs und die Verarbeitung von Materialien und Komponenten, die der Norm ROHS entsprechen. **Telwin: Innovation, die allen zugutekommt.**

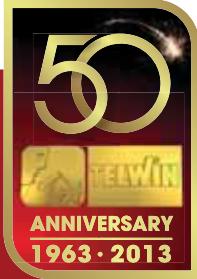


Telwin - Система Предприятия, имеющая сертификацию согласно стандартам ISO 9001:2008 и BSI OHSAS 18001:2007. Telwin - это надежность, уверенность, прочность, что подтверждает организованный уровень исполнения, засертифицированный самыми важными международными организациями (TÜV, GOST, UL, CSA,etc). **Telwin - это поиск Поиск и Развитие, Технологическая Инновация, передовые производственные автоматизированные системы.** Как технологический лидер, все проектные работы нацелены, кроме высокого уровня исполнения, еще и на уменьшение энергетического потребления и использование материалов/компонентов, согласно нормативам RoHS, как достижение экологического развития производства. **Telwin: инновация и польза для всех.**

# TELWIN: Technology, TELWIN: Tecnología,



# Innovation, Safety... Innovazione, Sicurezza...



...for a better world.  
...per un mondo migliore.



CERTIFIED QUALITY SYSTEM  
UNI EN ISO 9001:2008



CERTIFIED SYSTEM  
OHSAS 18001:2007



# Index

**MMA Electrode Welding** pag. 11 >

**MIG-MAG Welding** pag. 63 >

**TIG Welding** pag. 99 >

**PLASMA Cutting** pag. 123 >

**SPOT Welding** pag. 133 >

**CHARGING & STARTING** pag. 165 >

**OPTIONAL (Kits & Accessories)** pag. 201 >

**LEGENDA** pag. 218÷219

## Products

Force 125÷195, Tecnica 151/S÷211/S . . . . .	12÷17
Technology 186 HD÷220 HD, Professional Helmets . . . . .	18÷21
VRD -TIG LIFT - MV/PFC - MPGE Index . . . . .	22÷23
VRD - TIG LIFT Info . . . . .	24
Force Tig 170 DC-LIFT÷Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD . . . . .	25
MV/PFC Info, Advance 187 MV/PFC, Advance 227 Tig MV/PFC DC-LIFT VRD . . . . .	26÷27
MPGE Info, Force 168 MPGE, Tecnica 188 MPGE÷Technology 238 CE/MPGE . . . . .	28÷32
Superior 245÷630 CE . . . . .	33÷35
Motoinverter 174 CE÷264D CE, Motoinverter Info . . . . .	36÷40
Thunder 220 AC÷314D CE, Magnum 400 CE . . . . .	41÷44
MMA ELECTRODE WELDING Info . . . . .	45÷47
Futura, Marte, Pratica, Utility, Moderna 150÷170 . . . . .	48÷49
Nordica 4.161÷4.280, Nordika 1800÷3250 . . . . .	50÷53
Artika 220, 270, 282, Quality 280 AC/DC . . . . .	54÷55
Eurarc 310÷522, Linear 220÷630 HD . . . . .	56÷60
Etronithy 400 CE÷630 CE . . . . .	61÷62
Bimax 105÷182 Turbo . . . . .	64÷67
MIG-MAG WELDING Info . . . . .	68÷69
Telmic 100÷250/2 Turbo, Mastermig 220/2÷500 (AQUA) . . . . .	70÷77
Supermig 380÷580 (AQUA) . . . . .	78÷79
Digital Mig 180÷222 Twin, Mastermig 232, Digital Supermig 490÷610 (AQUA) . . . . .	80÷85
Technomig 150÷180 Dual Synergic, Info, Technomig 200÷225 Pulse . . . . .	86÷89
Inverpulse Info, Inverpulse 320÷625 (AQUA) . . . . .	90÷97
MIG/MAG PULSE WELDING Info . . . . .	98
Force Tig 170 DC-LIFT, Tecnica Tig 190, Advance 227 Tig MV/PFC DC-LIFT VRD 100÷102 . . . . .	100÷102
Tecnica Tig 160 DC-HF/LIFT÷Technology Tig 230 DC-HF/LIFT . . . . .	103÷105
TIG WELDING Info . . . . .	106÷108
Technology Tig 182 AC/DC-HF/LIFT÷222 AC/DC-HF/LIFT . . . . .	109÷110
Superior Tig 311 DC-HF/LIFT÷422 AC/DC-HF/LIFT (AQUA) . . . . .	111÷119
CLEANTECH 100 . . . . .	120
Supertig 200 AC/DC-HF÷280/1 AC/DC-HF/LIFT (AQUA) . . . . .	121÷122
Tecnica Plasma 18÷34 Kompressor, Technology Plasma 41÷54 Kompressor . . . . .	124÷127
Superior Plasma 60 HF÷90 HF, Enterprise Plasma 160 HF . . . . .	128÷130
PLASMA CUTTING Info . . . . .	131
Superplasma 83 HF÷130 HF . . . . .	132
Smart Inductor 5000 (DELUXE) . . . . .	134÷136
EMF info . . . . .	137
Alucar 5100÷Aluspotter 6100 . . . . .	138÷139
Digital Car Puller 5000÷Digital Car Spotter 5500 . . . . .	140÷141
Dent Pulling Accessories, Puller station . . . . .	142÷145
Digital Spotter 7000÷Digital Spotter 9000 (AQUA) . . . . .	146÷149
Inverter Spot Welding Info . . . . .	150÷151
Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 Smart (AQUA), 14000 . . . . .	152÷159
Automotive Product Table, SPOT WELDING Info . . . . .	160÷161
Modular 20/TI, Digital Modular 230÷400, PTE 18÷PCP 28 . . . . .	162÷164
CHARGING Info, Tronic÷Pulse Tronic Info . . . . .	166÷168
Mototronic 6/12, Nevatronic 12÷24, Autotronic 25 Boost . . . . .	169÷171
T-Charge 10, 12, 18 Boost, 20 Boost, 26 Boost . . . . .	172÷173
Digitriony 230, Digistart 340, Startronic 330, 530 . . . . .	174÷178
Geminy 10, 11, Nevada 6÷15, Computer 48/2 Prof . . . . .	179÷182
Nevaboost 100, 140, Alpine 13÷50 Boost . . . . .	183÷185
Leader 150÷400 Start, Dynamic 220÷620, Energy 650÷1500 Start . . . . .	186÷190
Battery Testers . . . . .	191
Speed Start 1012÷1812, Pro Start 1712÷2824, Start Plus 4824÷6824 . . . . .	192÷197
Starting cables, Converter USB Charger 1000, Converter 70÷1000 . . . . .	198÷200
Accessories (remote controls, gas regulators, trolleys, G.R.A.) . . . . .	201
TIG Welding . . . . .	202 ÷203
MIG-MAG Welding . . . . .	204 ÷208
PLASMA Cutting . . . . .	209
SPOT Welding . . . . .	210 ÷211
Accessories & Blister, Professional Helmets . . . . .	212 ÷216
Accessories in bulk . . . . .	217



TELWIN®



# MMA Welding



Technology 186 HD

Technology 216 HD

- MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.**  
Characteristics: compact and light • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

- Saldatrici inverter ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.**  
Caratteristiche: leggere e compatte • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ).

- Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC). Types d'électrodes prévus: **rutiles, basiques, inox, fonte, etc.**  
Caractéristiques: légères et compactes • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

E-D-RU

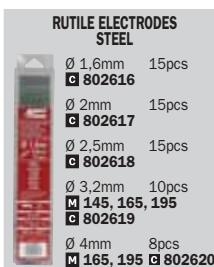


BE SAFE!



**COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES**

#### OPTIONAL



#### GENERATOR ONLY



Force 145, Force 165, Force 195

- Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Electrodos utilizables: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.**  
Características: ligeras y compactas • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).

GB-I-F

- MMA Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Verwendbare Elektroden: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahlelektroden, GuSeisenelektroden usw.**  
Eigenschaften: leicht und kompakt • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

- Сварочные аппараты с инвертором для MMA электродов постоянного тока (DC). Используемые электроды: **рутитовые, щелочные, из нержавеющей стали, чугуна и т.д.** Характеристики: легкий и компактный • высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • устройства arc force (сила дуги), hot start (горячий запуск), anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от перенапряжения, низкого напряжения, перегрузки по току, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).



COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	% TELWIN USE 20°C	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>E</sub> MIN MAX	IP	w <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg	
Force 125 + accessories in cardboard carry case	815855	230 1 ph	10÷80	50% @ 80A	80 5% EN 60974-1	72	- 15	- 2,3	3	10	0,7 0,6	1,6 2,5	IP21	370 L 370 W 150 H	3,6
Force 145 + accessories in plastic carry case	815856	230 1 ph	10÷130	60% @ 125A	125 7% EN 60974-1	72	- 27	- 3,5	5	16	0,82 0,6	1,6 3,2	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 145	815852													300 L 125 W 225 H	2,8
Force 165 + accessories in plastic carry case	815857	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 7% EN 60974-1	72	- 31	- 4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 165	815853													300 L 125 W 225 H	2,9
Force 195 + accessories in plastic carry case	815859	230 1 ph	15÷170	40% @ 170A	160 8% EN 60974-1	72	10 32	1,5 5	7	16	0,84 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 195	815858													300 L 125 W 225 H	2,9

0% TELWIN  
0% USE 20°C

• Datum created by Telwin, not included in the EN 60974-1 • Dato ideato da Telwin, non presente nella EN 60974-1 • Donnée créée par Telwin, non indiqué dans EN 60974-1  
• Dato ideado por Telwin, no presente en la EN 60974-1 • Von Telwin geschaffener Wert, der nicht zur Norm EN 60974-1 gehört • Это значение было придумано Telwin, оно отсутствует в стандарте EN 60974-1

• MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.** Characteristics: compact and light • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections. **Force 125 and 145 are complete with TIGER mask and MMA welding accessories.**

Force 165 is complete with automatic mask and MMA welding accessories.

• Saldatrici inverter ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutile, basici, inox, ghisa, ecc.** Caratteristiche: leggere e compatte • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovravoltaggio, sottovoltaggio, sovraccorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ). **Force 125 e 145 sono complete di maschera TIGER e accessori per la saldatura MMA.** Force 165 è completa di maschera automatica e accessori per la saldatura MMA.

• Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC). Types d'électrodes prévus: **rutiles, basiques, inox, fonte, etc.** Caractéristiques: légères et compactes • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, survolage, sous-voltaggio, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

**Force 125 et 145 sont fournis avec masque TIGER et accessoires de soudage MMA.** Force 165 est fourni avec masque automatique et accessoires de soudage MMA.

E-D-RU



BE SAFE!



PATENTED

PROMOTION PACKAGE

FORCE 125 + TIGER MASK & ACCESSORIES



PATENTED

PROMOTION PACKAGE

FORCE 145 + TIGER MASK & ACCESSORIES

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> % USE 20°C EN 60974-1	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> A	P <sub>MAX</sub> kW	P <sub>GEN</sub> kW	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>E</sub> mm	I <sub>P</sub>	W <sub>L</sub> mm	kg gen (kit)
Force 125 + accessories and Tiger mask	815861	230 1 ph	10÷80	50% @ 80A 5%	80 A	72	15	2,3	3	10	0,7 0,6	1,6 2,5	IP21 300 L 125 W 225 H (3,8)
Force 145 + accessories and Tiger mask	815862	230 1 ph	10÷130	60% @ 125A 7%	125 A	72	27	3,5	5	16	0,82 0,6	1,6 3,2	IP21 300 L 125 W 225 H (4,5)
Force 165 + accessories and automatic mask	815863	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A 7%	140 A	72	31	4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21 300 L 125 W 225 H (4,1)

- Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Electrodos utilizables: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.**  
Características: ligeras y compactas • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).  
Force 125 y 145 son equipadas con mascara TIGER y accesorios para soldadura MMA. Force 165 es equipada con mascara automática y accesorios para soldadura MMA.

GB-I-F

- MMA Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Verwendbare Elektroden: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahlelektroden, Gußeiselelektroden usw.** Eigenschaften: leicht und kompakt • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

Force 125 und 145 sind komplett mit TIGER Maske und Schweißzubehör für MMA Schweißen. Force 165 ist komplett mit automatischer Maske und Schweißzubehör für MMA Schweißen.

- Сварочные аппараты с инвертором для MMA электродов постоянного тока (DC). Используемые электроды: **рутиновые, щелочные, из нержавеющей стали, чугуна и т.д.** Характеристики: легкий и компактный • высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • устройства arc force (сила дуги), hot start (горячий запуск), anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от перенапряжения, низкого напряжения, перегрузки по току, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).  
Force 125 и 145 укомплектованы с маской TIGER и принадлежностями для сварки MMA. Force 165 укомплектован с маской автоматическая и принадлежностями для сварки MMA.



CE



## FORCE 165 + AUTOMATIC MASK & ACCESSORIES



### STANDARD

FOR cod. 815861, 815862, 815863



### OPTIONAL

MMA WELDING KIT



MMA - MIG/MAG TIG MASK



RUTILE ELECTRODES  
STEEL



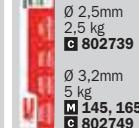
RUTILE ELECTRODES  
STAINLESS STEEL



BASIC ELECTRODES  
STEEL



RUTILE ELECTRODES  
IN BOX - STEEL



GLOVES



- MMA and TIG inverter, electrode welding machines in direct current (DC) with scratch striking. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.**

Characteristics: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

- Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innesto a striscio. Impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutile, basici, inox, ghisa, ecc.**. Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ).

- Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Utilisation avec les électrodes les plus différentes: **rutiles, basiques, inox, fonte, etc.**. Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

E-D-RU



PATENTED  
PATENTED



**COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub> -A <sub>MAX</sub>	% TELWIN USE 20°C	A <sub>MAX</sub> 40°C	A <sub>60%</sub> 40°C	V <sub>o</sub>	A <sub>60%</sub>	P <sub>W<sup>MAX</sup></sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>E</sub> MIN MAX	IP	W <sub>H-L</sub>	kg
		V (50-60Hz)	A		A	A	V	A	kW	kW	A	mm		mm	kg
<b>Tecnica 151/S + acc. in plastic carry case</b>	816202	230 1 ph	10÷130	90% @ 130A	130 30%	95	75	17,5 26	2,6 3,9	5 16	0,86 0,7	1,6 3,2	IP23	380 L 480 W 170 H	6,5
<b>Tecnica 151/S</b>	816002													300 L 130 W 230 H	4,1
<b>Tecnica 171/S + acc. in plastic carry case</b>	816203	230 1 ph	10÷150	88% @ 150A	140 25%	95	75	17 28	2,6 4,2	6 16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 480 W 170 H	6,9
<b>Tecnica 171/S</b>	816003													300 L 130 W 230 H	4,1
<b>Tecnica 211/S + acc. in plastic carry case</b>	816122	230 1 ph	15÷180	65% @ 180A	170 18%	105	75	19 34	2,9 5,3	7 16	0,88 0,7	1,6 4	IP23	380 L 480 W 170 H	6,9
<b>Tecnica 211/S</b>	816022													300 L 130 W 230 H	4,1

- Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.**

Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).

GB-I-F

- MMA und WIG Inverterschweissgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl, GuBeisenelektroden, usw.** Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

- Сварочные аппараты с инвертором с электродами MMA и TiG, работающие на постоянном токе (DC) с возбуждением дуги касанием. Используемые электроды: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, и т.д. Характеристики: высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • устройство arc force (сила дуги), hot start (пуск из горячего состояния), anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).



PATENTED

COMPLETE WITH MASK &amp; ACCESSORIES



## OPTIONAL

OTHER MASKS  
Pag. 21

## GENERATOR ONLY

Tecnica 151/S, Tecnica 171/S,  
Tecnica 211/S

- MMA and TIG inverter, electrode welding machines in direct current (DC) with scratch striking. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.** Characteristics: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

- Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innesto a striscio. Impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.** Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ).

- Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutiles, basiques, inox, fonte, etc.** Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

- Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.** Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).

- MMA und WIG Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisenelektroden usw.** Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

- Сварочные аппараты с инвертором с электродами MMA и TIG на постоянном току (DC) с возбуждением дуги касанием. Гибкость применения с различными типами электродов: **рутоловые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, и т.д.** Характеристики: высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • устройства arc force (сила дуги), hot start (пуск из горячего состояния), anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).



**COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES**

**OPTIONAL**

MMA WELDING KIT	TIG WELDING KIT	MMA - MIG / MAG TIG MASK
16 mm² 3+2m DX25 C 801096	C 801097	TRIBE Automatic C 802658

OTHER MASKS  
Pag. 21

RUTILE ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL	BASIC ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL
Ø 1,6mm C 802616	15pcs	Ø 2,5mm C 802623	Ø 2mm C 802737
Ø 2mm C 802617	15pcs	Ø 2,5mm C 802621	Ø 2,5mm C 802739
Ø 2,5mm C 802618	15pcs	Ø 3,2mm C 802622	Ø 3,2mm C 802749
Ø 3,2mm C 802619	10pcs	Ø 3,2mm C 802620	Ø 3,2mm C 802749
Ø 4mm C 802620	8pcs		

**GENERATOR ONLY**



**Technology 186 HD - 216 HD**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60%</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>E MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub>	kg	
Technology 186 HD + acc. in aluminium carry case	816205	230 V (50-60Hz)	1 ph	5÷160 A	160 EN 60974-1 A	125	83 A	23 kW	3,5 5	7	0,9 0,7	1,6 4	IP23	355 L 465 W 185 H	9,2
Technology 186 HD	816005													346 L 150 W 235 H	4,7
Technology 216 HD + acc. in aluminium carry case	816206	230 V (50-60Hz)	1 ph	5÷180 A	180 EN 60974-1 A	125	83 A	23 kW	3,5 5,5	8	0,87 0,7	1,6 4	IP23	355 L 465 W 185 H	9,3
Technology 216 HD	816006													346 L 150 W 235 H	4,7

• MMA and TIG inverter electrode welding machines, in direct current (DC) with scratch striking. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.**. Characteristics: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • regulation of arc force and hot start according to the type of electrode in use • anti-stick device • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

• Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innescio a striscio. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.** Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • regolazione arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso • dispositivo anti-stick • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ).

• Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutilis, basiques, inox, fonte, etc.** Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • régulation d'arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée • dispositif anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-tension, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

E-D-RU

NEW



BE SAFE!



COMPLETE WITH MASK &amp; ACCESSORIES

## OPTIONAL

25 mm<sup>2</sup> 3+2m DX25  
C 801102

C 801097

TRIBE Automatic  
C 802658  
  
OTHER MASKS  
Pag. 21

$\varnothing 1,6\text{mm}$  15pcs  
C 802616  
 $\varnothing 2\text{mm}$  15pcs  
C 802617  
 $\varnothing 2,5\text{mm}$  15pcs  
C 802618  
 $\varnothing 3,2\text{mm}$  10pcs  
C 802619  
 $\varnothing 4\text{mm}$  8pcs  
C 802620



$\varnothing 2,5\text{mm}$  10pcs  
C 802623  
 $\varnothing 3,2\text{mm}$  8pcs  
C 802624



$\varnothing 2,5\text{mm}$  10pcs  
C 802621  
 $\varnothing 3,2\text{mm}$  8pcs  
C 802622



$\varnothing 2\text{mm}$  2,5 kg  
C 802737  
 $\varnothing 2,5\text{mm}$  2,5 kg  
C 802739  
 $\varnothing 3,2\text{mm}$  5 kg  
C 802749



Technology 236 HD

## GENERATOR ONLY



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>MIN E</sub>	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
Technology 236 HD + acc. in aluminium carry case	816207	230 1 ph	5÷200	200 35%	140	81	24 42	4,2 6,6	10	0,84 0,8	1,6 4	IP23	355 L 465 W 185 H	10
Technology 236 HD	816007												385 L 150 W 265 H	6,2

• Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.**

Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • regulación de arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • dispositivo anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).

• MMA und WIG Inverterschweissgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeiselektroden, usw.** Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Anpassung Arc-Force und Hot-Start an den jeweiligen ElectrodeTyp • Anti-stick Vorrichtung • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

• Сварочные аппараты с инвертором с электродами MMA и TIG, на постоянном токе (DC), с возбуждением дуги касанием. Гибкость применения с различными типами электродов: **рутитовые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, и т. д.** Характеристики: высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • регулирование arc force (сила дуги) и hot start (пуск из горячего состояния) в зависимости от типа используемого электрода • устройство anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).

◀ GB - I - F



## COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES

### OPTIONAL



### GENERATOR ONLY



Technology 220 HD

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	$V_{ph}$ V (50-60Hz)	$A_{min}$ A	$A_{max}$ EN 60974-1 A	$A_{60\%}$ 40°C A	$V_o$ V	$A_{max}$ EN 60974-1 A	$P_{gen}$ kW	$P_{50\%}$ kW	$\eta_{\phi}$ $\eta/\cos \phi$	$\varnothing_{e}$ mm	IP	$w_L^H$ mm	$\bar{kg}$ kg
Technology 220 HD + acc. in aluminium carry case	815954	230 1 ph	5÷200	200 35%	150	85	24 41	4	10	0,83 0,7	1,6 4	IP23	375 L 505 W 190 H	15
Technology 220 HD	815037												430 L 170 W 290 H	9,8



**VANTAGE DRAGON**  
Cod. 802614

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**VANTAGE BLUE FLAME**  
Cod. 802615

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**VANTAGE BASIC**  
Cod. 802686

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**JAGUAR DEVIL**  
Cod. 802670

- automatic, variable
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**JAGUAR**  
Cod. 802628

- automatic, variable
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**STREAM PLUS**  
Cod. 802674

- automatic, variable
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**TRIBE**  
Cod. 802658

- automatic
- mma - mig/mag - tig



**UP & DOWN**  
Cod. 802612

- fix
- mma - mig/mag - tig



**TIGER**  
Cod. 802626

- fix
- mma - mig/mag - tig

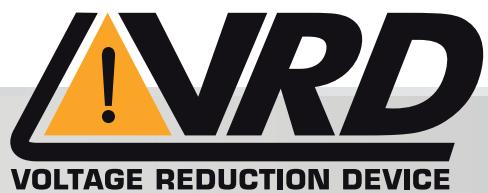
TECHNICAL DATA	VANTAGE DRAGON 802614	VANTAGE BLUE FLAME 802615	VANTAGE BASIC 802686	JAGUAR DEVIL 802670	JAGUAR 802628	STREAM PLUS 802674	TRIBE 802658	UP & DOWN 802612	TIGER 802626
MMA MIG-MAG/TIG	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓
TIG	<5A	5A		15A		22A	22A	✓	✓
AUTOMATIC	✓	✓		✓		✓	✓	-	-
VARIABLE (*) DIN	- ↗ + 9÷13	- ↗ + 9÷13		- ↗ + 9÷13		- ↗ + 9÷13	11	11	10
SENSITIVITY	- ↗ +	- ↗ +		- ↗ +		- ↗ +	FIX	-	-
DELAY (s)	FIX 0,35 ÷ 0,45	FIX 0,1 ÷ 1		2 FIX 0,25 ÷ 0,8		FIX 0,1 ÷ 1	FIX 0,1 ÷ 1	-	-
DIN	4	4		4		4	3	-	-
LENS SPEED (ms)	0,04	0,06		0,1		0,4	0,4	-	-
OPTICAL CLASS	1/1/1/2	1/1/1/2		1/2/1/2		1/2/1/2	1/3/1/3	1	1

(\*) - ↗ + variable - variable - variable - variable - wechselnd - переменная

GLASS PROTECTION - PROTEZIONE VETRO KIT 2 PCS - SCHUTZGLAS - ЗАЩИТА СТЕКЛА	
Vantage Blue Flame	Vantage Dragon
90X110mm cod. 802655	90X110mm cod. 802655
Tiger 51X108mm cod. 802652	Stream Plus 90X112mm cod. 802654
Jaguar Basic 90X112mm cod. 802654	Up & Down 60X110mm cod. 802653
DIACTINIC LENS - VETRO INATTINICO KIT 2 PCS - BLENDSCHUTZGLAS - СВЕТОФИЛЬР	
Up & Down 60X110mm cod. 802656	Tiger 60X110mm cod. 802656

## Telwin: a Future of Innovation

### Voltage Reduction Device



Tecnica Tig 190  
DC-LIFT VRD

Advance 227 Tig  
MV/PFC  
DC-LIFT VRD



SAFE

→ Pag.24-25

### Tig Dc-Lift Arc

**TIG LIFT**

**DIGITAL**



Force Tig 170  
DC-LIFT

Tecnica Tig 190  
DC-LIFT VRD

Advance 227 Tig  
MV/PFC  
DC-LIFT VRD

**MMA  
ADJUSTABLE  
• ARC FORCE  
• HOT-START**

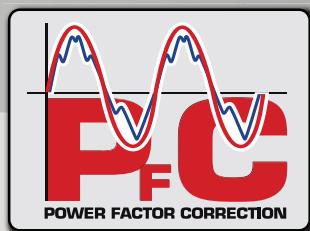
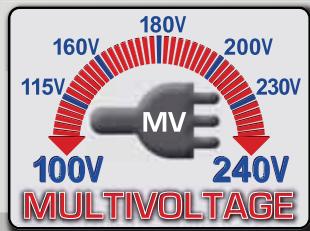
→ Pag.24÷27

## Multi Voltage: Power Factor Correction



Advance 187  
MV/PFC

Advance 227 Tig  
MV/PFC  
DC-LIFT VRD



Pag.26-27

## Multi Protections for Generator

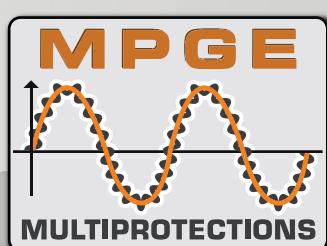


Force  
168 MPGE

Tecnica  
188 MPGE

Technology  
218

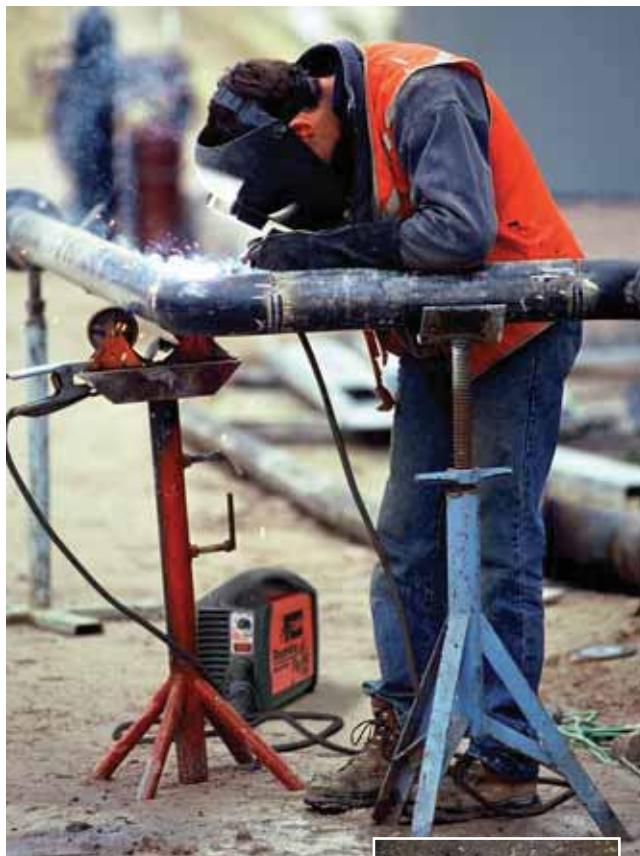
Technology  
238 CE/MPGE



Pag.28÷32

# VRD & Tig Lift

VRD: Improves safety during welding operations



SAFE

#### GB VRD: Improves safety during welding operations

The Voltage Reduction Device (VRD) is a device used to decrease output voltage to a safe level when the welding machine is on but not in welding conditions. This grants the operator's safety: he can come into contact with the electrode without risks, until welding operations are resumed. (mines or shipyards, etc.).

#### I VRD: Migliora la sicurezza nelle operazioni di saldatura

Il VRD è un dispositivo che riduce la tensione in uscita ad un livello di sicurezza quando la saldatrice è accesa ma non in condizioni di saldatura garantendo l'incolmunità dell'operatore che può venire a contatto con l'elettrodo senza rischi finché non riprende la saldatura (miniere, cantieri navali, ecc.).

#### F VRD: Améliore la sécurité dans les opérations de soudage

Le VRD (Voltage Reduction Device) est un dispositif qui réduit la tension en sortie à un niveau de sécurité quand le poste de soudage est allumé mais n'est pas en conditions de soudage. Il garantit la sécurité de l'opérateur qui peut entrer en contact avec l'électrode sans risques jusqu'à ce qu'on ne reprenne les opérations de soudage. (mines ou chantiers navals, etc.).

#### E VRD: Mejora la seguridad en las operaciones de soldadura

El VRD (Voltage Reduction Device) es un dispositivo que reduce la tensión eléctrica en salida a un nivel de seguridad, cuando la soldadora se encuentra encendida, pero no en condiciones de soldadura. Este dispositivo garantiza la incolmidad del operador, que puede entrar en contacto con el electrodo sin riesgos hasta que reanude las operaciones de soldadura (minas o astilleros, etc.).

#### D VRD: Mehr Sicherheit bei Schweißarbeiten

Die Einrichtung VRD (Voltage Reduction Device) dient dazu, die Ausgangsspannung auf ein sicheres Niveau abzusenken, wenn die Schweißmaschine zwar eingeschaltet, aber nicht schweißbereit ist. Die Sicherheit des Bedieners wird so sichergestellt, der mit der Elektrode gefahrlos in Berührung kommen kann, solange die Schweißarbeiten nicht wieder aufgenommen sind (Bergwerken, Schiffswerften, usw.).

#### RU VRD: Повышает безопасность операций сварки

VRD (Voltage Reduction Device - Устройство для снижения напряжения) - это устройство, снижающее выходное напряжение до безопасного уровня, когда сварочный аппарат включен, но сварка не проводится. Это устройство обеспечивает безопасность оператора, который может без всякого риска дотрагиваться до электрода, пока не будут возобновлены операции сварки (в шахтах или судовых верфях, и.т.п.).

## TIG Lift

#### GB Use with mma and tig dc lift

- Arc force and hot start adjustment: best arc strike and welding seam
- User-friendly: easy reading of parameters thanks to the digital panel
- Inverter quality

#### I Utilizzo in mma e tig dc lift

- Regolazione arc force e hot start: ottimo innesco dell'arco e del cordone di saldatura
- User-friendly: facile lettura dei parametri grazie al pannello digitale
- Qualita' inverter

#### F Utilisation en mma et tig dc lift

- Réglage arc force et hot start: excellent amorçage de l'arc et du cordon de soudage
- User-friendly : lecture facile des paramètres grâce au panneau digital
- Qualité inverter

#### E Uso en mma y tig dc lift

- Regulación arc force y hot start: optimización del cebado del arco y del cordón de soldadura
- User-friendly: lectura fácil de los parámetros gracias al cuadro digital
- Calidad inverter

#### D Einsatz in MMA und WIG DC Lift

- Einstellung Arc-Force und Hot-Start: Optimierung der Lichtbogenzündung und der Schweißnaht
- Benutzerfreundlich: die Parameter lassen sich auf dem Digitaldisplay leicht ablesen
- Inverterqualität

#### RU Использование для сварки mma и tig dc lift

- Регулирование arc force (силы дуги) и hot start (пуска из горячего)

## TIG LIFT





# FORCE TIG 170 DC-LIFT - TECNICA TIG 190 DC-LIFT VRD



MMA WELDING

MIG-MAG WELDING

PLASMA CUTTING

SPOT WELDING

CHARGING &amp; STARTING

INDEX

- TIG (LIFT striking) and MMA inverter welding machines in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Characteristics: VRD device (mod. 190)
  - display to check welding current
  - MMA regulations: arc force and hot start • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron
  - thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

- Soldatrici inverter TIG (innesco LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: dispositivo VRD (mod. 190)
  - display per la visualizzazione della corrente di saldatura • regolazioni MMA: arc force e hot start • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox, ghisa
  - protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ).

- Postes de soudage inverter TIG (amorçage LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Caractéristiques: dispositif VRD (mod. 190)
  - affichage numérique courant de soudage • régulations en MMA: arc force et hot start
  - électrodes en MMA: rutiles, basiques, inox, fonte
  - protections thermostatique, surcourant, surtension, sous-tension, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

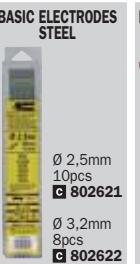
- Soldadoras inverter TIG (encendido LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acer, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: dispositivo VRD (mod. 190)
  - regulaciones en MMA: arc force y hot start • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición
  - protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).

- Inverterschweissgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (LIFT Zündung) -und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**.
  - Eigenschaften: VRD Vorrichtung (mod. 190)
  - Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeiselektroden
  - Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

- Сварочный аппарат с инвертором для сварки TIG (с возбуждением LIFT) и MMA при постоянном токе (DC). Гибкость применения с разными типами материалов, такими как: **сталь, нержавеющая сталь, титан, медь, никель и их сплавы**. Характеристики: устройство VRD (mod. 190)
  - дисплей для отображения сварочного тока • регулирование MMA: arc force (сила дуги) и hot start (горячий запуск)
  - электроды используемые при MMA: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь и чугун • термостатическая защита, защита от перенапряжения, низкого напряжения, перегрузки по току, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ).

**TIG LIFT**VOLTAGE REDUCTION DEVICE  
mod. Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD**DIGITAL****MMA  
ADJUSTABLE**  
• ARC FORCE  
• HOT-START

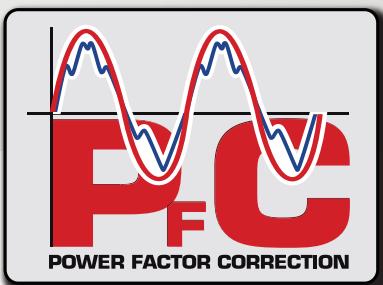
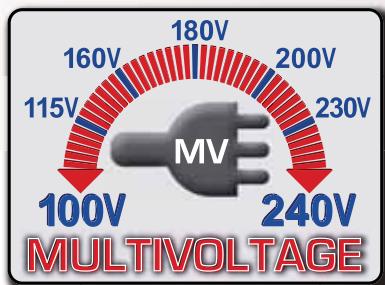
Force Tig 170 DC-LIFT

**OPTIONAL****FORCE TIG 170 & TECNICA TIG 190  
with TIG accessories in plastic carry case**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	%TELWIN 0 USE 20°C	A <sub>MAX</sub> 40°C	A <sub>60%</sub> 40°C	V <sub>o</sub>	A <sub>60%</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg	
Force Tig 170 DC-LIFT + tig acc. in plastic carry case	816214	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 10%	-	78	27	4,1	6	16	0,84 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	6,8
Force Tig 170 DC-LIFT	816014														300 L 125 W 225 H	3
Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD + tig acc. in plastic carry case	816219	230 1 ph	10÷170	88% @ 150A	160 20%	110	78	17 29	2,6 4,4	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 420 W 170 H	8,5
Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD	816019														300 L 130 W 230 H	4,3

# Multi Voltage Power Factor Corrector

MV/PFC: wide range of input voltages



**GB** Flexible use with any variable voltages within a wide range (e.g. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Use with unstable voltages
- Complete protection for motogenerators • Use of long extensions up to 250 m without loosing performances • Power absorptions are reduced by 30%
- Easy to use; light-weight and quality results are guaranteed by the inverter technology (hot start, arc force, anti-stick).

**I** Flessibilità di utilizzo con qualsiasi tensione variabile entro un largo range (e.g. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V) • Funzionamento con tensioni poco stabili • Protezione completa per motogeneratori • Utilizzo di lunghe prolunghe fino a 250m senza diminuire le prestazioni • Assorbimenti ridotti del 30% • Maneggevolezza, leggerezza e risultati di qualità garantiti dalla tecnologia inverter (hot start, arc force, anti-stick).

**F** Flexibilité d'utilisation avec n'importe quelle tension variant à l'intérieur d'une ample fourchette (ex. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Fonctionnement avec des tensions peu stables • Protection complète pour motogénérateurs • Utilisation de longues rallonges jusqu'à 250m sans diminuer les prestations • Absorptions réduites de 30% • Manipulation facile, légèreté et résultats de qualité garantis par la technologie inverter (hot start, arc force, anti-stick).

**E** Flexibilidad de uso con cualquier tensión eléctrica, variable dentro de una amplia gama (por ejemplo 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Funcionamiento con tensiones eléctricas poco estables • Protección completa para motogeneradores • Uso de largas extensiones de hasta 250 m sin disminuir las prestaciones
- Absorciones reducidas del 30%
- Manejabilidad, ligereza y resultados de calidad garantizados por la tecnología inverter (hot start, arc force, anti-stick).

**D** Flexibler Einsatz mit jeder aus einem breiten Bereich einstellbaren Spannung (z.B. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V) • Betrieb bei instabilen Spannungen • Vollschutz bei Motorgeneratoren • Einsatz langer Verlängerungen bis 250 m ohne dass die Leistungen beeinträchtigt werden • Bis zu 30% geringere Stromaufnahmen • Leichte Handhabung, geringes Gewicht und hochwertige Resultate sind durch die Invertertechnik garantiert (Hot-start, Arc-force, Anti-stick).

**RU** Гибкое применение с любым напряжением, в широком диапазоне значений (например, 100/120 в, 180 в, 200 в, 220/240в ) • Работа с не стабильным напряжением • Полная защита с мотор-генераторами • Использование длинных удлинителей до 250 м, не снижая ее эксплуатационные характеристики • Потребление уменьшено на 30% • Легкость в обращении, небольшой вес и качественные результаты гарантированы благодаря технологии инвертера (hot start (пуск из горячего состояния), arc force (сила дуги), anti-stick (защита от приклеивания электрода)).



ADVANCE 187 MV/PFC

ADVANCE 227 TIG MV/PFC DC-LIFT VRD



# ADVANCE 187 MV/PFC - ADVANCE 227 TIG MV/PFC DC-LIFT VRD



• MMA/TIG (scratch striking mod. 187, LIFT striking mod. 227) inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron**. Characteristics: **MV/PFC** device • arc force, hot start and anti-stick devices • **VRD** device (mod. 227) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections • complete protection with motogenerators.

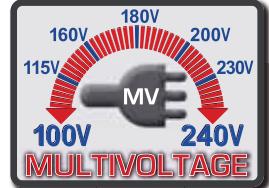
• Saldatrici inverter ad elettrodo MMA/TIG (innesco a striscio mod. 187, innesco LIFT mod. 227) in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutili, basici, inox, ghisa**. Caratteristiche: dispositivo **MV/PFC** • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • dispositivo **VRD** (mod. 227) • protezioni termostatica, sovravoltaggio, sovraccarico, sottotensione, sovracorrente • protezione completa per motogeneratori.



mod. 187



mod. 227



(mod. Advance 227 Tig)



(mod. Advance 227 Tig)



(mod. Advance 227 Tig)



Advance 187 MV/PFC

## OPTIONAL

16 mm<sup>2</sup> 3+2m DX25  
**C 801096**

TIG WELDING KIT

**C 801097**TRIBE Automatic  
**C 802658**OTHER MASKS  
Pag. 21

Ø 1,6mm	15pcs
<b>C 802616</b>	
Ø 2mm	15pcs
<b>C 802617</b>	
Ø 2,5mm	15pcs
<b>C 802618</b>	
Ø 3,2mm	10pcs
<b>C 802619</b>	
Ø 4mm	8pcs
<b>C 802620</b>	



Ø 2,5mm	10pcs
<b>C 802623</b>	
Ø 3,2mm	8pcs
<b>C 802624</b>	
Ø 3,2mm	8pcs
<b>C 802625</b>	



Ø 2,5mm	10pcs
<b>C 802621</b>	
Ø 3,2mm	8pcs
<b>C 802622</b>	
Ø 3,2mm	5 kg
<b>C 802749</b>	



Ø 2mm	2,5 kg
<b>C 802737</b>	
Ø 2,5mm	2,5 kg
<b>C 802739</b>	
Ø 3,2mm	5 kg
<b>C 802749</b>	

OTHER GLOVES  
Pag. 214

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MAX</sub> A	% TELWIN USE 20°C	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60%</sub> MAX	P <sub>60%</sub> MAX	P <sub>GEN</sub> =	A	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>E</sub> <sub>MAX</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H <sub>L</sub> kg
<b>Advance 187 MV/PFC</b>	<b>816009</b>	100-120 1 ph	10÷110	88% @ 150A	90 25%	60	75	15,5 24,5	1,7 2,7	4	16	0,84 0,98	1,6 4	IP23	385 L 150 W 265 H	5,7
		200-240 1 ph	10÷150		140 25%	95		12,5 19,5	2,7 4,3	6	10					
<b>Advance 227 Tig MV/PFC DC-LIFT VRD</b>	<b>816010</b>	100-120 1 ph	10÷130	-	130 40% *	110	81	20 25	2,2 2,8	5	15	0,84 0,98	1,6 4	IP23	385 L 150 W 265 H	6,2
		200-240 1 ph	10÷200		200 30%	135		17,5 27	3,7 5,9	8	16					

(\*) A<sub>MAX</sub><sub>60%</sub> = 150A@30% ⇒ A<sub>MAX</sub> = 20A

# Inverter for Motorgenerator

Force MPGE, Tecnica MPGE, Technology CE/GE: the solution



**GB** All TELWIN inverters guarantee correct operation for power supply voltage variations of up to 15%. Unless they are properly stabilised, motor generator units may not guarantee such a narrow voltage range. The "MPGE, GE" models, in particular, guarantee better performance, with multiprotections against power supply instability. They are extremely easy to handle and transport so that there is maximum freedom of movement, as compared to engine-driven welders, even when far away from the power supply. Models carrying the "CE" name have been specially designed for welding pipes.

**I** Tutti gli inverter TELWIN garantiscono il corretto funzionamento per variazioni della tensione di alimentazione fino al 15%. I motogeneratori, se non adeguatamente stabilizzati, potrebbero non assicurare una tensione entro tali variazioni. I modelli specifici "MPGE, GE" garantiscono una migliore funzionalità grazie a protezioni multiple contro le instabilità dell'alimentazione. L'estrema maneggevolezza e trasportabilità assicura la massima libertà di movimento rispetto a alle motosaldatrici, anche a grande distanza dall'alimentazione. I modelli contrassegnati dalla sigla "CE" sono appositamente studiati per saldare le tubazioni.

**F** Tous les inverseurs TELWIN garantissent un fonctionnement correct en cas de variation de jusqu'à 15% de la tension d'alimentation. Si mal stabilisés, les motogénérateurs risquent de ne fournir aucune tension à l'intérieur de ces variations. Les modèles spécifiques "MPGE, GE" garantissent un fonctionnement supérieur grâce à leur protections multiples contre les instabilités d'alimentation. L'extrême maniabilité et facilité de transport se traduisent par une grande liberté de mouvement par rapport aux postes de soudage motorisés, y compris à grande distance de l'alimentation. Les modèles portant le label "CE" ont été spécifiquement projetés pour le soudage des conduites.

**E** Todos los inverter TELWIN garantizan el correcto funcionamiento para variaciones de la tensión de alimentación de hasta el 15%. Los motogeneradores, si no se estabilizan adecuadamente, podrían no asegurar la tensión con estas variaciones.

Los modelos específicos "MPGE, GE" garantizan una mejor funcionalidad gracias a protecciones múltiples contra las inestabilidades de la alimentación. La extrema manejabilidad y facilidad de transporte asegura la máxima libertad de movimiento respecto a las motosoldadoras, incluso a gran distancia de la alimentación. Los modelos marcados con la sigla "CE" han sido específicamente estudiados para soldar las tuberías.

**D** Alle Inverter von TELWIN arbeiten bei einer Änderung der Versorgungsspannung von bis zu 15% garantiert einwandfrei. Nicht angemessen stabilisierte Motogeneratoren hingegen könnten einen Betrieb innerhalb dieser Schwankungsbreite nicht sicherstellen. Die spezifischen Modelle "MPGE, GE" garantieren bessere Funktionseigenschaften dank mehrfache Schutzvorrichtungen gegen Spannungsschwankungen. Da sie äußerst handlich und transportfreundlich sind, ist im Gegensatz zu fahrbaren Schweißaggregaten höchste Bewegungsfreiheit gegeben, auch wenn die nächste Stromquelle weit entfernt ist. Die mit dem Kürzel "CE" gekennzeichneten Modelle sind speziell zum Schweißen von Rohrleitungen ausgelegt.

**RU** Все инвертеры TELWIN гарантируют правильную работу при изменении напряжения питания до 15%. Мотор-генераторы, если они стабилизированы должным образом, могут не гарантировать напряжение в пределах указанных выше колебаний. Специальные модели "MPGE, GE" гарантируют лучшую работу, благодаря хорошей защите от перебоев электропитания. Необычайная простота обращения и возможность переноса с места на место гарантируют максимальную свободу движений, по сравнению с моторными сварочными аппаратами, даже на большом расстоянии от источника питания. Модели, помеченные знаком "CE", были специально разработаны для сварки труб.



## Characteristics

**GB** Great freedom of movement compared to traditional engine-driven welding machines  
• Can be used without mains power supply • High performance with power supplies lacking stability • **MPGE:** control device of the waveform, filter against input peaks, stabilization of oscillations.

**I** Ample libertà di movimento rispetto ad una motosaldatrice tradizionale  
• Uso in assenza della rete elettrica • Alte prestazioni con alimentazioni poco stabili  
• **MPGE:** dispositivo di controllo della forma d'onda, filtro contro i picchi di ingresso, stabilizzazione delle oscillazioni.

**F** Grande liberté de mouvement par rapport aux postes de soudage motorisés classiques • Utilisation possible en l'absence de réseau d'alimentation électrique  
• Hautes performances en cas d'alimentations peu stables • **MPGE:** dispositif de commande de la forme d'onde, filtre contre pics d'entrée, stabilisation des oscillations.

**E** Amplia libertad de movimientos respecto a una motosoldadora tradicional • Uso sin red eléctrica • Altas prestaciones con alimentaciones poco estables • **MPGE:** dispositivo de control de la forma de onda, filtro contra picos de entrada, estabilización de las oscilaciones.

**D** Größere Bewegungsfreiheit als mit einem konventionellen fahrbaren Schweißaggregat  
• Betrieb auch ohne Netzversorgung möglich • Hohe Leistungen bei wenig stabilen Versorgungsverhältnissen • **MPGE:** Steuerungsvorrichtung der Wellenform, Filter gegen Peak-Eingang, Stabilisierung der Schwingungen.

**RU** Широкая свобода движения по сравнению с традиционными мотоаппаратами  
• Использование в местах, где недоступно сетевое электричество • Высокие эксплуатационные характеристики при нестабильном питании • **MPGE:** устройство, контролирующее скачки напряжения, фильтр от скачков на входе, стабилизация колебаний.



Motogenerator



Working Place

- MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC), (and TIG with scratch striking mod. 188, 218, 228, 238). Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and cellulosic** (mod. 228, 238). Recommended for motorgenerators\*, they guarantee high performance in situations of unstable power supply by means of multiple MPGE protections: waveform control device, input peaks filter, stabilization of fluctuations. Characteristics: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start, anti-stick devices • regulation of arc force and hot start according to the type of electrode in use (mod. 228, 238) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections.

I-F-E-D-RU

## RECOMMENDED FOR MOTORGENERATORS



## COMPLETE WITH MASK &amp; ACCESSORIES

## OPTIONAL



## GENERATOR ONLY



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	% TELWIN USE 20°C	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> A	P <sub>MAX</sub> kW	P <sub>GEN</sub> kW	I <sub>E</sub> A	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>E</sub> <sub>MAX</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
Force 168 MPGE + acc. in plastic carry case	816211	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 7%	72	31	4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 168 MPGE	816011													300 L 125 W 225 H	2,9

- Saldatrici inverter ad elettrodo MMA (e TIG in corrente continua (DC) con innesto a striscio mod. 188, 218, 228, 238). Flessibilità di impiego con **elettrodi rutili, basici, inox, ghisa e cellulosici** (mod. 228, 238). Raccomandate per motogeneratori\*, garantiscono alte prestazioni con alimentazioni poco stabili grazie alle protezioni multiple MPGE: dispositivo di controllo della forma d'onda, filtro contro i picchi in ingresso, stabilizzazione delle oscillazioni. Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • regolazione arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso (mod. 228, 238)
- protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente.

GB

F-E-D-RU



## RECOMMENDED FOR MOTORGENERATORS



## COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES

### OPTIONAL



### GENERATOR ONLY



Tecnica 188 MPGE

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub> → A <sub>MAX</sub>	% TELWIN USE 20°C	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub>	A <sub>60%</sub> MAX	P <sub>GEN</sub> % MAX	IP	W <sub>L</sub> kg
		V (50-60Hz)	A				V	A	kW		mm
<b>Tecnica 188 MPGE + acc. in plastic carry case</b>	816212	230 1 ph	10-150	88% @ 150A	140 25%	95	75	17 28	2,6 4,2	6	16
<b>Tecnica 188 MPGE</b>	816012										

Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC) (et TIG avec amorçage à rayure mod. 188, 218, 228, 238). Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutilos, basiques, inox, fonte et cellulosoiques** (mod. 228, 238). Recommandés pour motogénérateurs\*, ils garantissent de hautes prestations avec des alimentations peu stables grâce aux protections multiples MPGE: dispositif de contrôle de la forme d'onde, filtre contre les pics en entrée, stabilisation des oscillations. Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • régulation d'arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée (mod. 228, 238) • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant.

Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC) (y TIG con encendido a raspadura mod. 188, 218, 228, 238). Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición y celulósicos** (mod. 228, 238). Recomendadas para motogeneradores\*, garantizan altas prestaciones con alimentaciones poco estables, gracias a las protecciones múltiples MPGE: dispositivo de control de la forma de onda, filtro contra los picos en entrada, estabilización de las oscilaciones. Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • regulación de arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso (mod. 228, 238) • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente.

GB - I

D - RU



### RECOMMENDED FOR MOTORGENERATORS



### COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES

#### OPTIONAL



OTHER MASKS  
Pag. 21



#### GENERATOR ONLY



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60% =</sub> A	P <sub>60% MAX</sub> kW	P <sub>GEN</sub> kW	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>MIN</sub> mm	IP	w <sub>L</sub> mm	H kg
Technology 218 MPGE + acc. in aluminium carry case	816128	230 1 ph	5÷180	180 30%	125	83	23 35	3,5 5,5	8	0,87 0,7	1,6 4	IP23	355 L 465 W 185 H	9,3
Technology 218 MPGE	816028												346 L 150 W 235 H	4,7

- MMA Inverterschweißgeräte, für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) (und WIG mit Streifenzündung mod. 188, 218, 228, 238). Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiller, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisen und Zelluloseelektroden** (mod. 228, 238). Sie sind für Motorgeneratoren\* empfohlen und garantieren dank der multiplen Schutzfunktionen MPGE bei instabiler Stromversorgung hohe Leistungen: Vorrichtung zur Wellenformkontrolle, Eingangsspitzenfilter, Stabilisierung von Schwankungen. Eigenschaften: hohe Schweißtrostabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen
  - Anpassung Arc-Force und Hot-Start an den jeweiligen Electrode Typ (mod. 228, 238)
  - Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung.

GB-I-F-E

- Сварочные аппараты инвертер MMA для сварки электродом, работающим на постоянном токе (DC)(и TIG с возбуждением дуги касанием мод. 188, 218, 228, 238). Гибкость применения с различными типами электродов: **рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун и электродов с целлюлозным** (mod. 228, 238). Рекомендуются для мотогенераторов\*, гарантируют прекрасные эксплуатационные характеристики при неустойчивом питании, благодаря множественным защитам MPGE: устройство управления формой волны, фильтр для защиты от пиков входного тока, стабилизация колебаний. Характеристики: высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания
  - устройства arc force (сила дуги), hot start (пуск из горячего состояния), anti-stick (защита от прилипания)
  - регулирование arc force (сила дуги) и hot start (пуск из горячего состояния) в зависимости от типа используемого электрода (mod. 228, 238)
  - термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока.



## RECOMMENDED FOR MOTORGENERATORS



Aluminium

Cellulosic



**NEW**

COMPLETE WITH MASK & ACCESSORIES

### OPTIONAL



Technology 228 CE/GE  
cod. 815545



Technology 238 CE/MPGE  
cod. 816013

### GENERATOR ONLY

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60% 40°C</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60% 40°C</sub> A	P <sub>60% MAX</sub> kW	P <sub>GEN</sub> kW	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>E MIN</sub> mm	IP	W <sub>L H</sub> mm	kg gen(kit)
<b>Technology 228 CE/GE + acc. in aluminium carry case</b>	815953	230 1 ph	5÷180	180 35%	130	112	24 40	4 6,5	9	0,83 0,7	1,6 4	IP23	375 L 505 W 190 H	10,1 (15)
<b>Technology 238 CE/MPGE + acc. in aluminium carry case</b>	816213	230 1 ph	5÷180	180 35%	140	102	27 36	4,3 6	9	0,84 0,7	1,6 4	IP23	355 L 465 W 185 H	6,2 (10,1)

• MMA and TIG (scratch striking mod. 245, LIFT striking mod. 260, 400, 630) inverter welding machines in direct current (DC). Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and cellulosic (mod. 260, 400, 630)**. Characteristics: reduced weight and dimensions • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • immediate control of the welding droplets transfer • arc force, hot start, anti stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections • regulation of arc force and hot start according to the type of electrode in use, remote control connector (mod. 260, 400, 630) • with microprocessor control, current down slope and post gas regulation, storage on on-board E<sup>2</sup>PROM of the last 9 alarms (mod. 400, 630).

• Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innesto a striscio (mod. 245) e LIFT (mod. 260, 400, 630). Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa e cellulosici (mod. 260, 400, 630)**. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • controllo istantaneo del trasferimento delle gocce di saldatura • dispositivi arc force, hot start, anti stick • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ) • regolazione arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso, predisposizione per comando a distanza (mod. 260, 400, 630) • controllo a microprocessore, regolazione rampa di discesa della corrente e post gas, memorizzazione su E<sup>2</sup>PROM interna degli ultimi 9 allarmi (mod. 400, 630).

F-E-D-RU

**200A@30%**  
AT 40 °C



#### OPTIONAL



MMA WELDING KIT  
16mm<sup>2</sup> 3+2m DX25  
G 801096



JAGUAR  
Automatic - Variable  
G 802628



VANTAGE DRAGON  
Automatic  
Variable  
G 802614



4m G 722563



G 722119



G 802673  
OTHER GLOVES  
Pag. 214

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> 60% A	P <sub>60% MAX</sub> kW	P <sub>GEN</sub> kW	I A	η <sub>Ø</sub> η/cos φ	Ø <sub>MIN</sub> Ø <sub>MAX</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
<b>Superior 245</b>	<b>816020</b>	400 3 ph	5÷220	220 15%	120	79	6,4 11,3	3,5 7,3	11	10	0,87 0,8	1,6 5	IP23	470 L 170 W 285 H	5,8

- Postes de soudage inverter, MMA et TIG (amorçage à raynure mod. 245, amorçage LIFT mod. 260, 400, 630) en courant continu (DC). Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutilés, basiques, inox, fonte et cellulosiques** (mod. 260, 400, 630). Caractéristiques: poids et dimensions réduits • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • contrôle immédiat du transfert des gouttes de soudage • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ) • régulation d'arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée, prévus pour contrôle à distance (mod. 260, 400, 630) • avec contrôle par microprocesseur, régulation décroissance du courant et post gaz, mémorisation des 9 dernières alertes sur E<sup>2</sup>PROM interne (mod. 400, 630).

Soldadoras inverter, MMA y TIG (encendido a raspadura mod. 245, encendido LIFT mod. 260, 400, 630), en corriente continua (DC). Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición y celulósicos** (mod. 260, 400, 630). Características: peso y dimensiones reducidos • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • control instantáneo de la transferencia de las gotas de soldadura • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobretensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ) • regulación de arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso, predisposición para el control a distancia (mod. 260, 400, 630) • con control a microprocesador, regulación rampa descenso corriente y tiempo de post gas, memorización en E<sup>2</sup>PROM interior de las últimas 9 alarmas (mod. 400, 630).

GB - I

D - RU



BE SAFE!



Aluminium  
Cellulosic  
TIG LIFT

## OPTIONAL

MMA WELDING KIT	MMA - MIG/MAG TIG MASK	MMA - MIG/MAG TIG MASK	REMOTE CONTROLS	TIG TORCHES	GAS REGULATOR	GLOVES
			1 pot. 802219			
25mm <sup>2</sup> 4+3m DX50 801081	JAGUAR Automatic - Variable 802628	VANTAGE DRAGON Automatic Variable 802614	2 pot. 802336	4m 742058	722119	802673
OTHER MASKS Pag. 21			Pedal 802017			OTHER GLOVES Pag. 214

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>		η <sub>φ</sub>	Ø <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub>	H <sub>L</sub>	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	A	V	A	kW	kW	A	η/cos φ	mm		mm	kg	
Superior 260 CE	815503	400 3 ph	5÷220	220 40%	180	100	13 16	6 7,5	11	10	0,85 0,7	1,6 5	IP23	470 L 170 W 285 H	12,3	

- MMA und WIG (Streifenzündung mod. 245, LIFT Zündung mod. 260, 400, 630) Inverterschweißgeräte mit Gleichstrom (DC). Einsatz verschiedenster Elektrodatypen: **rutiller, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisen und Zelluloseelektroden (mod. 260, 400, 630)**. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • sofortige Kontrolle der Schweißtropfenübertragung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ) • Anpassung Arc-Force und Hot-Start auf den jeweiligen Elektrodatyp, Fernkontrollanschluss (mod. 260, 400, 630) • mit Mikroprozessor Steuerung, Anpassung Stromabfalllinie und Nachgasdauer, Speicherung der letzten 9 Alarne auf interner E<sup>2</sup>PROM (mod. 400, 630).

← GB-I-F-E

- Сварочные аппараты с инвертором с электродами MMA и TIG (с возбуждением дуги касанием мод. 245, с возбуждением LIFT мод. 260, 400, 630) работающие на постоянном токе (DC). Гибкость применения с различными типами электродов: **рутоловые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун и электродов с целлюлозным (mod. 260, 400, 630)**. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • высокая устойчивость тока сварки при изменениях напряжения питания • мгновенный контроль за переносом капель сварки • устройства arc force (сила дуги), hot start (горячий запуск), anti-stick (защита от прилипания) • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ) • регулирование силы дуги (arc force) и пуска из горячего состояния (hot start) в зависимости от типа используемого электрода, возможность дистанционного управления (mod. 260, 400, 630) • с управлением микропроцессорами, регулирование подачи газа после сварки, линейного снижения тока, запоминание на внутреннем E<sup>2</sup>PROM последних 9 сигналов (mod. 400, 630).



mod. 400



**Aluminium  
Cellulosic  
TIG LIFT**



Superior 630 CE

## OPTIONAL

MMA WELDING KIT	MMA - MIG/MAG TIG MASK	MMA - MIG/MAG TIG MASK	TROLLEY	REMOTE CONTROLS	TIG TORCHES	GOUGING KIT	GLOVES
35mm <sup>2</sup> 4+3m DX50 ■ 400 ■ 801095	JAGUAR Automatic - Variable ■ 802628	VANTAGE BLUE FLAME Automatic Variable ■ 802615		1 pot. ■ 802219  2 pot. ■ 802336  Pedal ■ 802017	4m Blueline ■ 742427  8m Blueline ■ 742463  ■ 742431  ■ 742464  ■ 722119		
70mm <sup>2</sup> 4+3m DX70 ■ 630 ■ 801106	OTHER MASKS Pag. 21					■ 802666	■ 802667  OTHER GLOVES Pag. 214

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>φ</sub>	Ø <sub>E MAX</sub>	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	A	V	A	kW	kW	η/cos φ	mm		mm	kg
<b>Superior 400 CE</b>	<b>815033</b>	400 3 ph	10-350	330 35%	230	70	11 18	7 11,5	16	0,9 0,9	1,6 6	IP23	530 L 240 W 450 H	24
<b>Superior 630 CE</b>	<b>816021</b>	400 3 ph	10-600	500 40%	410	70	25 35	16 22	30	0,9 0,9	1,6 8	IP23	670 L 310 W 560 H	43

# Motoinverter: ready to work

## Motoinverter: The New Generation of Engine-Driven Welders



**GB** The engine-driven welders in the MOTOINVERTER range are indispensable in areas without a mains power supply. Unlike traditional engine-driven welding machines, these machines have inverter technology to guarantee better performances (up to 30%).

In particular, work on site is simplified by the presence of integrated devices such as arc force, hot start and anti-stick. These features, along with considerably reduced weight, are a must in an engine-driven welding machine for professional use. As a power supply for electric tools such as sanders, drills etc., it becomes a complete, fully independent work station.

**I** Le motosaldatrici della gamma MOTOINVERTER si rivelano indispensabili in zone sprovviste del collegamento alla rete elettrica.

A differenza delle motosaldatrici tradizionali, la tecnologia ad inverter garantisce **migliori prestazioni (fino al 30%)** e, in particolare, semplifica gli interventi in opera grazie ai dispositivi integrati arc force, hot start, anti-stick e ad un peso notevolmente ridotto, caratteristiche ormai irrinunciabili in una motosaldatrice destinata ad un utilizzo professionale. Fonte di energia per elettrotensili come smerigliatrici, trapani, etc. diventa una stazione di lavoro completa e del tutto autonoma.

**F** Les postes de soudage motorisés de la gamme MOTOINVERTER sont un instrument indispensable dans les régions ne disposant pas de connexion au réseau d'alimentation électrique. À la différence des postes de soudage motorisés classique, la technologie à inverseur garantit des **résultats supérieurs (jusqu'au 30%)** et permet en particulier de simplifier les interventions grâce aux dispositifs intégrés arc force, hot start, anti-stick et à un poids considérablement réduit, caractéristique désormais indispensable d'un poste de soudage motorisé professionnel. Source d'alimentation pour les outils électriques comme ponceuses, perceuses, etc., le produit devient une station de travail complète et entièrement autonome.

**E** Las motosoldadoras de la gama MOTOINVERTER son indispensables en zonas sin conexión a la red eléctrica. A diferencia de las motosoldadoras tradicionales, la tecnología de inverter garantiza **mejores prestaciones (hasta el 30%)** y, en especial, simplifica las intervenciones en obra gracias a los dispositivos integrados arc force, hot start, anti-stick y a un peso notablemente reducido, características ya irrenunciables en una motosoldadora destinada a una utilización profesional. Fuente de energía para utensilios eléctricos como pulidoras, taladros, etc. se convierte en una estación de trabajo completa y totalmente autónoma.

**D** Die Schweißaggregate aus der Baureihe der MOTOINVERTER erweisen sich dort als unverzichtbar, wo kein Anschluss an die Stromversorgung besteht. Im Unterschied zu den herkömmlichen fahrbaren Schweißaggregaten bietet die Invertertechnik die Gewähr **überlegener Eigenschaften (bis 30%)**, insbesondere aber vereinfacht die Arbeiten vor Ort dank der integrierten Vorrichtungen Arc Force, Hot Start, Anti-Stick und eines erheblich geringeren Gewichtes. Alle diese Merkmale sind heute für den gewöhnlichen Einsatz des fahrbaren Schweißaggregates unverzichtbar. Da die Anlage Energiequelle für Elektrowerkzeuge wie beispielsweise Schleif- und Bohrmaschinen ist, wird die Maschine zur vollwertigen, völlig eigenständigen Arbeitsstation.

**RU** Сварочные аппараты с мотором гаммы МОТОИНВЕРТОР являются необходимыми в местах, где недоступно подключение к электрической сети. В отличии от традициональных моделей, инвертерная технология гарантирует лучшие **эксплуатационные характеристики (до 30%)** и в особенности упрощает работу, благодаря интегральным устройствам форсированная дуга, горячий старт, функция антизалипания и значительно уменьшенному весу – характеристикам без которых уже невозможно себе представить сварочный аппарат с мотором для промышленного использования. Источник питания для электроприборов, как шлифовальные станки, электродрели и т.п. становиться комплексной рабочей станцией полностью автономной.

+30%  
PERFORMANCES



## Characteristics

**GB** Improved performance compared to traditional engine-driven welding machines • Inverter technology for high quality welding • Easy to transport • Can also use cellulose electrodes • Power supply for sanders, drills, lamps etc.

**I** Prestazioni migliorative rispetto alle tradizionali motosaldatrici • Qualità delle saldature grazie alla tecnologia inverter • Facilità di trasporto • Uso anche di elettrodi cellulosici • Fonte di alimentazione per smerigliatrici, trapani, lampade, etc.

**F** Résultats améliorés par rapport aux postes de soudage motorisés classiques • Qualité du soudage garantie grâce à la technologie à inverseur • Facilité de transport • Utilisation possible d'électrodes cellulosiques • Source d'alimentation pour ponceuses, perceuses, lampes, etc.

**E** Prestaciones mejoradas respecto a las tradicionales motosoldadoras • Calidad de las soldaduras gracias a la tecnología inverter • Facilidad de transporte • Uso también con electrodos celulósicos • Fuente de alimentación para pulidoras, taladros, lámparas, etc.

**D** Bessere Leistungsmerkmale als herkömmliche fahrbare Schweißaggregate • Hohe Schweißqualität dank Invertertechnik • Transportfreundlichkeit • Einsetzbarkeit auch von Zelluloseelektroden • Stromquelle, etwa für Schleifer, Bohrer oder Lampen.

**RU** Улучшенные по сравнению с традициональными аппаратами эксплуатационные характеристики • Качество сварки, благодаря технологии инвертер • Простота транспортировки • Возможность также использования и целлюлозных электродов • Источник питания для шлифовальных станков, дрелей, ламп и т.п.

- Inverter technology, engine-driven welding machines with high frequency permanent magnets alternator for electrode MMA and TIG-DC welding with scratch striking.
- The models by 4-stroke, air cooled petrol engine are Motoinverter 174 CE, 254 CE (HONDA motor), Motoinverter 204 CE (HONDA/KOHLER motor) with recoil starter. The model with direct injection, diesel engine is Motoinverter 264 D/CE (LOMBARDINI air cooled motor and electric starting by key). Flexibility of use with a wide range of electrodes: rutile, basic, cellulose, stainless steel, cast iron, etc.
- They can also be used as direct current (DC) generators for powering electrical tools such as drills, sanders, etc. Characteristics: over-fast engine safeguard • continuous welding current adjustment • high current stability with variations in engine revs • hot start, anti-stick devices • arc force regulation (except for mod. 174 CE) • welding machine-generator selector switch • thermostatic protection • shutdown for lack of oil.

I-F-E-D-RU



**inverter**



**+30%  
PERFORMANCES**

**Cellulosic**



## OPTIONAL



## WHEELS KIT



cod. 802117

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	Kg	
<b>Motoinverter 174 CE</b>	<b>815791</b>	5÷160	130 30%	90	110 V DC	1,6 3,2 (4)	IP23	750x370x430	40	
DC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>DC</sub> V	P <sub>DC</sub> kW	TYPE	P kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start	I	g/kWh	dB
<b>Motoinverter 174 CE</b>	230 1ph	1,8	HONDA GX 200	4,8/6,5	196	3200	MANUAL	3,6	313	97 LWA

- Motosaldatrici a tecnologia inverter, con alternatore ad alta frequenza a magneti permanenti per la saldatura ad elettrodo MMA e TIG-DC con innesco a striscio.
- I modelli con alimentazione a benzina 4 tempi sono Motoinverter 174 CE, 254 CE (motore HONDA), Motoinverter 204 CE (motore HONDA/KOHLER) con avviamento a strappo e raffreddamento ad aria. Il modello con alimentazione diesel ad iniezione diretta è Motoinverter 264 D/CE (motore LOMBARDINI, avviamento elettrico con chiave di accensione e raffreddamento ad aria). Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, cellulosici, inox, ghisa, ecc.** Possono essere utilizzati inoltre come generatori in corrente continua (DC) per alimentare elettrotensili quali trapani, smerigliatrici, ecc. Caratteristiche: protezione per sovravelocità del motore • regolazione continua della corrente di saldatura • elevata stabilità della corrente alle variazioni dei giri del motore • dispositivi hot start, anti-stick • regolazione arc force (escluso il mod. 174 CE) • selettore saldatrice-generatore • protezione termostatica • blocco automatico per assenza olio.

GB

F-E-D-RU



**inverter**



**+30%  
PERFORMANCES**

**Cellulosic**



Motoinverter 204 CE Kohler



**WHEELS KIT**



cod. 802490

## OPTIONAL

MMA WELDING KIT	MMA - MIG/MAG TIG MASK	WHEELS KIT	AC POWER SUPPLY KIT	RUTILE ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL	BASIC ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL	GLOVES																								
 16mm <sup>2</sup> 3+2m DX25 cod. 801096	 JAGUAR Automatic - Variable cod. 802628	 cod. 802490	 TIG WELDING KIT cod. 801097	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Ø 1,6mm</td> <td>15pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 2mm</td> <td>15pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 2,5mm</td> <td>15pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 3,2mm</td> <td>10pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 4mm</td> <td>8pcs</td> </tr> </tbody> </table> cod. 802616 cod. 802617 cod. 802618 cod. 802619 cod. 802620	Ø 1,6mm	15pcs	Ø 2mm	15pcs	Ø 2,5mm	15pcs	Ø 3,2mm	10pcs	Ø 4mm	8pcs	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Ø 2,5mm</td> <td>10pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 3,2mm</td> <td>8pcs</td> </tr> </tbody> </table> cod. 802623 cod. 802624	Ø 2,5mm	10pcs	Ø 3,2mm	8pcs	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Ø 2,5mm</td> <td>10pcs</td> </tr> <tr> <td>Ø 3,2mm</td> <td>8pcs</td> </tr> </tbody> </table> cod. 802621 cod. 802622	Ø 2,5mm	10pcs	Ø 3,2mm	8pcs	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Ø 2mm</td> <td>2,5 kg</td> </tr> <tr> <td>Ø 2,5mm</td> <td>2,5 kg</td> </tr> <tr> <td>Ø 3,2mm</td> <td>5 kg</td> </tr> </tbody> </table> cod. 802737 cod. 802739 cod. 802749	Ø 2mm	2,5 kg	Ø 2,5mm	2,5 kg	Ø 3,2mm	5 kg	 cod. 802667  OTHER GLOVES Pag. 214
Ø 1,6mm	15pcs																															
Ø 2mm	15pcs																															
Ø 2,5mm	15pcs																															
Ø 3,2mm	10pcs																															
Ø 4mm	8pcs																															
Ø 2,5mm	10pcs																															
Ø 3,2mm	8pcs																															
Ø 2,5mm	10pcs																															
Ø 3,2mm	8pcs																															
Ø 2mm	2,5 kg																															
Ø 2,5mm	2,5 kg																															
Ø 3,2mm	5 kg																															

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MAX</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 40°C A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 40°C A	V <sub>o</sub> V	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
Motoinverter 204 CE (HONDA)	815793	5÷190	160 35%	115	112 V DC	1,6 4	IP23	840x470x480	58
Motoinverter 204 CE (KOHLER)	815976								

DC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>DC</sub> V	P <sub>DC</sub> kW	TYPE	P kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start	Battery	g/kWh	dB
Motoinverter 204 CE (HONDA)	230 1ph	2,2	HONDA GX 270	6,6/9	270	3400	MANUAL	6	313	97 LWA
Motoinverter 204 CE (KOHLER)	230 1ph	2,2	KOHLER CH 395	7,1/9,5	277	3600	MANUAL	7	313	97 LWA

• Groupes électrogène et soudage mobile à technologie inverter avec alternateur haute fréquence à aimants permanents pour le soudage à électrode MMA et TIG-DC avec amorçage par à raynure. Les modèles avec moteur à essence 4 temps et refroidissement à l'air sont Motoinverter 174 CE, 254 CE (moteur HONDA), Motoinverter 204 CE (moteur HONDA/KOHLER) avec démarrage par lancer à rappel. Le modèle avec moteur diesel à l'injection directe est Motoinverter 264 D/CE (moteur LOMBARDINI et démarrage électrique avec clé d'allumage et refroidissement à l'air). Grande flexibilité d'utilisation avec un ample gamme de types d'électrodes: **rutilles, basiques, cellulosiques, inox, fonte, etc.** Peuvent également être utilisés comme générateur de courant continu (DC) pour l'alimentation d'outils électriques comme perceuses, ponceuses, etc. Caractéristiques: protection pour survitesse du moteur • réglage continu du courant de soudage • haute stabilité du courant aux variations de tours moteur • dispositifs hot start, anti-stick • régulation d'arc force (excl. mod. 174 CE) • sélecteur poste de soudage-générateur • protection thermostatique • blocage automatique en cas de manque d'huile.

• Motosoldadoras con tecnología inverter con alternador de alta frecuencia con imanes permanentes para la soldadura con electrodo MMA y TIG-DC con cebado a raspadura. Los modelos con motor de gasolina de 4 tiempos y refrigeración por aire son Motoinverter 174 CE, 254 CE (motor HONDA), Motoinverter 204 CE (motor HONDA/KOHLER) con arranque por tirón. El modelo con motor diesel a inyección directa es Motoinverter 264 D/CE (motor LOMBARDINI, arranque eléctrico con llave de encendido y refrigeración por aire). Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, celulósicos, inoxidable, de fundición, etc.** Pueden utilizarse además, como generador de corriente continua (DC) para alimentar utensilios eléctricos como taladros, esmeriladoras, etc.

Características: protección por exceso de velocidad del motor • regulación continua de la corriente de soldadura • elevada estabilidad de la corriente a las variaciones de las revoluciones del motor • dispositivos hot start, anti-stick • regulación de arc force (excl. mod. 174 CE) • selector soldadora-generador • protección termostática • bloqueo automático por ausencia de aceite.

GB - I

D - RU



WHEELS KIT



cod. 802675

## OPTIONAL



MMA WELDING KIT



MMA - MIG/MAG TIG MASK

JAGUAR

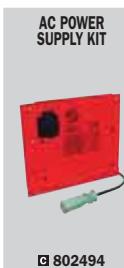
Automatic - Variable

cod. 802628



OTHER MASKS

Pag. 21



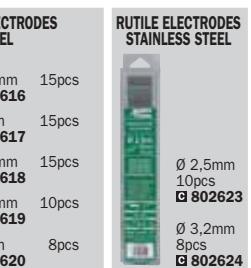
AC POWER SUPPLY KIT

cod. 802494



RUTILE ELECTRODES STEEL

Ø 1,6mm	15pcs
Ø 2mm	15pcs
Ø 2,5mm	15pcs
Ø 3,2mm	10pcs
Ø 4mm	8pcs



RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL

Ø 2,5mm	10pcs
Ø 3,2mm	8pcs
Ø 4mm	8pcs



BASIC ELECTRODES STEEL

Ø 2,5mm	10pcs
Ø 3,2mm	8pcs
Ø 4mm	8pcs



RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL

Ø 2mm	2,5 kg
Ø 2,5mm	2,5 kg
Ø 3,2mm	5 kg



GLOVES

cod. 802667
OTHER GLOVES

Pag. 214

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	Ø <sub>E</sub> <sub>MAX</sub>	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
Motoinverter 254 CE	815975	5÷230	200 30%	130	112 V DC	1,6 5	IP23	850x550x670	73

DC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>DC</sub>	P <sub>DC</sub>	TYPE	P	C <sub>c</sub>	RPM	Start	I	g/kWh	dB
Motoinverter 254 CE	230 1ph	3	HONDA GX 390	8,2/11	389	3300	MANUAL	6,1	313	97 LWA

● Inverter, Schweißaggregate mit Permanentmagneten Hochfrequenz-Wechselstromgenerator für das Elektrodenschweißen nach dem MMA und WIG-DC Verfahren mit Streifenzündung. Die Modelle mit Luftgekühlte Viertakt-Benzinmotor sind Motoinverter 174 CE, 254 CE (HONDA Motor), Motoinverter 204 CE (HONDA/KOHLER Motor) mit Handstarter. Das Modell mit diesel Motor und direkter Injektion ist Motoinverter 264 D/CE (Luftgekühlter LOMBARDINI Motor mit elektrischem Starter durch Zündungsschlüssel). Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer, Zelluloseelektroden, Edelstahl-, Gußeiselektroden usw.** Benutzbar außerdem als Gleichstromgeneratoren (DC Generator), zur Speisung von Elektrowerkzeugen wie Bohrer, Schleifmaschinen usw.

Eigenschaften: Sicherung gegen Überdrehzahl des Motors • stufenlose Einstellung des Schweißstroms • hohe Stromstabilität gegenüber Änderungen der Motordrehzahl • Hot Start, Anti-Stick Vorrichtungen • Anpassung Arc-Force (aus Mod. 174 CE) • Wählenschalter Schweißmaschine-Generator • Thermostatischer Schutz • automatischer Abschaltung bei Ölfehlstand.

● Приводные сварочные аппараты с инвертором, высокочастотным генератором переменного тока с постоянными магнитами для сварки электродами MMA и TIG-DC, с возбуждением дуги касанием. Модели с 4-тактовым бензиновым двигателем - Motoinverter 174 CE, 254 CE (двигатель HONDA), Motoinverter 204 CE (двигатель HONDA/KOHLER) с пусковым шнуром и с воздухоохлаждением. Motoinverter 264 D/CE является моделью с дизельным двигателем с прямым впрыском топлива (двигатель LOMBARDINI), оснащена электронной системой запуска с ключом зажигания и с воздухоохлаждением). Возможность использования с различными типами электродов: **рутитовыми, щелочными, целлюлозными, из нержавеющей стали, чугуна и т.д.** Они могут также использоваться в качестве генератора постоянного тока (DC) для питания электрооборудования, например, дрелей, шлифовальных станков и т.д. Характеристики: защита двигателя от слишком высокой скорости • непрерывное регулирование тока сварки • высокая устойчивость тока при изменениях оборотов двигателя • устройства hot start (горячего запуска), anti-stick (защиты от прилипания) • регулировка arc force (сила дуги) (за исключением модели 174 CE) • переключатель режима сварочный аппарат-генератор • термостатическая защита • автоматическая блокировка при отсутствии масла.

GB-I-F-E



## OPTIONAL

MMA WELDING KIT	MMA - MIG/MAG TIG MASK	AC POWER SUPPLY KIT	WHEELS KIT	RUTILE ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL	BASIC ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL	GLOVES																								
				<p><b>RUTILE ELECTRODES STEEL</b></p> <table> <tbody> <tr><td>Ø 1,6mm</td><td>15pcs</td></tr> <tr><td>Ø 2mm</td><td>15pcs</td></tr> <tr><td>Ø 2,5mm</td><td>15pcs</td></tr> <tr><td>Ø 3,2mm</td><td>10pcs</td></tr> <tr><td>Ø 4mm</td><td>8pcs</td></tr> </tbody> </table> <p><b>TIG WELDING KIT</b></p> <p><b>cod. 802675</b></p>	Ø 1,6mm	15pcs	Ø 2mm	15pcs	Ø 2,5mm	15pcs	Ø 3,2mm	10pcs	Ø 4mm	8pcs	<p><b>RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL</b></p> <table> <tbody> <tr><td>Ø 2,5mm</td><td>10pcs</td></tr> <tr><td>Ø 3,2mm</td><td>8pcs</td></tr> </tbody> </table> <p><b>cod. 802623</b></p>	Ø 2,5mm	10pcs	Ø 3,2mm	8pcs	<p><b>BASIC ELECTRODES STEEL</b></p> <table> <tbody> <tr><td>Ø 2,5mm</td><td>10pcs</td></tr> <tr><td>Ø 3,2mm</td><td>8pcs</td></tr> </tbody> </table> <p><b>cod. 802621</b></p>	Ø 2,5mm	10pcs	Ø 3,2mm	8pcs	<p><b>RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL</b></p> <table> <tbody> <tr><td>Ø 2mm</td><td>2,5 kg</td></tr> <tr><td>Ø 2,5mm</td><td>2,5 kg</td></tr> <tr><td>Ø 3,2mm</td><td>5 kg</td></tr> </tbody> </table> <p><b>cod. 802737</b></p>	Ø 2mm	2,5 kg	Ø 2,5mm	2,5 kg	Ø 3,2mm	5 kg	<p><b>GLOVES</b></p> <p><b>cod. 802673</b></p>
Ø 1,6mm	15pcs																															
Ø 2mm	15pcs																															
Ø 2,5mm	15pcs																															
Ø 3,2mm	10pcs																															
Ø 4mm	8pcs																															
Ø 2,5mm	10pcs																															
Ø 3,2mm	8pcs																															
Ø 2,5mm	10pcs																															
Ø 3,2mm	8pcs																															
Ø 2mm	2,5 kg																															
Ø 2,5mm	2,5 kg																															
Ø 3,2mm	5 kg																															
<b>25mm<sup>2</sup> 3+2m DX25</b> <b>cod. 801102</b>	<b>JAGUAR</b> Automatic - Variable <b>cod. 802628</b>	<b>OTHER MASKS</b> <b>Pag. 21</b>	<b>cod. 802494</b>	<b>cod. 801097</b>				<b>cod. 802739</b>																								

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> H mm	kg
<b>Motoinverter 264D CE</b>	<b>815980</b>	5-230	200 30%	130	113 V DC	1,6 5	IP23	1050x580x720	107

DC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>DC</sub> V	P <sub>DC</sub> kW	TYPE	P kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start	I	g/kWh	dB
<b>Motoinverter 264D CE</b>	230 1ph	3	LOMBARDINI 15LD 440	8,1/11	442	3500	ELECTRIC	5	250	98 LWA

- Petrol engine-driven welding machines for MMA electrode welding in **AC alternate current (mod. 220)** and **DC direct current (mod. 304, 314)**.

Thunder 220 AC (4-stroke, Honda motor) and Thunder 304 CE (4-stroke, Kohler/Honda motors) are petrol engine-driven, Thunder 314D CE (4-stroke, Lombardini motor) is diesel driven.

Thunder 220 AC uses rutile electrodes, Thunder 304 CE and 314D CE use a wide range of electrodes: rutile, basic, cellulosic, stainless steel, aluminium, cast iron, etc. They can be used as AC generators for powering electric tools (eg: drills, sanders, etc.), compressors, pumps, neon and incandescent lighting systems.

Characteristics:

**Thunder 220 AC:** air cooled petrol engine with recoil starter • two welding current adjustment ranges • welding machine-generator selector • two 3,5 kVA single-phase outputs with protection • thermostatic protection • automatic shutdown for lack of oil.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** air cooled direct injection diesel engine with electric starting by key • three welding current adjustment ranges • 4.0 kVA single-phase output and 10,0 kVA three-phase output with protection • thermostatic protection • tank with level indicator • signalization (mod. 314)/automatic shutdown (mod. 304) for low oil pressure.

- Motosaldatrici ad elettrodo MMA in **corrente alternata AC (mod. 220)** e in **corrente continua DC (mod. 304, 314)**.

Thunder 220 AC (motore Honda 4 tempi) e Thunder 304 CE (motori Kohler/Honda 4 tempi) sono alimentati a benzina, Thunder 314D CE (motore Lombardini 4 tempi) ha alimentazione diesel.

Thunder 220 AC saldatrice elettrodi rutili. Thunder 304 CE e 314D CE saldano svariati tipi di elettrodi: rutili, basici, cellulosici, inox, alluminio, ghisa, etc. Possono essere utilizzati inoltre come generatori in corrente alternata (AC) per alimentare tutti i tipi di elettrotutensili (es. Trapani, smerigliatrici etc.), compressori, pompe, luci ad incandescenza e al neon.

Caratteristiche:

**Thunder 220 AC:** motore con avviamento a strappo e raffreddamento ad aria • due gamme della regolazione della corrente di saldatura • selettore saldatrice-generatore • due prese monofase AC 3,5 kVA con protezione • protezione termostatica • blocco automatico per assenza olio.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** motore con avviamento elettrico con chiave di accensione e raffreddamento ad aria • tre gamme della regolazione della corrente di saldatura • una presa monofase AC 4,0 kVA ed una trifase AC10,0 kVA con protezione • protezione termostatica • serbatoio con segnalatore di livello • allarme (mod. 314) / blocco automatico (mod. 304) per bassa pressione olio.

F-E-D-RU



## OPTIONAL



25mm<sup>2</sup> 3+2m DX25  
cod. 801102



Automatic - Variable  
cod. 802628  
OTHER MASKS  
Pag. 21



cod. 802675



Ø 1,6mm 15pcs  
cod. 802616  
Ø 2mm 15pcs  
cod. 802617  
Ø 2,5mm 15pcs  
cod. 802618  
Ø 3,2mm 10pcs  
cod. 802619  
Ø 4mm 8pcs  
cod. 802620



Ø 2,5mm 10pcs  
cod. 802623  
Ø 3,2mm 8pcs  
cod. 802624



Ø 2mm 2,5 kg  
cod. 802737  
Ø 2,5mm 2,5 kg  
cod. 802739  
Ø 3,2mm 5 kg  
cod. 802749



OTHER GLOVES  
Pag. 214

## WHEELS KIT



cod. 802675

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>H</sub> <sub>L</sub>	kg	
A		A	A	A	V	mm		mm	kg	
Thunder 220 AC	825001	60÷200	200 35%	180	65 V AC	2 4	IP23	860x510x550	82	
AC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>AC</sub>	P <sub>AC</sub>	TYPE	P <sub>H</sub>	C <sub>c</sub>	rpm	Start	I	g/kWh	dB
Thunder 220 AC	230 1ph	7	HONDA GX 390	8,2/11	389	3000	MANUAL	6,1	313	97 LWA

- Groupe électrogène pour le soudage à électrode MMA en **courant alternatif AC (mod. 220)** et en **courant continu DC (mod. 304, 314)**.

Thunder 220 AC (moteur Honda à 4 temps) et Thunder 304 CE (moteur Kohler/Honda à 4 temps) sont alimentés à essence, Thunder 314D CE (moteur Lombardini à 4 temps) est alimenté au diesel.

Thunder 220 AC utilise rutiles électrodes. Thunder 304 CE et 314D CE utilisent les plus divers types d'électrodes: rutiles, basiques, cellulotiques, inox, aluminium, fonte, etc. Ils peuvent être utilisés comme générateurs de courant AC pour alimenter tous les types d'outils électriques (ex.: perceuses, ponceuses, etc), compresseurs, pompes, systèmes d'éclairage au néon et à incandescence. Caractéristiques:

**Thunder 220 AC:** moteur avec démarrage par lancer à rappel • deux gammes de réglage du courant de soudage • sélecteur poste à souder-générateur • deux prises monophasées AC de 3,5 kVA avec protection • protection thermostatique • blocage automatique en cas de manque d'huile.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** moteur avec démarrage électrique à l'aide d'une clé d'allumage et refroidi par air • trois gammes de réglage du courant de soudage

- prise monophasée AC de 4,0 kVA et prise triphasée AC de 10,0 kVA avec protection
- protection thermostatique • réservoir avec jauge à huile • signalisation (mod. 314) • blocage automatique (mod. 304) en cas de basse pression d'huile.

- Motosoldadoras de gasolina para la soldadura con electrodo MMA en **corriente alterna AC (mod. 220)** y en **corriente continua DC (mod. 304, 314)**.

Thunder 220 AC (motor Honda de 4 tiempos) y Thunder 304 CE (motor Kohler/Honda de 4 tiempos) son impulsados por gasolina, Thunder 314D CE (motor Lombardini de 4 tiempos) está impulsado por diesel.

Thunder 220 AC utiliza electrodos rutilos. Thunder 304 CE y 314D CE utilizan los más diferentes tipos de electrodos: rutiles, básicos, celuloticos, inoxidables, aluminio, de fundición, etc..

Pueden utilizarse como generadores de corriente alterna AC para alimentar todos los tipos de utensilios eléctricos (por ejemplo: taladros, esmeriladoras, etc.), compresores, bombas, sistemas de iluminación de neón y de incandescencia. Características:

**Thunder 220 AC:** motor con arranque por tirón y refrigerado por aire • dos gamas de regulación de la corriente de soldadura • selector soldadora-generador • dos tomas de corriente monofásicas de 3,5 kVA con protección • protección termostática • bloqueo automático por ausencia de aceite.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** motor con arranque eléctrico con llave de encendido, refrigerado por aire • tres gamas de regulación de la corriente de soldadura • toma de corriente monofásica de 4,0 kVA y toma de corriente trifásica de 10,0 kVA con protección • protección termostática • tanque con señalización del nivel • señalización (mod. 314)/bloqueo automático (mod. 304) por baja presión de aceite.

GB - I

D - RU



**Cellulosic**  
**Aluminium**



Thunder 304 CE Honda

## OPTIONAL



Automatic - Variable  
cod. 802628



OTHER MASKS  
Pag. 21  
cod. 802680



Ø 1,6mm 15pcs  
cod. 802616  
Ø 2mm 15pcs  
cod. 802617  
Ø 2,5mm 15pcs  
cod. 802618  
Ø 3,2mm 10pcs  
cod. 802619  
Ø 4mm 8pcs  
cod. 802620



Ø 2,5mm 10pcs  
cod. 802623  
Ø 3,2mm 8pcs  
cod. 802624



Ø 2,5mm 10pcs  
cod. 802621  
Ø 3,2mm 8pcs  
cod. 802622



Ø 2mm 2,5 kg  
cod. 802737  
Ø 2,5mm 2,5 kg  
cod. 802739  
Ø 3,2mm 5 kg  
cod. 802749

## WHEELS KIT



cod. 802680

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> MAX mm	IP	W <sub>L</sub> H mm	kg
Thunder 304 CE (KOHLER) (**)	825002	40÷300	300	250	85 V DC	1,6 6	IP23	940x570x790	166
Thunder 304 CE (HONDA) (**)	825005		35%						163
AC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	TYPE	P kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start
Thunder 304 CE (KOHLER) (**)	230 1ph	4	400 3ph	10	KOHLER CH 730	18,6/25	725	3000	ELECTRIC
Thunder 304 CE (HONDA) (**)					HONDA GX630	15,5/20,8	688		18
									350
									78 @ 7m

(\*\*) Not available in the EU. Check your country standard - Non disponibili in UE. Verificare gli standard del proprio paese - Ne pas disponibles dans l'UE - No disponibles en la UE. Revise las normas de su país - Nicht für den Verkauf in der EU.

- Schweißaggregate für das MMA-Elektrodenschweißen mit **Wechselstrom AC (mod. 220)** und **Gleichstrom DC (mod. 304, 314)**.

Thunder 220 AC ist mit einem Viertakt-Benzinmotor von Honda und Thunder 304 CE mit einem Viertakt-Benzinmotor von Kohler/Honda ausgestattet. Thunder 314D CE verfügt über einen Viertakt-Dieselmotor von Lombardini. Thunder 220 AC verwendet Rutilelektroden. Thunder 304 CE und 314D CE sind einsetzbar mit den verschiedensten Elektrodenarten: Rutil, basisch, Zellulose, Edelstahl, Aluminium, Gusseisen etc. Verwendbare auch als Wechselstrom (AC) Generatoren zur Speisung aller Elektrowerkzeuge (z. B.: Bohrer Schleifer, usw.), Kompressoren, Pumpen, Neon- und Glühlicht-Beleuchtungssysteme.

#### Eigenschaften:

**Thunder 220 AC:** Luftgekühlt, Handstarter Motor • Zwei Bereiche für die Schweißstromeinstellung • Wählschalter Schweißmaschine/Generator • Zwei geschützte einphasige Anschlussdosen 3,5 kVA • Thermostatschutz • Automatische Abschaltung bei Öl mangel.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** Direkteinspritzung, luftgekühlt Motor • Drei Bereiche für die Schweißstromeinstellung • Geschützte Einphasendose 4,0 kVA und Dreiphasendose 10,0 kVA • Thermostatschutz • Behälter mit Standanzeige • Signalisierung (mod. 314)/automatische Abschaltung (mod. 304) bei niedrigem Öldruck.

GB-I-F-E

- Приводные сварочные аппараты для сварки переменным током AC (мод. 220) и постоянным током (мод. 304, 314) электродами MMA.

Thunder 220 AC (двигатель Honda 4-тактный) и Thunder 304 CE (двигатель Kohler/Honda 4-тактный) бензиновый двигатель, Thunder 314D CE (двигатель Lombardini 4-тактный) дизельный двигатель. Thunder 220 AC работает с рутиловым электродами. Thunder 304 CE и 314D CE работают с различными типами электродов: рутиловыми, щелочными, целлюлозными, из нержавеющей стали, алюминий, чугуна и т.д.

Могут также использоваться в качестве генератора переменного тока (AC) для питания всех типов электроинструментов (например, дрелий, шлифовальных станков, и т.д.), компрессоров, систем неонового освещения и ламп накаливания.

#### Характеристики:

**Thunder 220 AC:** двигатель с воздушным охлаждением и запуск с помощью пускового шнура • два диапазона регулирования тока сварки • переключатель режима сварочный аппарат-генератор • две однофазные розетки 3,5 кВА с защитой

\* терmostатическая защита • автоматическая блокировка при отсутствии масла.

**Thunder 304 CE / 314D CE:** электростартерный пуск от ключа зажигания и воздушным охлаждением • три диапазона регулирования тока сварки • трехфазная розетка 10,0 кВА и однофазная розетка 4,0 кВА с защитой • терmostатическая защита • бак с сигнализатором уровня • отчетности (мод. 314)/автоматическая блокировка при низком давлении масла.



**Cellulosic**  
**Aluminium**

#### OPTIONAL



JAGUAR  
Automatic - Variable  
cod. 802628



OTHER MASKS  
Pag. 21  
cod. 802680



Ø 1,6mm 15pcs  
cod. 802616  
Ø 2mm 15pcs  
cod. 802617  
Ø 2,5mm 15pcs  
cod. 802618  
Ø 3,2mm 10pcs  
cod. 802619  
Ø 4mm 8pcs  
cod. 802620



Ø 2,5mm 10pcs  
cod. 802623  
Ø 3,2mm 8pcs  
cod. 802624



Ø 2,5mm 10pcs  
cod. 802621  
Ø 3,2mm 8pcs  
cod. 802622



Ø 2mm 2,5 kg  
cod. 802737  
Ø 2,5mm 2,5 kg  
cod. 802739  
Ø 3,2mm 5 kg  
cod. 802749



cod. 802680

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 40°C A	A <sub>60%</sub> EN 40°C A	V <sub>o</sub> V	Ø <sub>MIN</sub> E mm	IP	W mm	kg
Thunder 314D CE (**)	825003	40÷300	300 35%	250	85 V DC	1,6 6	IP23	940x570x790	185

AC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	TYPE	P kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start	I	g/kWh	dB
Thunder 314D CE (**)	230 1ph	4	400 3ph	10	LOMBARDINI 25LD/2	14/19	851	3000	ELECTRIC	18	280	78 @ 7m

(\*\*) Not available in the EU. Check your country standard - Non disponibili in UE. Verificare gli standard del proprio paese - Ne pas disponibles dans l'UE - No disponibles en la UE. Revise las normas de su país - Nicht für den Verkauf in der EU.

- Diesel engine-driven (Lombardini/Kubota motor) welding machine with chopper electronic control and high frequency permanent magnets alternator for MMA electrode welding in DC direct current. Can be used with a wide range of electrodes: rutile, basic, cellulosic, stainless steel, aluminium, cast iron, etc. Can be used as an AC single-phase and three-phase generator for powering electric tools (e.g.: sanders, drills, dowel hole drills, demolishers, etc.), compressors, neon and incandescent lighting systems, etc.

- Motosaldatrice diesel (motore Lombardini/Kubota) con controllo elettronico a chopper e alternatore ad alta frequenza a magneti permanenti per la saldatura ad elettrodo MMA in corrente continua DC. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: rutili, basici, cellulosici, inox, alluminio, ghisa, etc. Può essere utilizzata come generatore di corrente AC monofase e trifase per alimentare tutti i tipi di elettroportatili (es. smerigliatrici, trapani, tassellatori, demolitori, etc.), compressori, sistemi di illuminazione al neon e ad incandescenza, etc.

- Groupe électrogène et soudage diesel (moteur Lombardini/Kubota) avec contrôle électronique à chopper et alternateur haute fréquence à aimants permanents pour le soudage à électrode MMA en courant continu DC. Flexibilité d'emploi avec les types d'électrodes les plus divers: rutilés, basiques, cellulosiques, inox, aluminium, fonte, etc. Peut être utilisé comme générateur de courant AC monophasé et triphasé pour alimenter tous les types d'outils électriques (ex.: ponçuses, perceuses, machines pour tasseaux, démonteurs, etc.), compresseurs, systèmes d'illumination au néon et à incandescence, etc.

- Motosoldadora diesel (motor Lombardini/Kubota), con control electrónico chopper y alternador de alta frecuencia con imanes permanentes para la soldadura con electrodo MMA en corriente continua DC. Flexibilidad de uso con los más diferentes tipos de electrodos: rutilos, básicos, celulosicos, inoxidables, aluminio, fundición, etc... Puede utilizarse como generador de corriente CA monofásica y trifásica para alimentar todos los tipos de utensilios eléctricos (por ejemplo: esmerilladoras, taladros, máquina para tacos, demoledores, etc.), compresores, sistemas de iluminación de neón y de incandescencia, etc.

- Schweißaggregat mit Dieselmotor (Lombardini/Kubota), mit elektronischen Chopper Steuerung und Permanentmagneten Hochfrequenz-Wechselstromgenerator zum MMA-Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Flexibel einsetzbar mit den verschiedensten Elektrodenarten: Rutil, basisch, Zellulose, Edelstahl, Aluminium, Gusseisen etc. Verwendbar als Generator für ein- und dreiphasigen Wechselstrom zur Speisung aller Elektrowerkzeuge (z. B. Schleifer, Bohrer, Dübelbohrmaschinen, Abbruchhammer), Kompressoren, Neon- und Glühlicht-Beleuchtungssysteme etc.

- Дизельный приводной сварочный аппарат (двигатель Lombardini/Kubota) с электронным управлением chopper, с постоянными магнитами для сварки постоянным током электродами MMA.

Возможность использования с различными типами электродов: рутиловыми, щелочными, целлюлозными, из нержавеющей стали, алюминий, чугун и т.д. Может использоваться в качестве однофазного и трехфазного генератора переменного тока для питания всех типов электроинструментов (например: шлифовальных станков, дрели, перфораторов, отбойных молотков и т.д.), компрессоров, систем неонового освещения и ламп накаливания и т.д.



x2



**Cellulosic**  
**Aluminium**

#### OPTIONAL

50mm<sup>2</sup> 4+3m DX50

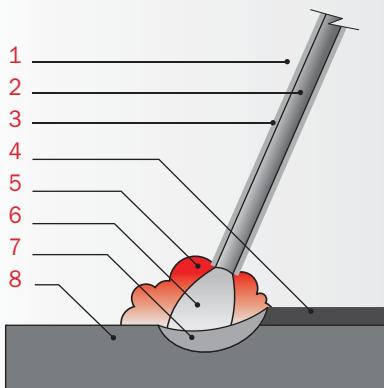
801093

802687

WELDING CHARACTERISTICS	CODE	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1	V <sub>o</sub>	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> MAX	IP	W <sub>L-L</sub> <sup>H</sup>	kg		
Magnum 400 CE (LOMBARDINI)	825004	35÷400	400 35%	300	85 V DC	1,6 8	IP23	1500x760x1040	520		
Magnum 400 CE (KUBOTA)	825006								510		
AC GENERATOR & ENGINE CHARACTERISTICS	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	V <sub>AC</sub> V	P <sub>AC</sub> kVA	TYPE	P <sub>EE</sub> kW/Hp	C <sub>c</sub> cm <sup>3</sup>	RPM rpm	Start I	g/kWh	dB
Magnum 400 CE (LOMBARDINI)	230 1ph	10	400 3ph	15	LOMBARDINI LDW1003 KUBOTA D1105	19/26	1028 1123	3000	ELECTRIC	75	255 96 LWA
Magnum 400 CE (KUBOTA)											

# MMA Electrode Welding

## MMA Process



**GB** 1.Electrode 2.Core 3.Coating 4.Slag  
5.Gaseous protection 6.Welding arc  
7.Melting pool 8.Base material

**I** 1.Elettrodo 2.Anima 3.Rivestimento  
4.Scoria 5.Protezione gassosa  
6.Arco di saldatura 7.Bagno di fusione  
8.Materiale base

**F** 1.Électrode 2.Âme 3.Revêtement  
4.Scorie 5.Protection gazeuse  
6.Arc de soudage 7.Bain de fusion  
8.Matériau de base

**E** 1.Electrodo 2.Alma 3.Rivestimento  
4.Escoria 5.Protección gassosa 6.Arco  
de soldadura 7.Baño de fusión 8.Material  
de base

**D** 1.Elektrode 2.Kern 3.Umhüllung  
4.Schlacke 5.Gasschutz  
6.Schweissbogen 7.Schmelzbad  
8.Grundstoff

**RU** 1.Электрод 2.Сердцевина 3.Покрытие  
4.Шлак 5.Газовая защита 6.Сварочная  
дуга 7.Расплав 8.Материал основы

## MMA Characteristics

### PLUS

- GB** highly practical • highly economic • without gas bottles  
• welding in any positions
- I** elevata praticità • alta economicità • assenza di bombole gas  
• saldatura in tutte le posizioni
- F** aspect pratique extrême • haut économique • pas de bouteille de gaz • soudage en toutes positions
- E** elevada practicidad • alta economicidad • ausencia de bombonas de gas • soldadura en todas las posiciones
- D** Praktische Handhabung • Kostengünstig • Keine Gasflaschen  
• Schweißen in allen Lagen
- RU** Высокая практичность • Высокая экономичность  
• Отсутствие газовых баллонов • Сварка во всех  
локациях

### MINUS

- GB** low productivity • slag removal from the piece
- I** limitata produttività • rimozione delle scorie dal pezzo
- F** productivité limitée • élimination scories de la pièce
- E** limitada productividad • eliminación de escorias de la pieza
- D** Beschränkte Produktivität • Entfernung der Schlacke vom Werkstück
- RU** Ограниченная производительность  
• Удаление шлаков с детали



## Duty Cycle (EN 60974)

**GB** The Duty Cycle is the number of minutes within an interval of 10 minutes during which one welding machine can operate continuously at a given current. The Duty Cycle for the maximum current depends on the temperature at which it is measured; TELWIN states all Duty Cycle at an ambient temperature of 40°C.

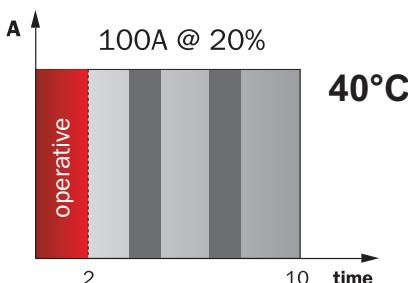
**I** Il Duty Cycle è il numero di minuti in un intervallo di 10 minuti durante i quali una saldatrice può lavorare continuamente ad una data corrente. Il Duty Cycle relativo alla massima corrente dipende dalla temperatura alla quale viene misurato; TELWIN dichiara tutti i Duty Cycle alla temperatura ambiente di 40°.

**F** Le Cycle de travail correspond au nombre de minutes, dans un intervalle de 10 minutes, durant lesquelles un poste de soudage peut fonctionner en continu à une certaine courant. Le Cycle de travail relatif au courant maximal dépend de la température à laquelle il est mesuré; TELWIN déclare tous ses Cycles de travail à la température ambiante de 40°C.

**E** El Duty Cycle es el número de minutos, en un intervalo de 10 minutos, durante los cuales una soldadora puede trabajar continuamente a una determinada corriente. El Duty Cycle relativo a la máxima corriente depende de la temperatura a la cual se mide; TELWIN declara todos los Duty Cycle a la temperatura ambiente de 40°C.

**D** Die Einschaltdauer sagt aus, wie viele Minuten eine Schweißmaschine in einem 10 Minuten langen Zeitraum mit einer bestimmten Stromstärke kontinuierlich arbeiten kann. Die Einschaltdauer für den Höchststrom hängt davon ab, bei welcher Temperatur gemessen wird. Die von TELWIN genannten Einschaltdauern beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 40°C.

**RU** Рабочий цикл - это количество минут в 10-ти минутном интервале в ремени, которого сварочный аппарат может работать непрерывно при заданном значении тока. Рабочий цикл при максимальном токе зависит от температуры; TELWIN выводит все измерения рабочего цикла при внешней температуре 40°C.



### Example

- GB** I can weld continuously for 2 minutes before the welding machine stops for the first time.
- I** Posso saldare ininterrottamente per 2 minuti prima che la saldatrice si ferri per la prima volta.
- F** Je peux souder en continu pendant 2 minutes avant le poste de soudage s'arrête pour la première fois.
- E** Puedo soldar continuamente 2 minutos, antes de que la soldadora se detiene por la primera vez.
- D** Ich kann kontinuierlich 2 Minuten lang schweißen, bevor die Schweißmaschine zum ersten Mal aufhält.
- RU** Я могу сварного непрерывно 2 минуты до остановки аппарата в первый раз.

# MMA Electrode Welding

## Products & Electrodes

Products	Current	Electrode Types					
		RT	BS	SS	Ci	AL	CE
<b>INVERTER</b>							
Force, Tecnica, Advance, Technology 186 HD, Technology 216 HD, Technology 220 HD Technology 236 HD, Technology 218 MPGE	DC	✓	✓	✓	✓		
Motoinverter CE, Technology 228 CE/GE, Technology 238 CE/MPGE, Superior CE	DC/CE	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>TRADITIONAL</b>							
Futura, Marte, Pratica, Utility, Moderna, Nordica, Nordika, Artica 220, 270, Eurarc 310, 410, Thunder 220 AC	AC	✓					
Artica 282, Eurarc 322, 422, 522	2AC	✓	✓				
Quality 280	AC/DC	✓	✓	✓	✓		
Linear	DC	✓	✓	✓	✓	✓	
Thunder 304 CE, Thunder 314D CE, Magnum 400 CE, Etronithy CE	DC/CE	✓	✓	✓	✓	✓	✓



## Electrodes & Currents

GB Welding current mean values (A) I Valori medi corrente saldatura (A)  
 F Valeurs moyenne courante soudage (A) E Valores mediana corriente soldadura (A)  
 D Mittelwerte des Schweißstroms (A) RU Средние значения тока сварки (A)

$\varnothing_E$ mm	1,6	2	2,5	3,25	4	5	6
RT	30-55	40-70	50-100	80-130	120-170	150-250	220-370
BS	50-75	60-100	70-120	110-150	140-200	190-260	250-320
CE	20-45	30-60	40-80	70-120	100-150	140-230	200-300

## Legenda

RT	GB Rutile	I Rutile	F Rutile
	E Rutile	D Rutile	RU Рутиловые
BS	GB Basic	I Basico	F Basique
	E Básico	D Basisch	RU Щелочные
Ci	GB cast iron	I ghisa	F fonte
	E fundición	D Gußeisen	RU Чугун
SS	GB stainless steel	I acciaio inox	F acier inox
	E acero inoxidable	D Edelstahl	RU Нержавеющая сталь
AL	GB aluminium	I alluminio	F aluminium
	E aluminio	D Aluminium	RU Алюминий
CE	GB cellulosic	I cellulosico	F cellulosique
	E cellulosico	D Zellulosisch	RU Целлюлозные
AC	GB alternate current	I corrente alternata	F courant alternatif
	E corriente alterna	D Wechselstrom	RU переменный ток
2AC	GB alternate current - double output	I corrente alternata - doppia uscita	F courant alternatif - sortie double
	E corriente alterna - salida doble	D Wechselstrom - doppel Ausgang	RU переменный ток - двойной выход
DC	GB continuous current	I corrente continua	F courant continu
	E corriente continua	D Gleichstrom	RU постоянный ток
ØE	GB electrode diameter	I diametro elettrodi	F diamètre électrodes
	E diâmetro electrodos	D Elektrodendurchmesser	RU Диаметр электрода



# MMA Electrode Welding

## Inverter / Traditional Welding Machines

### Basic Electrodes

- GB Best cleanliness of the material • welding in any position
  - high mechanical quality of the welding
- I Ottima pulizia del materiale • saldatura in tutte le posizioni • alta qualità meccanica della saldatura
- F Excellente nettoyage du matériau • soudage en toutes les positions • haute qualité mécanique de soudage
- E Óptima limpieza del material • soldadura en todas las posiciones • alta calidad mecánica soldadura
- D Hervorragende Reinigung des Werkstoffes
  - schweißen in alle Positionen • hohe mechanische Qualität des Schweißen
- RU Прекрасная очистка материала • сварка в любом положении • хорошие механические качества сварки

### Basic Electrodes

#### Inverter / DC Traditional

### Rutile Electrodes

- GB Easy striking • arc stability • low cost • nice aesthetics and fluency of the welding • easy storage
- I Facile innescio • arco stabile • basso costo
  - buona estetica e scorrevolezza della saldatura
  - facile conservabilità
- F Facile amorçage • arc stable • coût réduit • bonne esthétique et fluidité de le soudage • conservation aisée
- E Fácil cebado • arco estable • bajo coste • buena estética y fluidez de la soldadura • fácilmente conservables
- D Leichte Zündvorrichtung • Bester Bogen
  - kostengünstig • gutes Ästhetik und Flüssigkeit des Schweißen • einfache Lagerung
- RU Легкое возбуждение • устойчивая дуга • низкая стоимость • хороший внешний вид и текучесть сварки • легкость при хранении

### Rutile Electrodes

#### Inverter / AC & DC Traditional

## Arc Force/Hot Start/Anti-Stick

### Arc Force

- GB Optimizes the drop transfer from the electrode to the piece, and prevents the arc turning off when the electrode is in contact with the piece I Ottimizza il trasferimento delle gocce dall'elettrodo al pezzo, prevenendo lo spegnimento dell'arco al contatto dell'elettrodo al pezzo F Optimise le transfert des gouttes de matériel fondu de l'électrode à la pièce à souder, prévient l'extinction de l'arc lors du contact E Optimiza el traslado de las gotas del electrodo al material a soldar, previniéndo lo apagamiento del arco al contacto del electrodo al material D Es optimiert die Verlegung der Tropfen von der Elektrode zum Werkstück und verhindert das Erlöschen des Lichtbogens beim Kontakt der Elektrode mit dem Werkstück RU Оптимизирует передачу капель с электрода на деталь, предупреждая выключение дуги при контакте электрода с деталью

### Cellulosic Electrodes

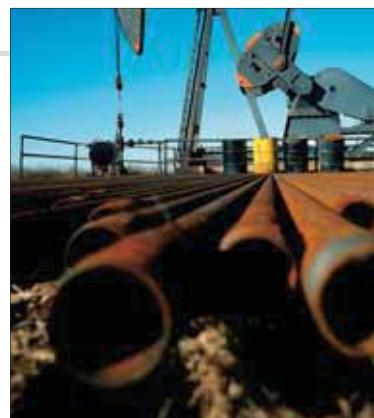
- GB Adequate to weld pipes (deep and “viscous” pool) where it is necessary to be resistant to gas, water and liquids under pressure in general.
- I Adatti alla saldatura di tubazioni (bagno profondo e “viscoso”) dove è necessaria la tenuta al gas, all’acqua, ai liquidi in pressione in genere.
- F Prévus pour le soudage de conduites (bain profond et visqueux) exigeant l’étanchéité au gaz, à l’eau et aux liquides sous pression en général.
- E Adecuados para la soldadura de tuberías (baño profundo y viscoso) donde es necesaria la estanqueidad al gas, al agua, a los líquidos a presión en general.
- D Zum Schweißen von Rohrleitungen geeignet, wenn gegen Gas, Wasser oder Druckflüssigkeiten im Allgemeinen abgedichtet werden muss (tiefreichendes, viskoses Schweißbad).
- RU Подходит для сварки труб (глубокий и “вязкий” расплав), где требуется герметичность для газа, воды, жидкостей под давлением в целом.

### Hot Start

- GB Optimizes the arc striking I Ottimizza l’innescio dell’arco
- F Optimise l’amorçage de l’arc E Optimiza el cebado del arco eléctrico D Es optimiert die Zündung des Lichtbogens
- RU Оптимизирует возбуждение дуги

### Anti-Stick

- GB Prevents the electrode sticking to the piece I Impedisce l’incollamento dell’elettrodo al pezzo F Empêche l’encollemente de l’électrode à la pièce E Impide el incollamento del electrodo al material a soldar D Es verhindert die Festklebung der Eletroden mit dem Werkstück RU Препятствует при克莱иванию электрода к детали



- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Two positions for regulation (Futura 1.140) and stepless regulation (Marte 150, Pratica 152 turbo) of welding current. With thermostatic protection.

Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione a due posizioni (Futura 1.140) e continua (Marte 150, Pratica 152 turbo) della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**.

**Complete degli accessori di saldatura MMA.**

- Postes de soudage à électrode MMA en courant alternatif (AC). Deux positions de réglage (Futura 1.140) et réglage continu (Marte 150, Pratica 152 turbo) du courant de soudage. Protection thermostatique.

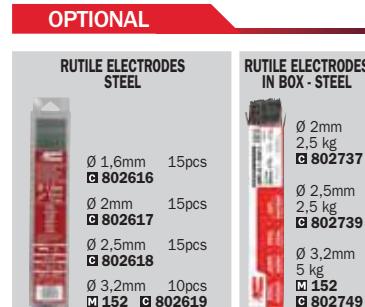
Electrodes utilisables: **rutilis**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Dos posiciones de regulación (Futura 1.140) y regulación continua (Marte 150, Pratica 152 turbo) de la corriente de soldadura. Protección termostática.

Electrodos utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Zweistufige Regelung (Futura 1.140) und Stufenlose Regelung (Marte 150, Pratica 152 turbo) des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

- Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Двухпозиционное регулирование (Futura 1.140) и непрерывное регулирование тока сварки (Marte 150, Pratica 152 turbo). Термостатическая защита. Используемые электроды: **рутиловые**. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	I A	Ø <sub>E</sub> N°	Ø <sub>E</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
<b>Futura 1.140</b>	809010	230 1 ph	55÷80	47	2,5	16	2	2,5	IP21	280 L 175 W 240 H	9,6
<b>Marte 150</b>	809039	230 1 ph	30÷100	47	2,5	16	-	2,5	IP21	315 L 175 W 250 H	11,3
<b>Pratica 152 Turbo</b>	814160	230 1 ph	40÷130	48	2,5	16	-	3,2	IP21	310 L 170 W 250 H	13,6

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

- Saldatrici ad elettrodo, MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

- Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

- MMA Elektrodenschweißgeräte, zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

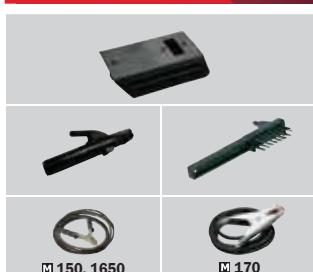
- Сварочные аппараты с электродом, MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: **рутиловые**. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



**BE SAFE!**



## STANDARD



## OPTIONAL

RUTILE ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL	GLOVES
Ø 1,6mm 15pcs G 802616	Ø 2mm 2,5 kg G 802737	G 802673
Ø 2mm 15pcs G 802617	Ø 2,5mm 2,5 kg G 802739	
Ø 2,5mm 15pcs G 802618	Ø 3,2mm 5 kg G 802749	
Ø 3,2mm 10pcs G 802619		OTHER GLOVES Pag. 214
Ø 4mm 8pcs G 170 G 802620		



Moderna 170

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN MAX</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW		Ø <sub>E</sub> MIN MAX mm	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
<b>Moderna 150</b>	809200	230 1 ph	40÷140	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	345 L 215 W 280 H	13,9
<b>Moderna 170</b>	809201	230 1 ph	55÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	380 L 260 W 315 H	15,7
<b>Utility 1650 Turbo</b>	809034	230 1 ph	40÷140	48	2,6	16	1,6 3,2	IP21	340 L 180 W 300 H	12,8

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: **рутиловые**. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



mod. 4.181/R

## STANDARD



## OPTIONAL



RUTILE ELECTRODES STEEL	
Ø 1,6mm	15pcs
Ø 2mm	15pcs
Ø 2,5mm	15pcs
Ø 3,2mm	10pcs
Ø 4mm	8pcs

RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL	
Ø 2 mm	2,5 kg
Ø 2,5mm	2,5 kg
Ø 3,2mm	5 kg
Ø 4mm	8kg



Nordica 4.181/R

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50/60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	I <sub>E</sub> A	Ø <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
<b>Nordica 4.161 Turbo</b>	814103	230 1 ph	40÷140	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	345 L 215 W 275 H	14,1
<b>Nordica 4.181 Turbo</b>	814104	230 1 ph	55÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	370 L 250 W 310 H	15,7
<b>Nordica 4.181/R Turbo</b>	814023	230 1 ph	55÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	575 L 325 W 360 H	16,2

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutile**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

- Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

- Soldadoras a electrodo, MMA en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

- Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: **рутиловые**. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



## STANDARD



## OPTIONAL

### MMA - MIG/MAG TIG MASK



**TRIBE**  
Automatic  
G 802658

OTHER MASKS  
Pag. 21

### RUTILE ELECTRODES STEEL

Ø 1,6mm	15pcs
Ø 2mm	15pcs
Ø 2,5mm	15pcs
Ø 3,2mm	10pcs
Ø 4mm	8pcs

### RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL

Ø 2mm	2,5 kg
Ø 2,5mm	2,5 kg
Ø 3,2mm	5 kg
Ø 4mm	8kg



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	A A	Ø <sub>MIN</sub> E mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
<b>Nordica 4.185 Turbo</b>	814105	230 1ph 400 2ph	55÷160	49	2,5	16-10	2 4	IP21	575 L 325 W 360 H	16,6
<b>Nordica 4.220 Turbo</b>	814175	230 1ph 400 2ph	55÷190	50	3,5	20-10	2 4	IP21	575 L 325 W 360 H	19,4
<b>Nordica 4.280 Turbo</b>	814176	230 1ph 400 2ph	70÷220	55	3,6	25-16	2 5	IP21	575 L 325 W 360 H	19,2

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

- Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

- Сварочные аппараты для MMA электродов переменного тока (AC). Непрерывная регулировка тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: **рутиловые**. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



## STANDARD



## OPTIONAL

RUTILE ELECTRODES STEEL	
Ø 1,6mm	15pcs
c 802616	
Ø 2mm	15pcs
c 802617	
Ø 2,5mm	15pcs
c 802618	
Ø 3,2mm	10pcs
c 802619	
Ø 4mm	8pcs
c 802620	

RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL	
Ø 2mm	2,5 kg
c 802737	
Ø 2,5mm	2,5 kg
c 802739	
Ø 3,2mm	5 kg
c 802749	

GLOVES	
c 802667	
OTHER GLOVES Pag. 214	

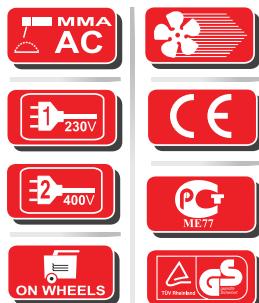
TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	A mm	Ø <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H mm	kg
<b>Nordika 1800</b>	814191	230 1 ph	40÷140	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	380 L 260 W 315 H		15,1
<b>Nordika 2160</b>	814193	230 1 ph	55÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	640 L 325 W 435 H		17,2

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutiles**. Complete degli accessori di saldatura MMA.
- Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.
- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: **rutiles**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.
- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC) nach dem MMA Verfahren. Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.
- Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: рутиловые. Укомплектованы принадлежностями сварки MMA.



## MACHINES WITHOUT ACCESSORIES

**NORDIKA 3200** Cod. 814177  
**NORDIKA 3250** Cod. 814147



## STANDARD



## OPTIONAL

MMA - MIG/MAG TIG MASK	RUTILE ELECTRODES STEEL	RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL
	Ø 1,6mm 15pcs Ø 2mm 15pcs Ø 2,5mm 15pcs Ø 3,2mm 10pcs Ø 4mm 8pcs	Ø 2mm 2,5 kg Ø 2,5mm 2,5 kg Ø 3,2mm 5 kg
<b>TRIBE</b> Automatic 		
Pag. 21		



Nordika 3200

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>		Ø <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub>	H	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	A	mm		mm		kg
<b>Nordika 2162</b>	814197	230 1ph 400 2ph	55÷160	49	2,5	16-10	2 4	IP21	640 L 325 W 435 H		17,4
<b>Nordika 3200</b>	814180	230 1ph 400 2ph	55÷190	50	3,5	-	2 4	IP21	700 L 325 W 440 H		21
<b>Nordika 3250</b>	814154	230 1ph 400 2ph	60÷250	55	4,2	-	2 5	IP21	700 L 325 W 440 H		23

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: rutile. Artika 282 has double secondary voltage for use also with AC basic electrodes.
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: rutilli. Artika 282 ha doppia tensione secondaria e può saldare anche elettrodi AC basici.
- Postes de soudage à électrode, MMA en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: rutiles. Artika 282 est à double tension secondaire pour le soudage des électrodes AC basiques.
- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodos utilizables: rutillos. Artika 282 tiene doble tensión secundaria y puede soldar también electrodos AC básicos.
- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: Rutilelektroden. Artika 282 hat doppelte Sekundärspannung und kann auch mit AC basischen Elektroden arbeiten.
- Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Используемые электроды: рутиловые. Artika 282 имеет двойное вторичное напряжение и может также вести сварку щелочными AC электродами.



CE

## DUAL AC



### OPTIONAL

#### MMA WELDING KIT



16mm<sup>2</sup> 3+2m DX 25  
M 220 **G 801096**

25mm<sup>2</sup> 3+2m DX 25  
M 270, 282 **G 801102**

#### MMA - MIG/MAG TIG MASK



UP & DOWN  
**G 802612**

#### MMA - MIG/MAG TIG MASK



JAGUAR  
Automatic - Variable  
**G 802628**  
OTHER MASKS  
Pag. 214

#### GLOVES



**G 802673**  
OTHER GLOVES  
Pag. 214



Artika 270

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>B&amp;E MAX</sub>	Ø	Ø <sub>MIN MAX</sub>	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	A	EN 60974-1	V	kW	cos φ	mm		mm	kg
<b>Artika 220</b>	<b>814178</b>	230 1ph 400 2ph	40÷200	170 10%	80	50	2,5 7	0,6	2 4	IP22	750 L 360 W 490 H	23
<b>Artika 270</b>	<b>814148</b>	230 1ph 400 2ph	60÷250	200 10%	80	55	2,5 8	0,55	2 5	IP22	750 L 360 W 490 H	26
<b>Artika 282</b>	<b>814095</b>	230 1ph 400 2ph	35÷250	220 10%	90	55/78	2,7 8	0,44	1,6 5	IP22	750 L 360 W 490 H	33

- MMA stick electrode welding machine in direct (DC) and alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel and cast iron.**

- Saldatrice ad elettrodo MMA in corrente continua (DC) ed alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa.**

- Poste de soudage à électrode, MMA, en courant continu (DC) et alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutilés, basiques, inox, fonte.**

- Soldadora a electrodo, MMA, en corriente continua (DC) y alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición.**

- MMA Elektrodenschweißgerät zum Gleichstrom (DC)- oder Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Flexibler Einsatz der verschiedenartigsten Elektrodentypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl- und Gußeisenelektroden.**

- Сварочный аппарат с электродом MMA с постоянным током (DC) и переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Термостатическая защита. Гибкость применения с различными типами электродов: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун.



## OPTIONAL

<b>MMA WELDING KIT</b> 	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b>  UP & DOWN G 802612	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b>  JAGUAR Automatic - Variable G 802628 OTHER MASKS Pag. 21	<b>GLOVES</b>  G 802667 OTHER GLOVES Pag. 214
----------------------------	--	---	---

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Φ cos φ	Ø <sub>MIN</sub> E mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H <sub>L</sub> kg
<b>Quality 280 AC/DC</b>	<b>814097</b>	230 1ph 400 2ph	45÷230 AC 25÷160 DC	220@10% AC 150@15% DC	90 AC 80 DC	55 AC 67 DC	3,3 7,2	0,5	1,6÷5 AC 1,6÷4 DC	IP22	750 L 360 W 490 H	40

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. Usable electrodes: **rutile**.
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Elettrodi utilizzabili: **rutile**.
- Postes de soudage à électrode MMA en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Electrodes utilisables: **rutiles**.
- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Electrodos utilizables: **rutilos**.
- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**.
- Сварочные аппараты с электродом MMA работающим с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. Используемые электроды: **рутовые**.



## OPTIONAL

MMA WELDING KIT



25mm<sup>2</sup> 3+2m DX 25

**M 310** **G 801102**

35mm<sup>2</sup> 4+3m DX 50

**M 410** **G 801095**

MMA - MIG/MAG TIG MASK



**G 802612**

MMA - MIG/MAG TIG MASK



JAGUAR  
Automatic - Variable  
**G 802628**

OTHER MASKS  
Pag. 21

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1	V <sub>o</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	Ø <sub>E</sub>	Ø <sub>MIN</sub> MAX	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
<b>Eurarc 310</b>	<b>817015</b>	230 1ph 400 2ph	60÷250	200 10%	80	55	2.5 <sub>8</sub>	0,55	2 <sub>5</sub>	IP22	690 L 390 W 480 H	27
<b>Eurarc 410</b>	<b>817016</b>	230 1ph 400 2ph	70÷330	300 10%	140	51	4,2 <sub>12</sub>	0,75	2 <sub>6</sub>	IP22	830 L 455 W 580 H	45

- MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. **Each model has double secondary voltage for use with rutile and AC basic electrodes.**
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. **Tutti i modelli hanno doppia tensione secondaria e possono saldare elettrodi rutili e AC basici.**
- Postes de soudage à électrode MMA en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. **Tous les modèles sont à double tension secondaire pour le soudage des électrodes rutilés et AC basiques.**
- Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. **Todos los modelos tienen doble tensión secundaria y pueden soldar electrodos rutilos y AC básicos.**
- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. **Alle Modelle haben doppelte Sekundärspannung und können mit rutilen und AC basischen Elektroden arbeiten.**
- Сварочные аппараты с электродом MMA с переменным током (AC). Непрерывное регулирование тока сварки. **Все модели имеют двойное вторичное напряжение и могут вести сварку AC щелочными и рутиловыми электродами.**

## DUAL AC

## DUAL AC



### OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60%</sub> MAX kW	Φ cos ϕ	Ø <sub>E</sub> MIN MAX mm	IP	W <sub>L</sub> L mm	kg
<b>Eurarc 322</b>	<b>817014</b>	230 1ph 400 2ph	45÷250	250 15%	125	52/76	3,5 9	0,4	1,6 5	IP22	690 L 390 W 480 H	37
<b>Eurarc 422</b>	<b>817017</b>	230 1ph 400 2ph	70÷350	215 35%	170	52/73	4,5 13	0,4	2 6	IP22	830 L 455 W 580 H	61
<b>Eurarc 522</b>	<b>817018</b>	230 1ph 400 2ph	40÷400	350 35%	265	52/71	11 15	0,7	1,6 6	IP22	950 L 490 W 680 H	81

- MMA, rectified, stick electrode welding machines in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, alluminio.**

Postes de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutiles, basics, inox, fonte, aluminium.**

Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio.**

MMA Elektrodenschweißgeräte zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexible Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl- und Gußeisenelektroden, Aluminium.**

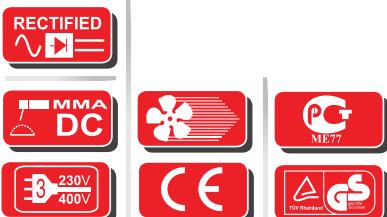
Сварочные аппараты с электродом MMA с постоянным током (DC). Непрерывное регулирование тока сварки. Гибкость применения с различными типами электродов: **рутитовые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, алюминий.**



**BE SAFE!**



## Aluminium



### OPTIONAL

#### MMA WELDING KIT



25mm<sup>2</sup> 3+2m DX 25

M 220 ☐ 801102

25mm<sup>2</sup> 4+3m DX 50

M 280 ☐ 801081

35mm<sup>2</sup> 4+3m DX 50

M 340 ☐ 801095

#### GOUGING KIT



M 340 ☐ 802666

#### MMA - MIG / MAG TIG MASK



UP & DOWN  
M 802612

#### MMA - MIG / MAG TIG MASK



JAGUAR  
Automatic - Variable  
M 802628

OTHER MASKS  
Pag. 21



Linear 280

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>50% MAX</sub> kW	I A	Φ cos ϕ	Ø <sub>E MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
Linear 220	818001	230-400 3 ph	40÷190	180 25%	170 35%	120	56	4,5 6,5	16-10	0,6	2 4	IP22	890 L 460 W 590 H	55
Linear 280	818002	230-400 3 ph	50÷260	230 25%	190 35%	140	62	5 8	-	0,6	1,6 5	IP22	890 L 460 W 590 H	65
Linear 340	819020	230-400 3 ph	60÷320	320 25%	260 35%	180	65	7 11,5	-	0,6	2 6	IP22	890 L 460 W 590 H	80

- MMA, rectified, stick electrode welding machines in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, alluminio.**

- Postes de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutilés, basiques, inox, fonte, aluminium.**
- Soldadoras a electrodo, MMA en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio.**

- MMA Elektrodenschweißgeräte zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodentypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl, Gußeisenelektroden, Aluminium.**
- Сварочные аппараты с электродом MMA с постоянным током (DC). Непрерывное регулирование тока сварки. Гибкость применения с различными типами электродов: **рутитовые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, алюминий.**



## OPTIONAL



# Aluminium



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>50% MAX</sub> kW	Ø cos φ	Ø <sub>E</sub> <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
Linear 300/S	818007	230-400 3 ph	50÷250	250 35%	170	62	6,5 10,5	0,6	1,6 5	IP22	950 L 490 W 680 H	70
Linear 410/S	818008	230-400 3 ph	60÷350	325 35%	240	65	10 15	0,6	2 6	IP22	950 L 490 W 680 H	98

- MMA, rectified, stick electrode welding machines in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**
- Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutilo, basici, inox, ghisa, alluminio.**

Postes de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutiles, basiques, inox, fonte, aluminium.**

Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio.**

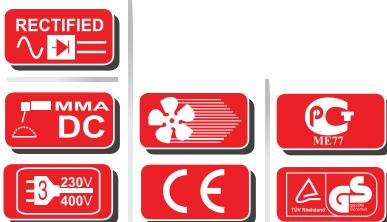
MMA Elektrodenschweißgeräte zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexible Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl, Gußeisenelektroden, Aluminium.**

Сварочные аппараты с электродом MMA с постоянным током (DC). Непрерывное регулирование тока сварки. Гибкость применения с различными типами электродов: **рутитовые, щелочные, нержавеющая сталь, чугун, алюминий.**



## Aluminium

### OPTIONAL



#### MMA WELDING KIT



50mm<sup>2</sup> 4+3m DX50  
■ 430 HD ■ 801093  
70mm<sup>2</sup> 4+3m DX70  
■ 530, 630 HD ■ 801106

#### GOUGING KIT



■ 802666

#### MMA - MIG/MAG TIG MASK



UP & DOWN  
■ 802612  
OTHER MASKS  
Pag. 21

#### GLOVES



■ 802673  
OTHER GLOVES  
Pag. 214



Linear 530 HD

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60%</sub> kW	Φ cos φ	Ø <sub>E</sub> MIN MAX mm	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
Linear 430 HD	819052	230-400 3 ph	60÷360	325 35%	240	65	10 15	0,6	2 6	IP22	1000 L 540 W 760 H	111
Linear 530 HD	819055	230-400 3 ph	60÷450	410 45%	350	70	16 20	0,7	2 8	IP22	1000 L 540 W 760 H	170
Linear 630 HD	819082	230-400 3 ph	60÷550	500 35%	370	69	17 24	0,7	2 8	IP22	1000 L 540 W 760 H	180

- MMA, electrode welding machine in direct current (DC), with electronic control by thyristors. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, aluminium and cellulosic**.

Characteristics: hot start and arc force regulation • anti-stick device • remote control connector • thermostatic protection.

- Saldatrice ad elettrodo MMA in corrente continua (DC) con controllo elettronico a tiristori. Impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutile, basici, inox, ghisa, alluminio, cellulosici**. Caratteristiche: regolazione hot start ed arc force • dispositivo anti-stick • predisposizione per comando a distanza • protezione termostatica.

- Poste de soudage à électrode, MMA, en courant continu (DC), avec contrôle électronique par thyristors. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutilés, basiques, inox, fonte, aluminium et cellulosique**.

Caractéristiques: réglage hot start et arc force • dispositif anti-stick • prévu pour contrôle à distance • protection thermostatique.

- Soldadora a electrodo, MMA, en corriente continua (DC), con control electrónico mediante tiristores. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio, celulosicos**. Características: regulación de hot start y arc force • dispositivo anti-stick • predisposición para el control a distancia • protección termostática.

- MMA, durch Thyristoren, elektronisch gesteuertes Elektrodenschweißgerät zum Gleichstromschweißen (DC). Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisen, Aluminium- und Zelluloseelektroden**. Eigenschaften: Hot Start und Arc Force Steuerung • Anti-stick Vorrichtung • Fernkontrollanschluss • Thermostatschutz.

- Сварочный аппарат с тиристорным управлением для MMA электродов постоянного тока. Использование с различными типами электродов: **рутитовые, щелочные, целлюлозные, из нержавеющей стали, чугуна, алюминия**. Характеристики: регулирование силы дуги (arc force) и горячего запуска (hot start) • устройство для защиты от прилипания электродов (anti-stick) • возможность дистанционного управления • термостатическая защита.



## Cellulosic Aluminum



### OPTIONAL



MMA WELDING KIT



MMA - MIG/MAG TIG MASK



JAGUAR  
Automatic - Variable  
□ 802628  
OTHER MASKS  
Pag. 21



1 pot.  
□ 802209  
Pedal  
□ 802210



□ 802666



□ 802667  
OTHER GLOVES  
Pag. 214



Superior 400 CE  
pag. 35

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Ø cos φ	Ø <sub>MIN MAX</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
------	--------------------------------	-----------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------	----------------------------	------------	----------------------------	----	-----------------------------------	----

Etronithy 400 CE

813008 230-400  
3 ph

25÷350

350  
35%

270

85

11,5  
16,5

0,7

1,6  
6

IP22

1000 L  
540 W  
760 H

123

- Chopper, MMA electrode welding machine, in direct current (DC), microprocessor controlled. Use with **cellulosic and coated electrodes such as aluminium, rutile, basic, inox**. Particularly suitable for use in the industrial field. Characteristics: digital visualization of the welding parameters • arc force regulation • hot start and anti-stick devices • choice of the electrode to be welded • remote control connector • thermal protection.
- Saldatrice chopper ad elettrodo MMA in corrente continua (DC), controllata a microprocessore. Impiego con elettrodi **cellulosici ed elettrodi rivestiti di tipo alluminio, rutile, basico, inox**. Particolarmemente adatta all'uso in ambiente industriale. Caratteristiche: visualizzazione digitale dei parametri di saldatura • regolazione arc force • dispositivi hot start e anti-stick • selezione tipo di elettrodo • predisposizione per comando a distanza • protezione termostatica.
- Poste de soudage MMA, chopper, contrôlé par microprocesseur, en courant continu (DC). Utilisation pour

**électrodes cellulosiques et électrodes enrobées tels que aluminium, rutile, basique, inox.** Particulièrement indiqué pour une utilisation en milieu industriel.  
Caractéristiques: affichage numérique des paramètres de la soudure • régulation d'arc force • dispositifs hot start et anti-stick • sélection type d'électrode à souder • prévu pour contrôle à distance • protection thermostatique.

- Soldadora a electrodo MMA, chopper, controlada por microprocesador, en corriente continua (DC). Uso con **electrodos celulósicos y electrodos revestidos del tipo aluminio, rutilo, básico, inoxidables**. Especialmente adecuada para el uso en ambiente industrial.  
Características: visualización digital de los parámetros de la soldadura • regulación de arc force • dispositivos hot start y anti-stick • selección del tipo de electrodo a soldar • predisposición para el control a distancia • protección termostática.
- MMA, Chopper, Mikroprozessorgesteuertes Schweißgerät, für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Arbeiten

mit **Zelluloseelektroden und mit umhüllten Elektroden wie rutilen, basischen Elektroden, Aluminium- und Edelstahlelektroden**. Besonders geeignet für den Einsatz in Industriebetrieb. Eigenschaften: digital Anzeige der Schweissparameter • Anpassung Arc-force • Hot start und Anti-stick Vorrichtungen • Auswahl des zu schweißenden Elektroden Typs • Fernkontrollanschluss • Thermostat-Schutzvorrichtung.

- Сварочный аппарат Chopper с микропроцессорным управлением для MMA электродов постоянного тока (DC). Предусмотрен для использования с **целлюлозными электродами** и электродами с покрытием, такими как алюминиевые, рутиловые, щелочные электроды и электроды из нержавеющей стали. Особенно подходит для использования в промышленной среде.  
Характеристики: отображение параметров сварки на цифровом табло • регулирование силы дуги (arc force) • устройства регулирования горячего запуска (hot start) защиты от прилипания электродов (anti-stick)  
• возможность дистанционного управления  
• термостатическая защита.



## OPTIONAL



MMA WELDING KIT

70mm<sup>2</sup> 4+3m DX70  
G 801106

MMA - MIG/MAG  
TIG MASK  
UP & DOWN  
G 802612  
OTHER MASKS  
Pag. 21

REMOTE CONTROLS

1 pot.  
G 802219  
2 pot.  
G 802336  
Pedal  
G 802017

GOUGING KIT

G 802666

GLOVES

G 802673  
OTHER GLOVES  
Pag. 214

## Inverter



Superior 630 CE

pag. 35

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>pE</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Ø cos φ	Ø <sub>E</sub> MIN MAX mm	IP	W <sub>L</sub> H mm	kg
Etronithy 630 CE	815871	230-400 3 ph	5-600	500 40%	410	60	18 24	0,9	1,6 8	IP23	960 L 565 W 830 H	150



TELWIN®



# MIG-MAG Welding



Inverpulse 625 AQUA



- FLUX and MIG-MAG (mod. 4.135 only, 2mm max) welding machines. With thermostatic protection.  
Complete with FLUX welding accessories.
- Saldatrici a filo FLUX e MIG-MAG (solo mod. 4.135 max 2mm). Protezione termostatica.  
Completo degli accessori di saldatura FLUX.

- Postes de soudage à fil FLUX et MIG-MAG (seulement mod. 4.135 max 2mm). Protection thermostatique.  
Fournis avec accessoires de soudure FLUX.
- Soldadoras de hilo FLUX y MIG-MAG (solamente mod. 4.135, max 2mm). Protección termostática.  
Equipadas con accesorios de soldadura FLUX.

- FLUX und MIG-MAG (nur mod. 4.135. 2mm max) Schweissgeräte. Thermostatschutz. **Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.**
- Сварочные аппараты с проволокой FLUX и MIG-MAG (только мод. 4.135, макс 2 мм). Термостатическая защита. Укомплектованы принадлежностями для сварки FLUX.



**BE SAFE!**



mod. 105  
MAX 0,8 kg  
5 kg  
200mm  
mod. 4.135



**FLUX ONLY**

Bimax 105

**STANDARD**



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	Ø	cos φ	N°	mm	mm	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	EN 60974-1	A	V	kW	A						
<b>Bimax 105</b>	<b>820081</b>	230 1 ph	55÷80	80 10%	-	27	2,5	10	0,9	2	-	-	-	0,8	IP21 355 L 175 W 300 H 12,7
<b>Bimax 4.135 Turbo</b>	<b>820005</b>	230 1 ph	50÷120	105 15%	50	30	1,5 3,6	10	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	0,8 0,9	IP21 420 L 240 W 370 H 17,3

- FLUX (no gas) and MIG-MAG (gas) welding machines. With thermostatic protection.  
Complete with FLUX welding accessories.
- Saldatrici a filo FLUX (no gas) e MIG-MAG (gas). Protezione termostatica.  
Complete degli accessori di saldatura FLUX.

- Postes de soudage à fil FLUX (no gaz) et MIG-MAG (gaz). Protection thermostatique.  
Fournis avec accessoires de soudage FLUX.
- Soldadoras de hilo FLUX (no gas) y MIG-MAG (gas). Protección termostática.  
Equipadas con accesorios de soldadura FLUX.

- FLUX (ohne Gas) und MIG-MAG (mit Gas) Schweißgeräte. Thermostatschutz. Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.

- Сварочные аппараты с проволокой FLUX (без газа) и MIG-MAG (с газом). Термостатическая защита. Укомплектованы принадлежностями для сварки FLUX.


**NO GAS**
**GAS**
**OPTIONAL**

**STANDARD**


TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> EN 60974-1	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1	A <sub>60%</sub> EN 60974-1	V <sub>o</sub> V	P <sub>50% MAX</sub> kW	Ø A	cos φ	N°	mm	mm	H W <sub>L</sub> L	kg		
<b>Bimax 4.165 Turbo</b>	<b>821015</b>	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21	730 L 370 W 475 H	23
<b>Bimax 4.195 Turbo</b>	<b>821016</b>	230 1 ph	30÷160	140 15%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21	640 L 350 W 470 H	29

- FLUX (no gas) and MIG-MAG (gas) welding machines. With thermostatic protection. **Complete with FLUX welding accessories.** On request it is available the kit for welding with gas different types of materials such as steel, stainless steel and aluminium. **Bimax 182 is fit also for spot welding with electronic regulation of spot welding time.**

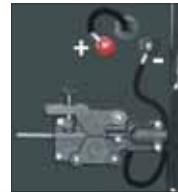
• Saldatrici a filo FLUX (no gas) e MIG-MAG (gas). Protezione termostatica. **Complete degli accessori di saldatura FLUX.** A richiesta è disponibile il kit per saldare con gas diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox e alluminio. **Bimax 182 è predisposta anche per la saldatura a punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura.**

• Postes de soudage à fil FLUX (no gaz) et MIG-MAG (gaz). Protection thermostatique. **Fournis avec accessoires de soudage FLUX.** Sur demande, il est disponible le kit de soudage avec gaz pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox et aluminium. **Bimax 182 est également prévu pour le soudage par points avec régulation électronique du temps de pointage.**

E-D-RU



**NO GAS**



**GAS**



## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Ø A	cos φ φ	N° N°	ST mm	SS mm	AL mm	FX mm	IP IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
<b>Bimax 132 Turbo</b>	<b>821010</b>	230 1 ph	50-120	105 15%	50	30	1,3 3,6	10	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	0,8 0,9	IP21	480 L 275 W 380 H	21
<b>Bimax 152 Turbo</b>	<b>821011</b>	230 1 ph	30-145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21	730 L 370 W 475 H	23

- Soldadoras de hilo FLUX (no gas) y MIG-MAG (gas). Protección termostática. **Equipadas con accesorios de soldadura FLUX.** Bajo solicitud está disponible el kit para soldar con gas materiales diferentes como acero, acero inoxidable y aluminio. **Bimax 182 está preparada también para la soldadura por puntos, con regulación electrónica del tiempo de puenteo.**

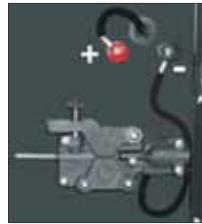
GB-I-F

- FLUX (ohne Gas) und MIG-MAG (mit Gas) Schweißgeräte. Thermostatschutz. **Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.** Auf Anfrage ist ein Kit erhältlich zum Schweißen mit Gas verschiedener Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl und Aluminium. **Bimax 182 ist geeignet auch zum Punktschweißen mit elektronischer Steuerung der Punktschweißdauer.**

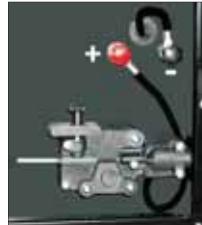
- Сварочные аппараты с проволоки FLUX (без газа) и MIG-MAG (с газом). Термостатическая защита. Укомплектованы принадлежностями для сварки FLUX. По заказу может поставляться комплект для сварки газом различных типов материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь и алюминий. Bimax 182 подходит также для точечной контактной сварки, с электронным регулированием времени точечной контактной сварки.



**NO GAS**



**GAS**



Bimax 182 Turbo

## STANDARD



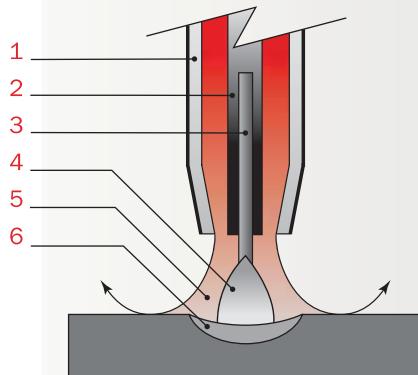
## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>50% MAX</sub> kW	Ø A	cos φ N°	ST SS AL FX	IP	W <sub>L</sub> <sup>H mm</sup>	kg	
<b>Bimax 162 Turbo</b>	<b>821012</b>	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21 640 L 350 W 470 H 25
<b>Bimax 182 Turbo</b>	<b>821013</b>	230 1 ph	30÷170	140 20%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21 800 L 450 W 570 H 38

# MIG-MAG Welding

## MIG-MAG Process



**GB** 1.Nozzle 2.Contact tip 3.Wire-electrode 4.Welding arc  
5.Gaseous protection 6.Melting pool

**I** 1.Ugello 2.Punta guidafilo 3.Filo-elettrodo 4.Arco di saldatura  
5.Protezione gassosa 6.Bagno di fusione

**F** 1.Bec 2.Tube contact 3.Filélectrode 4.Arc de soudage  
5.Protection gazeuse 6.Bain de fusion

**E** 1.Inyector 2.Tubito de contacto  
3.Hilo-electrodo 4.Arco de soldadura  
5.Protección gassosa 6.Baño de fusión

**D** 1.Düse 2.Kontaktröhrchen 3.Draht-elektrode 4.Schweissbogen  
5.Gasschutz 6.Schmelzbad

**RU** 1.Сопло 2.Наконечник направляющей  
3.Проволока-электрод 4.Сварочная дуга 5.Газовая защита 6.Расплав

## Gas Welding

### PLUS

- GB** Easy to learn technics • high productivity • no slags • low presence of fumes
- I** Tecnica semplice da imparare • elevata produttività • assenza di scorie • bassa presenza di fumi
- F** Technique d'assimilation simple • haute productivité • absence de scories • basse présence de fumées
- E** Técnica sencilla de aprender • elevada productividad • ausencia de escorias • baja presencia de humos
- D** Einfach zu erlernende Technik • hohe Produktivität • keine Schlacke • geringe Rauchentwicklung
- RU** Простая для обучения техника • высокая производительность • отсутствие шлака • низкое количество дымов

### MINUS

- GB** Presence of gas bottle • limited out-door use
- I** Presenza bombola gas • limitato uso all'aperto
- F** Bouteilles de gaz • utilisation limitée à l'air libre
- E** Presencia de bombona de gas • uso limitado al aire libre
- D** Einsatz einer Gasflasche • beschränkte Verwendung im Freien
- RU** Наличие газового баллона • ограничение использование на открытом воздухе

## No Gas/Flux Welding

### PLUS

- GB** Ready to be used • high practical (no gas bottle) • ideal for out-door use
- I** Subito pronta all'uso • elevata praticità (no bombola) • uso ideale all'aperto
- F** Utilisation immédiate • aspect pratique extrême (pas de bouteille) • utilisation idéale à l'air libre
- E** En seguida preparada para el uso • elevada practicidad (sin bombona) • uso ideal al aire libre
- D** Sofort einsatzbereit • praktische Handhabung (keine Flasche) • ideal für den Einsatz im Freien
- RU** Немедленно готово к использованию • высокая практичность (нет баллона) • идеальное использование на открытом воздухе

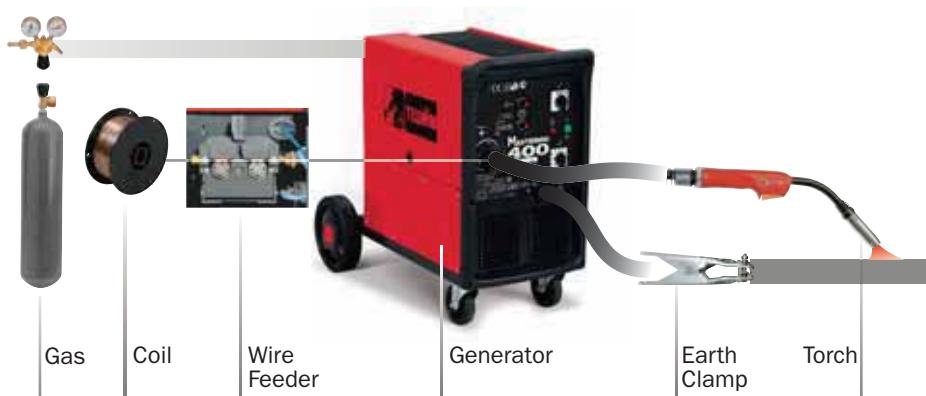
### MINUS

- GB** Slags to be removed • cost of the flux wire
- I** Scorie da rimuovere • costo filo animato
- F** Scories à éliminer • coût fil fourré
- E** Escorias a eliminar • coste del hilo macizo
- D** Entfernen der Schlacke notwendig • Kosten für Fülldraht
- RU** Необходимо удаление шлаков • стоимость порошковой проволоки

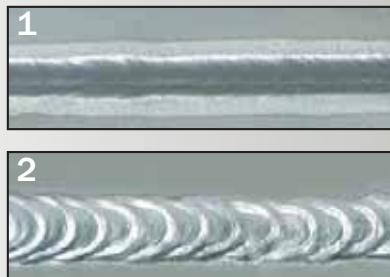
## Typical Welding Gas

Materials	Mode	CO <sub>2</sub>	ArCO <sub>2</sub> (80/20)	ArCO <sub>2</sub> (82/18)	ArCO <sub>2</sub> (92/8)	ArCO <sub>2</sub> (98/2)	ArO <sub>2</sub> (98/2)	Ar
<b>GB</b> Steel <b>I</b> Acciaio <b>F</b> Acier <b>E</b> Acero <b>D</b> Stahl <b>RU</b> Сталь	<b>Short/Spray Arc</b>	✓ No Spray Arc	✓	✓				
	<b>Pulse Arc</b>		✓	✓	✓			
<b>GB</b> Stainless steel <b>I</b> Acciaio inox <b>F</b> Acier inox <b>E</b> Acero inoxidable <b>D</b> Edelstahl <b>RU</b> Нержавеющая сталь	<b>Short/Spray Arc</b>		✓	✓	✓			
	<b>Pulse Arc</b>				✓	✓	✓	
<b>GB</b> Aluminium <b>I</b> Alluminio <b>F</b> Aluminium <b>E</b> Aluminio <b>D</b> Aluminium <b>RU</b> Алюминий	<b>Short/Spray Arc</b>							✓
	<b>Pulse Arc</b>							
<b>GB</b> Brass/Bronze <b>I</b> Ottone/bronzo <b>F</b> Laiton/Bronze <b>E</b> latón/bronce <b>D</b> Messing/Bronze <b>RU</b> Латунь/Бронза	<b>Short/Spray Arc</b>							✓
	<b>Pulse Arc</b>							
<b>GB</b> Braze <b>I</b> Brasatura <b>F</b> Brasage <b>E</b> Cobresoldadura <b>D</b> Mig-löten <b>RU</b> Пайки	<b>Short/Spray Arc</b>							✓
	<b>Pulse Arc</b>							

## MIG-MAG Welding Circuit



### Pulse/Pulse on Pulse



**GB** PULSE welding (fig.1) and PULSE ON PULSE (fig.2) on aluminium

**RU** ПУЛЬСОВАЯ сварка (рис.1) и ДВОЙНАЯ ПУЛЬСОВАЯ сварка (рис.2) алюминия

## MIG Brazing

**GB** Permits to work at lower temperatures in comparison with MIG welding (1000°C vs 1500°C) with less deformation problems of the connected elements. The materials are united by the melting of the only filler rod (CuSi3 or CuAl8). Wide applications in the automotive sector. (MIG Brazing front (fig.1) and back (fig.2). The zinc protection is not damaged).

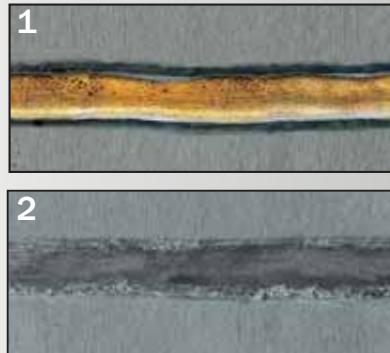
**I** Consente di operare a temperature inferiori alla saldatura MIG (1000°C vs 1500°C) con minori problemi di deformazione degli elementi collegati. I materiali sono uniti dalla fusione del solo materiale d'apporto (CuSi3 o CuAl8). Larga applicazione nel settore automotive. (Brasatura MIG fronte (fig.1) e retro (fig.2). La protezione di zinco non viene danneggiata).

**F** Permet d'opérer à des températures plus basses que le soudage MIG (1000°C vs 1500°C) et comporte moins de problèmes de déformation des éléments liés. Les matériaux sont unis par la fusion du matériau d'apport uniquement (CuSi3 ou CuAl8). Application large dans le secteur automobile. (Brasage MIG avant (fig.1) et arrière (fig.2). La protection de zinc n'est pas endommagée).

**E** Permite obrar a temperaturas inferiores a la soldadura MIG (1000°C su 1500°C) con menores problemas de deformación de los elementos unidos. Los materiales son unidos por la fusión únicamente del material de aporte (CuSi3 o CuAl3). Amplia aplicación en el sector automotive. (Soldadura MIG parte delantera (fig.1) y posterior (fig.2). La protección de zinc no se daña).

**D** Es erlaubt, zu unteren Temperaturen als das MIG Schweißen zu arbeiten (1000°C vs 1500°C) mit kleinen Problemen von Verformung der verbunden Elemente. Die Materialien werden ausschliesslich durch das Schmelzen des Zusatzwerkstoffes (CuSi3 oder CuAl8) geschweißt. Breite Anwendung in der automotive Bereich. (MIG-Löten Vorderseite (fig.1) und Rückseite (fig.2). Die Zinkschicht wird dabei nicht beschädigt).

**RU** Позволяет работать при более низкой температуре при сварке MIG (1000°C по сравнению с 1500°C), с меньшей проблемой из-за деформации соединенных частей. Материалы соединены только путем расплава материала припоя (CuSi3 или CuAl8). Обширное применение в автомобильном секторе. (Рис. 1 Пайка MIG впереди (1) и сзади (2). Цинковая защита не повреждается).



**GB** Galvanized Sheets

**I** Lamiere Zincate

**F** Tôles Zinguées

**E** Chapas Zincadas

**D** Verzinkte Bleche

**RU** Оцинкованные Листы

## Synergic Digidesk: simple & efficient

**GB** • Rapid and easy setting of the machine  
• Immediate visualization of the parameters  
• High flexibility  
• High productivity efficiency

**I** • Rapido e semplice settaggio della macchina  
• Immediata visualizzazione dei parametri  
• Alta flessibilità  
• Alta efficienza produttiva

**F** • Réglage rapide et facile de la machine  
• Visualisation immédiate des paramètres  
• haute flexibilité  
• Haute efficacité de la productivité

**E** • Regulación rápida y fácil de la máquina  
• Visualización inmediata de los parámetros  
• Flexibilidad alta  
• Alta eficacia de productividad



- D** • Schnelle und einfache Regelung des Gerätes  
• Unmittelbare Veranschaulichung der Parameter  
• Hohe Flexibilität  
• Hohe Produktive Leistungsfähigkeit
- RU** • Быстрая и простая настройка машины  
• Немедленная визуализация параметров  
• Повышенная гибкость  
• Повышенная производительность

• MIG-MAG welding machines. With thermostatic protection. Flexibility of use with a wide range of materials such as steel, stainless steel and aluminium. Complete with MIG-MAG welding accessories.

• Saldatrici a filo MIG-MAG. Protezione termostatica. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox e alluminio. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

• Postes de soudage à fil MIG-MAG. Protection thermostatique. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox et aluminium. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

E-D-RU



mod. 100, 130



mod. 150/1



Telmig 100



Telmig 130 Turbo

#### STANDARD

<b>TW130</b> 2m M 100, 130 G 742900	<b>TW160</b> 2m M 150/1 G 742901	
M 100, 130 G 722120	M 150/1 G 722341	0,6÷0,8mm G 722019
100, 130 G 802048 1 l	Fe 0,2kg 0,8mm G 802708	

#### OPTIONAL

<b>GAS CONNECTION KIT</b> Refillable Bottle	<b>GAS CONNECTION KIT</b> Throwaway Bottle	<b>STAINLESS STEEL KIT</b>	<b>ALUMINIUM KIT</b>	<b>NAIL SPOT WELDING KIT</b>	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASKS</b> <b>TRIBE</b> Automatic G 802658	<b>MIG-MAG CONSUMABLES</b> <b>Pag. 206</b>
					OTHER MASKS Pag. 21	

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60%</sub> MAX kW	A A	Ø cos Ø	N° N°	ST mm	SS mm	AL mm	IP mm	W <sub>L</sub> H mm	kg
<b>Telmig 100</b>	<b>821050</b>	230 1 ph	55÷100	80 10%	-	28	- 2,5	10	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	IP21	480 L 275 W 380 H	20
<b>Telmig 130 Turbo</b>	<b>821051</b>	230 1 ph	50÷120	105 15%	50	30	1,3 3,6	10	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	IP21	480 L 275 W 380 H	22
<b>Telmig 150/1 Turbo</b>	<b>821052</b>	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	IP21	730 L 370 W 475 H	24

- Soldadoras de hilo MIG-MAG. Protección termostática. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable y aluminio**.
- Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

GB-I-F

- MIG-MAG Schutzgasschweissgeräte.Thermostatschutz. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl und Aluminium**. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

- Сварочные аппараты с проволокой MIG-MAG. Термостатическая защита. Гибкость применения с различными типами материалов, таких, как **сталь, нержавеющая сталь и алюминий**. Укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG.



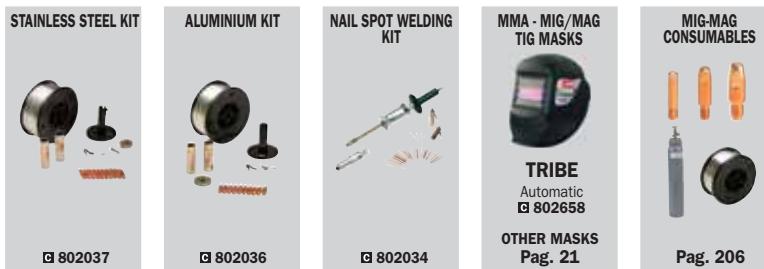
BE SAFE!



## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1	A <sub>MAX</sub> 40°C EN 60974-1	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	∅ A	cos ∅	N°	mm	mm	H <sub>L</sub> IP	kg
Telmig 161/1 Turbo	821053	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8 1	IP21	640 L 350 W 470 H 25
Telmig 170/1 Turbo	821054	230 1 ph	30÷160	140 15%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H 37



# TELMIG 180/2 - 195/2 - 200/2 TURBO



- MIG-MAG welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Thanks to optional kits these models allow sheet tempering and riveting. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**.

Complete with MIG-MAG welding accessories.

- Saldatrici a filo MIG-MAG. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Appositi kit optional consentono anche il rinvenimento lamiere e la chiodatura. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio**. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

- Postes de soudage à fil MIG-MAG. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Les kits en option permettent également le revenu des tôles et le cloutage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

E-D-RU



**Telmig 195/2 TURBO**

## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60% 40°C</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	I A	Φ cos φ	N°	ST mm	SS mm	AL mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> kg	kg
<b>Telmig 180/2 Turbo</b>	<b>821055</b>	230 1 ph	30÷170	140 20%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	38	
<b>Telmig 195/2 Turbo</b>	<b>821069</b>	230 1ph 400 2ph	30÷200	180 15%	80	53	2,3 7	16	0,9	8	0,6 1	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	39	
<b>Telmig 200/2 Turbo</b>	<b>821056</b>	230 1 ph	35÷220	180 15%	100	33	3 7	20	0,9	6	0,6 1	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	45	

- Soldadoras de hilo MIG-MAG. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de puentado. Los relativos kits opcionales permiten también el templado de chapas y el remachado. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**. Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

GB-1-F

- MIG-MAG Schutzgasschweissgeräte. Geeignet für den Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktschweißdauer. Mit den optionalen Kit kann auch Blech angelassen und genietet werden. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

- Сварочные аппараты с проволоки для сварки MIG-MAG. Они подходят для непрерывной сварки и точечной сварки, с электронным регулированием времени точечной сварки. Специальный комплект опций позволяет также отпуск листов и клепку. Гибкость применения с различными типами материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, высокопрочная сталь, алюминий. Включены принадлежности для сварки MIG-MAG.



## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	Ø	N°	ST	SS	AL	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	A 40°C	EN 60974-1	A	kW	cos φ						mm	kg
Telmig 251/2 Turbo	821057	230 1 ph	30÷240	200 15%	125	34	3,7 7,7	0,9	8	0,6 1	0,8	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	50
Telmig 281/2 Turbo	820099	230 1 ph	40÷270	235 20%	150	34	5 9,5	0,9	8	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	59

- MIG-MAG welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Flexibility of use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, high strength steels and aluminium. Complete with MIG-MAG welding accessories.

- Saldatrici a filo MIG-MAG. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

- Postes de soudage à fil MIG-MAG. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

- Soldadoras de hilo MIG-MAG. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de puentado. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio. Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

- MIG-MAG Schutzgasschweissgeräte. Geeignet auch für den Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der PunktSchweißdauer. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

- Сварочные аппараты с проволоки для сварки MIG-MAG. Они подходят для непрерывной сварки и точечной сварки, с электронным регулированием времени точечной сварки. Гибкость применения с различными типами материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, высокопрочная сталь, алюминий. Включены принадлежности для сварки MIG-MAG.



mod. 183/2



mod. 203/2, 250/2



## STANDARD



2,5m TW180

M 183/2 742405

3m MT15

M 203/2, 250/2

742180

## OPTIONAL



MMA - MIG/MAG

TIG MASK

TRIBE

Automatic

802658

OTHER MASKS

Pag. 21



MIG-MAG TORCHES

4m

M 203/2, 250/2

742181

STAINLESS STEEL KIT

802037

ALUMINIUM KIT

M 183/2

802036

ALUMINIUM KIT

M 203/2, 250/2

802115

## CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 207



Telmig 203/2 Turbo

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50:60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	A A	∅ mm	N° mm	ST SS	AL AL	IP mm	w <sub>L</sub> H mm	kg
Telmig 183/2 Turbo	820091	400 3 ph	30÷180	140 25%	90	31	2,3 4,5	10	0,7	5	0,6 0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	46
Telmig 203/2 Turbo	821060	230-400 3 ph	25÷200	160 25%	105	31	3 5,5	10-6	0,9	6	0,6 1	0,8 1	IP21	800 L 450 W 655 H	45
Telmig 250/2 Turbo	821061	230-400 3 ph	35÷260	200 20%	115	33	3 7	16-10	0,9	6	0,6 1	0,8 1	IP21	800 L 450 W 655 H	50

• MIG-MAG/BRAZING welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Thanks to optional kits these models also allow sheet tempering and riveting. Use with a wide range of materials such as **steel**, **stainless steel**, **high strength steels** and **aluminium**. Complete with **MIG-MAG** welding accessories.

• Saldatrici a filo MIG-MAG/BRAZING. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Appositi kit optional consentono anche il rinvenimento lamiera e la chiodatura. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio**, **acciaio inox**, **acciai ad alta resistenza** e **alluminio**. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

• Postes de soudage à fil MIG-MAG/BRASAGE. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Les kits en option permettent également le revenu des tôle et le cloutage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier**, **acier inox**, **acières à haute résistance** et **aluminium**. Fournis avec accessoires de soudage **MIG-MAG**.

• Soldadoras de hilo MIG-MAG/COBRESOLDADURA. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de puentead. Los relativos kits opcionales permiten también el templado de chapas y el remachado. Uso con diferentes materiales como **acero**, **acero inoxidable**, **aceros de alta resistencia** y **aluminio**. Equipadas con accesorios de soldadura **MIG-MAG**.

• MIG-MAG/LÖTEN Schutzgasschweissgeräte. Geeignet auch für den Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktschweißdauer. Mit den optional Kit lässt sich auch Blech anlaufen und nielen. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl**, **Edelstahl**, **hochfeste Stähle** und **Aluminium**. Komplett mit **Schweißzubehör** für das **MIG-MAG** Schweißen.

• Сварочные аппараты с проволоки для сварки MIG/MAG/ДЛЯ ПАЙКИ. Подходят для непрерывной и точечной сварки, с электронным регулированием времени точечной сварки. Специальные опционные комплекты позволяют также выполнять отпуск листа и заклепывание. Гибкость применения с разными типами материалов, такими, как сталь, нержавеющая сталь и алюминий. Укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG.



## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	∅	N°	mm	IP	W <sub>L</sub> kg				
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	kW	A	cos φ							
<b>Mastermig 220/2</b>	<b>821064</b>	230-400 3 ph	20÷220	200 30%	140	36	4 6,5	16-10	0,9	8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	IP22	870 L 453 W 800 H	56
<b>Mastermig 270/2</b>	<b>821065</b>	230-400 3 ph	28÷270	240 30%	160	37,3	5,5 9	16-10	0,9	10	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	IP22	870 L 453 W 800 H	68

- MIG-MAG/FLUX/BRAZING welding machines with removable wire feeder, fit for **use in the industrial field**.  
Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**. Characteristics: very strong • numerous steps for regulation of arc voltage • regulation of spot welding time • two positions for reactance • thermostatic protection. Thanks to the extensions (optional) it is possible to increase the working range between wire feeder and power source up to 10 meters.  
**All models are complete with MIG-MAG welding accessories. Mastermig 500 AQUA is complete also with water cooling unit.**

- Saldatrici a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING con trainafilo asportabile, adatte all'**uso in ambiente industriale**. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio**. Caratteristiche: estrema robustezza • elevato numero di step di regolazione della tensione dell'arco • regolazione tempo di puntatura • due posizioni di reattanza • protezione termostatica. Per mezzo di prolunga (optional) è possibile aumentare il raggio di azione portando la distanza fra trainafilo e generatore fino a 10 metri.  
**Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA è fornita anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.**

- Postes de soudage à fil MIG-MAG/FLUX/BRASAGE avec dévidoir de fil amovible, indiqués pour une **utilisation en milieu industriel**. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium. Caractéristiques: très robuste • nombre élevé de phases de régulation de la tension de l'arc • régulation du temps de pointage • deux positions de réactance • protection thermostatique. Les rallonges (en option) permettent d'accroître le rayon d'action en portant à 10 mètres.  
**Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA est fourni aussi avec unité de refroidissement par eau.**

E-D-RU →



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>50% MAX</sub>	Ø	cos φ	N°	ST	SS	AL	FX	BZ	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	kW	A			mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
<b>Mastermig 300</b>	827003	230-400 3 ph	40-300	300 25%	200	41,5	6 11,5	16-10	0,9	12	0,6 1,2	0,6 1,2	0,8 1,2	1 1,2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	96	
<b>Mastermig 400</b>	827004	230-400 3 ph	50-400	400 25%	240	45,5	10 20	-	0,9	18	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,2	1 1,2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	104	
<b>Mastermig 500</b>	827007	230-400 3 ph	50-500	500 25%	280	55	10 25	-	0,9	24	0,6 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	120	
<b>Mastermig 500 AQUA (***)</b>	822008																945 L 865 W 830 H	128	

• Soldadoras de hilo MIG-MAG/FLUX/COBRESOLDADURA con alimentador de hilo desmontable, adecuadas para el **uso en ambiente industrial**. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**.

Características: muy robustas • muchos steps para la regulación de la tensión del arco • regulación del tiempo de puenteados • dos posiciones de reactancia • protección termostática. Por medio de prolongaciones (opcionales) es posible aumentar la distancia entre el alimentador de hilo y el generador hasta un máximo de 10 metros.

**Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA es equipado también con unidad de enfriamiento por agua.**

← GB-I-F

• MIG-MAG/FLUX/LÖTEN Schutzgasschweissgeräte, mit abnehmbarem Drahtvorschub. Besonders geeignet für den **Einsatz im Industriebetrieb**. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Eigenschaften: sehr stark • Bogenspannung in mehreren Stufen regelbar • Regelung der Punktschweißdauer • zwei Positionen für Reaktanz • Thermostat Schutzvorrichtung. Durch Verlängerungskabel (Optional) kann der Aktionsradius zwischen Drahtvorschub und Stromgenerator bis auf 10 Meter. Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen. Mastermig 500 AQUA ist komplett auch mit Wasserkühlungseinheit.

- Сварочные аппараты с проволоки MIG-MAG/ФЛЮС/ДЛЯ ПАЙКИ со съемным устройством подачи проволоки. Они подходят для применения в промышленной среде. Гибкость применения с различными типами материалов, такими как: сталь, нержавеющая сталь, высокопрочная сталь и алюминий. Характеристики: повышенная прочность • большое количество этапов для регулирования напряжения дуги • регулирование времени точечной сварки • две позиции реактивного сопротивления • термостатическая защита. Используя удлинители (опция) возможно увеличить радиус действия, получая таким образом дистанцию до 10 метров. Все модели укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA снабжен также узлом водного охлаждения.



**MASTERMIG 500 AQUA  
(COIL COVER OPTIONAL)**



**AQUA**



Mastermig 500

STANDARD	
3m <b>MT25</b> 300 742183	
<b>MT36</b> 400,500 742186	
300 722119	
400, 500 (AQUA) 722346	0,6-0,8mm 1÷1,2mm 
3m <b>DX50</b> 300, 400 DX50	
500 (AQUA) DX50	EXTENSION 1,5m

OPTIONAL	
<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b>  Automatic - Variable 802628	<b>MT500</b> 3m 500 AQUA 722625
<b>MIG-MAG TORCHES</b>  4m 300 742184 400, 500 742187	<b>ALUMINIUM KIT</b> 300 742185 400, 500(AQUA) 742188
<b>OTHER MASKS</b> Pag. 21	<b>GLOVES</b> 802273 802673 802466
	<b>EXTENSIONS</b> 4m 802266 10m 802267
	<b>WATER COOLING SYSTEM</b> G.R.A. 90 500 802043
	<b>SPOT TIMER</b> 980706
	<b>MIG-MAG CONSUMABLES</b> <b>COIL ADAPTOR</b> 802486
	Pag. 207÷208

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

• MIG-MAG/FLUX/BRAZING welding machines with 4 rolls, separate wire feeder, fit for **use in the industrial field**. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**. Characteristics: very strong • numerous steps for regulation of arc voltage • 2/4 strokes torch pushbutton selector (mod. 480, 580) • regulation of spot welding time, wire speed up slope, wire burn-back time (mod. 580) • two positions for reactance (mod. 580 three positions) • thermostatic protection. Thanks to the extensions (optional) it is possible to increase the working range between wire feeder and power source up to 10 meters (mod. 380, 480, 580), up to 30 meters (mod. 480 AQUA, 580 AQUA). All models are complete with MIG-MAG welding accessories. Supermig 480 AQUA and 580 AQUA are complete also with water cooling unit.

• Saldatrici a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING con trainafilo separato a 4 rulli, adatte all'**uso in ambiente industriale**. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox e alluminio**. Caratteristiche: estrema robustezza • elevato numero di step di regolazione della tensione dell'arco • selettore pulsante torcia 2-4 tempi (mod. 480, 580) • regolazione del tempo di puntatura, rampa di salita del filo, tempo di bruciatura finale del filo (burn-back) (mod. 580) • due posizioni di reattanza (mod. 580 con tre posizioni) • protezione termostatica. Per mezzo di prolunga (optional) è possibile aumentare il raggio di azione portando la distanza fra trainafilo e generatore fino a 10 metri (mod. 380, 480, 580), 30 metri (mod. 480 AQUA, 580 AQUA). Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG. Supermig 480 AQUA e 580 AQUA sono forniti anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.

• Postes de soudage à fil MIG-MAG/FLUX/BRASAGE avec dévidoir de fil séparé à 4 rouleaux, indiqués pour une **utilisation en milieu industriel**. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium**. Caractéristiques: très robuste • nombre élevé de phases de régulation de la tension de l'arc • sélecteur pousoir torche 2/4 temps (mod. 480, 580) • régulation du temps de pointage, croissance de la vitesse du fil, temps de brûlure finale du fil (burn-back) (mod. 580) • deux positions (mod. 580 trois positions) de réactance • protection thermostatique. Les rallonges (en option) permettent d'accroître le rayon d'action en portant à 10 mètres (mod. 380, 480, 580), ou à 30 mètres (mod. 480 AQUA, 580 AQUA) la distance entre dévidoir de fil et générateur de courant. **Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Supermig 480 AQUA et 580 AQUA sont fournis aussi avec unité de refroidissement par eau.**

E-D-RU



**AQUA**  
(mod. Supermig 480)

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Ø cos φ	N°	ST mm	SS mm	AL mm	FX mm	BZ mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
<b>Supermig 380</b>	822043	230-400 3 ph	40÷350	350 35%	260	43	8,5 15	0,9	18	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,2	1 1,6	0,8 1,2	IP22	890 L 453 W 1285 H	107
<b>Supermig 480</b>	822044	230-400 3 ph	50÷420	420 25%	300	47	11 19	0,9	24	0,8 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	940 L 580 W 1280 H	122
<b>Supermig 480 AQUA (***)</b>	822046																136
<b>Supermig 580</b>	822045	230-400 3 ph	60÷550	550 35%	420	56	17 27	0,9	36	0,8 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	IP22	1020 L 570 W 1380 H	185
<b>Supermig 580 AQUA (***)</b>	822047																200

- Soldadoras de hilo MIG-MAG/FLUX/COBRESOLDADURA con alimentador de hilo separado de 4 rollos, adecuadas para el **uso en ambiente industrial**. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio.

Características: muy robusta • muchos steps para la regulación de la tensión del arco • selector pulsador antorcha 2-4 tiempos (mod. 480, 580) • regulación del tiempo de punteado, rampa de subida del hilo, tiempo de quemado final del hilo (burn-back) (mod. 580) • dos posiciones (mod. 580 tres posiciones) de reactancia • protección termostática.

Por medio de prolongaciones (opcionales) es posible aumentar la distancia entre el alimentador de hilo y el generador hasta un máximo de 10 metros (mod. 380, 480, 580), o de 30 metros (mod. 480 AQUA, 580 AQUA). **Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG.** Supermig 480 AQUA et 580 AQUA son equipados también con unidad de enfriamiento por agua.

- MIG-MAG/FLUX/LÖTEN Schutzgasschweissgeräte, mit separatem, 4 rolligem Drahtvorschub. Besonders geeignet für den **Einsatz im Industriebetrieb**. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**.

Eigenschaften: sehr stark • Bogenspannung in mehreren Stufen regelbar • Auswahl 2/4 Takt Brennersdruckknopf (mod. 480, 580) • Regelung der Punktschweißdauer, der Anstiegskennlinie für die Drahtgeschwindigkeit, Nachbrenndauer des Drahtes (burn-back) (mod. 580) • drei Positionen (mod. 580 zwei Positionen) für Reaktanz • Thermostat Schutzberechtigung.

Durch Verlängerungskabel (Optional) kann der Aktionsradius zwischen Drahtvorschub und Stromgenerator bis auf 10 Meter (mod. 380, 480, 580), oder bis auf 30 Meter (mod. 480 AQUA, 580 AQUA) vergrößert werden.

**Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen. Supermig 480 AQUA et 580 AQUA sind komplett auch mit Wasserkühlungseinheit.**

- Сварочные аппараты с проволоки для сварки MIG-MAG/ФЛЮС/ ДЛЯ ПАЙКИ со съемным устройством протягивания проволоки с 4 роликами. Они подходят для применения в промышленной среде. Гибкость применения с различными типами материалов, такими как сталь, нержавеющая сталь и алюминий.

Характеристики: повышенная прочность • большое количество этапов для регулирования напряжения дуги

- селектор кнопки горелки 2/4 такта (mod. 480, 580)
- регулирование времени точечной сварки, рампы подъема проволоки, время финального отжига проволоки (mod. 580) • две позиции реактивного сопротивления (mod. 580 три позиции)
- термостатическая защита. Используя удлинители (опция) возможно увеличить радиус действия, получая таким образом дистанцию до 10 метров (mod. 380, 480, 580) и до 30 метров (mod. 480 AQUA, 580 AQUA) между устройством подачи проволоки и генератором.

Все модели укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG; Supermig 480 AQUA и 580 AQUA снабжены также узлом водного охлаждения.

GB-I-F



BE SAFE!



WIRE FEEDER  
4 ROLLS



## SUPERMIG 580 COMPLETE WITH ACCESSORIES



### STANDARD

	<b>MT36</b> 3m M 380, 480 G 742186		3m DX50 G 380, 480 (AQUA)
	<b>MT40</b> 3m M 580 G 722798		3m DX70 G 580 (AQUA)
	<b>MT500</b> 0.6÷0.8mm M 480, 580 G 722625		<b>JAGUAR</b> Automatic - Variable G 802628
	<b>EXTENSION</b> 1.5m		OTHER MASKS Pag. 21

### OPTIONAL

	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b> 		<b>MIG-MAG TORCHES</b> 3m AQUA G 380, 480 G 580 (AQUA)		<b>ALUMINIUM KIT</b> 3m AQUA G 380, 480 (AQUA) G 580 (AQUA)		<b>WATER COOLING SYSTEM</b> G.R.A 2500 M 480, 580 G 802109		<b>EXTENSIONS</b> 4m M 380 G 802472 M 480, 580 G 802348		<b>WIRE FEEDER WHEELS</b> M 380 G 980706		<b>SPOT TIMER</b> G 802595
	<b>FLUX KIT</b> 5m M 380, 480 G 580 (AQUA)		<b>AMPEREMETER VOLTMETER KIT</b> 5m AQUA M 480, 580 G 802276		<b>COIL ADAPTOR</b> G 802486		<b>10m</b> M 380 G 802473 M 480, 580 G 802349		<b>10m AQUA</b> M 480, 580 G 802399		<b>30m AQUA</b> M 480, 580 G 802470		<b>TORCH HOLDER KIT</b> G 802290
	<b>10m</b> M 380 G 802473 M 480, 580 G 802349		<b>30m AQUA</b> M 480, 580 G 802470		<b>COIL COVER</b> G 802486								
	<b>10m AQUA</b> M 480, 580 G 802399		<b>30m AQUA</b> M 480, 580 G 802470										
	<b>30m AQUA</b> M 480, 580 G 802470												

### CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 208

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffredata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

• Microprocessor controlled, MIG-MAG/BRAZING synergic welding machines. They are particularly suitable for **use in light metal works and body shops, for welding galvanised sheet, high stress (high yields) materials, stainless steel and aluminium**. The innovative SYNERGIC DIGIDESK technology allows for a rapid and easy setting of the welding programmes and grants always a high control both of the arc and of the quality of the welding.

Characteristics: automatic setting of wire speed according to the features of the material being welded, the shielding gas and the wire diameter • monitoring of power voltage supply • 2/4 strokes, spot operations • automatic torch recognition • regulation of wire speed up slope, post gas time, wire burn-back time • use with spool gun torch • thermostatic protection.

Complete with MIG-MAG welding accessories.

• Saldatrici a filo continuo MIG-MAG/BRAZING sinergiche controllate a microprocessore. Sono particolarmente adatte per applicazioni in carpenteria e in carrozzeria, per la saldatura di lamiere zincate, high stress (ad alto snervamento), inox ed alluminio. L'innovativa tecnologia SYNERGIC DIGIDESK assicura la rapida e facile impostazione dei programmi della saldatrice garantendo sempre un elevato controllo dell'arco e della qualità di saldatura. Caratteristiche: impostazione automatica della velocità del filo in funzione delle caratteristiche del materiale da saldare, del gas di protezione e del diametro del filo • monitor della tensione di alimentazione • funzionamento 2/4 tempi, spot • riconoscimento automatico della torcia • regolazione rampa di salita del filo, tempo di post gas, tempo di bruciatura finale del filo • predisposizione uso torcia spool gun • protezione termostatica.

Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

• Postes de soudage synergiques à fil MIG-MAG/BRASAGE contrôlé par microprocesseur. Particulièrement prévus pour les applications de serrurerie et carrosserie et le soudage des tôles galvanisées, high-stress (à haute limite d'élasticité), inox et aluminium. La technologie innovante SYNERGIC DIGIDESK assure la configuration rapide et facile des programmes de soudage en garantissant toujours un contrôle élevé de l'arc et de la qualité de soudage. Caractéristiques: programmation automatique de la vitesse du fil en fonction des caractéristiques du matériau à souder, du gaz de protection et du diamètre du fil • dispositif de surveillance de la tension d'alimentation • fonctionnement 2/4 temps, spot • reconnaissance automatique de la torche • régulations croissance de la vitesse du fil, temps de post gaz, temps de brûture finale du fil (burn-back) • utilisation avec torche spool gun • protection thermostatique. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

E-D-RU



**STEEL  
STAINLESS STEEL  
GALVANISED SHEET  
HSS - HIGH STRENGTH STEEL  
ALUMINIUM**



**Weld<sup>+</sup>**



**OPTIONAL:  
SPOOL GUN K4**



Cod. 802630

## STANDARD



## OPTIONAL



**CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 206**

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	Ø	N°	ST	SS	AL	BZ	IP	W <sub>L</sub>	H <sub>L</sub>	kg
Digital Mig 180 Synergic	820020	230 1 ph	30÷170	140 20%	80	37	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8 1	0,8	IP21	810 L 450 W 620 H		43

• Soldadoras de hilo sinérgicas MIG-MAG / COBRESOLDADURA controladas por microprocesador. Especialmente **adecuadas para aplicaciones en carpintería y carrocería para la soldadura de chapas cincadas, high stress (con alto límite de deformación), inoxidable y aluminio.** La innovadora tecnología SYNERGIC DIGIDESK asegura el rápido y fácil impuestamiento de los programas de la soldadora y siempre garantiza un elevado control del arco y la calidad de soldadura. Características: programación automática de la velocidad del hilo en función de las características del material a soldar, del gas de protección y del diámetro del hilo • monitor de la tensión de alimentación • funcionamiento 2/4 tiempos, spot • reconocimiento automático antorchas • regulaciones rampa de subida del hilo, tiempo de post gas, tiempo de quemado final del hilo (burn-back) • posibilidad de uso antorcha spool gun • protección termostática. **Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.**

GB-I-F

• MIG-MAG/LÖTEN synergische mikroprozessorgesteuerte Schutzgasschweissgeräte. Besonders geeignet für Anwendungen im metallbau- und Karosseriebau zum Schweißen von verzinkten Blechen, Highstress-Werkstoffen (gekennzeichnet durch hohe Streckgrenze), Edelstahl und Aluminium. Die innovative Technologie SYNERGIC DIGIDESK sichert die schnelle und leichte Regelung von den Schweißprogrammen und garantiert immer eine hohe Kontrolle des Bogens als auch der Schweißqualität. Eigenschaften: automatische Anpassung der Drahtgeschwindigkeit an die Eigenschaften des Werkstückes, Schutzgases und Drahdurchmessers • Monitor zum Ablesen der Versorgungsspannung • 2/4 Tacktbetrieb oder Spot • automatische Brennererkennung • Regulierung der Anstiegskennlinie für die Drahtgeschwindigkeit, Nachgasdauer, Nachbrenndauer des Drahtes (burn-back) • Ausrüstbar mit Brenner Spool Gun • Thermostatschutz. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

• Сварочные аппараты с синергетическим режимом сварки с проволоки, управляемый при помощи микропроцессора, для сварки MIG/MAG/для ПАЙКИ. Особенно подходят для использования в секторе металлоконструкций и для авторемонтных мастерских, для сварки оцинкованных листов, высокопрочной стали, нержавеющей стали и алюминия. Новейшая технология SYNERGIC DIGIDESK обеспечивает быстрый и легкий выбор программ гарантируя при этом высокий уровень контроля дуги и качества сварки. Характеристики: автоматическая настройка скорости проволоки, в зависимости от характеристики свариваемого материала, защитного газа и диаметра проволоки • контроль напряжения питания • выбор работы 2/4 такта, точечная сварка • автоматическое опознание используемой горелки • регулирование рампы подъема проволоки, время газа после сварки, время финального отжига проволоки • возможность использования приводной горелки spool gun • терmostатическая защита. Укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG.



# Weld+



**STEEL  
STAINLESS STEEL  
GALVANISED SHEET  
HSS - HIGH STRENGTH STEEL  
ALUMINIUM**



Digital Mig 220

STANDARD	
3m MT15 M 220 G 742180	3m MT25 M 330 G 742183
0.6÷0.8mm G 722119	0.6÷0.8mm M 220 G 722112 M 330 G 722225
M 220 3m DX25 M 330 3m DX50	

OPTIONAL	
MMA - MIG/MAG TIG MASK JAGUAR Automatic - Variable OTHER MASKS Pag. 21	MIG-MAG TORCHES
MT15 M 220 G 742180	MT25 M 330 G 742183
0.6÷0.8mm G 722119	4m M 220 G 742181 M 330 G 742184
M 220 3m DX25 M 330 3m DX50	5m M 220 G 742182 M 330 G 742185
<b>SPOOL GUN M6</b> G 802407	<b>STAINLESS STEEL KIT</b> M 220 G 802037
<b>SPOOL GUN K4</b> G 802630	<b>FLUX KIT</b> M 330 G 802466
<b>ALUMINIUM KIT</b> M 220 G 802279 M 330 G 802273	<b>NAIL SPOT WELDING KIT</b> M 220 G 802034
<b>PLATE TEMPERING KIT</b> G 802035	<b>WELDING CLAMPS FOR AUTOMOTIVE</b> G 802627
<b>MIG-MAG CONSUMABLES</b> G 802586	Pag. 207

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>40°C</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Φ A	cos φ N°	ST mm	SS mm	AL mm	BZ mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H <sub>L</sub> kg
<b>Digital Mig 220 Synergic</b>	820024	230-400 3 ph	20÷220	200 30%	140	36	3,5 6	16-10	0,9	8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	IP22	800 L 450 W 710 H	53
<b>Digital Mig 330 Synergic</b>	820030	230-400 3 ph	40÷320	300 25%	215	41	7,5 11	16-10	0,9	12	0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	IP22	870 L 453 W 800 H	81

• MIG-MAG/BRAZING welding machines particularly suitable for use in body shops for repair and maintenance works. **Mastermig 232 Duplex** is fit with two 4-roll wire feeders (15kg+5kg wire coils) and allows the immediate use of two mig-mag torches or one mig-mag torch and one spool gun.

**Digital Mig 222 Twin** is microprocessor controlled and allows the immediate use of two different torches: one traditional mig-mag torch and one spool gun. This feature enables the user to work directly on different materials without any need to change either the torch or the wire coil. The traditional mig-mag torch is specific for welding steel, stainless steel, high strength steels, while the spool gun torch is specific for welding aluminium and the brazing of galvanized sheets even when working far away from the generator.

**Mastermig 232 Duplex:** spot welding with electronic regulation of spot welding time • sheet tempering and riveting thanks to optional kit • complete with 2 MIG-MAG torches, work clamp and cable, 2 manometers gas regulator • double-compartment bottle carrier.

**Digital Mig 222 Twin:** 2/4 times, spot operations • regulation of wire speed up slope, post gas time, wire burn-back time • complete with MIG-MAG torch, spool gun, work clamp and cable, 2 manometers gas regulator.

• Saldatrici a filo MIG-MAG/BRAZING indicate in carrozzeria per riparazione e manutenzione.

**Mastermig 232 Duplex** ha due traini a 4 rulli (bobine filo 15kg+5kg) e permette l'uso immediato di due torce mig-mag oppure una torcia mig-mag e una spool gun.

**Digital Mig 222 Twin** è controllata a microprocessore e permette l'uso immediato di una torcia mig-mag ed una spool gun. Questa caratteristica consente l'intervento diretto su diversi materiali senza effettuare cambi di torce e bobine filo.

La torcia mig-mag è dedicata alla saldatura dell'acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza HSS mentre la torcia spool gun è specifica per l'alluminio e la saldobrasatura di lamiera zincata, anche a lunga distanza dal generatore.

**Mastermig 232 Duplex:** saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura

- rinvenimento lamiere e chiodatura con kit optional
- completa di 2 torce MIG-MAG, cavo e pinza di massa, riduttore di pressione a 2 manometri
- doppio vano portabombole.

**Digital Mig 222 Twin:** funzionamento 2/4 tempi, spot • regolazione rampa di salita del filo, tempo di post gas, tempo di bruciatura finale del filo • protezione termostatica • completa di torcia MIG-MAG, spool gun, cavo e pinza di massa, riduttore di pressione a 2 manometri.

• Postes de soudage MIG-MAG/BRASAGE prévus pour les applications de carrosserie pour toutes les exigences en matière de réparation et d'entretien.

**Mastermig 232 Duplex** est fourni avec deux dévidoirs à 4 rouleaux (bobines de fil 15kg+5kg) et permet l'utilisation immédiate des deux différentes torches mig-mag, ou une torche mig-mag et un spool gun.

**Digital Mig 222 Twin** est contrôlé par microprocesseur et permet l'utilisation immédiate des deux différentes torches, une mig-mag torche traditionnelle et une spool gun. Cette caractéristique permet une intervention directe sur différents matériaux sans besoin de remplacer torche et bobine de fil. La torche mig-mag traditionnelle est prévue pour le soudage de acier, acier inox, aciers à haute résistance HLE. La torche spool gun est spécifiquement conçue pour l'aluminium et le soudo-brasage des tôles galvanisées aussi à une distance importante du générateur.

**Mastermig 232 Duplex:** soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage • revenu des tôles et le cloutage avec les kits en option • fourni avec deux torches de soudage MIG-MAG, câble et pince de masse, réducteur de pression à 2 manomètres • double compartiment porte-bouteilles.

**Digital Mig 222 Twin:** fonctionnement 2/4 temps, spot • régulations croissance de la vitesse du fil, temps de post-gaz, temps de brûlure finale du fil • fourni avec torche de soudage MIG-MAG, Spool gun, câble et pince de masse, réducteur de pression à 2 manomètres.

E-D-RU



2 WIRE COILS

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>40°C</sub>	A <sub>40°C</sub>	V <sub>0</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	+	∅	n°	ST	SS	AL	BZ	IP	W <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	kW	A	cos φ		mm	mm	mm	mm	mm	kg	
<b>Mastermig 232 Duplex</b>	<b>821067</b>	230-400 3 ph	20 220	200 30%	140	37	4,2 6,5	16-10	0,9	8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1	IP22	945 L 565 W 830 H	76	
<b>Digital Mig 222 Twin Synergic</b>	<b>820056</b>	230-400 3 ph	20 220	200 30%	140	36	3,5 6	16-10	0,9	8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1	IP22	800 L 450 W 710 H	57	

• Soldadoras de hilo MIG-MAG/COBRESOLDADURA especialmente indicadas en carrocería para todas las necesidades de reparación y mantenimiento.

**Mastermig 232 Duplex** tiene dos alimentadores de hilo a 4 rollos (bobinas de hilo 15kg+5kg) y permite la utilización inmediata de dos sopletes mig-mag o uno soplete mig-mag y uno spool gun.

**Digital Mig 222 Twin** es controlada por microprocesador y permite la utilización inmediata de dos sopletes diferentes, uno tradicional mig-mag y uno spool gun. Esta característica permite la intervención directa en diferentes materiales sin efectuar cambios de sopletes y de bobinas de hilo. El soplete mig-mag tradicional está dedicado a la soldadura de acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia HSS, mientras que el soplete spool gun es específico para el aluminio y la cobresoldadura de chapas cincadas incluso a larga distancia del generador.

**Mastermig 232 Duplex:** soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de puenteados

- templado de chapas y remachado con los kits opcionales
- equipada con dos sopletes MIG-MAG, cable y pinza de masa, reductor de presión de 2 manómetros • doble espacio porta-bombonas.

**Digital Mig 222 Twin:** funcionamiento 2/4 tiempos, spot

- regulación de rampa de subida del hilo, tiempo de post gas, tiempo de quemado final del hilo • equipada con soplete MIG-MAG, spool gun, cable y pinza de masa, reductor de presión de 2 manómetros.

• MIG-MAG/LÖTEN Schutzgasschweißgeräte besonders für Anwendungen im Karosseriebau, für alle Reparatur- und Wartungsanforderungen geeignet.

**Mastermig 232 Duplex** ist komplett mit zwei Drahtvorschubmotoren mit 4 Rollen (5kg+5kg Drahtspule) und jederzeit sofort mit zwei Mig-mag Brennern einsatzbereit, oder mit einem Mig-mag-Brenner und einer Spoolgun.

**Digital Mig 222 Twin** ist Mikroprozessorgesteuertes und und jederzeit sofort mit zwei Brennern einsatzbereit, nämlich dem traditionellen Mig-mag-Brenner und einer Spoolgun, dadurch können ohne Wechsel des Brenners und der Drahtspule verschiedene Werkstoffe bearbeitet werden. Der traditionelle mig-mag-Brenner dient zum Schweißen von Stahl, Edelstahl und hochfesten HSS-Stählen, während der Spoolgun-Brenner zum Aluminiumschweißen und Schweißlöten verzinkter Bleche – auch in größerer Entfernung zum Generator - ausgelegt ist.

**Mastermig 232 Duplex:** Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktschweißdauer • Blech anlaufen und nielen mit den optional Kit • komplett mit zwei MIG-MAG-Brennern, Massekabel und Masseklemme, Druckminderer mit 2 Manometern • doppelter Bereich f. Flaschenunterbringung.

**Digital Mig 222 Twin:** 2-4 Taktbetrieb oder Spot

- Regulierung der Anstiegsrampe für die Drahtgeschwindigkeit, Gasnachströmungsdauer, Drahtnachbrenndauer • komplett mit MIG-MAG-Brenner, Spoolgun, Massekabel und Masseklemme, Druckminderer mit 2 Manometern.

• Сварочные аппараты MIG/MAG/ДЛЯ ПАЙКИ идеально подходят для ремонта и работы в секторе автосервисных мастерских. **Mastermig 232 Duplex** с двойным 4-x роликовым механизмом подачи проволоки (катушка с проволокой 15кг+5кг) позволяет одновременное использование двух различных горелок: двух mig-mag горелок, либо одну mig-mag горелку и Spool gun.

**Digital Mig 222 Twin** управляемый при помощи микропроцессора, позволяет немедленное использование двух различных горелок: традиционной mig-mag и spool gun. Эта характеристика позволяет сварку различных материалов, не меняя горелки и бобины проволоки. Традиционная горелка mig-mag предназначена для сварки стали, нержавеющей стали, высокопрочной стали HSS, горелка spool gun предназначена для сварки алюминия, сварочной пайки, возможна также работа на большом расстоянии от генератора.

**Mastermig 232 Duplex:** создан для непрерывной и точечной сварки, с электронным регулированием времени точечной сварки, отпуском листа и заклепыванием • укомплектован двумя горелками mig-mag, кабелем и зажимом массы, редуктором давления с 2 манометрами • двойной отсек для крепления баллонов.

**Digital Mig 222 Twin:** работа 2/4 такта, точечная сварка

- регулирование рампы подъема проволоки, время подачи газа после сварки, время конечного отжига проволоки • укомплектован горелкой mig-mag, горелкой spool gun, кабелем и зажимом массы, редуктором давления с 2 манометрами.

GB-I-F



**STEEL  
STAINLESS STEEL  
GALVANISED SHEET  
HSS - HIGH STRENGTH STEEL  
ALUMINIUM**

## STANDARD

3m <b>MT15</b> 1x <b>M 222</b> <b>742180</b> 2x <b>M 232</b> <b>742180</b>	2x <b>M 232</b> <b>722119</b>
0,6-0,8mm <b>M 222</b> <b>722128</b>	0,6-0,8mm <b>M 232</b> <b>722225</b>
3m <b>DX25</b>	3m <b>DX25</b>

## OPTIONAL

<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b>  <b>JAGUAR</b> Automatic - Variable <b>OTHER MASKS</b> Pag. 21	<b>MIG-MAG TORCHES</b>  <b>OTHER MASKS</b> Pag. 21	<b>STAINLESS STEEL KIT</b>  <b>4m</b> <b>M 742181</b> <b>5m</b> <b>M 742182</b>	<b>ALUMINIUM KIT</b>  <b>M 222</b> <b>802279</b>	<b>NAIL WELDING KIT</b>  <b>M 222</b> <b>802034</b>	<b>SPOOL GUN M6</b>  <b>M 232</b> <b>802407</b>	<b>COIL ADAPTOR</b>  <b>M 232</b> <b>802486</b>	<b>WELDING CLAMPS FOR AUTOMOTIVE</b>  <b>M 802673</b> <b>OTHER GLOVES</b> Pag. 214
0,6-0,8mm <b>M 222</b> <b>802407</b>	0,6-0,8mm <b>M 232</b> <b>802628</b>	<b>M 222</b> <b>802037</b>	<b>M 232</b> <b>802663</b>	<b>M 802035</b>	<b>M 802630</b>		<b>M 802586</b>

CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 207



**Weld<sup>+</sup>**



## STANDARD

	3m MT36 □ 490 C 742186		3m MT40 □ 610 C 722798
	3m MT500 □ 490 AQUA, □ 610 AQUA C 722625		3m AQUA (AQUA) 3m DX50 □ 610 (AQUA) 3m DX70
	G.R.A. 2500 □ 490 AQUA, □ 610 AQUA C 802109		0,8±1mm □ 722227 1,2±1,6mm □ 722241

## OPTIONAL

	MMA - MIG / MAG TIG MASK  <b>JAGUAR</b> Automatic - Variable □ 802628		MIG-MAG TORCHES  <b>OTHER MASKS</b> Pag. 21		3m AQUA □ 490, 610 □ 722625		3m AQUA □ 490, 610 □ 722683		FLUX KIT □ 802276		VOLTmeter KIT □ 802634		OTHER GLOVES Pag. 214		4m □ 490, 610 4m AQUA □ 490 AQUA, 610 AQUA 10m □ 490, 610 10m AQUA □ 490 AQUA, 610 AQUA 30m AQUA □ 490 AQUA, 610 AQUA	□ 802348 □ 802398 □ 802349 □ 802399 □ 802470
--	---	--	--	--	-----------------------------------	--	-----------------------------------	--	----------------------	--	---------------------------	--	--------------------------	--	--	--

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60% MAX</sub> kW	Φ cos ϕ	N°	ST	SS	AL	FX	BZ	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
<b>Digital Supermig 490 Synergic</b>	822064	230-400 3 ph	50÷420	420 25%	300	47	11 19	0,9	24	0,8 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	940 L 580 W 1280 H	122
<b>Digital Supermig 490 Synergic AQUA (***)</b>	822066	230-400 3 ph	50÷420	420 25%	300	47	11 19	0,9	24	0,8 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	940 L 580 W 1280 H	136
<b>Digital Supermig 610 Synergic</b>	822065	230-400 3 ph	60÷550	550 35%	420	56	17 27	0,9	36	0,8 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	IP22	1020 L 570 W 1380 H	185
<b>Digital Supermig 610 Synergic AQUA (***)</b>	822067	230-400 3 ph	60÷550	550 35%	420	56	17 27	0,9	36	0,8 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	IP22	1020 L 570 W 1380 H	202

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

- MIG-MAG/FLUX/BRAZING synergic welding machines, microprocessor controlled with 4 rolls, separate wire feeder, **suitable for use in the industrial field**. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, aluminium and its alloys**. The innovative SYNERGIC DIGIDESK technology allows for a rapid and easy setting of the welding programmes and grants always a high control both of the arc and of the quality of the welding. Characteristics: possibility to store 9 customized welding programmes • monitoring of power voltage supply • 2/4 strokes, spot operations • automatic torch recognition • regulation of wire speed up slope, post gas time, wire burn-back time • use with spool gun torch • three positions for reactance (two positions for mod. 490) • thermostatic protection. Thanks to the extensions (optional) it is possible to increase the working range between wire feeder and power source up to 10 meters (mod. 490, 610); up to 30 meters (mod. 490 AQUA, 610 AQUA). **All models are complete with MIG-MAG welding accessories.** Digital Supermig 490 AQUA and 610 AQUA are complete also with water cooling system.

• Saldatrici a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING sinergiche con trainafilo separato a 4 rulli controllate a microprocessore, **adatte all'uso in ambiente industriale**. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, alluminio e leghe**. L'innovativa tecnologia SYNERGIC DIGIDESK assicura la rapida e facile impostazione dei programmi della saldatrice garantendo sempre un elevato controllo dell'arco e della qualità di saldatura. Caratteristiche: 9 programmi di saldatura personalizzabili • monitor della tensione di alimentazione • funzionamento 2/4 tempi, spot • riconoscimento automatico della torcia • regolazione rampa di salita del filo, tempo di post gas, tempo di bruciatura finale del filo • predisposizione uso torcia spool gun • tre posizioni di reattanza (mod. 490 con due posizioni) • protezione termostatica. Per mezzo di prolunghe (optional) è possibile aumentare il raggio d'azione portando la distanza fra trainafilo e generatore fino a 10 metri (mod. 490, 610); fino a 30 metri (mod. 490 AQUA, 610 AQUA). **Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG.** Digital Supermig 490 AQUA e 610 AQUA sono forniti anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.

• Postes de soudage synergiques à fil MIG-MAG/FLUX/BRASAGE avec dévidoir de fil séparé à 4 rouleaux, contrôlés par microprocesseur, **indiqués pour une utilisation en milieu industriel**. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aluminium et alliages**. La technologie innovante SYNERGIC DIGIDESK assure la configuration rapide et facile des programmes de soudage en garantissant toujours un contrôle élevé de l'arc et de la qualité de soudage. Caractéristiques: 9 personnalisés programmes de soudage • dispositif de surveillance de la tension d'alimentation • fonctionnement 2/4 temps, spot • reconnaissance automatique de la torche • régulations croissance de la vitesse du fil, temps de post gaz, temps de brûlure finale du fil (burn-back) • utilisation avec torche spool gun • trois positions de reactance (mod. 490 deux positions) • protection thermostatische. Les rallonges (en option) permettent d'accroître le rayon d'action en portant à 10 mètres (mod. 490, 610); ou à 30 mètres (mod. 490 AQUA, 610 AQUA) la distance entre dévidoir de fil et générateur de courant. **Tout les modèles sont fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.** Digital Supermig 490 AQUA et 610 AQUA sont fournis aussi avec unité de refroidissement par eau.

• Soldadoras de hilo sinéricas MIG-MAG/FLUX/COBRESOLDADURA con alimentador de hilo separado de 4 rollos, controladas por microprocesador, **adecuadas para el uso en ambiente industrial**. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aluminio y aleaciones**. La innovativa tecnología SYNERGIC DIGIDESK asegura el rápido y fácil impostación de los programas de la soldadora y siempre garantiza un elevado control del arco y la calidad de soldadura. Características: 9 personalizados programas de soldadura

• monitor de la tensión de alimentación • funcionamiento 2/4 tiempos, spot • reconocimiento automático antorcha • regulaciones rampa de subida del hilo, tiempo de post gas, tiempo de quemado final del hilo • posibilidad de uso antorcha spool gun • tres posiciones de reactancia (mod. 490 dos posiciones) • protección termostática. Por medio de prolongaciones (opcionales) es posible aumentar la distancia entre el alimentador de hilo y el generador hasta un máximo de 10 metros (mod. 490, 610); o de 30 metros (mod. 490 AQUA, 610 AQUA).

**Todos modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG.** Digital Supermig 490 AQUA y 610 AQUA son equipados también con unidad de enfriamiento por agua.

• MIG-MAG/FLUX/LÖTEN synergische Schutzgasschweissgeräte. Mikroprozessorgesteuerte, mit separatem, 4-rollingem Drahtvorschub. **Besonders geeignet für den Einsatz im Industriebetrieb.** Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Aluminium und Legierungen**. Die innovative Technologie SYNERGIC DIGIDESK sichert die schnelle und leichte Regelung von den Schweißprogrammen und garantiert immer eine hohe Kontrolle des Bogens als auch der Schweißqualität. Eigenschaften: 9 personalisierten Programmen • Monitor zum Ablesen der Versorgungsspannung • 2/4 Tacktbetrieb oder Spot • automatische Brennererkennung

• Regulierung der Anstiegskenmlinie für die Drahtgeschwindigkeit, Nachgasdauer, Nachbrenndauer des Drahtes • Ausrüstbar mit Brenner Spool Gun • drei Positionen für Reaktanz (mod. 490 zwei Positionen) • Thermostatschutz. Durch Verlängerungskabel (Optional) kann der Aktionsradius zwischen Drahtvorschub und Stromgenerator bis auf 10 Meter (mod. 490, 610); oder auf 30 Meter (mod. 490 AQUA, 610 AQUA) vergrößert werden. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.** Digital Supermig 490 AQUA und 610 AQUA sind komplett auch mit Wassekühlungseinheit.

• Сварочные аппараты с синергетическим режимом сварки с проволоки для сварки MIG-MAG/ФЛЮС/ДЛЯ ПАКИ, с устройством подачи проволоки с 4 роликами, с управлением при помощи микропроцессора, **подходит для применения в промышленной среде.** Гибкость применения с различными типами материалов, такими как: **сталь, нержавеющая сталь, алюминий и его сплавы**. Новейшая технология SYNERGIC DIGIDESK обеспечивает быстрый и легкий выбор программ, гарантировано при этом высокий уровень контроля дуги и качества сварки. Характеристики: 9 индивидуально настраиваемых программ сварки

• непрерывный контроль напряжения питания • работа 2/4 такта, точечная сварка  
• автоматическое распознавание горелок • регулирование рампы подъема проволоки, время газа после сварки, время финального прогорания проволоки • три позиции реактивного сопротивления (у мод. 490 две позиции) • термостатическая защита. Используя удлинители (опция) возможно увеличить радиус действия, получая таким образом дистанцию до 10 метров (mod. 490, 610) и до 30 метров (mod. 490 AQUA, 610 AQUA) между устройством подачи проволоки и генератором. **Все модели укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG.** Digital Supermig 490 AQUA и 610 AQUA снабжены также узлом водного охлаждения.

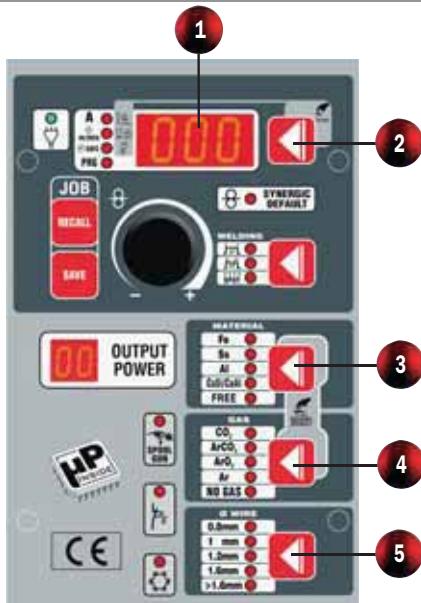
COMPLETE WITH OPTIONAL • COMPLETE DI OPTIONAL • COMPLETS AVEC OPTIONAL • COMPLETAS DE OPTIONAL • KOMPLETT MIT OPTIONAL  
• УКОМПЛЕТОВАНО ОПЦИЯМИ

## BUILT-IN G.R.A. 2500 G.R.A. 2500 INTERNO



## Synergic Digidesk

- Display • Дисплей
- Welding mode
  - Tipologia di saldatura
  - Type of welding
  - Тип сварки
- Material type
  - Tipologia di materiale
  - Type du matériel
  - Tipo de material
  - Materialenart
  - Тип материала
- Gas Type
  - Tipologia di gas
  - Type du gaz
  - Tipo de gas
  - Gastyp
  - Тип газа
- Wire diameter
  - Diametro filo
  - Diamètre du fil
  - Diametro del hilo
  - Drahtdurchmesser
  - Диаметр проволоки



# Technomig Dual Synergic: One Touch Regulation!



**inverter**



**PROFESSIONAL**



**Set the material thickness and start welding!**

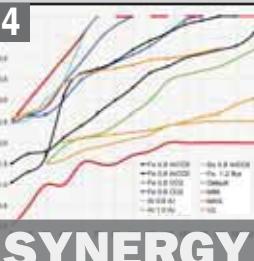
Imposta lo spessore del materiale ed inizia a saldare!

Programmez l'épaisseur du matériel et commencez à souder!

¡Configura el espesor del material y empieza a soldar!

Einfach die Materialstärke einstellen und mit dem Schweißen beginnen!

Установи толщину материала и приступи к сварке!

 <b>FLUX</b>	 <b>SYNERGY</b>
 <b>MIG-MAG</b>	 <b>EASY</b>
 <b>BRAZING</b>	 <b>FINE SET</b>

- GB 1. It's like welding an **endless electrode**.
- 2. Quality welds on **steel, stainless steel, aluminium**.
- 3. Excellent in body shops on **galvanized panels**.
- 4. **10 pre-set synergy curves** for various gases and materials.
- 5. **Easy** to use, compact and **light**.
- 6. Welding **seam** that can be **shaped** as required.

- I 1. È come saldare con un **elettrodo senza fine**.
- 2. Saldature di qualità su **acciaio, inox, alluminio**.
- 3. Ottime in carrozzeria su **lamiere galvanizzate**.
- 4. **10 curve sinergiche predisposte** per vari gas e materiali.
- 5. **Semplici** ed immediate da usare, compatte e **leggere**.
- 6. Un **cordone di saldatura modellabile** a piacere.

- F 1. C'est comme souder une **électrode sans fin**.
- 2. Soudages de qualité sur **acier, inox, aluminium**.
- 3. Excellents en carrosserie sur des **tôles galvanisées**.
- 4. **10 courbes synergiques prédisposées** pour différents gaz et différents matériaux.
- 5. **Simples** à utiliser, compacts et **légers**.
- 6. **Cordon de soudage moulable** à volonté.

- E 1. Es como soldar un **electrodo sin fin**.
- 2. Soldaduras de calidad en **acero, acero inoxidable, aluminio**.
- 3. Óptimas en carrocería en **chapas cincadas**.
- 4. **10 curvas sinérgicas preparadas** para varios gases y materiales.
- 5. **Simples** de usar, compactas y **ligeras**.
- 6. **Cordón** de soldadura **moldeable** a placer.

- D 1. Es ist wie das Schweißen einer **Endlos-Elektrode**.
- 2. Qualitätsschweißungen auf **Stahl, rostfreiem Stahl, Aluminium**.
- 3. Ausgezeichnete Ergebnisse im Karosseriebereich auf **verzinkten Blechen**.
- 4. **10 vorgegebene Synergiekurven** für verschiedene Gase und Werkstoffe.
- 5. **Bedienungsfreundlich**, kompakt und **gewichtsarm**.
- 6. **Schweißnaht** nach Belieben **verformbar**.

- RU 1. Это напоминает сварку **бесконечным электродом**.
- 2. Качественная сварка **стали, нержавеющей стали, алюминия**.
- 3. Превосходные результаты при проведении кузовных работ с **оцинкованными листами**.
- 4. **10 предварительно заданных синергетических кривых** для различных газов и материалов.
- 5. **Просты** в использовании, компактные и **легкие**.
- 6. Регулировка **сварного шва** по вашему **формовочной**.



• Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING inverter wire welding machines. Technomig is confirmed as the perfect solution for a wide range of applications, from maintenance to installation and interventions in body shops, because of its flexibility and the different materials it can weld (steel, stainless steel, aluminium) or braze weld (galvanized sheet).

The fast SYNERGIC adjustment of the welding parameters makes the product very easy to use. Just set the material thickness and start welding: the intelligent and automatic control of the arc, moment by moment, maintains high welding performance in all working conditions, with different materials and/or gases. The operator can also intervene manually along the arc length: this adjustment means the weld seam can be modified according to the welder's style. Lightweight and very compact, Technomig can be moved around easily in all intervention areas, both indoors and outdoors.

Main features: polarity change for GAS MIG-MAG/BRAZING welding • synergic adjustment with setting only of the material thickness • fine adjustment of the arc length

- 10 synergy curves available • compact and light
- thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator\* ( $\pm 15\%$ ) protections.

Fit for NO GAS/Flux welding, they can be transformed into MIG-MAG with the optional kit.

• Saldatrici inverter a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING controllate a microprocessore. La grande flessibilità di utilizzo e i diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) o saldobraçati (lamiere galvanizzate) confermano Technomig come un'ottima soluzione in una larga varietà di campi di applicazione, dalla manutenzione, all'installazione, agli interventi in carrozzeria. La rapida regolazione SINERGICA dei parametri di saldatura rende il prodotto molto semplice da usare. Basta infatti impostare lo spessore del materiale ed iniziare a saldare: il controllo intelligente ed automatico dell'arco, istante per istante, manterrà performance in saldatura elevate in tutte le condizioni di lavoro, con materiali e/o gas diversi. E' inoltre possibile intervenire manualmente sulla lunghezza dell'arco: tale regolazione permetterà di modificare la forma del cordone di saldatura in base allo stile del saldato. Bassa peso e massima compattezza assicurano inoltre una facile trasportabilità in tutti i luoghi di intervento, sia in interno che esterno. Caratteristiche: cambio polarità per saldatura GAS MIG-MAG/BRAZING • regolazione sinergica con impostazione del solo spessore del materiale • regolazione fine della lunghezza d'arco

• 10 curve sinergiche predisposte • leggera e compatta • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore\* ( $\pm 15\%$ ). Predisposta per la saldatura NO GAS/Flux, trasformabili in MIG-MAG con il kit optional.

• Postes de soudage inverter à fil MIG-MAG/FLUX/BRAZING contrôlés par microprocesseur. La grande flexibilité d'utilisation et les différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) ou soudo-brasés ( tôles galvanisées) confirment Technomig comme une excellente solution pour une large variété de domaines d'application allant de l'entretien, à l'installation en passant par les interventions en carrosserie. Le réglage rapide SYNERGIQUE des paramètres de soudage rend le produit très simple à utiliser. Il suffit en effet de programmer l'épaisseur du matériel et de commencer à souder: le contrôle intelligent et automatique de l'arc, instant après instant, permet de conserver des performances élevées en soudage dans toutes les conditions de travail, avec des matériaux et/ou des gaz divers. Il est en outre possible d'intervenir manuellement sur la longueur de l'arc: ce réglage permet de modifier la forme du cordon de soudage en fonction du style du soudeur. Poids réduit et très grande compacité assurent en outre une facilité de transport dans tous les lieux d'intervention, qu'ils soient à l'intérieur ou à l'extérieur. Caractéristiques: changement de polarité pour soudage GAZ MIG-MAG/BRAZING • réglage synergique avec programmation de la seule épaisseur du matériel • réglage fin de la longueur d'arc • 10 courbes synergiques prédisposées • compact et léger • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur\* ( $\pm 15\%$ ).

Prêts à l'emploi pour soudage NO GAZ/Flux, ils sont transformables en MIG-MAG avec le kit optionnel.

E-D-RU

# NEW inverter

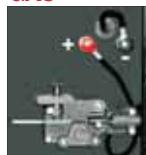


## One Touch

NO GAS



GAS



CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 206

### STANDARD



### OPTIONAL

STEEL KIT - GAS - Throwaway Bottle	STEEL KIT - GAS - Refillable Bottle	GAS CONNECTION KIT Throwaway Bottle	GAS CONNECTION KIT Refillable Bottle	STAINLESS STEEL KIT	ALUMINUM KIT	BRAZING WIRE	ARCTIC TROLLEY	MMA - MIG/MAG TIG MASK
2m TW160 □ 742402	0.6-0.9mm □ 722529	□ 802147	□ 802148	□ 802032	□ 802708	□ 802037	□ 802036	Use steel gas accessories Ø 0,8mm 0,8kg CuSi <sub>3</sub> □ 802495 CuAl <sub>8</sub> □ 802496
0.6-0.9mm □ 722529	0.6-0.9mm □ 722529	0.6-0.9mm □ 802147	0.6-0.9mm □ 802148	0.6-0.9mm □ 802032	0.6-0.9mm □ 802708	0.6-0.9mm □ 802037	0.6-0.9mm □ 802036	0.6-0.9mm □ 803059
0.6-0.9mm □ 722529	0.6-0.9mm □ 722529	0.6-0.9mm □ 802147	0.6-0.9mm □ 802148	0.6-0.9mm □ 802032	0.6-0.9mm □ 802708	0.6-0.9mm □ 802037	0.6-0.9mm □ 802036	0.6-0.9mm □ 803059

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	A	η <sub>φ</sub>	mm	IP	W <sub>L</sub>	H <sub>L</sub>	kg	
Technomig 150 Dual Synergic	816050	230 1 ph	20-150	115 20%	65	52	8,7 20	1,2 2,8	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8 0,8	IP23	460 L 240 W 360 H 10,7

- Soldadoras inverter de hilo MIG-MAG/FLUX/BRAZING controladas con microprocesador. La gran flexibilidad de uso y los diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio) y soldados con bronce y plata (chapas galvanizadas) confirman Technomig como una solución óptima en una gran variedad de campos de aplicación, desde el mantenimiento a la instalación, hasta las intervenciones en los talleres de carrocería. La rápida regulación SINÉRGICA de los parámetros de soldadura vuelve el producto muy simple de usar. De hecho, es suficiente configurar el espesor del material y empezar a soldar: el control inteligente y automático del arco, instante por instante, mantendrá prestaciones de soldadura elevadas en todas las condiciones de trabajo, con materiales y/o gases diferentes. Además es posible intervenir manualmente en la longitud del arco: esta regulación permitirá modificar la forma del cordón de soldadura en función del estilo del soldador. Un bajo peso y la máxima compactabilidad además aseguran una fácil transportabilidad a todos los lugares de intervención, tanto bajo techo como al aire libre. Características: cambio de polaridad para soldadura GAS MIG-MAG/BRAZING • regulación sinérgica con configuración solamente del espesor del material
  - ajuste exacto de la longitud de arco • 10 curvas sinérgicas preparadas • compacta y ligera
  - protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador\* ( $\pm 15\%$ ).
 Listas para el uso para soldadura NO GAS/Flux, transformables en MIG-MAG con el kit opcional.

Mikroprozessorgesteuerte Drahtschweißgeräte MIG-MAG/FLUX/BRAZING mit Invertertechnik. Die sehr flexiblen Einsatzmöglichkeiten und diverse verarbeitbare Schweißwerkstoffe (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium) oder Schweißlötwerkstoffe (galvanisierte Bleche) qualifizieren Technomig als ideale Lösung in einer großen Bandbreite von Anwendungsfeldern, die von der Wartung über die Installation bis hin zu Karosseriearbeiten reichen. Durch die zügige Einstellung der SYNERGISTISCHEN Schweißparameter ist das Produkt äußerst bedienungsfreundlich. Einfach die Materialstärke vorgeben und los geht es mit dem Schweißen: Die intelligente und automatische Steuerung des Lichtbogens hält zu jeder Zeit die ausgezeichneten Schweißleistungen unter sämtlichen Betriebsbedingungen mit diversen Werkstoffen und Gasen aufrecht. Außerdem kann die Lichtbogenlänge manuell verstellt werden, um die Form der Schweißnaht an den Arbeitsstil des Schweißenden anzupassen. Ein geringes Gewicht und äußerst geringe Abmessungen stellen zudem sicher, dass sich das Gerät leicht an alle Arbeitsstätten im Innen- und Außenbereich transportieren lässt. Eigenschaften: Polungs-Umschaltung beim Schweißen GAS MIG-MAG/BRAZING • Synergistische Einstellung einfach durch Vorgabe der Werkstoffdicke
 

- Feineinstellung der Lichtbogenlänge • 10 vorgegebene Synergiekurven • kompakt und leicht
- Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat\* ( $\pm 15\%$ ).

 Bereit zum NO GAS/Flux Schweißen, mit dem Extra-Bausatz zu MIG-MAG umrüstbar.

• Проволочный инверторный сварочный аппараты MIG-MAG/FLUX/BRAZING с микропроцессорным управлением. Большая гибкость при использовании и способность проводить сварочные работы на материалах различных типов (сталь, нержавеющая сталь, алюминий) или сварочно-паяльные работы (на гальванизированных листах) делают Technomig великолепным решением для широкого спектра применений, от обслуживания до монтажных и кузовных работ. Быстрая СИНЕРГЕТИЧЕСКАЯ регулировка параметров сварки делает изделие чрезвычайно простым в использовании. На самом деле, достаточно указать толщину материала и можно приступать к сварке: интеллектуальный и автоматический контроль дуги в любой момент обеспечивает высокую эффективность сварки во всех рабочих условиях при использовании различных материалов и/или газов. Кроме того, длину дуги можно регулировать вручную: эта регулировка позволяет изменять форму сварного шва в зависимости от стиля работы сварщика. Небольшой вес и компактная конструкция обеспечивают простоту транспортировки вне зависимости от места проведения работ, как внутри, так и вне помещений. Характеристики: переключение полярности для сварки GAS MIG-MAG/BRAZING • синергетическая регулировка, требующая только указать толщину материала
 

- точная регулировка длины дуги • 10 заранее заданных синергетических кривых • компактный и легкий
- термостатическая защита, защита от перенапряжения, низкого напряжения, перегрузки по току, мотогенератор\* ( $\pm 15\%$ ). Аппараты готовы к сварке БЕЗ ГАЗА/Flux, при помощи дополнительного комплекта они могут переоборудовать для сварки MIG-MAG.

GB-I-F

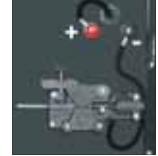


**NEW** *inverter*



**One Touch**

**NO GAS**

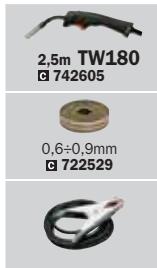


**GAS**



CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 206

**STANDARD**



**OPTIONAL**

STEEL KIT - GAS -	STEEL KIT - GAS - Refillable Bottle	GAS CONNECTION KIT Throwaway Bottle	GAS CONNECTION KIT Refillable Bottle	STAINLESS STEEL KIT	ALUMINIUM KIT	BRAZING WIRE	ARCTIC TROLLEY	MMA - MIG/MAG TIG MASK
2,5m TW180 C 742605	Throwaway Bottle					Use steel gas accessories $\varnothing 0,8\text{mm} 0,8\text{kg}$ $\text{CuSi}_3$ C 802495 $\text{CuAl}_6$ C 802496		TRIBE C 802658
0,6-0,9mm C 722529								STREAM PLUS C 802674
	C 802147	C 802148	C 802032	C 802708	C 802037	C 802036	C 803059	

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	I <sub>φ</sub>	η <sub>φ</sub>	ST	SS	AL	FX	BZ	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
Technomig 180 Dual Synergic	816051	230 1 ph	30-170	140 20%	80	62	12 24	1,6 3,8	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8 0,8	IP23	460 L 240 W 360 H	10,8	

- Microprocessor controlled, MIG-MAG, (PULSE mod. 225), TIG-DC LIFT and MMA inverter welding machines. The SYNERGIC function allows for a rapid and easy setting of the welding programmes and grants always a high control both of the arc and of the quality of the welding. The synergy and the remote regulation of the welding parameters make them particularly suitable for use in the industrial field. **Particularly suitable for welding aluminium, galvanised sheets, high strength steels, stainless steel. Complete with MIG-MAG welding accessories.**

- Saldatrici inverter a filo MIG-MAG (PULSATO mod. 225), TIG-DC LIFT e MMA controllate a microprocessore. Il funzionamento SINERGICO assicura la rapida e facile impostazione dei programmi garantendo sempre un elevato controllo dell'arco e della qualità di saldatura. La sinergia e la regolazione a distanza dei parametri di saldatura le rendono adatte all'uso in ambiente industriale. **Particolamente indicate per la saldatura di alluminio, lamiere zincate, acciai ad alta resistenza, acciaio inox. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.**

- Postes de soudage inverter, à fil MIG-MAG, (PULSE mod. 225), TIG-DC LIFT et MMA, contrôlés par microprocesseur. Le fonctionnement SYNERGIQUE assure le configuration rapide et facile des programmes de soudage en garantissant toujours un contrôle élevé de l'arc et de la qualité de soudage. La synergie et à la régulation à distance des paramètres de soudage le rendent particulièrement indiqués pour une utilisation en milieu industriel.  
**Particulièrement prévus pour le soudage d'aluminium, tôles galvanisées, aciers à haute résistance, acier inox. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.**
- Soldadoras inverter, de hilo MIG-MAG, (PULSADA mod. 225), TIG-DC LIFT y MMA, controladas por microporcesador. El funcionamiento SINERGICO asegura el rápido y fácil impostación de los programas de la soldadora y siempre garantiza un elevado control del arco y la calidad de soldadura. La sinergia y la regulación a distancia de los parámetros de soldadura hacen estos modelos especialmente adecuado para el uso en ambiente industrial. **Especialmente indicadas para soldar aluminio, chapas cincadas, aceros de alta resistencia, acero inoxidable.**  
Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.
- Сварочные аппараты с инвертором, для сварки проволокой MIG-MAG (мод. 225: ИМПУЛЬСНАЯ), для сварки TIG-DC LIFT и MMA, с управлением микропроцессором. СИНЕРГИЧЕСКАЯ работа обеспечивает быстрый и легкий выбор программ, гарантируя при этом высокий уровень контроля дуги и качества сварки. Синергическое управление и дистанционное управление параметрами сварки делают их особенно походящими для использования в промышленных помещениях. Особенно подходят для сварки алюминия, оцинкованного листа, высокопрочной стали, нержавеющей стали. Укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG.



## Weld<sup>+</sup>



STEEL  
STAINLESS STEEL  
GALVANISED SHEET  
HSS - HIGH  
STRENGTH STEEL  
ALUMINIUM



STANDARD	OPTIONAL
3m MT15 M 200 G 742180	MMA - MIG/MAG TIG MASK 4m M 200 G 742181 M 225 G 742184
3m MT25 M 225 G 742183	5m M 200 G 742182 M 225 G 742185
0,6-0,8mm G 722119	TIG TORCHES 4m G 742058
3m DX50	SPOOL GUN M6 G 802407
JAGUAR DEVIL Automatic - Variable G 802670	ALUMINIUM KIT G 802279
	MMA WELDING KIT G 801081
	COIL ADAPTOR 15kg G 802479
	TROLLEY G 803051
	REMOTE CONTROLS 1 pot. G 802219
	2 pot. G 802336

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> A	P <sub>60% =</sub> kW	η <sub>Ø</sub> η/ COS φ	Ø <sub>E</sub> mm	ST mm	SS mm	AL mm	FX mm	BZ mm	IP IP23	W <sub>L</sub> mm	H <sub>L</sub> kg
Technomig 200	852025	230 1 ph	5÷200	200 30%	140	67	23 38	3,5 5,5	0,83 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 0,8	1,6 4	505 L 250 W 430 H	26	
Technomig 225 Pulse	852026	230 1 ph	5÷200	200 35%	140	65	26 40	4 6	0,85 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 0,8	1,6 4	505 L 250 W 430 H	26	

# Inverpulse: High Technology... ...for cost reduction.



# Weld<sup>+</sup>

## Plus

- Weld+ Products: sophisticated & innovative PULSED ARC Made in Telwin
- Prodotti Weld+: sofisticato & innovativo PULSED ARC Made in Telwin
- Produits Weld+: PULSED ARC sophistiqué & novateur Made in Telwin
- Productos Weld+: PULSED ARC sofisticado & innovador Made in Telwin
- Weld+ Produkte: hoch entwickeltes & innovatives PULSED ARC Made in Telwin
- Weld+ Изделия: сложный и современный сварочный аппарат PULSED ARC Made in Telwin



## The Range



Inverpulse 625 AQUA



Inverpulse 425 AQUA



Inverpulse 320 AQUA



Inverpulse 625



Inverpulse 425



Inverpulse 320

# Inverpulse: High Technology...

...for the best performances.

## Application fields



# 10 Plus for Inverpulse!

MULTI-PROCESS

**5 Processes in 1**

PRECISION

**Stable & Controlled Arc**

SYNERGIC

**Simple & Immediate  
Set-up**

PULSE

**Welding Quality  
without Spatters**

POP

**Performance  
& Aesthetics**

ROOT-MIG

**Easy Gap Filling**

JOB

**One Touch  
Setting**

USB

**Fast Update**

CHECK

**Smart Auto  
Control**

ECO

**Energy Saving**



- Microprocessor controlled, MIG-MAG (continuous, PULSE, double pulse - PULSE ON PULSE), FLUX/BRAZING/TIG-DC lift and MMA inverter welding machines with 4 rolls wire feeder. **Flexibility of use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, high strength steels, galvanised sheets, aluminium and its alloys.** The SYNERGIC function allows for a rapid and easy setting of the welding programmes and grants always a high control both of the arc and of the quality of the welding. The synergy, the remote regulation of the parameters and the possibility to connect to computers or robotized plants (mod. 320, 425, 625), make them **particularly suitable for use in the industrial field.** Characteristics: continuous, pulse and double pulse operation • various pre-set synergic programmes • storage of customized welding programmes and of alarm states • regulation of bi-level, post-gas time, current down slope, electronic reactance, wire feeder start up, burn-back time • choice of 2/4 times, spot operation • possibility to use with SPOOL GUN (mod. 320); remote control connector • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage, phase failure protections • check control at starting.
- All models are complete with MIG-MAG welding accessories. The water cooled (AQUA) models are complete with trolley, water cooling unit and MIG-MAG welding accessories.

I-F-E-D-RU →



- MIG
- TIG
- MMA



**Weld<sup>+</sup>**



**PULSE**

**Pop**  
pulse on pulse



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>60%</sub>	mm	mm	mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg		
		V (50-60Hz)	A	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	A	kW	A	η/ cos φ						
<b>Inverpulse 320</b>	<b>815301</b>		400 3 ph	10-300	270 35%	190	78	10,7 17,5	6 10,5	16	0,85 0,8	0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	1,6 6	IP23	670 L 310 W 560 H 1150 L 600 W 1190 H
<b>Inverpulse 320 AQUA (***)</b>	<b>815336</b>															45 96	

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением



# INVERPULSE 320 MIG - TIG - MMA AQUA



• Saldatrici inverter a filo MIG-MAG (continuo, PULSATO, doppio pulsato - PULSE ON PULSE), FLUX, BRAZING, TIG-DC lift ed MMA, controllate a microprocessore, con trainafilo a 4 rulli. **Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza, lamiere zincate, alluminio e leghe.** Il funzionamento SINERGICO assicura la rapida e facile impostazione dei programmi garantendo sempre un elevato controllo dell'arco e della qualità di saldatura. La sinergia e la regolazione a distanza dei parametri di saldatura, la possibilità di interfacciarsi a computer o impianti automatizzati (mod. 320, 425, 625), le rendono particolarmente **adatte all'uso in ambiente industriale.** Caratteristiche: funzionamento in continuo, pulsato e doppio pulsato • vari programmi sinergici pre-memorizzati • memorizzazione di programmi di saldatura personalizzati e allarmi • regolazioni bi-level, tempo di post gas, rampa discesa corrente, reattanza elettronica, velocità iniziale del trainafilo, tempo di bruciatura finale del filo • selezione funzionamento 2/4 tempi, spot • predisposizione uso torcia SPOOL GUN (mod. 320); comando a distanza • protezioni termostatica, sovraccorrente, sovratensione, sottotensione, mancanza fase • auto diagnosi all'accensione. Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG. I modelli raffreddati ad acqua (AQUA) sono forniti di carrello, gruppo di raffreddamento ad acqua ed accessori di saldatura MIG-MAG.

GB

F-E-D-RU



**inverter**

**Weld<sup>+</sup>**



**PULSE**



**AQUA**

## STANDARD

3m MT36 C 742186	MT36 0.6-0.8mm C 722112
3m AQUA MT500 C 722625	1+1.2mm C 742366
3m DX 70 C 722346	
M 320 AQUA C 802497	320 AQUA C 803071

## OPTIONAL

MMA - MIG/MAG TIG MASK C 802614	MIG-MAG TORCHES 4m C 742187 5m C 742188	SPOOL GUN M6 4m C 802407 5m C 802596	FLUX KIT C 802466	TIG TORCHES 4m C 742427 Blue line C 742463 4m AQUA C 742570 Blue line C 742462 8m C 742431 Blue line C 742464 8m AQUA C 742497	REMOTE CONTROLS 1 pot. C 802219 2 pot. C 802336	WATER COOLING SYSTEM G.R.A. 3000 C 320 C 802497	TROLLEY C 320 C 803071
VANTAGE DRAGON Automatic - Variable C 802614	OTHER MASKS Pag. 21	ALUMINIUM KIT C 802409	MMA WELDING KIT C 801095			G.R.A. MAIN CONNECTION KIT C 980604	DOUBLE BOTTLE KIT C 803055

CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 208

Postes de soudage à fil, à technologie inverter, MIG-MAG (continu, PULSE, double pulsé PULSE ON PULSE)/FLUX/BRASAGE/TIG-DC et MMA, contrôlés par microprocesseur, avec dévidoir de fil à 4 rouleaux. **Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance, tôles galvanisées, aluminium et alliages.** Le fonctionnement SYNERGIQUE assure le configuration rapide et facile des programmes de soudage en garantissant toujours un contrôle élevé de l'arc et de la qualité de soudage. La synergie, la régulation à distance des paramètres et la prédisposition à se rapporter à ordinateur ou réseaux industriels (mod. 320, 425, 625), les rendent particulièrement **indiqués pour une utilisation en milieu industriel.** Caractéristiques: fonctionnement en continu, en pulsé et en mode double pulsé • différents programmes synergiques pré-établis • mémorisation de programmes de soudage personnalisés et des alarmes • réglage bi-level, temps de post gaz, décroissance du courant, réactance électronique, vitesse initiale de dévidoir du fil, temps de brûture finale du fil (burn - back) • sélection fonctionnement 2/4 temps, spot • utilisation avec torche SPOOL GUN (mod. 320); prévus pour contrôle à distance • protections thermostatique, survoltage, surtension, sous-tension, absence de phase • contrôle automatique au démarrage. Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Les modèles refroidis par eau (AQUA) sont fournis avec chariot, unité de refroidissement par eau et accessoires de soudage MIG-MAG.

GB - I

E - D - RU



**inverter**

**Weld<sup>+</sup>**



**PULSE**

**Pop**  
Pulse On Pulse



**ROOT-MIG**



- MIG
- TIG
- MMA

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> EN 60974-1	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1	A <sub>60%</sub> EN 60974-1	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> A	P <sub>60%</sub> kW	A A	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>E</sub> ST	Ø <sub>S</sub> SS	Ø <sub>A</sub> AL	Ø <sub>BZ</sub> FX	Ø <sub>MAX</sub> H	IP	W <sub>L</sub>	kg	
Inverpulse 425	815479	400 3 ph	10-400	350 40%	300	83	15,5 24	8 14	16	0,87 0,8	0,6	0,8	0,8	1	0,8	1,6	IP23	1130 L 580 W 1220 H	99
Inverpulse 425 AQUA (***)	815488																1130 L 580 W 1460 H	117	

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением



# INVERPULSE 425 MIG - TIG - MMA AQUA



- Soldadoras de hilo con tecnología inverter, controladas por microprocesador, para soldadura en MIG-MAG (continuo, PULSADO, doble pulsado - PULSE ON PULSE), FLUX/COBRESOLDADURA/TIG-DC lift y MMA, con alimentador de hilo de 4 rollos. **Flexibilidad de uso con diferentes materiales como acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia, chapas cincadas, aluminio y aleaciones.** El funcionamiento SINERGICO asegura el rápido y fácil impuestación de los programas de la soldadora y siempre garantiza un elevado control del arco y la calidad de soldadura. La synergy, la regulación a distancia de los parámetros de soldadura y la predisposición a conectarse a ordenadores o a redes industriales (mod. 320, 425, 625), hacen estos modelos **especialmente adecuados para el uso en ambiente industrial.** Características: funcionamiento en continuo, en pulsado y doble pulsado • numerosos programas synergicos prefijados • memorización de programas de soldadura personalizados y de alarmas • regulaciones bi-level, tiempo de post gas, rampa descenso corriente, reactancia electrónica, velocidad inicial del alimentador de hilo, tiempo de quemado final del hilo (burn-back) • selección funcionamiento 2/4 tiempos, spot • predisposición para el uso antorcha SPOOL GUN (mod. 320) y para el control a distancia • protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, carencia de fase • autodiagnóstico de arranque. Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG. Los modelos enfriados por agua (AQUA) son equipados con carro, unidad de enfriamiento por agua y accesorios de soldadura MIG-MAG.

GB - I - F

D - RU

**inverter****Weld<sup>+</sup>****PULSE****Pop**  
Pulse On Pulse**ROOT-MIG****AQUA****STANDARD**

MT40 3m 722798	MT40 0,8÷1mm 722227
3m AQUA MT500 722625	1,2÷1,6mm 722241
3m DX 70 722346	EXTENSION 1,5m
425 AQUA 802497	

**OPTIONAL**

MMA - MIG/MAG TIG MASK <b>VANTAGE DRAGON</b> Automatic - Variable 802614 OTHER MASKS Pag. 21	MIG-MAG TORCHES 5m 722800 5m AQUA 722683	ALUMINIUM KIT 802409	TIG TORCHES 4m 742427 Blue line 742463 4m AQUA 742570 Blue line 742462 8m 742431 Blue line 742464 8m AQUA 742497 Blue line	DOUBLE BOTTLE KIT 803055	REMOTE CONTROLS 1 pot. 802219 2 pot. 802336 Pedal 802017	WATER COOLING SYSTEM G.R.A. 3000 425 802497	EXTENSIONS 4m 802348 4m AQUA 802398 10m 802349 10m AQUA 802399 30m AQUA 802470
	MMA WELDING KIT 801106	FLUX KIT 802276					

**CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 208**

- Inverter, Mikroprozessorgesteuerte, MIG-MAG (mit Dauerstrom, IMPULSSTROM, Doppepuls - PULSE ON PULSE)/FLUX/LÖTEN/WIG-DC lift und MMA Schutzgasschweißgeräte, mit 4-rolligem Drahtvorschub. **Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle, verzinkten Blechen, Aluminium und Legierungen.**  
Die SYNERGIESTEUERUNG sichert die schnelle und leichte Regelung von den Schweißprogrammen und garantiert immer eine hohe Kontrolle des Bogens als auch der Schweißqualität. Durch die Synergie, die Fernregelung der Parameter und die Möglichkeit, sich mit Computern oder automatisierten Anlagen zu verbinden (mod. 320, 425, 625), sind diese Geräte **besonders geeignet für den Einsatz im Industriebetrieb.**
- Eigenschaften: Betrieb mit Dauer-, Impuls und Doppepulsstrom • mehrere voreingestellte Synergische Programme • Speicherung von individuellen Schweißprogrammen und Alarme
- Einstellungen bi-level, Nachgasdauer, Stromabfalllinie, elektronische Reaktanz, Anfängliche Drahtvorschubsgeschwindigkeit, Nachbrenndauer des Drahtes (burn - back) • Auswahl 2/4 Taktbetrieb, Spot • Ausrüstbar mit Brenner SPOOL GUN (mod. 320) und Fernanschluss • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Phasenausfall
- Selbstdiagnose beim Einschalten. Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen. Alle wassergekühlte Modelle (AQUA) sind komplett mit Wagen, Wasserkühlungseinheit und MIG-MAG Schweißzubehör.

GB-I-F-E

RU



*inverter*

**Weld**<sup>+</sup>  
*Active Synergy*

**PULSE**

**Pop**  
*Pulse On Pulse*

**USB**

**ROOT-MIG**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> = V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> = A	A <sub>MAX</sub> = A EN 60974-1	A <sub>60%</sub> = A EN 60974-1	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub> = A	P <sub>MAX</sub> 60% = W	η <sub>Ø</sub> = %	ST	SS	AL	BZ	Ø <sub>E</sub> MIN MAX	IP	W <sup>H</sup> L	kg	
Inverpulse 625	815490	400 3 ph	10÷600	500 40%	400	82	23 40	13 23	0,86 0,8	0,6 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	1,6 6	IP23	1130 L 580 W 1220 H	103
Inverpulse 625 AQUA (***)	815500															1130 L 580 W 1460 H	122	

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением



# INVERPULSE 625 MIG - TIG - MMA AQUA



- Сварочные аппараты с инвертором с проволоки для сварки MIG-MAG (непрерывная, ИМПУЛЬСНАЯ, ДВОЙНАЯ ИМПУЛЬСНАЯ сварка - PULSE ON PULSE), ФЛЮС, для ПАЙКИ, TIG-DC lift и MMA, управляемые при помощи микропроцессора, с устройством протягивания проволоки с 4 роликами. Гибкость применения с разными типами материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, высокопрочная сталь, оцинкованный лист, алюминий и сплавы. СИНЕРГИЧЕСКАЯ работа обеспечивает быстрый и легкий выбор программ, гарантируя при этом высокий уровень контроля дуги и качества сварки. Синергическое управление и дистанционное управление параметрами сварки, а также возможность интерфейса с компьютером или автоматическими установками (мод. 320, 425, 625), делают эти установки особенно походящими для использования в промышленных помещениях. Характеристики: непрерывная, импульсная сварка и двойная пульсация • много синергических программ, внесенных в память • запоминание индивидуальных программ сварки и тревог • двухуровневое регулирование, время газа после сварки, рампа снижения тока, электронное реактивное сопротивление, начальная скорость подачи проволоки, время конечного отжига проволоки • выбор работы 2/4 такта, точечная сварка • возможность использования приводной горелки SPOOL GUN (мод. 320) и дистанционного управления • термостатическая защита, защита от слишком сильного тока, сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, отсутствия фазы • самодиагностика при включении. Все модели укомплектованы принадлежностями для сварки MIG-MAG. Модели охлаждаемые воздухом укомплектованы снабжены также тележкой, узлом водного охлаждения и принадлежностями для сварки MIG-MAG.

GB-I-F-E-D



*inverter*



## STANDARD

3m MT40 G 722798	0.8-1mm G 722227	3m AQUA MT500 G 722625	1.2-1.6mm G 722241
3m DX 70 G 722346	EXTENSION 1.5m		
M 625 AQUA G 802497	G 803071		

## OPTIONAL

MMA - MIG/MAG TIG MASK G 802614	MIG-MAG TORCHES G 722800	ALUMINIUM KIT G 802409	TIG TORCHES 4m G 742427 5m AQUA G 742463	DOUBLE BOTTLE KIT G 803055	REMOTE CONTROLS 1 pot. G 802219 2 pot. G 802336	WATER COOLING SYSTEM G.R.A. 3000 M 625 G 802497	EXTENSIONS 4m G 802348 4m AQUA G 802398
VANTAGE DRAGON Automatic - Variable G 802614	MMA WELDING KIT G 801106	FLUX KIT G 802276	8m G 742431 8m G 742464 8m AQUA G 742497 Blue line G 742497	COIL ADAPTOR G 802486	Pedal G 802017	G.R.A. MAIN CONNECTION KIT G 980604	10m G 802349 10m AQUA G 802399 30m AQUA G 802470
OTHER MASKS Pag. 21							

CONSUMABLES: MIG-MAG Pag. 208

# Pulse Welding



## Pulse Arc

**GB** This is a "controlled" transfer mode with the functional advantages of SPRAY ARC (high melting rate and no splash), extending these advantages to the considerably lower current intensities typical of SHORT ARC applications. Excellent for horizontal welding, it is indispensable for welding stainless steel, aluminium and its alloy on thin materials. Gases used: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.

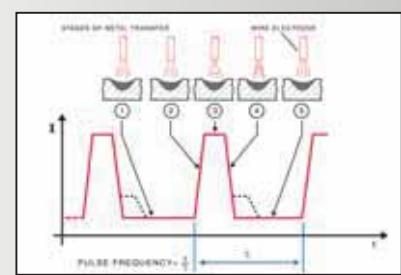
**I** E' una modalità di trasferimento "controllato" che possiede i vantaggi della funzionalità SPRAY ARC (velocità di fusione e assenza di spruzzi) estendendoli ad intensità di corrente notevolmente basse tipiche dell'applicazione in SHORT ARC. Ottima per saldature in posizione, è indispensabile nelle saldature degli acciai inox, dell'alluminio e sue leghe per spessori sottili. Gas usati: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.

**F** Mode de transfert "contrôlé" offrant les avantages du fonctionnement SPRAY ARC (vitesse de fusion et absence de projections) mais étendant ces derniers à des intensités de courant extrêmement basses, typiques de l'application avec SHORT ARC. Optimal pour les soudages en position, indispensable pour le soudage des aciers inox, de l'aluminium et de ses alliages pour épaisseurs réduites. Gaz utilisés: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.

**E** Es una modalidad de transferencia "controlada" que posee las ventajas de las funciones SPRAY ARC (velocidad de fusión y ausencia de salpicaduras) ampliándolas con una intensidad de corriente notablemente baja típica de la aplicación en SHORT ARC. Óptima para soldadura en posición, es indispensable en las soldaduras de los aceros inoxidables, del aluminio y de sus aleaciones en espesores finos. Gases usados: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.

**D** In diesem Verfahren wird der Werkstoff "kontrolliert" übertragen, die Vorteile der Funktion SPRAY ARC (geringe Schmelzdauer und keine Spritzer) werden hier also ausgedehnt auf äußerst niedrige Stromstärken, wie sie für Anwendungen des Verfahrens SHORT ARC typisch sind. Bestens geeignet für Schweißarbeiten in Zwangslage, ist dieser Modus unverzichtbar zum Schweißen dünnwandiger Werkstoffe aus rostfreiem Stahl, Aluminium und dessen Legierungen. Verwendete Gase: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.

**RU** Этот режим "контролируемого" переноса, обладающий преимуществами функции SPRAY ARC (скорость плавки и отсутствие брызг), с использованием очень низкой интенсивности тока, типичной для применения при SHORT ARC. Этот метод прекрасно подходит для сварки в определенном положении, необходим для сварки нержавеющей стали, алюминия и его сплавов при небольших толщинах. Используемый газ: Ar, ArCO<sub>2</sub>, ArO<sub>2</sub>.



**PULSE welding waveforms** • Forme d'onda saldatura PULSE • Forme d'onde soudage PULSE • Formas de onda soldadura PULSE • Wellenformen bei den Schweißverfahren PULSE • Форма волны при импульсной



**MIG PULSE welding on aluminium** • Saldatura MIG PULSE su alluminio • Soldage MIG PULSE sur aluminium • Soldadura MIG PULSE en aluminio • Schweißen MIG PULSE auf Aluminium • Импульсная сварка MIG PULSE на алюминии

## Pulse On Pulse Arc (POP)

**GB** This is a new application of MIG pulse welding where two different current levels are automatically generated at variable frequency. The amplitude (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) and duration (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) of each level can be adjusted within preset limits. This welding mode offers indisputable advantages in controlling heat transfer to the piece, to aluminium in particular, and gives a high quality seam surface in terms of appearance, similar to that obtained by TIG welding.

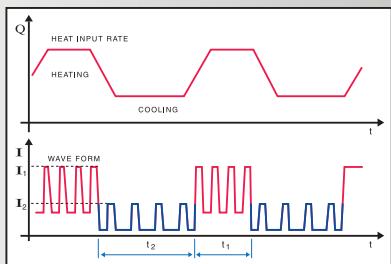
**I** E' una nuova applicazione in MIG pulsato in cui due diversi livelli di corrente vengono automaticamente generati con frequenza variabile. L'ampiezza (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) e la durata (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) di ciascun livello sono regolabili entro limiti prefissati. Questa modalità offre indiscutibili vantaggi nel controllo dell'apporto termico sul pezzo, in particolare sull'alluminio, e conferisce una alta qualità estetica alla superficie del cordone, simile a quella ottenuta in saldatura TIG.

**F** Nouvelle application en MIG pulsé comprenant deux différents niveaux de courant produits automatiquement à fréquence variable. L'amplitude (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) et la durée (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) de chaque niveau sont réglables dans des limites prédefinies. Ce mode offre des avantages incontestables en ce qui concerne le contrôle de l'apport thermique sur la pièce, en particulier sur l'aluminium, et assure une haute qualité esthétique de la surface du cordon, semblable à celle obtenue avec le soudage TIG.

**E** Es una nueva aplicación en MIG pulsador en la que dos niveles diferentes de corriente se generan automáticamente con frecuencia variable. La amplitud (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) y la duración (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) de cada nivel se pueden regular dentro de los límites fijados. Esta modalidad ofrece indiscutibles ventajas en el control del aporte térmico en la pieza, en especial en el aluminio, y confiere una alta calidad estética a la superficie del cordón parecida a la obtenida en soldadura TIG.

**D** Hier handelt es sich um eine neue Anwendungsform des pulsierten MIG-Schweißens, bei der zwei unterschiedliche Strompegel automatisch mit variabler Frequenz erzeugt werden. Die Amplitude (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) und Dauer (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) der einzelnen Pegel sind innerhalb festgelegter Grenzen einstellbar. Dieser Modus bietet unbestreitbare Vorteile bei der Kontrolle des Wärmeeintrages in das Werkstück, insbesondere in Aluminium, und verleiht der Nahtoberfläche eine optisch sehr ansprechende Beschaffenheit, ähnlich der, wie sie beim WIG-Schweißen erzielt wird.

**RU** Новое применение для импульсной сварки MIG, где два разных уровня тока автоматически генерируются с переменной частотой. Амплитуда (I<sub>1</sub>, I<sub>2</sub>) и продолжительность (t<sub>1</sub>, t<sub>2</sub>) каждого уровня могут регулироваться в пределах заданного диапазона. Этот режим гарантирует безусловные преимущества при управлении температурой, подаваемой к детали, в особенности, при сварке алюминия, и придает высокое качество и эстетику поверхности сварного шва, сходного с получаемым при сварке TIG.



**PULSE ON PULSE welding waveform** • Forma d'onda saldatura PULSE ON PULSE • Forme d'onde soudage PULSE ON PULSE • Forma de onda soldadura PULSE ON PULSE • Wellenformen beim Schweißverfahren PULSE ON PULSE • Форма волны при сварке PULSE ON PULSE



**MIG PULSE ON PULSE welding on aluminium** • Saldatura MIG PULSE ON PULSE su alluminio • Soldage MIG PULSE ON PULSE sur aluminium • Soldadura MIG PULSE ON PULSE en aluminio • Schweißen MIG PULSE ON PULSE auf Aluminium • Сварка MIG PULSE ON PULSE на алюминии



TELWIN®



# TIG Welding



Superior TIG 422  
AC/DC - HF/LIFT AQUA



- TIG (LIFT striking) and MMA inverter welding machines in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Characteristics: compact and light • display to check welding current • dispositivo VRD (mod. 190, 227) • dispositivi MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick
- MMA regulations: arc force and hot start • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage, motorgenerator ( $\pm 15\%$ ) protections.

- Saldatrici inverter TIG (innesto LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotte • display per la visualizzazione della corrente di saldatura • dispositivo VRD (mod. 190, 227) • dispositivi MV/PFC (mod. 227)
- arc force, hot start, anti stick • regolazioni MMA: arc force e hot start • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox, ghisa • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore ( $\pm 15\%$ ).

F-E-D-RU →



PATENTED  
PATENTED

**TIG LIFT**

**DIGITAL**

**MMA ADJUSTABLE**  
• ARC FORCE  
• HOT-START

**GENERATOR ONLY**



Force Tig 170 DC-LIFT

**COMPLETE WITH TIG ACCESSORIES IN PLASTIC CARRY CASE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>pulse</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MAX</sub>	% TELWIN 0 USE 20°C	A <sub>MAX</sub> 40°C	A <sub>60%</sub> 40°C	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	W <sub>L</sub>	Ø <sub>E</sub> MIN MAX	IP	W <sub>L</sub> mm	kg	
<b>Force Tig 170 DC-LIFT + Tig acc. in plastic carry case</b>	816214	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 10%	-	78	-	4,1	6	16	0,84 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	6,8
<b>Force Tig 170 DC-LIFT</b>	816014							27							300 L 125 W 225 H	3
<b>Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD + Tig acc. in plastic carry case</b>	816219	230 1 ph	10÷170	88% @ 150A	160 20%	110	78	17 29	2,6 4,4	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 420 W 170 H	8,5
<b>Tecnica Tig 190 DC-LIFT VRD</b>	816019														300 L 130 W 230 H	4,3

Postes de soudage inverter TIG (amorçage LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Caractéristiques: poids et dimensions réduits • affichage numérique courant de soudage • dispositif VRD (mod. 190, 227) • dispositifs MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • régulations en MMA: arc force et hot start • électrodes en MMA: rutiles, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surcourant, surtension, sous-tension, motogénérateur ( $\pm 15\%$ ).

Soldadoras inverter TIG (encendido LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: peso y dimensiones reducidos • visualización de la corriente de soldadura • dispositivo VRD (mod. 190, 227) • dispositivos MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • regulaciones en MMA: arc force y hot start • electrodos en MMA: rutiles, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, motogenerador ( $\pm 15\%$ ).

GB - I

D - RU



## OPTIONAL

### TIG WELDING KIT



### MMA WELDING KIT



### MMA - MIG/MAG TIG MASK



### MMA - MIG/MAG TIG MASK



### RUTILE ELECTRODES STEEL



### RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL



### BASIC ELECTRODES STEEL



### RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL



### GLOVES



## CONSUMABLES: TIG Pag. 203

**COMPLETE WITH TIG ACCESSORIES IN PLASTIC CARRY CASE**



**TIG LIFT**



**DIGITAL**

**MMA ADJUSTABLE**  
• ARC FORCE  
• HOT-START

**GENERATOR ONLY**



Tecnica Tig 190  
DC-LIFT VRD



# ADVANCE 227 TIG MV/PFC DC-LIFT VRD



• Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (LIFT Zündung)- und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht • Anzeige von Schweißstrom • VRD Vorrichtung (mod. 190, 227) • MV/PFC Vorrichtung (mod. 227) • Arc force, Hot start, Anti stick • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeiselektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Stromaggregat ( $\pm 15\%$ ).

← GB-I-F-E

• Сварочные аппараты с инвертором для сварки TIG (свобуждением LIFT) и MMA при постоянном токе (DC). Гибкость применения с разными типами материалов, такими как: сталь, нержавеющая сталь, титан, медь, никель и их сплавы. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • дисплей для отображения сварочного тока • устройство VRD (мод. 190, 227) • устройство MV/PFC (мод. 227) • arc force (сила дуги), hot start (горячий запуск) и Anti-stick (защита от прилипания) • регулирование MMA: arc force (сила дуги) и hot start (горячий запуск) • электроды используемые при MMA: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь и чугун • терmostатическая защита, защита от перенапряжения, низкого напряжения, перегрузки по току, мотогенератор ( $\pm 15\%$ ).



**MMA  
ADJUSTABLE**  
• ARC FORCE  
• HOT-START

**DIGITAL**

**GENERATOR ONLY**



Advance 227 Tig  
MV/PFC DC-LIFT VRD  
cod. 816010



**TIG LIFT**

**COMPLETE WITH TIG ACCESSORIES**

STANDARD		OPTIONAL							CONSUMABLES: TIG Pag. 203					
	ST9V 4m <a href="#">722563</a>	<b>TIG WELDING KIT</b> 	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b> 	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b> 	<b>RUTILE ELECTRODES STEEL</b> 	<b>RUTILE ELECTRODES STAINLESS STEEL</b> 	<b>BASIC ELECTRODES STEEL</b> 	<b>RUTILE ELECTRODES IN BOX - STEEL</b> 		15pcs <a href="#">802616</a>		15pcs <a href="#">802617</a>		15pcs <a href="#">802618</a>
	722119 3m DX25	<b>MMA WELDING KIT</b> 	<b>VANTAGE BLUE FLAME</b> Automatic - Variable <a href="#">802615</a>	<b>CLEANTECH 100</b> 		10pcs <a href="#">802619</a>		8pcs <a href="#">802620</a>		10pcs <a href="#">802623</a>		8pcs <a href="#">802624</a>		10pcs <a href="#">802621</a>
	432036 16 mm² 3+2m DX25 <a href="#">801096</a>	<b>OTHER MASKS</b> Pag. 21				8pcs <a href="#">802622</a>		8pcs <a href="#">802622</a>		2,5 kg <a href="#">802737</a>		8pcs <a href="#">802622</a>		2,5 kg <a href="#">802739</a>

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>pH</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	P <sub>GEN</sub>	η <sub>Ø</sub>	Ø <sub>MIN MAX</sub>	IP	w <sub>L</sub>	kg	
Advance 227 Tig MV/PFC DC-LIFT VRD + TIG acc.	852052	100-120 1 ph	10-130	130 40% *	110	81	20 25	2,2 2,8	5	15	0,84 0,98	1,6 4	IP23	385 L 150 W 265 H	6,2 (9,2)

(\*) A<sub>MAX</sub> = 150A@30% ⇒ I = 20A



# TECNICA TIG 160 DC - HF/LIFT



• TIG (high frequency HF or LIFT striking) and MMA inverter welding machines in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Characteristics: TIG regulations: current down slope, "bi-level" (mod. 185, 230) • MMA regulations: arc force according to the type of electrode in use • 2/4 strokes operation • hot start and anti-stick devices • remote control connector • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage protections. **The optional TIG PULSE allows pulse welding for Technology 185 and 230.** Complete with TIG welding accessories and aluminium carry case (mod. 160, 185).

• Saldatrici inverter TIG (innesto alta frequenza HF e LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: regolazioni TIG: rampa discesa della corrente, "bi-level" (mod. 185, 230) • regolazioni MMA: arc force in funzione del tipo di elettrodo in uso • funzionamento 2/4 tempi • dispositivi hot start ed anti-stick • predisposizione per comando a distanza • elettrodi in MMA: rutile, basic, inox, ghisa • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente. **Technology 185 e 230 possono saldare in pulsato con l'optional TIG PULSE.** Complete degli accessori per la saldatura TIG e valigetta alluminio (mod. 160, 185).

F-E-D-RU



GENERATOR ONLY

Tecnica Tig 160  
DC-HF/LIFT cod. 815189

MMA WELDING

MIG-MAG WELDING

TIG WELDING

PLASMA CUTTING

SPOT WELDING

CHARGING &amp; STARTING

INDEX

**COMPLETE WITH ACCESSORIES IN ALUMINIUM CARRY CASE**

## STANDARD

ST17 4m <b>C 742423</b>	MMA - MIG / MAG TIG MASK <b>C 722119</b>
<b>C 733510</b>	3m DX25
IT <b>C 432036</b>	<b>C 802067</b>

## OPTIONAL

VANTAGE DRAGON Automatic - Variable <b>C 802614</b>	TIG TORCHES 4m Blue line <b>C 742460</b>	MMA WELDING KIT <b>C 802415</b>	REMOTE CONTROLS 1 pot. <b>C 802219</b> 2 pot. <b>C 802336</b> Pedal <b>C 802017</b>	STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT <b>C 850000</b>
OTHER MASKS <b>Pag. 21</b>		16 mm <sup>2</sup> 3+2m DX25 <b>C 801096</b>		CLEANTECH 100 <b>C 802632</b>

## CONSUMABLES: TIG Pag. 203

GLOVES <b>C 802632</b>	OTHER GLOVES <b>Pag. 214</b>
---------------------------	---------------------------------

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	Ø <sub>MIN E</sub>	IP	W <sub>L</sub>	kg	
Tecnica Tig 160 DC-HF/LIFT + acc. in alu carry case	<b>815957</b>	230 1 ph	5÷130	130 15%	75	93	13 25	1,7 3,7	16	0,8 0,6	1,6 3,2	IP21

355 L  
465 W  
185 H4,8  
(11)

Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF or LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Caractéristiques: régulations en TIG décroissance du courant, "bi-level" (mod. 185, 230) • régulations en MMA: arc force en fonction de l'électrode utilisé • fonctionnement 2/4 temps • dispositifs hot start et anti-stick • prévu pour contrôle à distance • électrodes en MMA: rutilles, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surcourant, surtension, sous-tension.

**Technology 185 et 230 peuvent souder en pulse avec l'optional TIG PULSE. Fournis avec accessoires de soudage TIG et mallette de aluminium (mod. 160, 185).**

Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: regulación TIG: rampa descenso corriente, "bi-level" (mod. 185, 230) • regulación MMA: arc force en función del tipo de electrodo en uso • funcionamiento 2/4 tiempos • dispositivos hot start y anti-stick • predisposición para el control a distancia • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión.

**Technology 185 e 230 pueden soldar en pulsado con l'optional TIG PULSE. Equipadas con accesorios para soldadura TIG y maleta aluminio (mod. 160, 185).**

GB-I

D-RU



GENERATOR ONLY



Technology Tig 185  
DC-HF/LIFT cod. 815497

## COMPLETE WITH ACCESSORIES IN ALUMINIUM CARRY CASE

### STANDARD

	ST17 4m ☐ 742423
	☐ 733511
	IT ☐ 432036

### OPTIONAL

	MMA - MIG / MAG TIG MASK  	TIG TORCHES 4m Blue line ☐ 742460	MMA WELDING KIT 16 mm² 3+2m DX25 ☐ 801096	REMOTE CONTROLS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017	STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT  	GLOVES  
 	Automatic - Variable ☐ 802615 OTHER MASKS Pag. 21	  	  	  	  	  

CONSUMABLES: TIG Pag. 203

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	P <sub>60%</sub> kW	η <sub>φ</sub> A	Ø <sub>F</sub> <sub>MIN</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg gen(kit)
Technology Tig 185 DC-HF/LIFT + acc. in alu carry case	815956	230 1 ph	5÷160	160 25%	100	91	17 27	2,5 4	16	0,82 0,7	1,6 3,2	IP23 375 L 505 W 190 H (12,9)

• Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung)- und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**. Eigenschaften: WIG Einstellungen: Anpassung Kennlinie Stromabstieg, "bi-level" (mod. 185, 230) • MMA Einstellungen: Arc Force an den jeweiligen ElectrodeTyp • 2/4 Taktbetrieb • Hot Start und Anti-stick Vorrichtungen • Fernkontrollanschluss • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeisenelektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung. Die Optional TIG PULSE ermöglicht das Impulsstrom Schweißen für Technology 185 und 230. Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen und Aluminium Koffer (mod. 160, 185).

← GB-I-F-E

• Сварочные аппараты с инвертором для сварки TIG (с возбуждением высокая частота HF и LIFT) и MMA при постоянном токе (DC). Гибкость применения с разными типами материалов, такими как: **сталь, нержавеющая сталь, титан, медь, никель и их сплавы**. Характеристики: регулирование TIG: регулирование рампы снижения тока, двухуровневой функции «bi-level» (мод. 185, 230) • регулирование MMA: arc force (сила дуги) в зависимости от типа используемого электрода • выбор работы 2/4 такта • устройства hot start (пуска из горячего состояния) и anti-stick (защиты от прилипания) • возможность дистанционного управления • электроды используемые при MMA: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь и чугун • терmostатическая защита, защита от слишком сильного тока, сверхнапряжения, слишком низкого напряжения. С использованием дополнительной принадлежности TIG PULSE, аппарат Technology 185 и 230 можно использовать для импульсной сварки. Укомплектованы принадлежностями для сварки TIG и алюминиевого чемоданчика (мод. 160, 185).



BE SAFE!



GENERATOR ONLY



Technology Tig 230  
DC-HF/LIFT cod. 815038

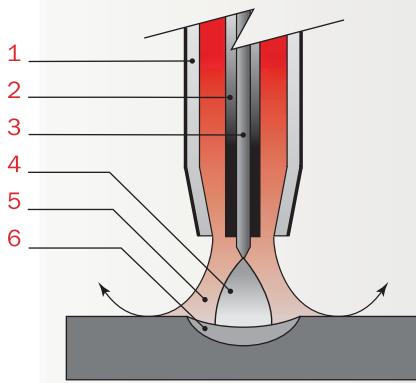
## COMPLETE WITH ACCESSORIES

STANDARD	OPTIONAL	CONSUMABLES: TIG Pag.203
ST26 4m ☐ 742427	MMA - MIG/MAG TIG MASK 3m DX25	REMOTE CONTROLS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017
IT DX25 DX50 ☐ 722119 ☐ 712707	VANTAGE DRAGON Automatic - Variable ☐ 802614  OTHER MASKS Pag. 21	STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT CLEANTECH 100 ☐ 802632
DX50 ☐ 432036	TIG TORCHES 4m Blue line ☐ 742463  TIG PULSE ☐ 802057	GLOVES ☐ 802632  OTHER GLOVES Pag. 214

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60% 40°C</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60% 40°C</sub> A	P <sub>60% 40°C</sub> kW	A A	η <sub>Ø</sub> η/cos φ	Ø <sub>L MIN</sub> mm	IP	W <sub>L H</sub> mm	kg gen(kit)
Technology Tig 230 DC-HF/LIFT + accessories	852032	230 1 ph	5-220	220 30%	125	87	24 33	3,6 5,5	20	0,83 0,7	1,6 4	IP23	385 L 150 W 360 H	8,5 (13,9)

# TIG Welding

## TIG Process



**GB** 1.Nozzle 2.Electrode holder clamp  
3.Infusible-electrode 4.Welding arc  
5.Gaseous protection 6.Melting pool

**I** 1.Ugello 2.Pinza portaelettrodo  
3.Elettrodo infusibile 4.Arco di  
saldatura 5.Protezione gassosa  
6.Bagno di fusione

**F** 1.Bec 2.Pince porte-electrode  
3.Électrode infusible 4.Arc de  
soudage 5.Protection gazeuse  
6.Bain de fusion

**E** 1.Injector 2.Soplete porta electrodo  
3.Electrodo infusibile 4.Arco de  
soldadura 5.Protección gassosa  
6.Baño de fusión

**D** 1.Düse 2.Elekrodenhalter  
3.Abschmelzende Elektrode  
4.Schweissbogen 5.Gasschutz  
6.Schmelzbad

**RU** 1.Сопло 2.Зажим электрода  
3.Неплавкий электрод 4.Сварочная  
дуга 5.Газовая защита 6.Расплав

## TIG Characteristics

### PLUS

- High aesthetic welds • No sparkles • Welding on thin thicknesses
  - High arc control
- Elevata estetica della saldatura • Assenza di spruzzi • Saldatura su spessori sottili • Grande controllo dell'arco
- Élevée esthétique de le soudage • Absence de projections
  - Soudage sur épaisseurs réduits • Grand je contrôle de l'arc
- Elevada estética de la soldadura • Eusencia de rociadas
  - soldadura sobre espesores sutiles • Grande controlo arco
- Erhöhen Ästhetik des Schweißen • Abwesenheit von Spritzern
  - Schweißen auf dünne Dicken • Großes Kontrolle des Bogens
- Улучшенная эстетика сварки • Отсутствие брызг • Сварка небольших толщин • Улучшенное управление дугой

### MINUS

- High experience of the user • Low productivity • Need for a gas bottle
  - Alta esperienza dell'operatore • Bassa produttività • Richiesta bombola di gas
- Alta esperienza dell'operatore • Bassa produttività • Richiesta bombola di gas
- Haute expérience de l'opérateur • Basse productivité • Demande bouteille de gaz
- Alta experiencia del operador • Baja productividad • Solitud bombona de gas
- Hohes Erfahrung des Fachmannes • Niedrige Produktivität
  - Bedürfnis nach einer Gasflasche
- Большой опыт оператора • Низкая производительность
  - Необходимость газовых баллонов

## TIG Welding Circuit



### Gas

**Argon (Ar)**

Argon-Helium (Ar-He)

## Post Gas

- GB** Controls the gas flow at the welding end and grants the material cooling in an area protected from oxidations **I** Controlla l'afflusso del gas dopo il termine della saldatura garantendo il raffreddamento del materiale in una zona protetta da ossidazioni **F** Contrôle l'afflux du gaz après le terme de soudage en garantissant le refroidissement du matériau dans une zone protégée contre les oxydations **E** Controla el aflujo del gas después del término de la soldadura garantizando el enfriamiento del material en una zona protegida por oxidaciones **D** Es kontrolliert den Zufluss des Gases nach dem Ende des Schweißen, da garantiert es die Abkühlung des Materials in einer von Oxydationen geschützten Zone **RU** Контролирует приток газа после окончания сварки, гарантируя охлаждение материала в зоне, защищенной от окисления.

## Materials

		DC	AC
GB Steel	I Acciaio F Acier E Acero D Stahl RU Сталь	✓	
GB Stainless Steel	I Acciaio Inox F Acier Inox E Acero Inoxidable D Edelstahl RU Нержавеющая Сталь	✓	
GB Cast Iron	I Ghisa F Fonte E Fundición D Gußeisen RU Чугун	✓	
GB Copper	I Rame F Cuivre E Cobre D Kupfer RU Медь	✓	
GB Nickel	I Nichel F Nickel E Níquel D Nickel RU Никель	✓	
GB Titanium	I Titanio F Titane E Titanio D Titan RU Титан	✓	
GB Aluminium	I Alluminio F Aluminium E Aluminio D Aluminium RU Алюминий		✓
GB Brass	I Ottone F Laiton E Latón D Messing RU Латунь		✓
GB Bronze	I Bronzo F Bronze E Bronce D Bronze RU Бронза		✓
GB Alloys	I Leghe F Alliages E Aleaciones D Legierungen RU Сплавы		✓
Electrode colours	Grey - Tungsten 98% - CeO <sub>2</sub> 2% Green - Pure Tungsten 98,8%		

## Bi-Level Function

- GB It selects from the torch pushbutton two different current values though maintaining the arc turned on. Efficacious on position weldings or on thin thicknesses.
- I Selezione dal pulsante torcia due diversi valori di corrente mantenendo acceso l'arco. Efficace su saldature in posizione o su spessori sottili.
- F Il sélectionne à partir du poussoir de la torche deux différentes valeurs du courant tout en maintenant l'arc allumé. Extrêmement utile pour des soudages en position ou sur épaisseurs réduits.
- E Selecciona desde el pulsador del soplete dos valores de corriente manteniendo encendido el arco. Eficaz sobre soldaduras en posición o sobre espesores finos.
- D Es wählt von der Brennerknopf zwei verschiedene Werte des Stroms, ohne daß der Lichtbogen dabei erlischt. Wirksam auf Schweißen in Position oder auf dünne Dicken.
- RU При помощи кнопки горелки выбираются две различных величины тока поддерживая дугу горящей. Эффективно действует на сварке в определенном положении и на небольших толщинах.

## TIG Start

### Scratch Start

- GB The arc striking is reached thanks to the rubbing of the tungsten electrode to the piece to be welded. Some tungsten inclusions are present at the beginning of the seam.
- I L'innenso avviene con lo sfregamento dell'elettrodo di tungsteno sul pezzo da saldare. Sono presenti ad inizio cordone delle inclusioni di tungsteno.
- F L'amorçage s'effectue par frottement de l'électrode de tungstène sur la pièce à souder. Ils sont présent au début cordon des inclusions de tungstène.
- E El cebado ocurre con el refregamiento del electrodo de tungsteno sobre el material da soldar. Están presentes a principio cordón de las inclusiones de tungsteno.
- D Die Zündvorrichtung geschieht mit der Reibung von der Wolframelektrode auf das Werkstück. Am Anfang der Naht sind Wolframeinschlüsse anwesend.
- RU Возбуждение выполняется при трении вольфрамового электрода о свариваемую деталь. В начале сварного шва имеются включения вольфрама.

### Lift Start

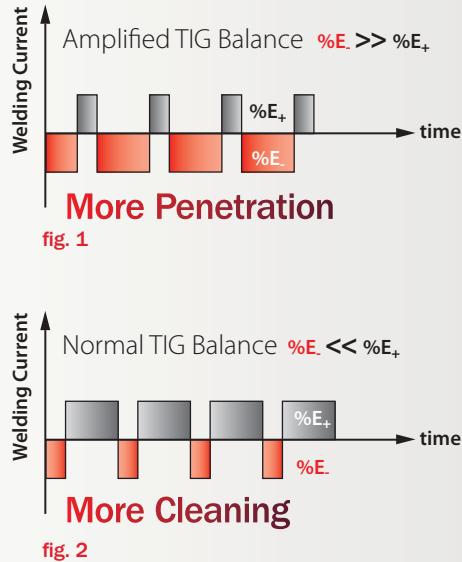
- GB Arc striking by contact. It does not pollute the welding pool and causes less electro-irradiated disturbances.
- I Innesco dell'arco a contatto. Non inquina il bagno di saldatura e causa meno disturbi elettro-irradiati.
- F Amorçage de l'arc avec contact. Ne pollue pas le bain de soudage et cause moins de perturbations électroirradiées.
- E Cebado del arco sin contacto. No contamina el baño de soldadura y causa muchas menos molestias de irradiación eléctrica.
- D Kontaktzündung des Bogens. Es verunreinigt das Schmelzbad nicht und verursacht weniger Störungen durch elektrische Strahlungen.
- RU Дуга зажигается от прикосновения. Не засоряет расплав сварки и причиняет меньше помех от электроизлучения.

### HF Start

- GB Arc striking without contact. The electrode tip does not wear out. It offers an easy start in all welding positions.
- I Innesco dell'arco senza contatto. Non si ha l'usura della punta dell'elettrodo. Offre una partenza facile in tutte le posizioni di saldatura.
- F Amorçage de l'arc sans contact. Il n'y pas d'usure de la pointe de l'électrode. Il offre un départ facile dans toutes les positions de soudage.
- E Cebado del arco sin contacto. No se produce el desgaste de la punta del electrodo. Ofrece una partida fácil en todas las posiciones de soldadura.
- D Zündung des Bogens ohne Kontakt. Die Elektrodenspitze wird nicht abgenutzt. Erleichtert das Zünden in sämtlichen Schweisslagen.
- RU Дуга зажигается без прикосновения. Наконечник электрода не подвергается износу. Обеспечивает легкий пуск во всех положениях сварки.



## AC Balance



**G** Greater balance values (fig. 1) give faster welding, greater penetration, a more concentrated arc, a more restricted weld pool and limited heating of the electrode. Lower values (fig. 2) give a cleaner piece.

**I** Maggiori valori di balance (fig. 1) permettono una saldatura più veloce, maggiore penetrazione, arco più concentrato, bagno di saldatura più stretto e limitato riscaldamento dell'elettrodo. Minori valori (fig. 2) permettono una maggiore pulizia del pezzo.

**F** De plus grandes valeurs de balance (fig. 1) offrent un soudage plus rapide, plus de pénétration, un arc plus concentré, un bain de soudure plus étroit et un réchauffement limité de l'électrode. De plus petites valeurs (fig. 2) permettent un meilleur nettoyage du morceau.

**E** Mayores valores de balance (fig. 1) permiten una soldadura más

rápida, mayor penetración, un arco más concentrado, un baño de soldadura más estrecho y un limitado calentamiento del electrodo. Menores valores (fig. 2) permiten una mayor limpieza de la pieza.

**D** Bei größeren Balance-Werten (fig.1) kann zügiger geschweißt werden, der Einbrand ist tiefer, der Lichtbogen konzentrierter, das Schweißbad örtlich enger begrenzt und die Elektrode kann nicht überhitzen. Kleinere Werte gestatten eine (fig. 2) gründlichere Reinigung des Werkstückes.

**RU** Более высокие величины (fig. 1) баланса позволяют производить более быструю сварку, с большим ронниковением, более концентрированной дугой, более узким расплавом при сварке и ограниченным нагревом электрода. Меньшие значения (fig. 2) обеспечивают повышенную чистоту детали.



## Turning table

## AC Frequency

**G** The frequency regulation controls the arc amplitude: the higher the frequency is and the tighter the arc cone becomes; the better is the arc control.

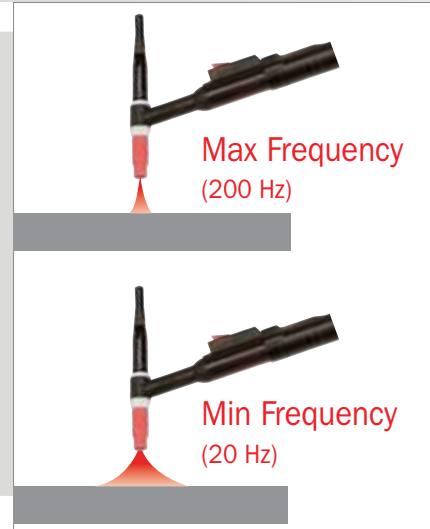
**I** La regolazione della frequenza controlla la larghezza dell'arco: più alta è la frequenza e più il cono d'arco si restringe, migliore è il controllo dell'arco.

**F** La régulation de la fréquence contrôle la largeur de l'arc: plus la fréquence est haute, plus le cône de l'arc se rétrécit donnant ainsi un meilleur contrôle de l'arc.

**E** La regulación de la frecuencia controla el ancho del arco: cuando mayor es la frecuencia y el cono de arco se encoge, mejor es el control del arco.

**D** Die Regelung der Frequenz steuert die Breite des Bogens: je höher die Frequenz ist und je enger der Bogenkegel wird, desto besser ist die Bogensteuerung.

**RU** Регулирование частоты позволяет контролировать амплитуду дуги: чем выше частота, тем более сужается конус дуги.



## TIG Pulse

**G** **TIG PULSE:** particularly suitable for welding **thin plates (< 1 mm)**, where minimum heating of the piece is necessary, and suitable for welding in all positions. Increased pulsation frequency causes increased arc stability and hence higher welding precision.

**I** **TIG PULSATO:** particolarmente indicata per saldare **piastre sottili (< 1 mm)**, dove è necessario un basso riscaldamento del pezzo, ed adatta a saldare in tutte le posizioni. All'aumentare della frequenza di pulsazione aumenta la stabilità dell' arco quindi la precisione della saldatura.

**F** **TIG PULSÉ:** particulièrement indiqué pour souder des **plaques fines (< 1 mm)**, là où il faut un faible réchauffement du morceau, et adapté pour souder dans toutes les positions. Quand la fréquence de pulsation augmente, la stabilité de l'arc augmente et donc la précision du soudage également.

**E** **TIG PULSADO:** especialmente indicada para soldar **placas finas (< 1 mm)**, donde es necesario un calentamiento bajo de la pieza, y adecuada para soldar en todas las posiciones. Al aumentar la frecuencia de pulsación aumenta la estabilidad del arco y por lo tanto la precisión de la soldadura.

**D** **WIG PULSE:** besonders geeignet zum Schweißen **dünner Platten (< 1 mm)**, deren Werkstoff nur wenig erhitzt werden darf, und gut geeignet zum Schweißen auch in Zwangslage. Mit erhöhter Impulsfrequenz erhöht sich auch die Lichtbogenstabilität und somit die Schweißpräzision.

**RU** **TIG PULSE:** особенно подходит для сварки **тонких плит (< 1 mm)**, где деталь должна мало нагреваться, и подходит для сварки во всех положениях. При увеличении частоты пульсации повышается устойчивость дуги, то есть точность сварки.

• Microprocessor controlled, TIG (high frequency (HF) or LIFT striking), PULSE TIG and MMA inverter welding machines in direct and alternating current (AC/DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, aluminium, titanium, copper, nickel, magnesium and their alloys**. Characteristics: TIG regulations: pre gas, post gas, current down slope/time, "bi-level", balance • MMA regulations: arc force according to the type of electrode in use • 2/4 times operation • hot start and anti-stick devices • remote control connector • check control at starting (mod. 222) • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage protections. **Complete with TIG welding accessories.**

• Saldatrici inverter TIG (innesto alta frequenza HF e LIFT) TIG PULSATO ed MMA in corrente continua e alternata AC/DC, controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, alluminio, titanio, rame, nichel, magnesio e loro leghe**. Caratteristiche: regolazioni TIG: pre gas, post gas, rampa/tempo discesa della corrente, "bi-level", balance • regolazioni MMA: arc force in funzione dell'elettrodo in uso • funzionamento 2/4 tempi • dispositivi hot start ed anti-stick • predisposizione per comando a distanza • autodiagnosi all'accensione (mod. 222) • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox e ghisa • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente. **Complete degli accessori per la saldatura TIG.**

• Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence (HF) et LIFT), PULSE TIG et MMA en courant continu et alternatif (AC/DC), contrôlés par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aluminium, titane, cuivre, nickel, magnésium et leurs alliages**. Caractéristiques: régulations en TIG: pré gaz, post gaz, décroissance et temps du courant, "bi-level", balance • régulations en MMA: arc force en fonction de l'électrode utilisé • fonctionnement 2/4 temps • dispositifs hot start et anti-stick • prévu pour contrôle à distance • contrôle automatique au démarrage (mod. 222) • électrodes en MMA: rutiles, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surtension, surtension, sous-tension, surcourant. **Fournis avec accessoires de soudage TIG.**

E-D-RU



MAXIMUM FLEXIBILITY

## COMPLETE WITH ACCESSORIES

STANDARD	
ST17 4m	742423
722119 3m DX25	
IT 432036	802067

OPTIONAL		CONSUMABLES: TIG Pag. 203		GENERATOR ONLY	
MMA - MIG/MAG TIG MASK VANTAGE DRAGON Automatic - Variable	742460 802614 Pag. 21	TIG TORCHES TIG WELDING KIT CLEANTECH 100	16 mm <sup>2</sup> 3+2m DX25 STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT	REMOTE CONTROLS 1 pot. 2 pot. Pedal	GLOVES 802632 OTHER GLOVES Pag. 214
IT 432036	802067	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A
				V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> kW A
				P <sub>60% MAX</sub> A mm	$\eta_{\phi}$ $\eta/\cos \varphi$
					$\varnothing_{L MAX}$ mm
					IP
					$w_L^H$
					kg

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> kW A	P <sub>60% MAX</sub> A mm	$\eta_{\phi}$ $\eta/\cos \varphi$	$\varnothing_{L MAX}$ mm	IP	$w_L^H$	kg
Technology Tig 182 AC/DC - HF/LIFT + accessories	852030	230 1 ph	5÷160	160 20%	85	94	18 29	2,5 4,3	16	0,75 0,7	1,6 3,2	IP23	430 L 170 W 340 H (13,7)



# TECHNOLOGY TIG 222 AC/DC - HF/LIFT



- Soldadoras inverter TIG (con encendido alta frecuencia (HF) y LIFT), TIG PULSADO y MMA en corriente continua y alterna (AC/DC), controladas por microprocesador. Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, aluminio, titanio, cobre, níquel, magnesio y sus aleaciones**. Características: regulaciones TIG: pre gas, post gas, rampa/tiempo descenso corriente, "bi-level" • regulaciones MMA: arc force en función del tipo de electrodo en uso • funcionamiento 2/4 tiempos • dispositivos hot start y anti-stick • predisposición para el control a distancia • autodiagnóstico de arranque (mod. 222) • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre-corriente, sobre-tensión, baja tensión. **Equipadas con accesorios para soldadura TIG.**

- Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweissgeräte zum Schweißen mit Gleich- und Wechsel Strom (AC/DC) nach dem WIG (Hochfrequenz (HF) und LIFT Zündung), PULSE WIG- und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Aluminium, Titan, Kupfer, Nickel, Magnesium und ihren Legierungen**. Eigenschaften: WIG Einstellungen: Vorgas, Nachgas, Kennlinie/Dauer Stromabstieg, "bi-level", Balance • MMA Einstellungen: Arc Force an den jeweiligen ElectrodeTyp • 2/4 Taktbetrieb • Hot Start und Anti-stick Vorrichtungen • Fernkontrollanschluss • Selbstdiagnose beim Einschalten (mod. 222) • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeiselektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überladung, Überspannung, Unterspannung. Komplett mit **Schweisszubehör für WIG Schweißen**.

- Сварочные аппараты с инвертором для сварки TIG, TIG Импульс (с возбуждением высокая частота (HF) и LIFT ) и MMA, при постоянном и переменном токе (AC/DC), с управлением при помощи микропроцессоров. Гибкость применения с разными типами материалов, такими как: сталь, нержавеющая сталь, алюминий, титан, медь, никель, магний и их сплавы. Характеристики: регулирование TIG: регулирование газа перед-после сварки, рампа/время снижения тока, "двухуровневое" регулирование, баланс • регулирование MMA: arc force (сила дуги) в зависимости от типа используемого электрода • выбор работы 2/4 такта • устройства hot start (пуска из горячего состояния) и anti-stick (защиты от прилипания) • возможность дистанционного управления • самодиагностика при включении (mod. 222) • электроды, используемые при MMA: рутиловые, щелочные, нержавеющая сталь и чугун • термостатическая защита, защита от слишком сильного тока, сверхнапряжения, слишком низкого напряжения. Укомплектованы принадлежностями для сварки TIG.

GB-I-F



**BLUE LINE TIG TORCHES  
(OPTIONAL)**



**MAXIMUM FLEXIBILITY**

## COMPLETE WITH ACCESSORIES

**PULSE**

### STANDARD

ST26	4m <b>742427</b>
722119	3m DX50
IT	<b>432036</b>

### OPTIONAL

<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b> VANTAGE DRAGON Automatic - Variable <b>802614</b>	<b>TIG TORCHES</b> 4m Blue line <b>742463</b>	<b>MMA WELDING KIT</b> 25 mm <sup>2</sup> 4+3m DX50 <b>801081</b>	<b>REMOTE CONTROLS</b> 1 pot. <b>802219</b> 2 pot. <b>802336</b> Pedal <b>802017</b>	<b>GLOVES</b> <b>802632</b> OTHER GLOVES <b>Pag. 214</b>
OTHER MASKS <b>Pag. 21</b>	<b>TIG WELDING KIT</b> <b>802607</b>	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b> <b>CLEANTECH 100 850000</b>		

CONSUMABLES: TIG Pag. 203

### GENERATOR ONLY

Technology Tig 222 AC/DC-HF/LIFT cod. 815476
--

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60%</sub> A	P <sub>60%</sub> MAX kW	A A	η <sub>φ</sub> η/cos φ	Ø <sub>MIN</sub> E mm	IP	W <sub>L</sub> mm	H gen(kit)
<b>Technology Tig 222 AC/DC-HF/LIFT + accessories</b>	<b>852031</b>	230 1 ph	5÷200	200 24%	100	100	20 34	3 5,5	20	0,77 0,6	1,6 4	IP23	430 L 170 W 340 H	12,5 (17,8)

• TIG (high frequency (HF) or LIFT striking) and MMA inverter welding machine in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Characteristics: TIG regulations: "bi-level", post gas, current down slope • MMA regulations: arc force and hot start according to the type of electrode in use • anti-stick device • 2/4 strokes operation • remote control connector • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overvoltage, overcurrent, phase failure protections.

**The optional TIG PULSE allows pulse welding.  
Complete with TIG welding accessories.**

• Saldatrice inverter, TIG (Innesco alta frequenza HF o LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: regolazioni TIG: "bi-level", post gas, rampa discesa della corrente • regolazioni MMA: arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso • dispositivo anti-stick • funzionamento 2/4 tempi • predisposizione per comando a distanza • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox e ghisa • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente, mancanza fase. **Con l'optional TIG PULSE può saldare in pulsato.**  
**Completa degli accessori per la saldatura TIG.**

• Poste de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence (HF) et LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que

**acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages.** Caractéristiques: régulations en TIG: "bi-level", post gaz, décroissance du courant • régulations en MMA: arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée • dispositif anti-stick • fonctionnement 2/4 temps • prévu pour contrôle à distance • électrodes en MMA: rutiles, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, absence de phase. **L'optional TIG PULSE permet le soudage en pulsé.**  
**Fourni avec accessoires de soudage TIG.**

• Soldadora inverter TIG (encendido alta frecuencia (HF) y LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: regulaciones TIG: "bi-level", post gas, rampa descenso corriente • regulaciones MMA: arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • dispositivo anti-stick • funcionamiento 2/4 tiempos • predisposición para el control a distancia • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre tensión, bajatensión, sobre-corriente, falta de fase. **Con el opcional TIG PULSE puede soldar en pulsado.**  
**Equipada con accesorios para soldadura TIG.**

• Inverterschweißgerät zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (Hochfrequenz (HF) und LIFT Zündung)-und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel**

**und ihren Legierungen.** Eigenschaften: WIG Einstellungen: "bi-level", Nachgas, Kennlinie Stromabstieg • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start an den jeweiligen Electrodeotyp • Anti-stick Vorrichtung • 2/4 Taktbetrieb • Fernkontrollanschluss • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeisenelektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überladung, Phasenausfall. **Die Optional TIG PULSE ermöglicht das Impulsstrom Schweißen.** Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.

• Сварочный аппарат с инвертором, для сварки TIG (с возбуждением высокая частота (HF) и LIFT) и MMA при постоянном токе (DC). Гибкость применения с разными типами материалов, такими как: **сталь, нержавеющая сталь, титан, медь, никель и их сплавы**. Характеристики: регулирование TIG: «двухуровневое» регулирование, регулирование газа после сварки, рампа снижения тока • регулирование MMA: arc force (сила дуги) и пуск из горячего состояния (hot start) в зависимости от типа используемого электрода • устройство anti-stick (защиты от прилипания) • выбор работы 2/4 такта • возможность дистанционного управления • электроды, используемые при MMA: рутиновые, щелочные, нержавеющая сталь и чугун • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от слишком низкого напряжения, от сверхтока, отсутствия фазы. **Опционная принадлежность TIG PULSE позволяет вести импульсную сварку.** Укомплектован принадлежностями для сварки TIG.



Superior Tig 311  
DC-HF/LIFT cod. 816015

## COMPLETE WITH ACCESSORIES

### STANDARD

	4m <b>816010</b>
	3m <b>DX50</b>
	<b>802067</b>

### OPTIONAL

<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b>  <b>VANTAGE BLUE FLAME</b> Automatic - Variabile <b>802615</b>	<b>TIG WELDING KIT</b>  <b>802607</b>	<b>TIG TORCHES</b>  <b>MMA WELDING KIT</b> 25 mm <sup>2</sup> 4+3m DX50 <b>801081</b>	<b>TIG PULSE</b>  <b>802057</b>	<b>REMOTE CONTROLS</b> 1 pot. <b>802219</b> 2 pot. <b>802336</b> Pedal <b>802017</b>	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b>  <b>850000</b>
<b>OTHER MASKS</b> Pag. 21		4m Blue line <b>742463</b> 8m Blue line <b>742431</b> <b>742464</b>			<b>TROLLEY</b> <b>803051</b>

CONSUMABLES: TIG Pag. 203

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60%</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60%</sub>	P <sub>60%</sub>	Ø <sub>E</sub> mm	η <sub>Ø</sub>	IP	W <sub>H</sub> mm	kg
<b>816100</b>	400 3 ph	7÷280	280 35%	180	100	11 16	5 7,5		0,85 0,7	IP23	475 L 170 W 340 H	15,2 (20)

**Superior Tig 311 DC - HF/LIFT + accessories**

# Superior TIG - The New Range

## The latest innovative Technologies Made in Telwin



### Components



Generator

GRA 4000  
Water Cooling System

Tig Welding Accessories



Europa Trolley



Mondial Trolley

### Multi-solutions for High modularity & mobility

- Molteplici soluzioni per la massima modularità e mobilità
- Multi-solutions pour une haute modularité et mobilité
- Soluciones múltiples para amplia modularidad & movilidad
- Multiple Lösungen für einen hohen Grad an Modularität & Mobilität
- Гибкие решения для повышения модульности и мобильности

## Multi-solutions

### Modularity



Generator

Generator  
Tig AccessoriesGenerator  
Tig AQUA Accessories  
GRA 4000Generator  
Tig Accessories  
Europa TrolleyGenerator  
Tig AQUA Accessories  
GRA 4000  
Europa TrolleyGenerator  
Tig AQUA Accessories  
GRA 4000  
Mondial Trolley

# Superior TIG - The New Range

...for large productivity.

## Range

- Superior Tig 322 AC/DC-HF/LIFT
- Superior Tig 322 AC/DC-HF/LIFT AQUA
- Superior Tig 421 DC-HF/LIFT
- Superior Tig 421 DC-HF/LIFT AQUA
- Superior Tig 422 AC/DC-HF/LIFT
- Superior Tig 422 AC/DC-HF/LIFT AQUA



## 10 Plus for Superior TIG!

### MODULARITY

Multi-Solutions

### FLEXIBILITY

Welding All Materials

### PRECISION

Max Arc Stability

### RESULT

Total Pool Control

### CLEAN

Max Weld Cleanliness

### PULSE

Welding in All Positions

### EASY PULSE

Pulse for Everybody

### JOB

No Set-up Time

### CHECK

Smart Auto Control

### ECO

Energy Saving



- Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG and MMA inverter welding machine in direct current (DC) (mod. 421) and alternating current (AC/DC) (mod. 322, 422). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys (mod. 322, 421, 422)**, **aluminium, magnesium and their alloys (mod. 322, 422)**. Characteristics: pulse and EASY pulse operation • 9 customized welding programmes • TIG regulations: "bi-level", start up/end current, spot welding time, pre/post gas, current up/down slope, balance, square wave frequency • MMA regulations: arc force and hot start according to the type of electrode in use • anti-stick device • remote control and G.R.A. water cooling connector • storage on on-board E<sup>2</sup>PROM of the last 10 alarms • thermostatic, overvoltage, undervoltage, inside dirtiness, overcurrent, phase failure, water cooling unit protections. All models are complete with TIG welding accessories. The water cooled models (AQUA) are complete with trolley, water cooling unit and TIG welding accessories.

I-F-E-D-RU



**GENERATOR ONLY**



Superior Tig 322  
AC/DC-HF/LIFT  
cod. 816016

## COMPLETE WITH ACCESSORIES

### STANDARD



### OPTIONAL



CONSUMABLES: TIG Pag. 203

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	η <sub>Ø</sub>	Ø <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub>	kg
816101	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	A	mm		mm	kg
Superior Tig 322 AC/DC - HF/LIFT with accessories		400	10÷270	270	215	64	11	7	1,6		530 L 240 W 450 H	36

Superior Tig 322 AC/DC - HF/LIFT AQUA with accessories and trolley (\*\*\*)

816102	3 ph	400	10÷270	270	40%	215	64	11	7	16	0,85	1,6	IP23
											0,92	5	

935 L  
500 W  
1195 H

72

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

- Saldatrici inverter TIG (innesco alta frequenza HF o LIFT), TIG PULSATO ed MMA in corrente continua (DC) (mod. 421) e alternata (AC/DC) (mod. 322, 422), controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe (mod. 322, 421, 422), alluminio, magnesio e loro leghe (mod. 322, 422). Caratteristiche: funzionamento in pulsato e pulsato EASY • 9 programmi di saldatura personalizzabili • regolazioni TIG: "bi-level", corrente iniziale/finale, tempo di puntatura, post gas, pre gas, rampa di salita e discesa della corrente, balance, frequenza onda quadra • regolazioni MMA: arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso • dispositivo anti-stick • predisposizione per comando a distanza e gruppo di raffreddamento G.R.A. • memorizzazione su E2PROM interna ultimi 10 allarmi • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sporcizia interna, sovraccorrente, mancanza fase, gruppo di raffreddamento. Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura TIG.

GB

F-E-D-RU



AQUA STANDARD VERSION

**Weld**  
PULSE  
EASY  
PULSE  
AQUA

GENERATOR + G.R.A 4000 + ACC.



cod: 816016 + 802640 + 802637

GENERATOR &amp; ACC. + TROLLEY Europa



cod: 816101 + 803073

GENERATOR + G.R.A. + TROLLEY Europa + ACC.



cod: 816016 + 802637 + 802640 + 803073

Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF et LIFT), PULSE TIG et MMA en courant continu (DC) (mod. 421) et en courant continu et alternatif (AC/DC) (mod. 322, 422), contrôles par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages (mod. 322, 421, 422)**, **aluminium, magnésium et leurs alliages (mod. 322, 422)**. Caractéristiques: fonctionnement en pulsé et EASY pulsé • 9 programmes personnalisés de soudage • régulations en TIG: "bi-level", courant initiale/finale, temps de pointage, pre et post gaz, croissance et décroissance du courant, balance, fréquence de l'onde carrée • régulations en MMA: arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisé • dispositif anti-stick • prévu pour contrôle à distance et groupe de refroidissement par l'eau • mémorisation des 10 dernières alarmes sur E-PROM interne • protections thermostatique, surtension, sous-tension, saleté à l'intérieur, surcourant, absence de phase, groupe de refroidissement par l'eau. **Tous les modèles sont fournis avec accessoires de soudage TIG.** Les modèles refroidis à eau (AQUA) sont fournis avec chariot, unité de refroidissement par eau et accessoires de soudage TIG.

GB - I

E - D - RU



GENERATOR ONLY



Superior Tig 421  
DC-HF/LIFT  
cod. 816017

**COMPLETE WITH ACCESSORIES**

**STANDARD**

	<b>ST26</b> 4m	742427
	<b>ST18</b> 4m AQUA	742570
	3m DX50	7222119
	<b>M 421 AQUA</b> 	802640

**OPTIONAL**

	<b>MMA - MIG/MAG TIG MASK</b> 	VANTAGE DRAGON	<b>BOTTLE CONNECTION KIT</b> 	<b>TIG WELDING KIT</b> 	<b>AQUA TIG WELDING KIT</b> 	<b>TIG TORCHES</b> 
	<b>MMA WELDING KIT</b> 	801093	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b> 	850000	802067	742427 Blue line 4m
	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b> 	802067	<b>AQUA TIG WELDING KIT</b> 	802637	742463 Blue line 4m AQUA	742462 Blue line 8m

**CONSUMABLES: TIG Pag. 203**

<b>REMOTE CONTROLS</b> 1 pot.	802219	<b>WATER COOLING SYSTEM G.R.A. 4000</b> <b>M 421</b>	802640	<b>TROLLEY MONDIAL</b> 	803072	<b>TROLLEY EUROPA</b> 
<b>REMOTE CONTROLS</b> 2 pot.	802336	<b>GLOVES</b> 	802632			
<b>REMOTE CONTROLS</b> Pedal	802017					

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60% 40°C</sub> A	V <sub>o</sub> V	A <sub>60% 40°C</sub> A	P <sub>60% MAX</sub> kW	A A	η <sub>Ø</sub> η/cos φ	Ø <sub>MIN MAX</sub> mm	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
<b>Superior Tig 421 DC - HF/LIFT with accessories</b>	816103	400 3 ph	10÷350	350 35%	250	64	13 21	8 14	16	0,85 0,9	1,6 6		530 L 240 W 450 H	32
<b>Superior Tig 421 DC - HF/LIFT AQUA with accessories and trolley (***)</b>	816104											IP23	935 L 500 W 1195 H	69

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением



# SUPERIOR TIG 421 DC - HF/LIFT AQUA



- Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO y MMA en corriente continua (DC) (mod. 421) y corriente continua y alterna (AC/DC) (mod. 322, 422), controladas por microprocesador. Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones** (mod. 322, 421, 422), **aluminio, magnesio y sus aleaciones** (mod. 322, 422). Características: funcionamiento en pulsado e pulsado EASY • 9 programas de soldadura personalizados • regulaciones TIG: "bi-level", corriente inicial/final, tiempo de soldadura por puntos, pre/post gas, rampa de subida y descenso corriente, balance, frecuencia de la onda cuadrada • regulaciones MMA: arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • dispositivo anti-stick • predisposición para el control a distancia y grupo de refrigeración por agua • memorización en E2PROM interior de las últimas 10 alarmas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja tensión, suciedad en su interior, sobre-corriente, falta de fase, grupo de refrigeración por agua.

Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura TIG. Los modelos enfriados por agua (AQUA) son equipados con carrito, unidad de enfriamiento por agua y accesorios de soldadura TIG.

GB - I - F

D - RU

**inverter**

**Weld<sup>+</sup>**

**PULSE**

**EASY  
PULSE**

**AQUA**



**GENERATOR WITH OPTIONAL:  
EUROPA TROLLEY, G.R.A. 4000 AND ACC.  
COD: 816017 + 803073 + 802640 + 802637**

GENERATOR + G.R.A. 4000 + ACC.



cod: 816017 + 802640 + 802637

GENERATOR & ACC. + TROLLEY Europa



cod: 816103 + 803073

GENERATOR + G.R.A.  
+ TROLLEY Mondial + ACC.



cod: 816104

AQUA STANDARD VERSION

• Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) (mod. 421) und Gleich-und Wechselstrom (AC/DC) (mod. 322, 422), nach dem WIG, PULSE WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung)- und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen** (mod. 322, 421, 422), **Aluminium, Magnesium und ihren Legierungen** (mod. 322, 422). Eigenschaften: Betrieb mit Impulsstrom und EASY Impulsstrom • 9 personalisierte Programme zu speichern • WIG Einstellungen: "bi-level", Anfang/Endlauf Strom, Punktschweissdauer, Vor/Nachgas • Kennlinie Stromanstieg/-abstieg, Umschaltperiode (Balance), Quadratwellenfrequenz • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start an den jeweiligen ElectrodeTyp • Anti-stick Vorrichtung • Fernkontroll- und Wasserkühlungseinheitsanschluss • Speicherung der letzten 10 Alarne auf interner EEPROM • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Schmutz im Inneren, Überladung, Phasenausfall, Wasserkühlungseinheit. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.** Alle wassergekühlte Modelle (AQUA) sind komplett mit Wagen, Wasserkühlungseinheit und Schweißzubehör für WIG Schweißen

GB-I-F-E

RU



GENERATOR ONLY



Superior Tig 422  
AC/DC-HF/LIFT  
cod. 816018

**COMPLETE WITH ACCESSORIES**

STANDARD	OPTIONAL	CONSUMABLES: TIG Pag. 203							
ST26 4m	MMA - MIG/MAG TIG MASK VANTAGE DRAGON	BOTTLE CONNECTION KIT	TIG WELDING KIT	TIG TORCHES	REMOTE CONTROLS	WATER COOLING SYSTEM G.R.A. 4000	TROLLEY MONDIAL	TROLLEY EUROPA	
ST18 4m AQUA	3m DX50	802617	802607	4m Blue line  742427 4m AQUA Blue line  742463	1 pot. 802219	M 422  802640			
3m DX50	MMA WELDING KIT	802614	850000	8m Blue line  742570 8m AQUA Blue line  742462 8m AQUA Blue line  742431 8m AQUA Blue line  742464 8m AQUA Blue line  742497	2 pot. 802336	GLOVES	422  803072	803073	
M 422 AQUA  802640	801093		850000	Pedal  802017					

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	A <sub>60% 40°C</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>60% MAX</sub>	P <sub>60% MAX</sub>	E <sub>Ø</sub>	Ø <sub>MIN</sub>	IP	W <sub>L</sub>	H <sub>L</sub>	kg
Superior Tig 422 AC/DC - HF/LIFT with accessories	816105	400 3 ph	10-350	350 35%	250	64	13 21	8 14	16	0,85 0,9	1,6 6	IP23	530 L 240 W 450 H	36
Superior Tig 422 AC/DC - HF/LIFT AQUA with accessories and trolley (***)	816106												935 L 500 W 1195 H	72

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

- Сварочные аппараты с инвертором для сварки TIG, PULSE TIG (поджигание искрой HF и прикасанием LIFT) и MMA, при постоянном токе (DC) (мод. 421) и переменном токе (AC/DC) (мод. 322, 422), с микропроцессорным контролем. Гибкость применения с разными типами материалов такими как: сталь, нержавеющая сталь, титан, медь, никель, и их сплавы (мод. 322, 421, 422), алюминий, магний и их сплавы (мод. 322, 422). Характеристики: работа с импульсной и EASY импульсной сваркой • 9 индивидуальных программ • регулирование TIG: «двухуровневое» регулирование, начальный/конечный ток, время контактной сварки, подача газа перед/после сварки, плавный подъем и спад тока, баланс, частота волны • регулирование MMA: arc force (сила дуги) и горячего пуска (hot start), в зависимости от типа используемого электрода • устройство Anti-stick (защита от прилипания) • дистанционное управление и водоохлаждающая система • запоминание на внутренней EEPROM последних 10 тревог • термостатическая защита, защита от слишком сильного тока, сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, от загрязнения, от отсутствия фазы, водоохлаждающая защита.
- Все модели укомплектованы принадлежностями для сварки TIG. Модели с водоохлаждаемыми системами укомплектованы тележкой, узлом водного охлаждения и принадлежностями для сварки TIG.

←GB-I-F-E-D

**Weld<sup>+</sup>**

**PULSE**

**EASY  
PULSE**

**AQUA**

GENERATOR + G.R.A 4000 + ACC.



cod: 816018 + 802640 + 802637

GENERATOR & ACC. + TROLLEY Europa



cod: 816105 + 803073

GENERATOR + G.R.A. + TROLLEY Europa + ACC.



cod: 816018 + 802640 + 803073 + 802637



# Cleantech 100

cod. 850000



• Your TIG and MIG welding seams will be clean and shining as never before.

Cleantech kit is the new system to clean easily and quickly the TIG and MIG welds on stainless steel. Cleantech eliminates completely all the colouring and oxidation effects that are usually produced on the weld piece during the welding process as a result of the instantaneous electro-chimical reaction. Thanks to Cleantech stainless steel will get back its peculiar brightness. This kit is particularly useful in all those works where the aesthetics of the material is mostly important.

• Pulisce tutti i cordoni di saldatura TIG, MIG rendendo il pezzo saldato di uno splendore mai visto prima.

Il kit Cleantech è il nuovo sistema che rende facili e veloci le operazioni di pulizia su acciaio inox saldato con il Tig o il Mig. Cleantech elimina completamente tutti gli effetti di colorazione e di ossidazione che normalmente si producono sul pezzo durante il processo di saldatura mediante una reazione elettro-chimica istantanea, restituendo all'acciaio inox la sua caratteristica brillantezza. Il kit Cleantech è particolarmente utile in tutte le lavorazioni in cui la resa estetica del materiale è molto importante.

• Nettoie tous les cordons de soudage TIG et MIG et confère à la pièce soudée un aspect resplendissant sans équivalent.

Le kit Cleantech est un nouveau système qui permet de simplifier et d'accélérer les opérations de nettoyage sur l'acier inox soudé avec Tig ou Mig. Grâce à une réaction électrochimique instantanée, Cleantech élimine entièrement tous les effets de coloration et d'oxydation se produisant généralement sur la pièce durant le processus de soudage et restitue à l'acier inox son brillant caractéristique. Le Cleantech est particulièrement utile pour tous les traitements exigeant l'aspect esthétique du matériau.

• Limpia todos los cordones de soldadura TIG y MIG dejando la pieza soldada con un esplendor nunca antes visto.

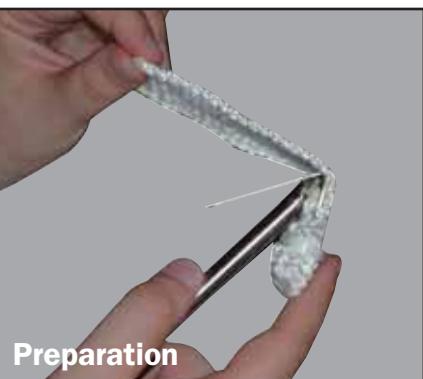
El kit Cleantech es el nuevo sistema que hace que las operaciones de limpieza en acero inoxidable soldado con Tig o Mig sean fáciles y rápidas. Cleantech elimina completamente todos los efectos de coloración y de oxidación que normalmente se producen en la pieza durante el proceso de soldadura mediante una reacción electro-química instantánea, devolviendo al acero inoxidable su característico brillo. Cleantech es especialmente útil en todas las elaboraciones en las que el rendimiento estético del material es muy importante.

• Reinigt alle in den Verfahren WIG und MIG hergestellten Schweißnähte und lässt das Werkstück in nicht gekannter Pracht erstrahlen.

Das neue System Cleantech erleichtert und beschleunigt die Reinigung von WIG- oder MIG-schweißtem rostfreiem Stahl. Cleantech beseitigt alle Farb- und Oxidationseffekte, die normalerweise während des Schweißprozesses in einer spontan ablaufenden, elektrochemischen Reaktion auf dem Werkstück entstehen. Der Edelstahl erhält seinen charakteristischen Glanz zurück. Cleantech ist besonders nützlich dort, wo bei der Bearbeitung das optische Ergebnis von großer Bedeutung ist.

• Очищает все швы при сварке Тиг и Миг, оставляя работу высокого, прежде никогда не достигавшего, качества.

Состав Cleantech представляет собой новую систему, которая позволяет быстро и легко производить операции по удалению загрязнений после сварки на нержавеющей стали с Тиг или Миг. Состав Cleantech полностью удаляет все цветные и оксидные эффекты, которые обычно появляются при сварочном процессе в результате мгновенной электро-химической реакции, возвращая нержавеющей стали её характерный блеск. Состав Cleantech особенно необходим при всех работах, где эстетический вид имеет большое значение.



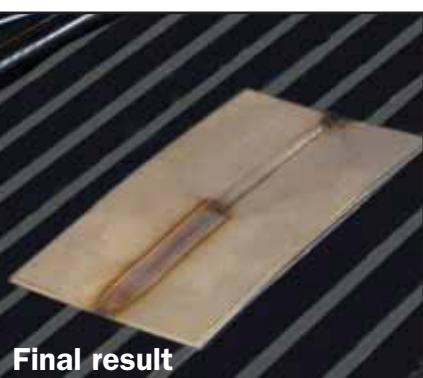
Preparation



Dipping



Cleaning



Final result



Before



After

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	N°	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
Cleantech 100	850000	230 1ph	2	345 L 215 W 280 H	14,4

• TIG (HF striking mod. 200 – HF/LIFT striking mod. 280/1) and MMA welding machines in direct and alternating current (AC/DC) (mod. 280/1 thyristor-controlled). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, aluminium, titanium, copper, nickel, magnesium and their alloys**. Characteristics: regulation of post-gas (mod. 200) • visualization on digital display and regulation of the following parameters: welding current, start current in 4 strokes TIG mode, pre gas, post-gas, current down slope, balance (mod. 280/1) • 2/4 strokes TIG and MMA operation • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic protection • remote control connector (mod. 280/1). Supertig 280/1 allows pulse welding thanks to the optional device TIG PULSE. Complete with TIG welding accessories. Supertig 280/1 AQUA is complete also with water cooling system.

• Saldatrici TIG (con innesco HF mod. 200 - HF/LIFT mod. 280/1) ed MMA in corrente continua ed alternata (AC/DC) (mod. 280/1 controllo a tiristori). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, alluminio, titanio, rame, nichel, magnesio e loro leghe**. Caratteristiche: regolazione post gas (mod. 200) • visualizzazione su display digitale e regolazione dei parametri: corrente principale di saldatura, corrente iniziale in modo TIG 4 tempi, pre gas, post gas, rampa di discesa della corrente, balance (mod. 280/1) • funzionamento TIG 2/4 tempi e MMA • elettrodi in MMA: rutile, basici, inox e ghisa • protezione termostatica • predisposizione per comando a distanza (mod 280/1). Supertig 280/1 può saldare in pulsato con l'optional TIG PULSE. **Complete degli accessori di saldatura TIG.** Supertig 280/1 AQUA è completa anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.

• Postes de soudage TIG (amorçage haute fréquence HF mod 200 – HF/LIFT mod. 280/1) et MMA en courant continu et alternatif (AC/DC) (mod. 280/1 contrôlé par thyristors). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aluminium, titane, cuivre, nickel, magnésium et leurs alliages**. Caractéristiques: régulation de post gaz (mod. 200) • affichage numérique et régulation des les paramètres suivants: courant de soudage, courant initial en modalité TIG 4 temps, pré-gaz, post-gaz, décroissance du courant, balance (mod. 280/1) • fonctionnement TIG 2/4 temps et MMA • électrodes en MMA: rutiles, basiques, inox, fonte • protections thermostatique • prévus pour contrôle à distance (mod. 280/1). L'optional TIG PULSE permet le soudage en pulsé pour Supertig 280/1. **Fournis avec accessoires de soudage TIG.** Supertig 280/1 AQUA est fourni aussi avec groupe de refroidissement par l'eau.

E-D-RÜ



BE SAFE!



## STANDARD

	ST17	4m	□ 742424
	□ 722119	3m	DX50
	IT		□ 432036

## OPTIONAL

MMA - MIG/MAG TIG MASK	TIG TORCHES	MMA WELDING KIT	STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT	GLOVES	TIG CONSUMABLES
Automatic - Variable □ 802615	4m Blue line □ 742461	25 mm <sup>2</sup> 4+3m DX50 □ 801081	CLEANTECH 100 □ 850000	□ 802632	Pag. 203

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60%</sub> kW	Ø cos φ	IP	W <sub>L</sub> mm	kg
Supertig 200 AC/DC - HF	832160	400 2 ph	30÷180 AC 25÷150 DC	170@15% AC 140@25% DC	75 AC 80 DC	79 AC 110 DC	1,7 6	0,4	IP22	800 450 570	69

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Питание 230 В

- Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF mod. 200 – HF/LIFT mod. 280/1) y MMA en corriente continua y alterna (AC/DC) (mod. 280/1 controlada mediante tiristores). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, aluminio, titanio, cobre, níquel, magnesio y sus aleaciones**. Características: regulación post gas (mod. 200)

- visualización digital de los parámetros siguientes: corriente de soldadura, corriente inicial en modalidad TIG 4 tiempos, pre y post gas, rampa descenso corriente, balance (mod. 280/1) • funcionamiento 2/4 tiempos TIG y MMA • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática • predisposición para el controlo a distancia (mod. 280/1). Con el opcional TIG PULSE Supertig 280/1 puede soldar en pulsado.

**Equipadas con accesorios de soldadura TIG.**

Supertig 280/1 AQUA es equipada también con grupo de refrigeración par agua.

- Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleich-Wechselstrom (AC/DC) nach dem WIG (Hochfrequenz HF Zündung mod. 200, HF/LIFT Zündung mod. 280/1) - und MMA Verfahren (mod. 280/1 durch Thyristoren gesteuerte). Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Aluminium, Titan, Kupfer, Nickel, Magnesium und ihren Legierungen**.

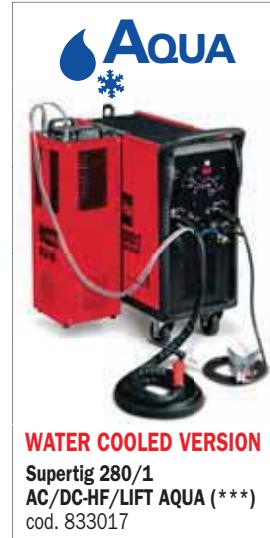
Eigenschaften: Nachgas Steuerung (mod. 200)

- Digital-Anzeige und Stellung von folgenden Parameter: Hauptschweißstrom, 4 Takt- WIG Mode Anfangstrom, Vor- und Nachgas, Kennlinie für Stromabsenkung, Balance (mod. 280/1) • 2/4 Takt WIG und MMA Betrieb • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeiselektroden • Thermostatschutz
- Fernkontrollanschluss (mod. 280/1). Die Optional TIG PULSE ermöglicht das Impulstrom Schweißen für Supertig 280/1. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweissen. Supertig 280/1 AQUA ist komplett auch mit Wasserkühlungseinheit.**

- Сварочные аппараты для сварки вольфрамовым электродом в среде инертного газа (TIG, с высокочастотным зажиганием HF мод. 200; HF/LIFT мод. 280/1) и ручной дуговой сварки (MMA) постоянным и переменным током (AC/DC) (мод. 280/1, тиристорное управление). Возможность использования с различными типами материалов, такими как сталь, нержавеющая сталь, алюминий, титан, медь, никель, магний и их сплавы. Характеристики: регулирование подачи газа после сварки (мод. 200)

- отображение на цифровой панели и регулирование следующих функций: сварочный ток, начальный ток в четырехтактном режиме TIG, пре-газ, пост-газ, спад тока, баланс (мод. 280/1) • работа в 2/4-тактовом режиме
- электроды для сварки MMA: рутильные, щелочные, из нержавеющей стали и чугуна • термостатическая защита
- возможность истанционного управления (мод. 280/1). С использованием дополнительной принадлежности TIG PULSE, аппарат Supertig 280/1 позволяет осуществлять импульсную сварку. Укомплектованы принадлежностями для сварки TIG. Аппарат Supertig 280/1 AQUA оснащен также узлом водяного охлаждения.

GB-I-F



**WATER COOLED VERSION**  
Supertig 280/1  
AC/DC-HF/LIFT AQUA (\*\*\*)  
cod. 833017

**STANDARD**

	4m <a href="#">742427</a>
	3m DX50 <a href="#">802614</a>

**OPTIONAL**

<b>MMA - MIG / MAG TIG MASK</b>  Automatic - Variable <a href="#">802614</a>	<b>TIG TORCHES</b>  4m Blue line <a href="#">742463</a> 4m AQUA <a href="#">742426</a> Blue line <a href="#">742462</a> 8m <a href="#">742431</a> Blue line <a href="#">742464</a> 8m AQUA <a href="#">742497</a> Blue line <a href="#">742497</a>	<b>TIG PULSE</b>  <a href="#">802057</a> <b>MMA WELDING KIT</b>  35 mm <sup>2</sup> 4+3+3m DX50 <a href="#">801095</a>	<b>REMOTE CONTROLS</b>  1 pot. <a href="#">802219</a> 2 pot. <a href="#">802336</a> Pedal <a href="#">802017</a>	<b>WATER COOLING SYSTEM</b>  GRA 90 <a href="#">280/1</a> <a href="#">802043</a>	<b>STAINLESS STEEL TIG CLEANING KIT</b>  CLEANTECH 100 <a href="#">850000</a>	<b>GLOVES</b>  <a href="#">802632</a> <b>OTHER GLOVES</b> <a href="#">802632</a> Pag. 214
--	--	---	--	--	---	---

**CONSUMABLES: TIG Pag. 203**

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	A <sub>60%</sub> 40°C EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>60%</sub> MAX kW	Φ cos φ	IP	W <sub>L</sub> mm	H kg
<b>Supertig 280/1 AC/DC - HF/LIFT</b>	<b>832161</b>	400 2 ph	15÷250 AC 15÷250 DC	250@30% AC 250@30% DC	170 AC 180 DC	73 AC 105 DC	6,1 10,5	0,4	IP22	960 L 340 W 820 H	104
<b>Supertig 280/1 AC/DC - HF/LIFT AQUA (***)</b>	<b>833017</b>									960 L 640 W 820 H	113

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Питание 230 В

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением



TELWIN®



# Plasma Cutting



Superior Plasma 90 HF

- Inverter, compressed air plasma cutting systems, with contact striking of pilot arc.  
Allow a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**  
Characteristics: reduced weight and dimensions
  - warning led for torch under voltage, protections
  - torch automatic cooling • visualization of air pressure
  - thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

- Sistemi inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota.  
Consentono il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.**  
Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente. **Completi di torcia.**

- Systèmes inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permettent un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**  
Caractéristiques: poids et dimensions réduits
  - signalisation présence tension torche, protections
  - refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant. **Fournis avec torche.**

- Sistemas inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto.  
Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**  
Características: peso y dimensiones reducidos
  - señalización presencia de tensión en soplete, protecciones
  - enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protección termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipados con antorcha.**

- Invertersysteme für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**  
Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen
  - Anzeigen: Brennerspannung, Schutzeinrichtungen
  - automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige
  - Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

- Системы с инвертером для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги.  
Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д.  
Характеристики: уменьшенный вес и размеры
  - сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты
  - автоматическое охлаждение горелки • визуализация давления воздуха • терmostатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектованы горелкой.**



inverter

mod. 18

mod. 31

mod. 31

CONTACT STRIKING

mod. 18

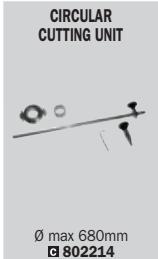
mod. 31

mod. 31

## STANDARD



## OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	n <sub>φ</sub>	I <sub>MAX</sub>	L	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	V	A	kW	A	A	L/min	bar	mm	
<b>Tecnica Plasma 18</b>	<b>815013</b>	115 1 ph	5÷15	15 35%	460	20	1,8	15	0,7 0,7	5	25	2÷3	IP23 400 L 150 W 235 H 6,1
<b>Tecnica Plasma 31</b>	<b>815014</b>	230 1 ph	5÷25	25 20%	430	19	2,8	16	0,8 0,6	8	100	5÷6	IP23 400 L 150 W 235 H 6,4

- Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**

**The model is equipped with a compressor and needs not to be connected to an external compressed air power source.** Characteristics: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections.

#### Complete with torch.

- Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescio a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.**

**Il modello è munito di compressore e non necessita di collegamento a sorgente esterna di aria compressa.**

Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente.

#### Completo di torcia.

- Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**
- Le modèle est équipé d'un compresseur et n'exige aucune connexion à une source externe d'air comprimé. Caractéristiques: poids et dimensions réduits
  - signalisation présence tension torche, protections
  - refroidissement automatique torche • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. Fourni avec torche.

- Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**
- El modelo está provisto de compresor y no necesita conexión a fuente externa de aire comprimido. Características: peso y dimensiones reducidos
  - señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorchas
  - protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

- Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Das Modell ist mit einem Kompressor ausgestattet und braucht deshalb nicht an eine externe Druckluftquelle angeschlossen werden. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

- Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как **сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д.** Модель оснащена компрессором и не нуждается в соединении с внешним источником сжатого воздуха. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • сигнализация наличия напряжения в горелке • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектована горелкой.**



CE



inverter



230V



CE



STANDARD



OPTIONAL



Pag. 209



**WITH KOMPRESSOR**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	A <sub>MAX</sub> A	P <sub>MAX</sub> kW	I <sub>MAX</sub> A	η <sub>Ø</sub> η/cos φ	L <sub>MAX</sub> mm	IP	W <sub>H</sub> mm	kg
Tecnica Plasma 34 Kompressor	815074	230 1 ph	5÷25	20 25%	430	18	2,8	16	0,8 0,7	6	IP23	475 L 170 W 340 H	12,7



● Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**  
 Characteristics: reduced weight and dimensions  
 • warning led for torch under voltage, protections  
 • torch automatic cooling • visualization of air pressure  
 • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

● Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.**  
 Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovraccorrente. **Completo di torcia.**

● Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**  
 Caractéristiques: poids et dimensions réduits  
 • signalisation présence tension torche, protections  
 • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

● Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**  
 Características: peso y dimensiones reducidos  
 • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones  
 • enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

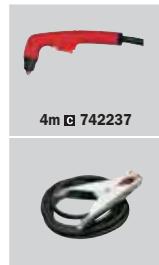
● Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**

Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen  
 • Anzeigen: Brennerspannung, Schutzeinrichtungen  
 • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige  
 • Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

● Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д.  
 Характеристики: уменьшенный вес и размеры  
 • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты  
 • автоматическое охлаждение горелки • визуализация давления воздуха • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектована горелкой.**



## STANDARD



4m ☐ 742237

## OPTIONAL



Ø max 680mm  
☐ 802214



Pag. 209

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	I <sub>MAX</sub>	L	IP	W <sub>H</sub>	kg	
Technology Plasma 41	815493	230 1 ph	7÷40	35 30%	405	26,5	4	16	0,85 0,7	12	100	4÷5	IP23 540 L 150 W 270 H	7,6

- Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.** The model is equipped with a compressor and needs not to be connected to an external compressed air power source. Characteristics: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

- Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Il modello è munito di compressore e non necessita di collegamento a sorgente esterna di aria compressa. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • protezioni termostatica, sovravoltage, sottovoltage, sovraccorrente. **Completo di torcia.**

- Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un

découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**  
Le modèle est équipé d'un compresseur et n'exige aucune connexion à une source externe d'air comprimé.  
Caractéristiques: poids et dimensions réduits  
• signalisation présence tension torche, protections  
• refroidissement automatique torche • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant.  
**Fourni avec torche.**

- Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** El modelo está provisto de compresor y no necesita conexión a fuente externa de aire comprimido. Características: peso y dimensiones reducidos • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorchas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

- Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen,

verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Das Modell ist mit einem Kompressor ausgestattet und braucht deshalb nicht an eine externe Druckluftquelle angeschlossen werden.  
Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung.  
**Komplett mit Brenner.**

- Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д. Модель оснащена компрессором и не нуждается в соединении с внешним источником сжатого воздуха.  
Характеристики: уменьшенный вес и размеры  
• сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты • автоматическое охлаждение горелки  
• термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока. **Укомплектована горелкой.**



## WITH KOMPRESSOR



### STANDARD



### OPTIONAL



Pag. 209

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>Ø</sub>	I <sub>MAX</sub>	IP	W <sub>H</sub> L	kg	
Technology Plasma 54 Kompressor	815088	230 1 ph	7÷40	35 30%	400	27,5	4,5	16	0,7 0,7	10	IP23	550 L 170 W 340 H	16,8



- Inverter, compressed air plasma cutting systems with high frequency HF striking of the pilot arc.
- Allow a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**
- Possibility to use long nozzles.
- Characteristics: reduced weight and dimensions
- high stability of cutting current • warning led for torch under voltage, air fault, protections • control of torch cooling • visualization of air pressure • possibility to cut on grids with automatic restart of pilot arc • storage on on-board E<sup>2</sup>PROM of the last 10 alarms • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, torch shortcircuit, phase failure protections. **Complete with torch.**

- Sistemi inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco ad alta frequenza HF dell'arco pilota. Consentono il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.**
- Possibilità di utilizzo di ugelli prolungati.
- Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • elevata stabilità della corrente di taglio • segnalazione presenza tensione in torcia, anomalie aria, protezioni • comando di raffreddamento della torcia • visualizzazione pressione aria • possibilità di taglio su grigliate con riaccensione automatica dell'arco pilota • memorizzazione su E<sup>2</sup>PROM interna ultimi 10 stati di allarme • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovracorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completi di torcia.**

- Systèmes inverter, de découpage au plasma, à air comprimé, avec amorçage à haute fréquence HF de l'arc pilote. Permettent un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'utilisation avec becs prolongés.
- Caractéristiques: poids et dimensions réduits • très haute stabilité du courant de découpage • signalisation présence tension torche, anomalie air, protections • commande refroidissement torche • affichage de la pression d'air • possibilité de découpage sur grillage avec rallumage automatique de l'arc pilote • mémorisation des 10 dernières alarmes sur E<sup>2</sup>PROM interne • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, court-circuit en torche, absence de phase. **Fournis avec torche.**

E-D-RU ➔



## STANDARD



6m □ 742040

5m DX25

## OPTIONAL



Ø max 920mm  
□ 802218



Pag. 209

TECHNICAL CHARACTERISTICS		CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	A <sub>MAX</sub>	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	I <sub>MAX</sub>	V	L/min	IP	W <sub>H</sub> L	kg
					EN 60974-1										
Superior Plasma 60 HF		815506	400 3 ph	15÷60	60 35%	370	20	7,5	16	0,8 0,7	20	120	4÷5	IP23	475 L 170 W 340 H

- Sistemas inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido alta frecuencia HF del arco piloto. Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**

Posibilidad de uso con toberas prolongadas.

Características: peso y dimensiones reducidos • alta estabilidad de la corriente de corte • señalación presencia de tensión en antorcha, anomalía aire, protecciones • control refrigeración antorcha • visualización presión aire • posibilidad de corte en piezas enrejadas con reencendido automático del arco piloto • memorización en EEPROM interior, de las últimas 10 alarmas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, cortocircuito en antorcha, falta de fase.

#### Equipados con antorcha.

GB-I-F

- Invertersysteme für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Hochfrequenz HF Zündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden von **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Möglichkeit zur Benutzung verlängerter Düsen. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • hohe Stabilität des Schneidestroms • Anzeigen Brennerspannung, Störung der Druckluftzufuhr, Schutzeinrichtungen • Gesteuerte Brennerkühlung • Druckluftanzeige • Möglichkeit zum Gitterschneiden mit automatischer Wiederentzündung des Pilotbogens • Speicherung der letzten 10 Alarne auf interner E<sup>2</sup>PROM • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Kurzschluss am Brenner, Phasenausfall. **Komplett mit Brenner.**

- Системы с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с возбуждением HF (высокая частота) пилотной дуги. Позволяет вести быструю резку без деформации всех проводящих материалов, таких, как **сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь и т. д.** Возможность использования удлиненных сопел. Характеристики: уменьшенный размер и вес • повышенная устойчивость тока резки • сигнализация наличия напряжения в горелке, аномалии воздуха, защиты • управление охлаждением горелки • визуализация давления воздуха • возможность резки на решетках с автоматическим включением пилотной дуги • запоминание на внутренней EEPROM последних 10 тревог • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от слишком низкого напряжения, от сверхтока, короткого замыкания в горелке, отсутствия фазы. Укомплектованы горелкой.



#### STANDARD



#### OPTIONAL



Pag. 209

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub> EN 60974-1	A <sub>MAX</sub> 40°C	V <sub>o</sub>	A <sub>MAX</sub>	P <sub>MAX</sub>	η <sub>φ</sub>	V <sub>L</sub> mm	V <sub>L</sub> L/min	V <sub>L</sub> bar	IP	W <sub>H</sub> mm	kg
		V (50-60Hz)	A	A A	V	A	kW	η/cos φ						
Superior Plasma 90 HF	815518	400 3 ph	20-90	90 40%	480	25	12	0,8 0,7	30	200	4-5	IP23	505 L 250 W 430 H	30



- Chopper, compressed air plasma cutting system, with high frequency HF striking of the pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, aluminium, copper, brass**. Possibility to use long nozzles.  
Characteristics: high stability of cutting current • warning led for torch under voltage, air fault, protections • control of torch cooling • visualization of air pressure • possibility to cut on grids with automatic restart of pilot arc • storage of the last 10 alarms • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, torch shortcircuit, phase failure protections.  
**Complete with torch.**

- Sistema chopper di taglio al plasma ad aria compressa, con innesto ad alta frequenza HF dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Possibilità di utilizzo di ugelli prolungati. Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di taglio • segnalazione presenza tensione in torcia, anomalie aria, protezioni • comando di raffreddamento della torcia • visualizzazione pressione aria • possibilità di taglio su grigliato con riaccensione automatica dell'arco pilota • memorizzazione ultimi 10 stati di allarme • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completo di torcia.**

termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completo di torcia.**

- Système de découpage au plasma, à air comprimé, chopper, avec amorçage haute fréquence HF de l'arc pilote. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'utilisation avec becs prolongés. Caractéristiques: très haute stabilité du courant de découpage • signalisation présence tension torche, anomalie air, protections • commande refroidissement torche • affichage de la pression d'air • possibilité de découpage sur grillage avec rallumage automatique de l'arc pilote • mémorisation des 10 dernières alarmes • protections thermostatique, survoltage, sous-tension, surcourant, court-circuit en torche, absence de phase. **Fourni avec torche.**

- Sistema de corte por plasma, con aire comprimido, chopper, con encendido alta frecuencia HF del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Posibilidad de uso con toberas prolongadas. Características: alta estabilidad de la corriente de corte • señalación presencia de tensión en antorcha, anomalía aire, protecciones • control refrigeración antorcha • visualización presión aire • posibilidad de corte en piezas enrejadas con reencendido automático del arco piloto • memorización de las últimas 10 alarmas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, cortocircuito en antorcha, falta de fase. **Equipado con antorcha.**

- Chopper Druckluft-Plasmaschneidesystem mit Hochfrequenz HF Zündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Möglichkeiten zur Benutzung verlängerter Düsen. Eigenschaften: hohe Stabilität des Schneidestroms • Anzeigen Brennerspannung, Störung der Druckluftzufuhr, Schutzeinrichtungen • Gesteuerte Brennerkühlung • Druckluftanzeige • Möglichkeit zum Gitterschneiden mit automatischer Neuzyndung des Pilotbogens • Speicherung der letzten 10 Alarme • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Kurzschluss am Brenner, Phasenausfall. **Komplett mit Brenner.**

- Система chopper для плазменной резки со сжатым воздухом, с возбуждением HF (высокая частота) пилотной дуги. Позволяет вести быструю резку без деформации всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь и т. д. Возможность использования удлиненных сопел. Характеристики: повышенная устойчивость тока резки • сигнализация наличия напряжения в горелке, аномалии воздуха, защиты • управление охлаждением горелки • визуализация давления воздуха • возможность резки на решетках с автоматическим включением пилотной дуги • запоминание последних 10 состояний тревог • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от слишком низкого напряжения, от сверхтока, короткого замыкания в горелке, отсутствия фазы. **Укомплектована горелкой.**



## STANDARD



## OPTIONAL

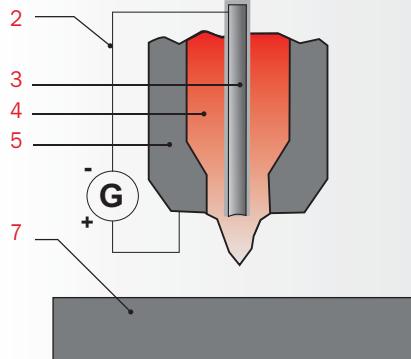


TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>MIN</sub> A	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	η <sub>Φ</sub> η/cos φ	L <sub>MAX</sub> mm	L/min	bar	IP	W <sub>H</sub> W <sub>L</sub> mm	kg
<b>Enterprise Plasma 160 HF</b>	<b>815870</b>	230-400 3 ph	20÷160	160 40%	260	25	0,86 0,9	45	200	4÷5	IP22	840 L 453 W 800 H	123

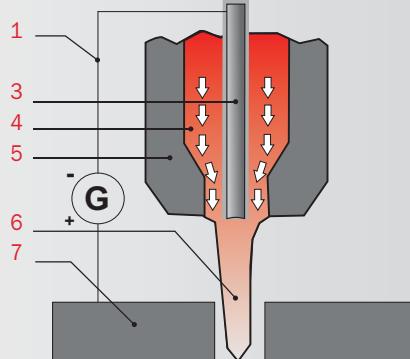
# Plasma Cutting

## Plasma Process

### Pilot Arc



### Cutting Arc



**GB** 1.Striking circuit 2.Cutting circuit 3.Catodo  
4.Gas 5.Nozzle 6.Arco de corte 7.Metal

**I** 1.Circuito d'innesto 2.Circuito di taglio  
3.Catodo 4.Gas 5.Ugello 6.Arco di taglio  
7.Metalllo

**F** 1.Circuit d'amorçage 2.Circuit de découpage  
3.Cathode 4.Gaz 5.Bec 6.Arc de découpage  
7.Metal

**E** 1.Circuito de cebado 2.Circuito de corte  
3.Cátodo 4.Gas 5.Inyector 6.Arco de corte  
7.Metal

**D** 1.Zündungskreis 2.Schneidkreis 3.Kathode  
4.Gaz 5.Düse 6.Schneidbogen 7.Metall

**RU** 1.Контур возбуждения 2.Контур резки  
3.Катод 4.Газ 5.Сопло 6.Дуга резки  
7.Металл

## Plasma Cutting Vs Oxiacetilenic Cutting

### PLUS

**GB** Cutting of conductive materials even if painted, rusted or treated on the surface • higher cutting rate • better cutting and no distortion • low operative costs • absence of inflammable gas (use of compressed air)

**I** Taglio di materiali conduttori anche verniciati, arrugginiti, trattati superficialmente • maggiore velocità di taglio • migliore taglio con assenza di distorsioni • bassi costi operativi • assenza di gas infiammabile (uso di aria compressa)

**F** Coupe de matériaux conducteurs y compris peints, rouillés et traités en surface • vitesse de coupe supérieure • coupe supérieure sans distorsions • bas coûts d'exploitation • absence de gaz inflammables (utilisation d'air comprimé)

**E** Corte de materiales conductores incluso pintados, oxidados, con la superficie tratada • mayor velocidad de corte • mejor corte con ausencia de distorsiones • bajos costes operativos • ausencia de gas inflamable (uso de aire comprimido)

**D** Schneiden leitender werkstoffe, auch wenn diese lackiert, verrostet oder oberflächenbehandelt sind • höhere schnittgeschwindigkeit • besseres, verzugsfreies schnittergebnis • niedrige betriebskosten • kein einsatz entzündlicher gase (verwendung von druckluft)

**RU** Резка проводящих материалов, в том числе окрашенных, ржавых, обработанных на поверхности • повышенная скорость резки • Лучшая резка с отсутствием деформаций • низкая рабочая стоимость • Отсутствие возгораемых газов (использование сжатого воздуха)

### Contact Striking

**GB** A particular kind of torch with mobile electrode is used. When the striking is activated, the electrode, pushed by the gas, detaches itself from the nozzle and the spark generates the pilot arc. More wear of the torch internal parts, lesser electromagnetic disturbances.

**I** Si utilizza un particolare tipo di torcia con elettrodo mobile. Quando si attiva l'innesto, l'elettrodo sospinto dal gas si stacca dall'ugello e la scintilla genera l'arco pilota. Maggiore usura delle parti interne della torcia, minori disturbi elettromagnetici.

**F** On utilise un type de torche particulier avec électrode mobile. Quand on active l'amorçage, l'électrode poussée par le gaz se détache de la buse et l'énticelle génère l'arc pilote. Comporte une usure plus importante des parties internes de la torche, mais moins de perturbations électromagnétiques.

**E** Se utiliza un tipo especial del soplete con electrodo móvil. Cuando se activa el cebado, el electrodo empujado por el gas se separa de la boquilla y la chispa genera el arco piloto. El cebado comporta un mayor desgaste de las partes internas del soplete, pero menores interferencias electromagnéticas.

**D** Dazu benutzt man einen speziellen Brennertyp mit beweglicher Elektrode. Wird die Zündung veranlaßt, löst das ausströmende Gas die Elektrode von der Düse und der Funken erzeugt den Pilotbogen. Stärkere Abnutzung von den innen Teilen des Brenners aber weniger elektromagnetische Störungen.

**RU** Используется особый тип горелки с подвижным электродом. Когда включается возбуждение, электрод под действием газа отсоединяется от сопла и искра генерирует试点ную дугу. Повышенный износ внутренних частей горелки, пониженные электромагнитные помехи.

### HF Striking

**GB** The pilot arc is striken thanks to a spark which is delivered by a particular circuit. This sends a high frequency and a high intensive impulse. Less wear of the internal parts of the torch.

**I** L'arco pilota viene acceso grazie ad una scintilla fornita da un particolare circuito che invia un impulso ad alta frequenza ed alta intensità. Minore usura delle parti interne della torcia.

**F** L'arc pilote est allumé grâce à une énticelle fournie par un circuit particulier qui envoie une impulsion à haute intensité et à haute fréquence. Moins usure des parties internes de la torche.

**E** El arco piloto se enciende gracias a una chispa suministrada por un circuito especial que envía un impulso de alta intensidad y alta frecuencia. Menor desgaste de las partes internas del soplete.

**D** Der Pilotbogen wird mit einem Funken gezündet. Dieser wird von einem besonderen Schaltkreis erzeugt, der einen sehr intensiven hochfrequenz Impuls abgibt. Wenigere Abnutzung von den Innen Teilen des Brenners.

**RU** Пилотная дуга зажигается благодаря искре, подаваемой специальным контуром, направляющим высокочастотный импульс с высокой интенсивностью. Малые износа внутренних частей горелки.





- Compressed air plasma cutting systems, with high frequency HF striking of the pilot arc. Allow a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**. Possibility to use long nozzles. Characteristics: 2 positions for regulation of cutting current • control devices for torch under voltage, air pressure, torch short circuit, phase failure, thermostatic protection • possibility to cut on grids with automatic restart of pilot arc -self restart • visualization of air pressure. **Complete with torch.**
- Sistemi di taglio al plasma ad aria compressa con innesco ad alta frequenza HF dell'arco pilota. Consentono il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Possibilità di utilizzo di ugelli prolungati. Caratteristiche: regolazione a 2 posizioni della corrente di taglio • dispositivi di controllo tensione in torcia, pressione aria, corto circuito torcia, mancanza fase, protezione termostatica • possibilità di taglio su grigliato con riaccensione automatica dell'arco pilota - self restart • visualizzazione pressione aria. **Completi di torcia.**

- Systèmes de découpage au plasma, à air comprimé avec amorçage haute fréquence HF de l'arc pilote. Permettent un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'utilisation avec becs prolongés. Caractéristiques: 2 positions de réglage du courant de découpage
  - dispositifs de contrôle présence tension torche, pression d'air, court-circuit torche, absence de phase, protection thermostatique • possibilité de découpage sur grillage avec rallumage automatique de l'arc pilote - self restart • affichage de la pression d'air. **Fournis avec torche.**
- Sistemas de corte por plasma, con aire comprimido con encendido alta frecuencia HF del arco piloto. Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Posibilidad de uso con toberas prolongadas. Características: 2 posiciones de regulación de la corriente de corte
  - dispositivos de control tensión en antorcha, presión aire, cortocircuito de antorcha, carencia de fase, protección termostática • posibilidad de corte en piezas enrejadas con reencendido automático del arco piloto - self restart • visualización presión aire. **Equipados con antorcha.**

- Druckluft-Plasmaschneidesysteme mit Hochfrequenz HF Zündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Möglichkeit zur Benutzung verlängerter Düsen. Eigenschaften: 2-stufige Regelung des Schneidstroms • Kontrollvorrichtungen Brennerspannung, Druckluft, Brennerkurzschluss, Phasenausfall, Thermostatschutz • Möglichkeit zum Gitterschneiden mit automatischer Neuzyndung des Pilotbogens - self restart • Druckluftanzeige. **Komplett mit Brenner.**

- Системы для плазменной резки со сжатым воздухом, с возбуждением HF (высокая частота) пилотной дуги. Позволяет вести быструю резку без деформации всех проводящих материалов, таких, как сталь, **нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь и т. д.** Возможность использования удлиненных сопел. Характеристики: регулирование 2 положений тока резки • устройства управления напряжением горелки, давлением воздуха, коротким замыканием горелки, отсутствием фазы, термостатическая защита • возможность резки на решетках с автоматическим включением пилотной дуги - self restart • визуализация давления воздуха. Укомплектованы горелкой.



## STANDARD



## OPTIONAL



Pag. 209

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	A <sub>MAX</sub> EN 60974-1 A	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	∅	L <sub>MAX</sub>	L	IP	W <sub>H</sub> L	kg
		V (50-60Hz)	A		V	kW	cos ∅	mm	L/min	bar		
<b>Superplasma 83 HF</b>	<b>830511</b>	230-400 3 ph	40÷80	40@35% POS.1 70@35% POS.2	247	11,5	0,6	20	150	4÷5	IP22	960 L 340 W 820 H
<b>Superplasma 130 HF</b>	<b>830512</b>	230-400 3 ph	65÷120	65@60% POS.1 115@30% POS.2	243	20	0,86	30	200	4÷5	IP22	960 L 340 W 820 H



TELWIN®



# Spot Welding



Inverspotter 13500 Smart





Induction heating system that is an intelligent solution for speeding up and simplifying the removal of glued (windows, rear windows, plastic parts, stickers, glass roofs, interior and exterior trims, etc.) or blocked (bolts, bearings, gears, etc.) parts as well to facilitate the repair of hail damage. It is particularly suitable for vehicle bodies, and guarantees greatly reduced intervention times. It adjusts its intensity in an intelligent and completely automatic manner (Smart Power) using an innovative DynamicCheck microprocessor system. Using the principle of electromagnetic induction, it can transfer a large amount of heat to a specific area (Smart Protection) in just a few seconds. In this way it does not damage glass, rubber, plastic and painted surfaces in the area being worked on, or even in the surrounding areas. For maximum practicality and operator safety, it activates automatically (Smart Activation) near the area in which it has to work. Characteristics: intelligent control by DynamicCheck system • user-friendly digital panel • automatic and manual mode • activation and correct operation signals • pushbutton control for Super Remover and Glass Genius • foot control.

**Supplied complete with Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser and levers (STANDARD version), Wonder Pen and Glass Genius (DELUXE version).**

Sistema di riscaldamento ad induzione che si propone come la soluzione intelligente per velocizzare e semplificare le operazioni di rimozione di parti incollate (vetri, lunotti, plastiche, adesivi, cieli, rivestimenti interni ed esterni, etc.), bloccate (bulloni, cuscinetti, ingranaggi, etc.) e per facilitare la riparazione di ammaccature da grandine. Indicato per la carrozzeria, garantisce un grande risparmio nei tempi di intervento. Regola in modo intelligente e completamente automatico (Smart Power) la propria intensità attraverso un innovativo sistema a microprocessore DynamicCheck. In pochi secondi, sfruttando il principio dell'induzione elettromagnetica, è in grado trasferire in modo localizzato (Smart

Protection) una grande quantità di calore evitando di danneggiare vetro, gomma, plastica e superfici vernicate della zona interessata o di quelle circostanti. Per la massima praticità e sicurezza dell'operatore, si attiva automaticamente (Smart Activation) in vicinanza della zona su cui operare. Caratteristiche: controllo intelligente con sistema DynamicCheck • pannello digitale user friendly • modalità automatica e manuale • segnalazione attivazione e corretto funzionamento • comando a pulsante per Super Remover e Glass Genius • comando a pedale. **E' fornito completo degli accessori Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser e leve (versione STANDARD), Wonder Pen e Glass Genius (versione DELUXE).**

Système de réchauffement à induction qui se propose comme la solution intelligente pour accélérer et simplifier les opérations d'enlèvement dans les véhicules de parties collées (verres, lunettes, plastiques, adhésifs, toits des voitures, revêtements internes et externes, etc.) ou bloquées (boulons, roulements, engrenages, etc.) et pour faciliter la réparation de bosses provoquées par la grêle. Particulièrement indiqué en carrosserie, il garantit une grande économie dans les temps d'intervention. Régule son intensité de façon intelligente et complètement automatique (Smart Power) grâce à un système innovateur à microprocesseur DynamicCheck. En quelques secondes, en exploitant le principe de l'induction électromagnétique, il est en mesure de transférer de façon localisée (Smart Protection) une grande quantité de chaleur, ce qui évite d'endommager verre, gomme, plastique et surfaces peintes de la zone concernée ou des zones alentours. Pour une très grande commodité et sécurité de l'opérateur, il s'active automatiquement (Smart Activation) à proximité de la zone où il doit opérer. Caractéristiques: contrôle intelligent grâce au système DynamicCheck • tableau numérique convivial • modalités automatique et manuelle • signalisation d'activation et de fonctionnement correct • commande à bouton pour Super Remover et Glass Genius • commande à pédale. **Il est fourni avec Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser et leviers (STANDARD version), Wonder Pen et Glass Genius (DELUXE version).**

E-D-RU

## Smart Power



## Smart Protection



## Smart Activation



## QUICK & EASY SMART AUTOMATIC

### STANDARD



### OPTIONAL



Revolutionary!  
Rivoluzionario!



INCLUDED IN  
DELUXE VERSION

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P <sub>MAX</sub> kW	F <sub>OUT</sub> kHz	P <sub>OUT MAX</sub> kW	IP	W <sub>LxWxH</sub> mm (LxWxH)	kg
Smart Inductor 5000 with standard accessories	835010	200-240 1 ph	2,4	35-100	2,3	IP21	390x260x230	10,3
Smart Inductor 5000 DELUXE with 5 accessories	865010							12,5

● Sistema de calentamiento de inducción que se propone como la solución inteligente para agilizar y simplificar las operaciones de remoción en los vehículos de partes encoladas (vidrios, lunetas, plásticos, pegatinas, techos de los vehículos, revestimientos internos y externos, etc.) o bloqueadas (pernos, rodamientos, engranajes, etc.) y para facilitar la reparación de abolladuras causadas por el granizo. Especialmente indicado para la carrocería, garantiza un gran ahorro en los tiempos de intervención. Regula de forma inteligente y completamente automática (Smart Power) su intensidad a través de un novedoso sistema de microprocesador DynamicCheck. En pocos segundos, explotando el principio de la inducción electromagnética, puede transferir de forma localizada (Smart Protection) una gran cantidad de calor, evitando dañar vidrio, goma, plástico y superficies pintadas de la zona interesada y de las zonas circundantes. Para la máxima practicidad y la máxima seguridad del operador, se activa automáticamente (Smart Activation) cerca de la zona donde operar. Características: control inteligente con sistema DynamicCheck • panel digital userfriendly • modalidad automática y manual • señalización de la activación y funcionamiento correcto • control de pulsador para el Super Remover y Glass Genius • control de pedal. **Se suministra completo con Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser y palancas (versión STANDARD), Wonder Pen y Glass Genius (versión DELUXE).**

● Dieses induktive Erhitzungssystem ist eine intelligente Lösung zum schnellen und einfachen Entfernen von angeklebten Fahrzeugteilen (z.B.: Glas, Heckscheiben, Kunststoffteile, Aufkleber, Fahrzeughimmel, Innen- und Außenverkleidungen) oder von anderweitig befestigten Fahrzeugteilen (z.B.: Blech, Lager, Zahnräder) und zum Erleichtern die Reparatur von Beulen durch Hagel verursacht. Das besonders für die Karosserie geeignete System spart sämtlicher Vorgänge viel Arbeitszeit. Er regelt intelligent und vollautomatisch (Smart Power) seine Intensität über das innovative Mikroprozessorsystem „DynamicCheck“. In wenigen Sekunden überträgt er nach dem Prinzip der

elektromagnetischen Induktion auf eine Stelle begrenzt (Smart Protection) eine große Wärmemenge und vermeidet so die Beschädigung von Glas, Gummi, Plastik und lackierten Oberflächen des betroffenen sowie der umliegenden Bereiche. Aus praktischen Gründen und zur Sicherheit des Bedieners wird er in der Nähe des Arbeitsbereiches automatisch aktiviert (Smart Activation). Eigenschaften: intelligente Steuerung durch das System „DynamicCheck“ • bedienerfreundliche Digitaltafel • automatischer und manueller Betrieb • Signalgebung bei Aktivierung und einwandfreiem Betrieb • Tastensteuerung für Super Remover und Glass Genius • Pedalsteuerung. **Komplett mit Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser und Hebel (STANDARD Version), Wonder Pen und Glass Genius (DELUXE Version).**

● Система индукционного нагрева, являющаяся интеллектуальным решением, позволяющим ускорить и упростить снятие прикрепленных частей (стекол, заднего стекла, деталей из пластмассы, наклеек, внутренней и наружной обшивки и т.д.) или застрявших деталей (болты, подшипники, шестерни и т.д.) и упростить ремонт вмятий, оставленных градом. В особенности использование этой системы рекомендуется при проведении кузовных работ, она позволяет сэкономить значительное количество времени. Интеллектуальная и полностью автоматическая система управления (Smart Power) регулирует выходную мощность при помощи новаторской системы с микропроцессорным управлением „DynamicCheck“. Считанные секунды, используя принцип электромагнитной индукции, система может локализовано (Smart Protection) передать большое количество тепла, что позволяет избежать повреждений стекла, деталей из резины и пластмассы, а также крашеных поверхностей как в зоне проведения работ, так и вокруг неё. Для обеспечения максимальной практичности и в целях безопасности оператора, система включается автоматически (Smart Activation) вблизи рабочей зоны. Характеристики: интеллектуальный контроль, обеспечиваемый системой „DynamicCheck“ • удобная для пользователя цифровая панель • автоматический и ручной режимы работы • индикатор включения и правильной работы • кнопка приспособления для Super Remover и Glass Genius • педаль. Устройство комплектуется: Super Remover, Pad Inductor, Metal Releaser и Рычаги (СТАНДАРТНАЯ модель), Wonder Pen и Glass Genius (модель DELUXE).

GB-I-F

## THE SMART WAY TO REMOVE & REPAIR



**Removes glass without preparation time and work.**



SUPER REMOVER

GB Quick removal of glass on parts to be painted.

- Removal of glasses with great amount of sealant (eg. Vans).
- Allows the reuse of glass with built-in seal.

I Rapida rimozione di vetri su parti da verniciare.

- Efficace rimozione di vetri anche con maggiore quantità di sigillante (es. Furgoni).
- Permette il riutilizzo di vetri con guarnizione incorporata.

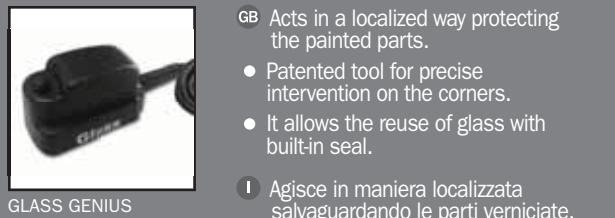


GB Acts in a localized way protecting the painted parts.

- Patented tool for precise intervention on the corners.
- It allows the reuse of glass with built-in seal.

I Agisce in maniera localizzata salvaguardando le parti vernicate.

- Utensile brevetto per la massima precisione d'intervento sugli angoli.
- Permette il riutilizzo di vetri con guarnizione incorporata.



F Enlèvement rapide de vitre sur des parties à peindre.

- Enlèvement efficace de vitres même si elles ont beaucoup de colle (ex. Fourgons).
- Permet la réutilisation de vitres avec garniture incorporée.

E Rápida remoción de vidrios en partes que tienen que pintarse.

- Remoción efectiva de vidrios incluso con mayor cantidad de sellador (p.e. Furgonetas).
- Permite el reuso de vidrios con junta incorporada.

F Agit de manière localisée en préservant les parties peintes.

- Outil breveté pour une très grande précision d'intervention sur les angles.
- Permet la réutilisation de vitres avec garniture incorporée.

E Actúa de forma localizada, salvaguardando las partes pintadas.

- Herramienta patentada para la máxima precisión de intervención en los ángulos.
- Permite el reuso de vidrios con junta incorporada.

D Bequemer Ausbau von den Glasscheiben für Lackierarbeit.

- Wirksame Entfernung von Scheiben unabhängig von der Dichtungsstärke (PKW sowie NFZ).
- Gestattet die Wiederverwendung von Scheiben mit eingebauter Dichtung.

RU Быстрый демонтаж стекол с окрашиваемых частей

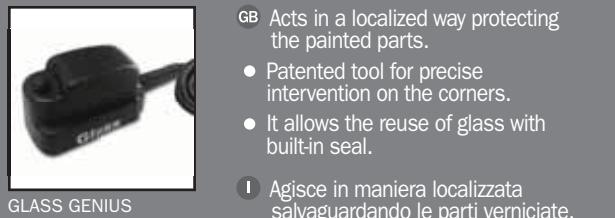
- Эффективный демонтаж стекол также в случае повышенного количества герметика (напр. фургоны).
- Позволяет повторно использовать стекла со встроенным уплотнением.

D Wärmenentwicklung nur im Arbeitsbereich zum Schutz der lackierten Teile.

- Patentierter Präzisionsscheibenauflöser. Wirkt äußerst präzis bis in die Ecke.
- Ermöglicht die Wiederverwendung von Scheiben mit eingebauter Dichtung.

RU Обеспечивает локализованное воздействие, защищая окрашенные части.

- Запатентованное приспособление для максимально точной работы в углах.
- Позволяет повторно использовать стекла со встроенным уплотнением.



WONDER PEN



## Removes in a few seconds protections and exterior trims.



SUPER REMOVER

- GB** Anti-Gravel protections  
 • Protective films  
 • Exteriors trims

- I** Rivestimenti anti-ghiaia  
 • Pellicole protettive  
 • Rivestimenti esterni

- F** Revêtements anti-gravillon  
 • Pellicules de protection  
 • Revêtements externes

- E** Revestimientos anti-gravilla  
 • Películas de protección  
 • Revestimientos externos

- D** Schutzverkleidungen gegen Steinschlag  
 • Schutzfolien  
 • Außenverkleidungen

- RU** Обшивка для защиты от гравия  
 • Защитные пленки  
 • Внешняя обшивка



## Facilitates the repair of hail dents.



WONDER PEN

- GB** It works on hail dents without removing the paint.

- I** Agisce sulle ammaccature da grandine senza sverniciare.

- F** Agit sur les bosses provoquées par la grêle sans elever la peinture.

- E** Actúa en las abolladuras por granizo sin necesidad de remover la pintura.

- D** Repariert Hagelbeulen, ohne den Lack anzugreifen.

- RU** Устраняйте вмятины, не перекрашиваая при этом детали.



## Frees quickly any stuck or rusted part.



METAL RELEASER

- GB** Bolts, Nuts  
 • Screws, Bearings  
 • Hooks, Tie-rods  
 • Hinges, Gears

- I** Bulloni, Dadi  
 • Viti, Cuscinetti  
 • Ganci, Tiranti  
 • Cardini, Ingranaggi

- F** Boulons, Écrous  
 • Vis, Roulements  
 • Crochets, Tirants  
 • Charnières, Engrenages

- E** Pernos, Tuercas  
 • Tornillos, Rodamientos  
 • Ganchos, Tirantes  
 • Goznes, Engranajes

- D** Bolzen, Muttern  
 • Schrauben, Lager  
 • Haken, Streben  
 • Türangeln, Zahnräder

- RU** Болты, Гайки  
 • Винты, Подшипники  
 • Крюки, Тяги  
 • Цапфы, Сцепления



## Detaches easily any adhesive and glued part.



PAD INDUCTOR

- GB** Adhesives  
 • Graphics, Logos  
 • Labels  
 • Data Tables  
 • Mouldings  
 • Side plastics

- I** Adesivi  
 • Grafica, loghi  
 • Etichette  
 • Targhe Dati  
 • Modanature  
 • Plastiche laterali

- F** Autocollants  
 • Graphismes, Logos  
 • Étiquettes  
 • Plaquettes de données  
 • Moulures  
 • Plastiques Latéraux

- E** Adhesivos  
 • Gráfica, Logotipos  
 • Etiquetas  
 • Placas de Datos  
 • Molduras  
 • Plásticos laterales

- D** Aufkleber  
 • Schriftzüge, Logos  
 • Etiketten  
 • Typenschilder  
 • Zierleisten  
 • Seitliche Kunststoffelemente

- RU** Наклейки  
 • Графические элементы, Логотипы  
 • Этикетки  
 • Таблички с данными  
 • Молдинги  
 • Расположенные сбоку детали из пласти массы



## Fit to operate in many other removal operations.

- GB** Glass roofs  
 • Interior trims  
 • Sealants  
 • Vinyl roofs  
 • Fluid threadlocker

- I** Cieli delle vetture  
 • Rivestimenti interni  
 • Sigillanti  
 • Tetti in vinile  
 • Liquido frenafiletto

- F** Toits des voitures  
 • Revêtements internes  
 • Mastics  
 • Toits en vinyle  
 • Liquide de blocage des filets

- E** Techos de los vehículos  
 • Revestimientos internos  
 • Selladores  
 • Techos de vinilo  
 • Líquido frenaroscas

- D** Fahrzeughimmel  
 • Innenverkleidungen  
 • Dichtungsmittel  
 • Vinyldächer  
 • Gewindesicherungsmittel

- RU** Крыши автомашин  
 • Внутренняя обшивка  
 • Герметик  
 • Виниловые крыши  
 • Клей для резьбовых соединений



# New CE Marking

## EMF Safe with Telwin Products

All Telwin's products comply with the new CE Marking thanks to the EMF declarations of conformity.

**GB** The publication of the standard EN 50445:2008 (product family standard to demonstrate compliance of equipment for resistance welding, arc welding and allied processes with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields) under the Low Voltage Directive LVD 2006/95/EC – published on the Official Gazette of the European Community, requires that each product, in order to be CE certified, has to satisfy the technical standards of the above described norm. This means that today the CE marking requires a further certification. Since September 2008 Telwin certifies that all its products are in compliance with the new CE marking as reported in the EMF Conformity Certificates.

**I** L' avvenuto recepimento della normativa EN 50445:2008 (standard volto a dimostrare la rispondenza di apparecchiature per la saldatura a resistenza, arco e processi affini, al soddisfacimento dei limiti relativi all'esposizione umana ai campi elettromagnetici) nella Direttiva Bassa Tensione LVD 2006/95/EC con pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea, richiede che ogni prodotto, per essere certificato CE, soddisfi gli standard tecnici della norma sopra descritta.

Questo significa che oggi la marcatura CE richiede una ulteriore certificazione. Telwin già da settembre 2008 certifica che tutti i prodotti sono conformi alla nuova marcatura CE grazie alle Dichiarazioni di Conformità EMF.

**F** L'exécution des normes EN 50445:2008 (indiquant la conformité des appareils de soudage par résistance, à arc et

procédés liés, et la conformité des limites relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques) dans la Directive Basse Tension LVD 2006/95/EC publiées par la Gazette Officielle de la Communauté Européenne impose que tous les produits soient conformes aux normes techniques décrites plus haut pour être certifiés CE.

Ce qui implique ce qui suit le marquage CE exige désormais une certification supplémentaire. Telwin certifie déjà depuis septembre 2008 que tous ses produits sont conformes au nouveau marquage CE grâce à la déclaration de conformité EMF.

**E** La transposición de la normativa en 50445:2008 (norma para demostrar la correspondencia de aparatos para la soldadura de resistencia, arco y procesos afines para el cumplimiento de los límites relativos a la exposición humana a los campos electromagnéticos) en la Directiva de Baja Tensión LVD 2006/95/EC con publicación en el Diario Oficial de la Comunidad Europea, requiere que todos los productos, para ser certificados CE, cumplan los requisitos técnicos de la norma antes descrita.

Esto significa que hoy el marcado CE requiere una ulterior certificación. Telwin ya desde septiembre de 2008 certifica que todos los productos son conformes al nuevo marcado CE gracias a las declaraciones de conformidad EMF.

**D** Die Aufnahme der EN 50445:2008 Norm (Produktfamiliennorm zur Konformitätsprüfung von Einrichtungen zum Widerstandsschweißen, Lichtbogenschweißen und artverwandten Prozessen in



Bezug auf die bei der Exposition durch elektromagnetische Felder anzuwendenden Basisgrenzwerte) in die LVD 2006/95/EC Niederspannungsrichtlinie mit Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaft verlangt, daß jedes Produkt die technischen Standards der o.g. Norm erfüllt, um CE-zertifiziert zu werden.

Das bedeutet wie folgt zur CE-Kennzeichnung ist nun eine weitere Zertifizierung erforderlich. Schon seit September 2008 zertifiziert Telwin durch seiner EMF Konformitätserklärungen, daß alle Produkte der neuen CE-Kennzeichnung gemäß sind.

**RU** Включение стандарта EN 50445:2008 (стандарт для показа соответствия оборудования для сварки сопротивлением, дуговой сварки и связанным процессам с основными ограничениями, относящимися к воздействию на человека электромагнитных полей) в директиву по низковольтным устройствам LVD 2006/95/EC и ее публикация в официальном издании Европейского Сообщества, привело к тому, что для получения сертификата CE на любое изделие, оно должно соответствовать указанным выше техническим стандартам. Это означает, что сегодня для получения маркировки CE необходимо пройти еще одну сертификацию. Компания Telwin уже начиная с сентября 2008 года удостоверяет соответствие всей продукции новым требованиям маркировки CE благодаря декларации о соответствии электромагнитных полей (EMF).





- Power sources for capacitor discharge welding of studs of 3 and 4 mm diameter (Alucar 5100) and 3-8 mm (Aluspotter 6100) and other accessories, with tip strike. Suitable for applications in car body shops, installation, maintenance works and heating systems. They enable welding of studs on non-treated or non oxidized surfaces in steel, stainless steel, galvanized steel, brass and, in particular, aluminium. The welding process is so short that it causes no alteration to the opposing surface even if painted, plastic-coated or galvanized. **Complete with gun, earth cable with clamp and accessories. The model 6100 has a 115-230V automatic voltage reversal.**

- Generators per la saldatura a scarica capacitiva di condensatori di perni di diametro 3 e 4 mm (Alucar 5100) e 3-8 mm (Aluspotter 6100) ed altri accessori, con innesco delle punte. Adatti per applicazioni in carrozzeria, installazione, manutenzione e termotecnica. Consentono la saldatura di perni su superfici non trattate superficialmente o non ossidate, di acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, ottone ed in particolar modo dell'alluminio. La breve durata del processo di saldatura non provoca alcuna alterazione della superficie opposta anche se verniciata, plastificata o zincata. **Completi di pistola, cavo di massa con morsetto e accessori. Il modello 6100 ha il cambio tensione 115-230V automatico.**

- Générateurs pour le soudage par décharge de condensateurs de prisonniers d'un diamètre de 3 et 4mm (Alucar 5100) et 3-8 mm (Aluspotter 6100) et autres accessoires avec amorçage des pointes. Conçus pour les applications dans le secteur de la carrosserie, de l'installation, entretien et thermotechnique. Permettent le soudage de prisonniers sur des surfaces non traitées ou non oxydées, en acier, acier inox, acier galvanisé et laiton, et tout particulièrement de l'aluminium. La brève durée du processus de soudage ne comporte aucune altération de la surface opposée, même dans le cas de surfaces peintes, plastifiées ou galvanisées. **Fournis avec pistolet, câble de masse avec borne et accessoires. Le modèle 6100 a changement de tension 115-230V automatique.**

- Generadores para la soldadura con descarga de condensadores de pernos prisioneros de diámetro de 3 y 4 mm (Alucar 5100) y 3-8 mm (Aluspotter 6100) y otros accesorios, con cebado de las puntas. Adecuados para aplicaciones en carrocería, instalación, mantenimiento, técnica del calo. Permiten la soldadura de pernos en material cuya superficie no ha sido tratada o no oxidado, de acero inoxidable, acero galvanizado, latón y en especial del aluminio. La breve duración del proceso de soldadura no provoca ninguna alteración de la superficie opuesta incluso si está pintada, plastificada o galvanizada. **Equipados con pistola, cable de masa con borne y accesorios. El modelo 6100 tiene el cambio de tensión automático 115-230V.**

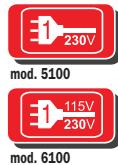
- Generatoren zum Kondensatorentladungsschweißen von Bolzenschrauben mit einem Durchmesser von 3 und 4 mm (Alucar 5100) und 3-8 mm (Aluspotter 6100) sowie andere Zubehörteile, mit Spitzenzündung. Besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau, in Installation, Wartung und Thermotechnik. Sie gestatten das Schweißen von Bolzenschrauben auf unbehandelten oder nicht oxidierten Oberflächen aus Stahl, rostfreiem Stahl, galvanisiertem Stahl, Messing und insbesondere Aluminium. Durch die kurze Dauer des Schweißprozesses wird die entgegengesetzte Oberfläche in keiner Weise verändert, auch wenn sie lackiert, plastifiziert oder verzinkt ist. **Komplett mit Punktschweißpistole, Massekabel mit Klemme und Zubehör. Das Modell 6100 hat 115-230V automatischen Spannungswechsel.**

- Портативные генераторы, для сварки с разрядом конденсаторов штырей диаметром 3 и 4 мм (Alucar 5100) и 3-8 мм (Aluspotter 6100) и прочих принадлежностей, с точечным поджигом. Подходящий для применения в авторемонтных мастерских, для монтажа, техобслуживания и термотехники. Позволяет проводить сварку штырей на необработанных поверхностях или без окисления, на стали, нержавеющей стали, оцинкованной стали, латуни и в особенности алюминии. Краткое время процесса сварки не приводит к повреждению противоположной поверхности, даже если она окрашена, пластифицирована или оцинкована. Укомплектованы пистолетом, кабелем массы с зажимом и принадлежностями. Переключение напряжения 115-230 В происходит автоматически для модель 6100.



**115 V - 230 V  
AUTOMATIC**

**STANDARD**



## ALUMINIUM DENT PULLER

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> =	P <sub>MAX</sub> =	Φ =	V <sub>o</sub>	C	E <sub>s</sub>	T <sub>s</sub>	stud/min	Ø	IP	W <sup>H</sup> L	kg
		V (50-60Hz)	kW	cos φ	V	μF	J	ms		mm		mm	kg
<b>Alucar 5100</b>	828069	230 1 ph	0,25	0,6	12	19500	390	1÷3	7	3÷4	IP22	450 L 150 W 270 H	11,7
<b>Aluspotter 6100</b>	823049	115-230 1 ph	0,9	0,8	12	66000	1500	1÷3	20	3÷8	IP23	430 L 170 W 290 H	15,7


**LEGENDA:**

STUDS • PERNI • GOUJONS  
• PERNOS • BOLZEN • ГВОЗДИ

Cod.

In Box



(IIII) Al  
12 mm

802750  
(100 pcs)

**A 100  
PCS**

For order of single code  
Per ordini di codici singoli

Quantity inside box  
Pezzi nella scatola

A

ALUSPOTTER BOX  
COD. 143651

FASTON	Cod.	In Box
--------	------	--------

	AI	802757 (100 pcs)	<b>A 100 PCS</b>
	Fe-Cu	802762 (100 pcs)	<b>A 100 PCS</b>
	FASTON HOLDING ELECTRODE	742310	<b>A 1 PC</b>

NAILS • CHIODI • CLOUS • CLAVO • NÄGE • ГВОЗДИ	Cod.	In Box
---	------	--------

	MANDREL	722953	
--	---------	--------	--

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • ГВОЗДИ	Cod.	In Box
---	------	--------

M 3	Cod.	In Box
	(IIII) Al 10 mm	802755 (100 pcs)
	(IIII) Al 12 mm	802750 (100 pcs)
	STUD HOLDING ELECTRODE	742312

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • ГВОЗДИ	Cod.	In Box
---	------	--------

M 4 - Ø 4	Cod.	In Box
	(IIII) Al 16 mm	802751 (100 pcs)
	(IIII) Fe-Cu 12 mm	802758 (100 pcs)
	(IIII) Fe-Cu 16 mm	802760 (100 pcs)
	STUD HOLDING ELECTRODE	742313

M 5 - Ø 5	Cod.	In Box
-----------	------	--------

	(IIII) Al 16 mm	802756 (100 pcs)
	(IIII) Fe-Cu 16 mm	802761 (100 pcs)
	(IIII) Fe-Cu 16 mm	802759 (100 pcs)
	(IIII) Al 20 mm	802752 (100 pcs)
	STUD HOLDING ELECTRODE	742314

M 6	Cod.	In Box
-----	------	--------

	(IIII) Al 20 mm	802753 (100 pcs)
	STUD HOLDING ELECTRODE	742315

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • ГВОЗДИ	Cod.	In Box
---	------	--------

M 8	Cod.	In Box
	(IIII) Al 20 mm	802725 (100 pcs)
	(IIII) Fe-Cu 20 mm	802726 (100 pcs)

RINGS • ANELLI • BAGUES • ANILLOS • RINGEN • КОЛЬЦА	Cod.	In Box
---	------	--------

	M4, M5, M6 (3 pcs)	802763
	M4 (3 pcs)	802764
	HOOK MANDREL FOR WASHERS	722955

WRENCH • CHIAVE • CLE' • LLAVE • SCHLÜSSEL • ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ	Cod.	In Box
---	------	--------

	-	742316
--	---	--------

**OPTIONAL**

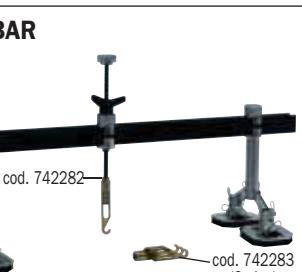
COMPACT PULLER (complete with hooks)	Cod.
	802599



HOOKS

	cod. 742481
	cod. 742482

PULLING BAR	cod. 802433
	cod. 742282



cod. 742283  
(3 pins)

MULTIHOOKS	10 pins	8 pins	6 pins	3 pins
	cod. 742318	cod. 742319	cod. 742089	cod. 742283

TROLLEY	510 mm	480 mm	mm 078

cod. 803002

- Microprocessor controlled, electronic system for repairing of metal sheets fit for applications in car body shops. The multifunction control panel allows the automatic regulation of the spot welding parameters according to the chosen tool. **It is equipped with extractor and the accessories for spot welding of special washers.**
- Sistema elettronico per la riparazione di lamiere, controllato a microprocessore adatto per applicazioni in carrozzeria. Il pannello digitale multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri in base all'utensile scelto. **Completo di estrattore e accessori di puntatura di rosette speciali.**
- Système électronique pour la réparation de tôles de métal contrôlée par microprocesseur, conçu pour les applications dans le secteur de la carrosserie. Le tableau multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi. **Fourni de série avec extracteur et les accessoires pour soudage de rondelles spéciales.**

Sistema electrónico para la reparación de chapas, controlado por microprocesador, adecuado para aplicaciones en carrocería. El panel multifunción permite la regulación automática de los parámetros de puentado en función de la herramienta elegida. **Equipado con extractor y los accesorios para soldar por puntos arandelas especiales.**

Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches System für die Reparatur von Bleche, besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug. **Komplett mit Extraktor und Zubehör zum Punktschweißen von Spezialscheiben.**

Электронный аппарат для сварки металлических листов, управляемый микропроцессором, подходит для применения в авторемонтных мастерских. Многофункциональная панель обеспечивает автоматическое регулирование параметров точечной сварки, в зависимости от выбранного инструмента. Поставляется вместе с вытягивающей системой и принадлежностями для точечной сварки специальных шайб.



## STEEL DENT PULLER



### STANDARD



### OPTIONAL



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Ø	DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	A	cos φ			
Digital Car Puller 5000 (400V)	828068	400 2 ph		2500	6	11	1,8	10	0,7	1,3	IP22
Digital Car Puller 5000 (230V)	828073	230 1 ph						16		390 L 260 W 225 H	25



- Microprocessor controlled, spot-welding machine suitable for use in the car body repair. The multifunction control panel allows the automatic regulation of spot welding parameters according to the chosen tool and sheet thickness. It is equipped with the "STUDDER" kit for spot welding of screws, washers, rivets and special washers, sheet warming and upsetting.
- Saldatrice a resistenza (puntatrice) elettronica, controllata a microprocessore, adatta per applicazioni in carrozzeria. Il pannello multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto e dello spessore della lamiera. E' fornita di serie con kit "STUDDER" per la puntatura di viti, rondelle, rivetti e rosette speciali, scaldalamiere, ricalcatura.
- Poste de soudage par points électronique, contrôlé par microprocesseur pour les applications en carrosserie. Le tableau multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi et de l'épaisseur de la tôle. Fourni de série avec kit "STUDDER" pour soudage de vis, rondelles, rivets et rondelles spéciales, chauffage de tôles et roulure.

Soldadora por puntos electrónica, controlada por microprocesador, adecuada para aplicaciones en carrocería. El panel multifunción permite la regulación automática de los parámetros de puentado en función de la herramienta elegida y del espesor de la chapa. La soldadora se suministra ya equipada con el kit "STUDDER" para soldar por puntos tornillos, arandelas, remaches, arandelas especiales, calentadores de chapas y recalado.

Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches, Punktschweißgerät, geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug und Blechdicke. Serienmäßige Ausstattung mit dem "STUDDER" Kit zum Punktschweißen von Schrauben, Unterlegscheiben, Nieten und Spezialscheiben, zum Erwärmen und Stauchen von Blechen.

Электронная сварочная установка с сопротивлением (сварочная машина точечной сварки), управляемая при помощи микропроцессора, подходит для применения в авторемонтных мастерских. Многофункциональная панель обеспечивает автоматическое регулирование параметров точечной сварки в зависимости от выбранного инструмента и толщины листа. Серийно поставляется с комплектом "STUDDER" для точечной сварки винтов, шайб, клепок и специальных шайб, для нагрева листа и высадки.



STUDDER BOX  
■ 143593

STANDARD	OPTIONAL
<b>KIT STUDDER BASIC</b> ■ 802604  	<b>DENT PULLING BOX</b>  Pag. 142 ÷ 144

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>OUT</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	P <sub>50%</sub> kW	I A	Ø mm	COS φ	DUTY CYCLE %	IP	W <sub>H</sub> mm	kg	
<b>Digital Car Spotter 5500 (400V)</b>	823044	400 2 ph		3000	5,4	11	3	16		0,7	1,5+1,5	3	IP22	390 L 260 W 225 H
<b>Digital Car Spotter 5500 (230V)</b>	823174	230 1 ph					2,8	-						29



**B** DENT PULLING BOX  
COD. 802690



**C** STUDDER BOX  
COD. 143593

STARS • STELLE • ÉTOILES • ESTRELLAS • STERN • ЗВЕЗДА		Cod.	In Box
	SPECIAL WASHER	802296 (100 pcs)	<b>B 20 PCS</b> <b>C 10 PCS</b>
	STAR HOLDING ELECTRODE	722954	

RIVETS • RIVETTI • RIVETS • REMACHES • NIETEN • ЗАКЛЕПКИ		Cod.	In Box
	Ø 3	3,2 mm	802297 (100 pcs)
	4,5 mm	802298 (100 pcs)	<b>C 100 PCS</b>
	ELECTRODE	742484	<b>C 1 PC</b>

WASHERS • RONDELLE • ARANDELAS • SCHEIBEN • ШАЙБЫ		Cod.	In Box
	Ø 8 mm	802295 (100 pcs)	<b>C 50 PCS</b>
	WASHER HOLDING ELECTRODE	742484	<b>C 1 PC</b>
	HOOK MANDREL	722955	

M 4		Cod.	In Box
	(IIII) 15 mm	802300 (100 pcs)	
	ELECTRODE	722958	

CORRUGATED WIRE • FILO ONDULATO • FIL ONDULEE • HILO ONDULATO • WELDDRAHT • ВОЛНISTAYA ПРОВОЛОКА		Cod.	In Box
	300 mm	802339 (50 pcs)	
	200 mm	802728 (50 pcs)	<b>B 20 PCS</b>

M 5 - Ø 5		Cod.	In Box
	(IIII) 18 mm	802301 (100 pcs)	<b>C 50 PCS</b>
	10 mm	802299 (100 pcs)	

SPOT WELDING ELECTRODE		Cod.	In Box
	742485	<b>B 1 PC</b> <b>C 1 PC</b>	

M 5		Cod.	In Box
	(IIII) 12 mm	802302 (100 pcs)	<b>C 50 PCS</b>
	18 mm	802303 (100 pcs)	<b>C 50 PCS</b>

MAGNETIC POSITIONER		Cod.	In Box
	742087		

HEATING • RISCALDAMENTO • CHAUFFAGE • CALENTAMIENTO • ERHITZUNG • НАРГЕВ		Cod.	In Box
	150 mm CARBON	802608 (5 pcs)	<b>C 1 PCS</b>

UPSETTING • RICALCUTURA • REFOULEMENT • RECALCADO • RÜCKVERFORMUNG • ВЫСАДКА		Cod.	In Box
	SQUEEZING ELECTRODE	722963	<b>C 1 PC</b>

### LEGENDA:

RIVETS • RIVETTI • RIVETS  
• REMACHES • NIETEN • ЗАКЛЕПКИ

Cod.

In Box



3,2 mm

802297  
(100 pcs)

**C 50 PCS**

For order of single code  
Per ordini di codici singoli

Quantity inside box  
Pezzi nella scatola



PULLING BARS • BARRE DI TRAZIONE • BARRES DE TRACTION • BARRAS DE TRACCIÓN  
 • HERAUSZIEHEN STANGE • ТЯГА

## KIT MULTILEVER

cod. 802442



### OPTIONAL:

Magnetic base  
cod. 742324  
Extension  
cod. 742317



## PULLING BAR

cod. 802433



cod. 742282

cod. 742283 (3 pins)

## TRACTION BAR

cod. 802657



cod. 742282

cod. 742283 (3 pins)

## MULTIHOOKS • MULTIGANCIO



cod. 802696 (10 pins)



cod. 802691 (8 pins)



cod. 802692 (6 pins)



cod. 742283 (3 pins)

## EXTRACTORS • ESTRATTORI

• EXTRACTEURS • EXTRACTORES  
 • EXTRAKTOREN • ЩИПЦЫ



cod. 722952

### OPTIONAL:



## KIT MAXI EXTRACTOR



2,5 kg

cod. 802451

### OPTIONAL:



## KIT RAPID SPOT



cod. 802461

### OPTIONAL:



AUTOMOTIVE WELDING CLAMPS • PINZE DI SALDATURA PER AUTOMOTIVE • PINCES DE SOUDAGE POUR AUTOMOTIVE • PINZAS DE SOLDADURA PARA AUTOMOTIVE • AUTOMOTIVE SCHWEISSZANGEN • СВАРОЧНЫЕ ЗАЖИМЫЕ АВТОСЕГМЕНТА



cod. 802627



cod. 802586

## COMPACT PULLER

cod. 802599



**COMPLETE WITH HOOKS**



Hook  
cod. 742481



Hook (2 pins)  
cod. 742482

## PULL SYSTEM

cod. 802443



**OPTIONAL**



Round headed  
electrode (5pcs)  
cod. 802445



Tip headed  
electrode (5pcs)  
cod. 802444



Warming up  
electrode  
cod. 742331

## GLUE PULLER KIT

cod. 802660



**INCLUDED :**



Compact Puller  
cod. 802599



Sucker Head  
cod. 742528



Extractor's  
adaptor  
M10 - M14  
cod. 742529



Sucker package  
( 20 pcs )



Thermoglu gun



Wedge  
cod. 322956



Glue package  
( 10 pcs )



Spatula  
cod. 322955

**OPTIONAL :**

Sucker kit:



Ø 11 mm kit 10 pcs cod. 802641  
Ø 16 mm kit 10 pcs cod. 802642  
Ø 21 mm kit 10 pcs cod. 802643  
Ø 32 mm kit 10 pcs cod. 802644

Glue kit:



kit 10 pcs cod. 802735

## EXTRACTOR



cod. 722952  
cod. 802451

cod. 742529

cod. 742528



## Complete solution for steel and aluminium

### COMBO ALU & STEEL DELUXE

▲ cod. 802851



GENERATORS  
NOT INCLUDED!

### COMBO STEEL

● cod. 802850



GENERATOR  
NOT INCLUDED!

#### PULLER STATION TROLLEY



cod. 803095

#### KIT 6 HOOKS



cod. 803507

### STANDARD ( ● ▲ ) / ON REQUEST PULLER STATION COMBO ACCESSORIES

	KIT MULTILEVER cod. 802442	● ▲
	PULL SYSTEM cod. 802443	● ▲
	PULLING BAR cod. 802433	●
	TRACTION BAR cod. 802657	▲
	COMPACT PULLER cod. 802599	▲

	KIT RAPID SPOT cod. 802461	● ▲
	EXTRACTOR cod. 722952	-
	MAXI EXTRACTOR cod. 802451	-
	MULTIHOOKS cod. 802696 (10 PINS) cod. 802691 (8 PINS) cod. 802692 (6 PINS) cod. 742283 (3 PINS)	▲ ▲
	DENT PULLING BOX cod. 802690	● ▲

	ALUSPOTTER BOX cod. 143651	
	STUDDER BOX cod. 143593	
	CLAMPS cod. 802627	
	CLAMPS cod. 802586	
	GLUE PULLER KIT cod. 802660	

- Microprocessor controlled, spot-welding machine suitable for use in the car body repair. The digital multifunction control panel allows the automatic regulation of spot welding parameters according to the chosen tool and sheet thickness. Characteristics: automatic identification of the tool • monitoring of mains voltage • automatic control of the clamp cooling.

Equipped with air cooled pneumatic clamp and trolley.

- Saldatrice a resistenza (puntatrice) elettronica, controllata a microprocessore, adatta per applicazioni in carrozzeria. Il pannello digitale multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto e dello spessore della lamiera. Caratteristiche: riconoscimento automatico dell'utensile inserito • monitor della tensione di rete • controllo automatico del raffreddamento della pinza.

E' fornita di serie con pinza pneumatica raffreddata ad aria e carrello.

- Poste de soudage par points, électronique, contrôlé par microprocesseur, pour les applications en carrosserie. Le tableau numérique multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi et de l'épaisseur de la tôle. Caractéristiques: reconnaissance automatique de l'outil monté • contrôle de la tension du réseau • contrôle automatique du refroidissement de la pince.

Fourni de série avec pince pneumatique refroidie à l'air et chariot.

- Soldadora por puntos electrónica, controlada por microporcesador, adecuada para aplicaciones en carrocería. El panel digital multifunción permite la regulación automática de los parámetros de puenteados en función de la herramienta elegida y del espesor de la chapa. Características: identificación automática de la herramienta introducida • monitor de la tensión de red • control automático del enfriamiento de la pinza.

La soldadora se suministra ya equipada con pinza neumática refrigerada por aire y carrito.

D - RU



BE SAFE!

**PULSE**  
GALVANISED



230V Model



400V Model



#### OPTIONAL



C 802604  
Pag. 141



C 801041



C 802627  
C 802586



Pag. 211



Pag. 142 + 144

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>out</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Φ	DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	cos φ	mm	%	mm	kg
Digital Spotter 7000 (400V)	823022	400 2 ph	4500	8,6	27,3	6,7	0,7	1,5+1,5	3	IP22	520 L 380 W 885 H
Digital Spotter 7000 (230V)	823023	230 1 ph									50



• Microprozessorgesteuertes elektronisches Punktorschweißgerät geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das digitale multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktorschweißparameter je nach Werkzeug und Blechdicke.

Eigenschaften: Automatische Erkennung des eingesetzten Werkzeugs • Netzspannungsmonitor • automatisch gesteuerte Zange Kühlung.

**Serienmäßige Ausstattung mit luftgekühlter pneumatischer Zange und Wagen.**

• Электронная сварочная установка с сопротивлением (сварочная машина точечной сварки), управляемая при помощи микропроцессора, подходит для применения в секторе авторемонта. Многофункциональная цифровая панель обеспечивает автоматическое регулирование параметров точечной сварки в зависимости от выбранного инструмента и толщины листа.

Характеристики: автоматическое распознавание вставленного инструмента • контроль напряжения сети • автоматическое управление охлаждением зажима.

Серийно поставляется с пневматическим зажимом, охлаждаемым воздухом и тележкой.

← GB-I-F-E

## DIGITAL SPOTTER 7000

STANDARD  
ACCESSORIES



A cod. 803002

- Trolley
- Carrello
- Chariot
- Carrito
- Wagen
- Тележки

B cod. 801048

- Pneumatic clamp
- Pinza Pneumatica
- Pince pneumatique
- Pinza neumática
- Pneumatische Zange
- Пневматический зажим

## CONTROL PANEL

1. • spot-welding ON  
• macchina in puntatura  
• machine en pointage  
• máquina en punto  
• Punktschweißen ON  
• Машина в состоянии точечной сварки

2. • thermal protection  
• protezione termostatica  
• protection thermostatique  
• protección termostática  
• Thermoschutz  
• Термостатическая защита

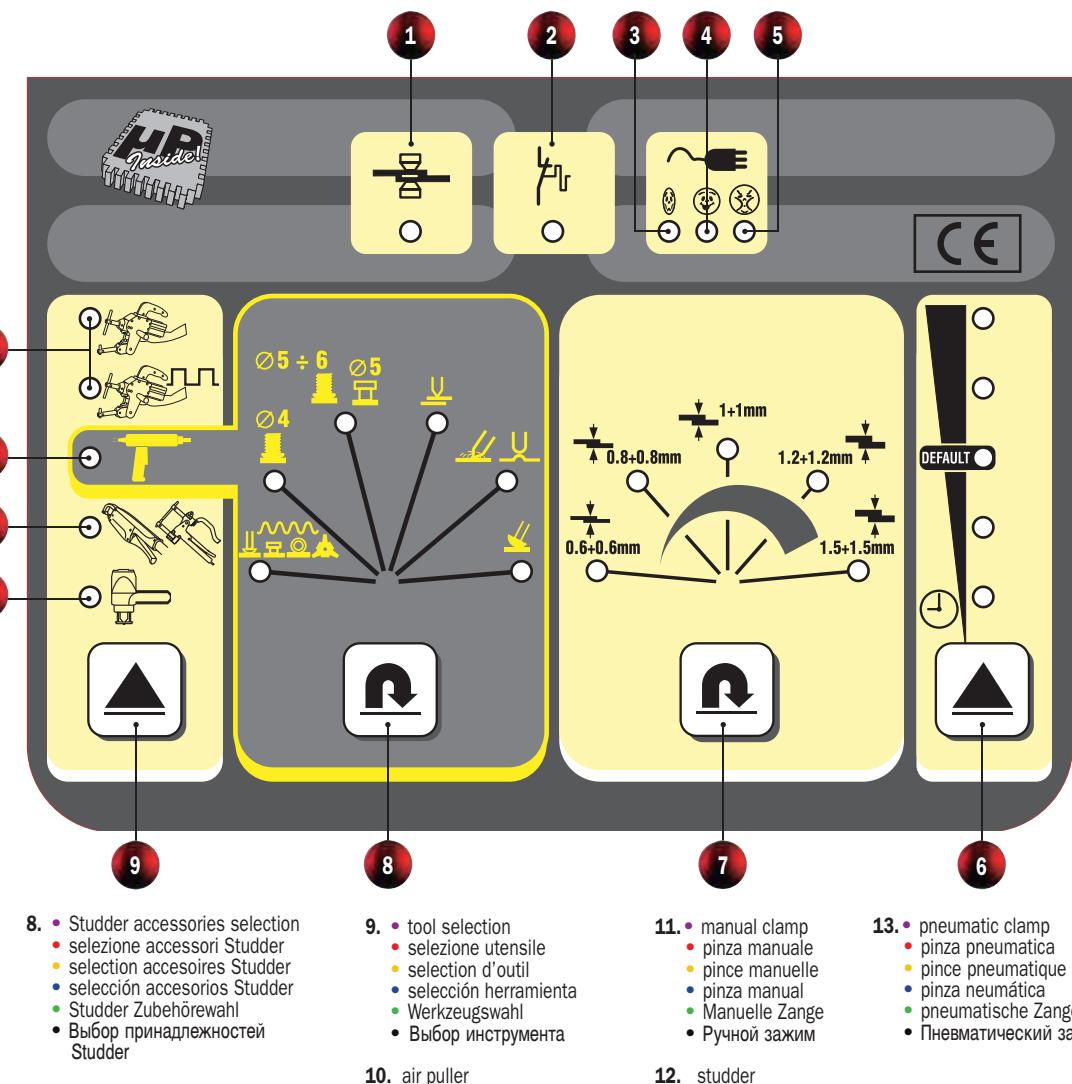
3. • undervoltage  
• sottotensione  
• sousvoltage  
• baja-tensión  
• Unterspannung  
• Под напряжением

4. • mains ON  
• presenza rete  
• branchement au réseau  
• led de linea  
• Netztanschluss  
• Наличие сети

5. • overvoltage  
• sovrattensione  
• survoltaggio  
• sobre-tensión  
• Überspannung  
• Сверхнапряжение

6. • spot-welding time adjustment  
• aggiustamento tempo di puntatura  
• réglage du temps de pointage  
• regulación tiempo de puentado  
• Punktschweisszeitsteuerung  
• Регулирование времени точечной сварки

7. • sheet thickness selection  
• selezione spessore lamiera  
• selection épaisseur de la tôle  
• selección espesor de la chapa  
• Blechstärkewahl  
• Выбор толщины пластины





- Microprocessor controlled, spot-welding machine suitable for use in the car body repair and industrial field. The digital multifunction control panel allows the automatic regulation of spot welding parameters according to the chosen tool and sheet thickness. Characteristics: automatic identification of the tool • monitoring of mains voltage • automatic control of the clamp and cable cooling • choice of optimal spot-welding current according to mains power.

Digital Spotter 9000 is equipped with air cooled pneumatic clamp and trolley.  
 Digital Spotter 9000 AQUA is equipped with water cooled pneumatic clamp, water cooling system and trolley.

- Saldatrice a resistenza (puntatrice) elettronica, controllata a microprocessore, adatta per applicazioni in carrozzeria ed in ambiente industriale. Il pannello digitale multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto e dello spessore della lamiera. Caratteristiche: riconoscimento automatico dell'utensile inserito • monitor della tensione di rete • controllo automatico del raffreddamento della pinza e dei cavi • scelta della corrente ottimale di puntatura in funzione della potenza di rete disponibile.

Digital Spotter 9000 è completa di pinza pneumatica raffreddata ad aria e carrello.  
 Digital Spotter 9000 AQUA è completa di pinza pneumatica raffreddata ad acqua, gruppo raffreddamento ad acqua e carrello.

F-E-D-RU ➤

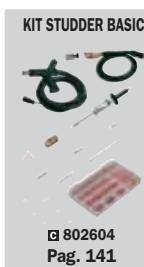


BE SAFE!

**PULSE**  
GALVANISED



## OPTIONAL



802604  
Pag. 141



801041



AIR COOLED  
801042



G.R.A. 90  
9000 802043



Pag. 210



Pag. 142 ÷ 144

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Φ	DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	cos φ	mm	%	mm	kg
<b>Digital Spotter 9000</b>	823005	400 2 ph	7000	8,6	40	13	0,7	3+3	5,5	IP22	760 L 540 W 1060 H
<b>Digital Spotter 9000 AQUA (***)</b>	823007										850 L 540 W 1060 H

(\*\*\*) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - С водяным охлаждением

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Питание 230 В



- Poste de soudage par points, électronique, contrôlé par microprocesseur, pour les applications en carrosserie et en milieu industriel. Le tableau numérique multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi et de l'épaisseur de la tôle.
- Caractéristiques: reconnaissance automatique de l'outil monté • contrôle de la tension de réseau • contrôle automatique du refroidissement de la pince et des câbles • sélection du courant de soudage adapté en fonction de la puissance de réseau disponible.

Digital Spotter 9000 est fourni de série avec pince pneumatique refroidie par air et chariot. Digital Spotter 9000 AQUA est fourni de série avec pince pneumatique refroidie à eau, groupe de refroidissement eau et chariot.

- Soldadora por puntos electrónica, controlada por microprocesador, adecuada para aplicaciones en carrocería y en ambiente industrial. El panel digital multifunción permite la regulación automática de los parámetros de puentado en función de la herramienta elegida y del espesor de la chapa.
- Características: identificación automática de la herramienta introducida • monitor de la tensión de red • control automático del enfriamiento de la pinza y de los cables • elección de la corriente óptima de soldadura según la potencia de red disponible.

Digital Spotter 9000 se suministra ya equipada con pinza neumática refrigerada por aire y carro. Digital Spotter 9000 AQUA se suministra ya equipada con pinza neumática refrigerada por agua, equipo de refrigeración por agua y carro.

GB - I

- Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches, Punktschweißgerät, geeignet für Anwendungen im Karosseriebau und Industriebetrieben. Das digitale multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug und Blechdicke.
- Eigenschaften: Automatische Erkennung des eingesetzten Werkzeugs • Netzspannungsmonitor • automatisch gesteuerte Kühlung von Zange und Kabeln • Wahl des optimalen Punktschweißstroms nach der bereitgestellte Netzeistung.

Digital Spotter 9000 ist serienmäßig mit luftgekühlter pneumatischer Zange und Wagen ausgestattet. Digital Spotter 9000 AQUA ist serienmäßig mit wassergekühlter pneumatischer Zange, Wasserkühlungseinheit und Wagen ausgestattet.

- Электронная сварочная установка с сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), управляемая при помощи микропроцессора, подходит для применения в секторе авторемонта и в промышленной среде. Многофункциональная цифровая панель обеспечивает автоматическое регулирование параметров точечной сварки в зависимости от выбранного инструмента и толщины листа.
- Характеристики: автоматическое распознавание вставленного инструмента • контроль напряжения сети • автоматическое управление охлаждением зажима и кабелей • выбор оптимального тока точечной сварки в зависимости от имеющейся мощности сети.

Digital Spotter 9000 укомплектована пневматическим зажимом, охлаждаемым воздухом и тележкой. Digital Spotter 9000 AQUA укомплектована пневматическим зажимом, охлаждаемым водой, блоком охлаждения водой и тележкой.

## DIGITAL SPOTTER 9000

### Digital Spotter 9000



1 cod. 801045

- Pneumatic clamp + cables
- Pinza Pneumatica + cavi
- Pince pneumatique + câbles
- Pinza neumatica + cables
- Pneumatische Zange + Kabeln
- Пневматический зажим + кабели

2 cod. 803046

- Trolley
- Carrello
- Chariot
- Carrito
- Wagen
- Тележки

### Digital Spotter 9000 AQUA



3 cod. 802043 G.R.A. 90

- Water cooling system
- Gruppo raffreddamento ad acqua
- Groupe refroidissement par eau
- Equipo de refrigeración por agua
- Wasserkühlungseinheit
- Узел водного охлаждения

4 cod. 803046

- Trolley
- Carrello
- Chariot
- Carrito
- Wagen
- Тележки

5 cod. 801046

- Pneumatic clamp AQUA + cables
- Pinza Pneumatica AQUA + cavi
- Pince pneumatique AQUA + câbles
- Pinza neumatica AQUA + cables
- Pneumatische Zange AQUA + Kabeln
- Пневматический зажим AQUA + кабели

# Inverter Spot Welding



Innovative Technology & Great Performance

## Inverspotter Range: Telwin Approved Solution for High Strength Steel

**GB** The Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 and 14000 are Telwin's solution for working on such new materials as boron steel, HSS, UHSS, with approval by prestigious automotive manufacturers. Inverter technology and innovative applied design solutions provide a firm guarantee of top quality, reliable work.

**I** Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 e 14000 sono la risposta di Telwin per operare sui nuovi materiali quali l'acciaio al boro, gli acciai ad alta resistenza HSS, UHSS, riconosciuta dalle prestigiosi approvazioni delle case automobilistiche. La tecnologia ad inverter e le innovative soluzioni progettuali applicate garantiscono sempre una grande qualità ed affidabilità degli interventi.

**F** Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 et 14000 sont la réponse offerte par Telwin aux nouveaux matériaux - acier au bore et aciers haute résistance HLE, UHLE - et ont reçu l'approbation prestigieuse du secteur automobile. La technologie à inverseur et les solutions conceptuelles novatrices appliquées garantissent une grande qualité et fiabilité des interventions.

**E** Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 e 14000 son la respuesta de Telwin para operar en los nuevos materiales como el acero al boro, aceros de alta resistencia HTS, UHTS, reconocida por las prestigiosas aprobaciones de las empresas automovilísticas. La tecnología de inverter y las innovadoras soluciones de diseño aplicadas garantizan siempre una gran calidad y fiabilidad en las intervenciones.

**D** Inverspotter 10000, 12000, 13000, 13500 und 14000 sind die Antwort von Telwin auf die Nachfrage, die sich auf die Bearbeitung neuer Werkstoffe wie Borstahl oder hochfester Stähle HSS, UHSS richtet. Die Qualität ist durch die prestigeträchtige Zulassung von Automobilherstellern verbürgt. Die Invertertechnik und die zur Anwendung kommenden innovativen Konstruktionslösungen bürgen jederzeit für ausgezeichnete Qualität und Zuverlässigkeit im Betrieb.

**RU** Инерверспоттер 10000, 12000, 13000, 13500 и 14000 - это ответ TELWIN на вопрос, как работать на новых материалах, таких как, боровая сталь, и стали высокой прочности HSS, UHSS, получивший одобрения от престижных автомобильных производителей. Технология инвертер и новые используемые проектные решения гарантируют постоянно высокое качество и надежность работы.

### Types of spots



Inverter Spot  
HSS Steel 2+2 mm



Inverter Spot  
Stainless Steel  
2+2mm



Inverter Spot  
Steel 3+3 mm

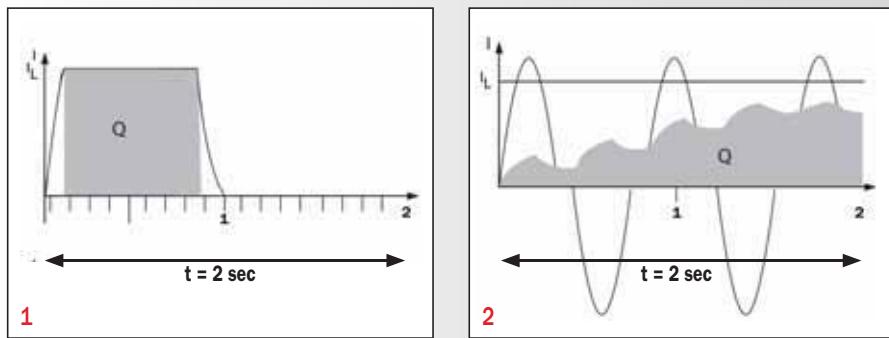


Traditional Spot  
Steel 3+3 mm



# Inverter Spot Welding

## Inverter Plus



Heat transfer "Q" of a threephase inverter welding machine (DCMF), see Fig.1, and of a traditional singlephase spot welding machine (ACLF), see Fig.2. The heat (Q) necessary to perform the spot is delivered by the DC inverter spot welding machine in a much shorter time in comparison with am AC traditional spot welding machine.

Нагрев "Q", образованный трехфазным инвертором (DCMF) (см. рис. 1) и традиционным однофазовым сварочным аппаратом (ACLF), (см. рис. 2). Нагрев "Q" необходимый для контактной сварки, образуется инвертором DC в более короткое время, чем традиционным аппаратом для контактной сварки AC.

**Medium frequency direct current (MFDC) inverter technology** guarantees considerable advantages compared to traditional low frequency alternating current systems:

- **Lower absorption:** DC current favours an increase in the power factor and hence a noticeable reduction in current absorption from the power supply line.
- **Excellent appearance and strength of spot welds:** the inverter dynamic ensures much lower working times (1ms) compared to traditional systems (20ms); DC current gives efficient heat transfer.
- **High power and compactness:** inverter technology allows systems to be structured with high available currents but with reduced overall dimensions.
- **Constant control of the spot-welding process:** inverter technology makes it possible to achieve strict control of all welding parameters and extremely rapid reaction times in restoring optimal working conditions.
- **Reduced ejection of melted material:** DC current ensures that regular heat transfer (Fig.1) is reached in a much shorter time compared to AC systems (Fig.2); this reduces the ejection of melted material.

**I La tecnología ad inverter in corrente continua a media frequenza (MFDC)** garantisce notevoli vantaggi rispetto ai sistemi tradizionali a bassa frequenza in corrente alternata:

- **Minore assorbimento:** la corrente in DC favorisce un aumento del fattore di potenza, quindi una notevole riduzione dell'assorbimento di corrente dalla linea di alimentazione.
- **Ottima estetica e tenuta dei punti:** la dinamica dell'inverter garantisce tempi di lavoro molto inferiori (1ms) rispetto ai sistemi tradizionali (20ms); la corrente in DC consente un efficace trasferimento termico.
- **Elevata potenza e compattezza:** la tecnologia inverter consente di strutturare sistemi con alte correnti
- **Costante controllo del processo di puntatura:** la tecnologia inverter consente il controllo puntuale di tutti parametri di saldatura e tempi di reazione estremamente rapidi per il ripristino delle condizioni ottimali di lavoro.
- **Riduzione di espulsione di materiale fuso:** la corrente in DC garantisce un apporto di calore (Fig.1) a regime in tempi molto inferiori rispetto ai sistemi in AC (Fig.2); questo riduce l'espulsione di materiale fuso.

**F La technologie à inverseur en courant continu à fréquence moyenne (MFDC)** garantit des avantages remarquables par rapport aux systèmes traditionnels à basse fréquence en courant alternatif:

- **Absorption réduite:** le courant CC favorise l'augmentation du facteur de puissance et donc une réduction notable de l'absorption de courant par la ligne d'alimentation.
- **Excellent aspect esthétique et tenue des points:** la dynamique de l'inverseur permet des temps d'intervention bien inférieurs (1ms) aux systèmes classiques (20ms) ; le courant en CC permet un transfert thermique efficace.
- **Puissance et aspect compact supérieurs:** La technologie inverseur permet de structurer des systèmes avec de hauts courants disponibles s'associant à un encombrement réduit.
- **Contrôle constant du procédé de pointage:** la technologie inverseur permet le contrôle ponctuel de tous les paramètres de soudage et des temps de réaction extrêmement rapides pour le rétablissement des conditions optimales de fonctionnement.
- **Réduction de l'expulsion de matériau fondu:** le courant CC garantit un apport de chaleur (Fig.1) à plein régime avec des temps bien inférieurs aux systèmes CA (Fig.2), ce qui permet de réduire l'expulsion de matériau fondu.

**E La tecnología por inverter en corriente continua a media frecuencia (MFDC)** garantiza notables ventajas respecto a los sistemas tradicionales de baja frecuencia en corriente alterna:

- **Menor absorción:** la corriente en CC favorece un aumento del factor de potencia, por lo tanto una notable reducción de la absorción de corriente de la línea de alimentación.
- **Óptima estética y sujeción de los puntos:** la dinámica del inverter garantiza tiempos de trabajo muy inferiores (1ms) respecto a los sistemas tradicionales (20 ms); la corriente en CC permite una eficaz transferencia térmica.
- **Elevada potencia y medidas compactas:** la tecnología inverter permite estructurar sistemas con altas corrientes disponibles con unas dimensiones reducidas.
- **Constante control del proceso de soldadura por puntos:** la tecnología inverter permite el control puntual de todos los parámetros de soldadura y tiempos de reacción extremadamente rápidos para el restablecimiento de las condiciones óptimas de trabajo.
- **Reducción de expulsión del material fundido:** la corriente en CC garantiza un aporte de calor (Fig.1) en régimen en tiempos muy inferiores respecto a los sistemas CA (Fig.2); esto reduce la expulsión del material fundido.

**D Die Invertertechnik mit mittelfrequentem Gleichstrom (MFDC)** hat gegenüber herkömmlichen Systemen mit nieder frequentem Wechselstrom erhebliche Vorteile:

- **Geringere Stromaufnahme:** der Gleichstrom DC führt zu einem höheren Leistungsfaktor und somit zu einer merklich reduzierten Stromaufnahme von der Versorgungsleitung.
- **Optisch sehr anspruchsvolle und haltbare Schweißpunkte:** die Dynamik des Inverters garantiert Arbeitszeiten (1 ms), die weit unter denen traditioneller Systeme (20ms) liegen; der Gleichstrom DC ermöglicht einen wirkungsvollen Wärmeübergang.
- **Hohe Leistung und kompakte Bauweise:** Mit Hilfe der Invertertechnik lassen sich Systeme mit hohen Stromstärken und geringem Platzbedarf bauen.
- **Ständige Kontrolle des Punktschweißprozesses:** die Invertertechnik ermöglicht die punktgenaue Steuerung sämtlicher Schweißparameter und äußerst schnelle Reaktionszeiten, innerhalb derer die optimalen Arbeitsbedingungen wiederhergestellt werden.
- **Geringerer Ausstoß von Schmelzmaterial:** Beim Gleichstrom DC dauert der Wärmeeintritt (Fig.1) im Betrieb sehr viel kürzer, als bei AC-Systemen (Fig.2). Folglich wird weniger Schmelzmaterial ausgestoßen.

**R Технологии с инвертером при постоянном токе со средней частотой (MFDC)** гарантируют значительные преимущества по сравнению с традиционными системами с низкой частотой при переменном токе:

- **Меньшее поглощение:** постоянный ток DC способствует увеличению силового фактора, то есть приводит к значительному снижению поглощения тока от линии питания.
- **Прекрасная эстетика и прочность точек сварки:** динамика инвертера гарантирует более низкое время обработки (1мс) по сравнению с традиционными системами (20 мс); постоянный ток DC обеспечивает эффективную передачу тепла.
- **Высокая мощность и компактность:** технология инвертера позволяет создавать системы с высоким током
- **Постоянное управление процессом точечной сварки:** технология инвертера позволяет точно контролировать все параметры сварки и очень быстрое время реакции для восстановления оптимальных условий работы.
- **Снижение выделения расплавленного материала:** постоянный ток DC гарантирует подачу необходимого для работы тепла (Рис.1) за гораздо меньшее время по сравнению с системами с переменным током AC (Рис.2); это снижает образование брызг расплавленного материала.



- Medium frequency direct current (MFDC) inverter technology, electronic resistance welding machines with air-cooled clamp (mod. 10000)/water-cooled clamp (mod. 12000); suitable for body shop applications and industrial use. Give excellent results also on materials such as high stress steel, galvanised sheet metal. The digital, multifunction panel makes it simple to adjust spot-welding parameters automatically according to the chosen tool, the type of material and sheet thickness.
- Characteristics: 64 standard programmes and possibility of 192 customised programmes (mod. 10000), 192 standard programmes and possibility of 240 customised programmes (mod. 12000) • recognition of inserted tool • main power supply voltage monitor • automatic cooling control of machine, clamp and cables • regulation of approach, slope, and welding and holding times • regulation in pulsed welding (pulse number and interval). **The mod. 10000 is complete with air-cooled pneumatic clamp and trolley, the mod. 12000 is complete with water-cooled pneumatic clamp, water cooling system, trolley and balancer.**

- Saldatrici a resistenza a tecnologia inverter in corrente continua a media frequenza (MFDC), con pinza raffreddata ad aria (mod. 10000)/acqua (mod. 12000), adatte in carrozzeria ed in ambiente industriale. Assicurano ottimi risultati anche su acciai ad alto snervamento e lamiere zincate. Il pannello digitale multifunzione permette una semplice regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto, del tipo di materiale e dello spessore della lamiera.
- Caratteristiche: 64 programmi standard e 192 personalizzabili (mod. 10000), 192 programmi standard e 240 personalizzabili (mod. 12000) • riconoscimento automatico utensile inserito • monitor tensione di rete • controllo automatico raffreddamento macchina, pinza e cavi • regolazione tempi di accostaggio, di rampa, di saldatura, di mantenimento • regolazioni in pulsato (numero e intervallo tra impulsi).
- Il mod. 10000 è completo di pinza pneumatica raffreddata ad aria e carrello, il mod. 12000 è completo di pinza pneumatica raffreddata ad acqua, gruppo raffreddamento ad acqua, carrello e bilanciatore.**

- Postes de soudage par points à technologie inverseur en courant continu à fréquence moyenne (MFDC), contrôlés par microprocesseur, avec pince refroidie à l'air (mod. 10000)/pince refroidie à l'eau (mod. 12000), prévus pour les applications en carrosserie et industrielles. Garantisent des interventions de réparation optimales aussi sur les matériaux comme l'acier à haute limite d'élasticité, les tôles zinguées. Le tableau numérique multifonction permet la régulation automatique simple des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi, du type de matériau et de l'épaisseur de la tôle. Caractéristiques: 64 programmes standards et 192 personnalisables (mod. 10000), 192 programmes de pointage standards et 240 personnalisables (mod. 12000) • reconnaissance automatique outil inséré • moniteur tension de réseau • contrôle automatique refroidissement machine, pince et câbles • réglage temps d'accostage, de rampe, de soudage, de maintien • réglages en pulsé (nombre et intervalles entre impulsions). **Le mod. 10000 est complet de pince pneumatique refroidie à l'air et chariot, le mod. 12000 est complet de pince pneumatique refroidie à l'eau, groupe refroidissement à eau, chariot et compensateur.**

E-D-RU

**inverter**

**HSS  
READY**

**PULSE  
GALVANISED**



**BE SAFE!**



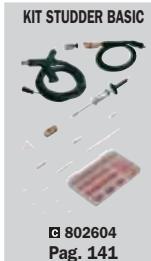
## DENT PULLING OPTIONALS PAG. 142 ÷ 144



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>out</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Φ	fL		DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg	
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	cos φ	Hz	daN	mm	%	mm		
<b>Inverspotter 10000</b>	<b>823074</b>	400 3 ph	8000	11	45	9	0,8	4000	200	3+3	2	IP22	750 L 540 W 1000 H	73
<b>Inverspotter 12000</b>	<b>823075</b>	400 3 ph	11000	14	75	25	0,8	2000	450	3+3	5	IP22	1050 L 630 W 1050 H	170



## OPTIONAL



- Soldadoras de resistencia (soldadora por puntos) electrónicas con tecnología inverter en corriente continua a media frecuencia (MFDC), controladas por microprocesador, con pinza enfriada por aire (mod. 10000)/por agua (mod. 12000), adecuadas para aplicaciones en carrocería y en ambiente industrial. Aseguran óptimas intervenciones también en materiales como aceros con alto límite de deformación, chapas zincadas. El panel digital multifunción permite una sencilla regulación automática de los parámetros de puenteados en función de la herramienta elegida, del tipo de material y del espesor de la chapa. Características: 64 programas de soldadura por puntos estándar y 192 personalizables (mod. 10000), 192 programas de soldadura por puntos estándar y 240 personalizables (mod. 12000)

- reconocimiento automática de la herramienta introducida • monitor de la tensión de red • control automático del enfriamiento de la máquina, pinza y cables • regulación de los tiempos de compresión, de rampa, de soldadura, de mantenimiento • regulaciones en pulsado (número e intervalo entre impulsos). **El mod. 10000 se suministra ya equipado con pinza neumática refrigerada por aire y carrito, el mod. 12000 se suministra ya equipado con pinza neumática refrigerada por agua, equipo de refrigeración por agua, carrito y baldeador.**

- Elektronische Widerstandsschweißmaschinen (Punktschweißmaschinen) mit Invertertechnik und mittelfrequentem Gleichstrombetrieb (MFDC), mikroprozessorgesteuert, mit Luftgekühlter Zange (mod. 10000) / Wassergekühlter Zange (mod. 12000). Geeignet für den Einsatz in Karosseriewerkstätten und im Industriebereich. Gewährleisten fachgerechte Reparaturarbeiten auch auf Werkstoffen wie Stählen mit hoher Streckgrenze und verzinkten Blechen. Das multifunktionelle Digitalschaltfeld gestattet auf unkomplizierte Weise die automatische Anpassung der Punktschweißparameter an das gewählte Werkzeug, die Werkstoffart und die Blechstärke. Eigenschaften: 64 Standard- und 192 personalisierbare Punktschweißprogramme (mod. 10000), 192 Standard- und 240 personalisierbare Punktschweißprogramme (mod. 12000) • Automatische Erkennung des eingesetzten Werkzeuges • Netzspannungsmonitor • Automatische Kühlsteuerung von Maschine, Zange und Kabeln • Zeitvorgaben Annäherung, Rampendauer, Schweißdauer, Haltedauer • Einstellungen im Impulsbetrieb (Anzahl und Zeitspanne zwischen den Impulsen). **Das Mod. 10000 ist komplett mit Luftgekühlter Zange und Wagen, das Mod. 12000 ist komplett mit wassergekühlter Druckluftzange, Wasserkühlseinheit, Wagen und Stabilisator.**

- Сварочные установки с электронным сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), с технологией инвертера с постоянным током при средней частоте (MFDC), трехфазные, управляемые при помощи микропроцессора, с зажимом, охлаждаемым воздухом (мод. 10000)/ охлаждаемым водой (мод. 12000), подходят для применения в секторе авторемонта и в промышленной среде. Гарантируются прекрасные операции по ремонту также на таких материалах, как стали с высокой текучестью, оцинкованные листы. Многофункциональная цифровая панель позволяет легко автоматически регулировать параметры точечной сварки, в зависимости от выбранного инструмента, от типа материала и толщины листа. Характеристики: 64 программ стандартной точечной сварки и 192 индивидуальных программ (мод. 10000), 192 программы стандартной точечной сварки и 240 индивидуальных программ (мод. 12000) • автоматическое распознавание вставленного инструмента • контроль напряжения сети • автоматическое управление охлаждением зажима и кабелей • регулирование времени приближения, рампы, сварки, поддержания • регулирование при импульсной сварке (число и интервалы между импульсами). Мод. 10000 укомплектована пневматическим зажимом, охлаждаемым воздухом, и тележкой, Мод. 12000 укомплектована пневматическим зажимом, охлаждаемым водой, блоком охлаждения водой, тележкой и стабилизатором веса.

- Medium frequency, direct current (MFDC) inverter technology, microprocessor controlled resistance (spot) welding machine with air-cooled clamp. In comparison with traditional spot-welders, the POWER CLAMP technology (power circuits integrated in the clamp) allows for high spot-welding currents with low absorption rates, the use of longer (5 m) and lighter cables for a better holding and a wider range of action and minimum magnetic fields around the cables. Particularly suitable for body shop applications and repairshop, it gives excellent results also on high strength steel (HSS) and galvanised metal sheets. The digital multifunction panel makes it simple to adjust spot-welding parameters automatically according to the chosen tool, the type of material and sheet thickness. Characteristics: 64 standard programmes and possibility of 192 customised ones • recognition of inserted tool • monitoring of mains voltage • automatic cooling control of machine, clamp and cables • regulation of approach, slope, welding and holding times • regulation in pulsed welding (pulse number and interval). **Complete with air-cooled pneumatic clamp and trolley.**

• Saldatrice a resistenza (puntatrice) a tecnologia inverter in corrente continua a media frequenza (MFDC), controllata a microprocessore, con pinza pneumatica raffreddata ad aria. La tecnologia POWER CLAMP (circuiti di potenza integrati in pinza) consente, rispetto alle puntatrici tradizionali, elevate correnti di puntatura con ridotti assorbimenti di rete l'utilizzo di cavi molto più lunghi (5 m) e leggeri per una migliore maneggevolezza ed un più ampio campo di azione, minimi campi magnetici presenti nell'intorno dei cavi. Particolarmente adatta all'utilizzo in carrozzeria ed in officina, assicura ottimi risultati anche su acciai ad alta resistenza (HSS) e su lamiere zincate. Il pannello digitale multifunzione permette una semplice regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto, del tipo di materiale e dello spessore della lamiera. Caratteristiche: 64 programmi standard e 192 personalizzabili • riconoscimento automatico utensile inserito • monitor tensione di rete • controllo automatico raffreddamento macchina, pinza e cavi • regolazione tempi di accostaggio, di rampa, di saldatura, di mantenimento • regolazioni in pulsato (numero e intervallo tra impulsi). **Completa di pinza pneumatica raffreddata ad aria e carrello.**

F-E-D-RU ➤



*inverter*



**HSS  
READY**  
**PULSE  
GALVANISED**



5 m

#### OPTIONAL



802604  
Pag. 141



802498



Pag. 211

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	A	Ø	Hz	daN	mm	DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> mm	H <sub>L</sub> kg
Inverspotter 13000	823076	V (50-60Hz) 400 3 ph	8000	7	30	5,8	16	0,8	4000	200	3+3	2	IP20	520 L 380 W 885 H	41



Poste de soudage par points à technologie inverseur en courant continu à fréquence moyenne (MFDC), contrôlé par microprocesseur, avec pince refroidie à l'air. La technologie POWER CLAMP (circuits de puissance intégrée dans la pince), permet, par rapport aux postes de soudage par points traditionnel, un courant de pointage élevé avec absorptions réduites de réseau, la jouissance de câbles plus long (5m) et léger avec une meilleure maniabilité et un plus grand champ d'action, une diminution non négligeable de champs magnétiques autour des câbles. Particulièrement prévu pour les applications en carrosserie et en milieu industriel, il garantit résultats excellents aussi sur aciers à haute limite d'élasticité (HLE) et les tôles zinguées. Le tableau numérique multifonction permet la régulation automatique simple des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi, du type de matériau et de l'épaisseur de la tôle. Caractéristiques: 64 programmes standards et 192 personnalisables • reconnaissance automatique outil inséré • moniteur tension de réseau • contrôle automatique refroidissement machine, pince et câbles • réglage temps d'accostage, de rampe, de soudage, de maintien • réglages en pulsé (nombre et intervalles entre impulsions). **Fourni de série avec pince pneumatique refroidie à l'air et chariot.**

Soldadora de resistencia (soldadora por puntos) con tecnología inverter en corriente continua a media frecuencia (MFDC), controlada por microprocesador, con pinza enfriada por aire. La tecnología POWER CLAMP (circuítos de potencia integrados en pinza), permite, con respecto de las soldadoras por puntos tradicionales, elevadas corrientes de soldadura con reducidas absorciones de red, el empleo de cables mucho más largo (5m) y ligero por una mejor manejabilidad y un más amplio campo de acción, mínimo campo magnético presente alrededor de los cables. Particularmente adecuada para aplicaciones en carrocería y en taller de reparaciones, asegura óptimos resultados también en aceros con alto límite de deformación (HSS) y chapas zincadas. El panel digital multifunción permite una sencilla regulación automática de los parámetros de puentado en función de la herramienta elegida, del tipo de material y del espesor de la chapa. Características: 64 programas de soldadura por puntos estándar y 192 personalizables • reconocimiento automático de la herramienta introducida • monitor de la tensión de red • control automático del enfriamiento de la máquina, pinza y cables • regulación de los tiempos de compresión, de rampa, de soldadura, de mantenimiento • regulaciones en pulsado (número e intervalo entre impulsos). **Equipada con pinza neumática refrigerada por aire carrito.**

GB - I

Mikroprozessorgesteuertes, Inverter-,widerstandsschweißgerät (Punktschweißgerät) mit mittelfrequentem Gleichstrombetrieb (MFDC) und Luftgekühlter Zange. Die POWER-CLAMP-Technologie (in der Zange integrierte Leistungsschaltungen) erlaubt es, im Vergleich zu den traditionellen Punktschweißgeräten, hohe Punktschweißströme bei verringerten Netzaufnahmen zu gewinnen, viel längere (5m) und leichtere Kabel zu verwenden, die eine bessere Handlichkeit und einen weiteren Anwendungsbereich gewähren, und geringste magnetische Felder um die Kabeln herum zu haben. Insbesonders geeignet für den Einsatz in Karosseriewerkstätten und Reparaturwerkstätten, gewährleistet fachgerechte Resultate auch auf Stähle mit hoher Streckgrenze (HSS) und verzinkten Blechen. Das multifunktionale Digitalschaltbrett gestaltet auf unkomplizierte Weise die automatische Anpassung der Punktschweißparameter an das gewählte Werkzeug, die Werkstoffart und die Blechstärke. Eigenschaften: 64 Standard- und 192 personalisierbare Punktschweißprogramme • automatische Erkennung des eingesetzten Werkzeuges • Netzspannungsmonitor • automatische Kühlsteuerung von Maschine, Zange und Kabeln • Zeitvorgaben Annäherung, Rampendauer, Schweißdauer, Haltestand • Einstellungen im Impulsbetrieb (Anzahl und Zeitspanne zwischen den Impulsen). **Komplett mit Luftgekühlter Zange und Wagen.**

Сварочная установка с электронным сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), с технологией инвертера с постоянным током при средней частоте (MFDC), управляемые при помощи микропроцессора, с зажимом, охлаждаемым воздухом. Технология POWER CLAMP (зажим со встроенными силовыми цепями) позволяет, в отличие от обычных сварочных аппаратов, осуществлять точечную сварку с использованием более высокого тока, снижая при этом потребляемое электричество, использовать намного более длинные (5м) и легкие кабели, упрощая выполнение работ и расширяя рабочую зону, сохранив при этом магнитные поля вокруг кабелей на минимальном уровне. Подходит для применения в авторемонтных мастерских и в ремонтную мастерскую обеспечивает превосходные результаты работы также на стали с высокой текучестью (HSS) и на оцинкованных листах. Многофункциональная цифровая панель позволяет легко автоматически регулировать параметры точечной сварки, в зависимости от выбранного инструмента, от типа материала и толщины листа. Характеристики: 64 программы стандартной точечной сварки и 192 индивидуальных программ • автоматическое распознавание вставленного инструмента • контроль напряжения сети • автоматическое управление охлаждением зажима и кабелей • регулирование времени приближения, рампы, сварки, поддержания • регулирование при импульсной сварке (число и интервалы между импульсами). Аппарат укомплектован пневматическим зажимом, охлаждаемым воздухом и тележкой.



## POWER CLAMP TECHNOLOGY: THE LATEST INNOVATION IN SPOT WELDING!

- GB** ✓ High currents and low consumptions (works on 16A fuse)
- ✓ Electromagnetic fields (EMF) certified safety
- ✓ Wide range of operation (cable length 5 m)
- ✓ Very handy in any jobs

- I** ✓ Alte correnti con bassi consumi (linee con fusibile 16A)
- ✓ Sicurezza certificata per i campi elettromagnetici EMF
- ✓ Elevato campo d'azione (cavi lunghezza 5 m)
- ✓ Massima praticità di intervento

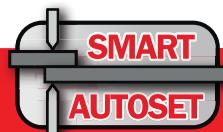
- F** ✓ Hauts courants avec basses consommations (lignes avec fusibles 16A)
- ✓ Sécurité pour les champs électromagnétiques EMF
- ✓ Champ élevé d'action, (longueur câbles 5M)
- ✓ Meilleure praticité d'intervention

- E** ✓ Altas corrientes con bajos consumos, (líneas con fusible 16A)
- ✓ Seguridad certificada para los campos electromagnéticos EMF
- ✓ Elevado campo de acción (longitud del cable 5m)
- ✓ Máxima funcionalidad de intervención

- D** ✓ Hohe Stromwerte bei niedrigem Verbrauch (Netze mit 16A Sicherung)
- ✓ Bescheinigte Sicherheit im Rahmen der EMF elektromagnetischen Felder
- ✓ Weiter Betriebsbereich (5 mt lange Kabel)
- ✓ Größte Einsatzzweckmäßigkeit

- RU** ✓ Высокий ток с небольшим потреблением (линии с плавким предохранителем 16А)
- ✓ Сертификат безопасности от электромагнитных полей EMF
- ✓ Широкое поле действия (кабель длиной 5 метров)
- ✓ Легкость использования

# NO ADJUSTMENTS, FULL AUTOMATIC!



**READY FOR ANY TYPE OF STEEL**

**GB** Forget about type of material, manual settings and reference tables! The Made-in-Telwin technology, "Smart Autoset" allows the automatic detection of both material and thickness, all you need to do is weld!

**I** Dimentica il tipo di materiale, le regolazioni manuali, le tabelle di riferimento. La tecnologia "Smart Autoset" Made in Telwin rileva automaticamente il tipo e lo spessore dei materiali da saldare.

**F** Oubliez le type de matériel, les réglages manuels, les tableaux de référence. La technologie « Smart Autoset » Made in Telwin détecte automatiquement le type et l'épaisseur des matériaux à souder.

**E** Olvida el tipo de material, las regulaciones manuales, las tablas de referencia. La tecnología "Smart Autoset" Made in Telwin detecta automáticamente el tipo y el espesor de los materiales a soldar.

**D** Vergessen Sie die Werkstoffart, die manuellen Einstellungen, die Richttabellen. Die Technologie „Smart Autoset“ - Made in Telwin - erkennt automatisch die Art und Stärke der Schweißwerkstoffe.

**RU** Забудь о типе материала, ручных регулировках, справочных таблицах. Технология "Smart Autoset", разработанная компанией Telwin, автоматически определяет тип и толщину свариваемого материала.

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>		Ø	FL		DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	A	cos φ	Hz	daN	mm	%	mm	kg
Inverspotter 13500 Smart	823078	400 3 ph	11000	8,4	41	4,8	16	0,9	5000	350	3+3+3	1,2	IP20	790 L 450 W 900 H 64
Inverspotter 13500 Smart AQUA	823079					6,2						2		790 L 450 W 900 H 78

• Medium frequency, direct current (MFDC) inverter technology, microprocessor controlled resistance (spot) welding machines. In comparison with traditional spot-welders, the POWER CLAMP technology (power circuits integrated in the clamp) allows for high spot-welding currents with low absorption rates, the use of longer (5 m) and lighter cables for a better holding and a wider range of action and minimum magnetic fields around the cables. Particularly suitable for body shop applications and repair-shops and give excellent results also on high strength steel (HSS) and galvanised metal sheets. The innovative Smart Autoset Inverspotter 13500 technology, thanks to the automatic recognition of the materials and thickness, eliminates set-up times and guarantees optimal spot welding even if the types of steel to be processed are not known. The digital multifunction panel makes it simple to adjust spot-welding parameters automatically according to the chosen tool, the type of material and sheet thickness. The programmes and reports generated can be transferred to a USB flash drive for printing or viewing on a PC. Characteristics: 128 standard programmes and more than 400 customised ones

- automatic recognition of the arm and inserted tool (mod. 13500) • pre- and post-heating for interventions on HSS and galvanized metals • automatic cooling control of machine, clamp and cables • regulation of approach, slope and welding times
- regulation in pulsed welding (pulse number and interval) • automatic/manual regulation of pressure between electrodes. **Complete with air (mod. 13500)/water-cooled (mod. 13500 AQUA), water-cooled (mod. 14000) pneumatic clamp and trolley.**

• Saldatrici a resistenza (puntatrici) a tecnologia inverter in corrente continua a media frequenza (MFDC), controllate a microprocessore. La tecnologia POWER CLAMP (circuiti di potenza integrati in pinza) consente, rispetto alle puntatrici tradizionali, elevate correnti di puntatura con ridotti assorbimenti di rete, l'utilizzo di cavi molto più lunghi (5 m) e leggeri per una migliore maneggevolezza ed un più ampio campo di azione, minimi campi magnetici presenti nell'intorno dei cavi. Particolarmente adatte all'utilizzo in carrozzeria ed in officina, assicurano ottimi risultati anche su acciai ad alta resistenza (HSS) e su lamiere zincate. L'innovativa tecnologia Smart Autoset di Inverspotter 13500, grazie al riconoscimento automatico dei materiali e dello spessore, elimina i tempi di set-up e garantisce puntature ottimali pur non conoscendo le tipologie di acciai su cui si opera. Il pannello digitale multifunzione permette una semplice regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto, del tipo di materiale e dello spessore della lamiera. I programmi e i report generati possono essere trasferiti su chiavetta USB per la stampa o visualizzazione da PC.

Caratteristiche: 128 programmi standard ed oltre 400 personalizzabili

- riconoscimento automatico utensile inserito e braccio (mod. 13500) • pre-riscaldo e post-riscaldo per interventi su metalli HSS e zincati (mod. 13500)
- controllo automatico raffreddamento macchina, pinza e cavi • regolazione tempi di accostaggio, di rampa, di saldatura • regolazioni in pulsato (numero e intervallo tra impulsi) • regolazione automatica/manuale della pressione tra gli elettrodi.

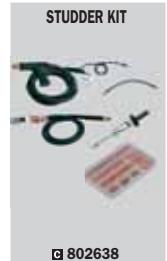
**Complete di pinza pneumatica raffreddata ad aria (mod. 13500)/acqua (mod. 13500 AQUA), ad acqua (mod. 14000) e carrello.**

• Postes de soudage par points à technologie inverseur en courant continu à fréquence moyenne (MFDC), contrôlés par microprocesseur.  
La technologie POWER CLAMP (circuits de puissance intégrée dans la pince), permet, par rapport aux postes de soudage par points traditionnel, un courant de pointage élevé avec absorptions réduites de réseau, la jouissance de câbles plus long (5m) et léger avec un meilleure maniabilité et un plus grand champ d'action, une diminution non négligeable de champs magnétiques autour des câbles. Particulièrement prévus pour les applications en carrosserie et en milieu industriel, ils garantissent résultats excellents aussi sur aciers à haute limite d'élasticité (HLE) et les tôles zinguées. La technologie innovatrice Smart Autoset Inverspotter 13500, grâce à la reconnaissance automatique des matériaux et de l'épaisseur, élimine les temps de réglage et garantit des soudages par points optimaux même si on ne connaît pas les typologies d'acier sur lesquelles on opère. Le tableau numérique multifonction permet la régulation automatique simple des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi, du type de matériau et de l'épaisseur de la tôle. Les programmes et les rapports générés peuvent être transférés sur clé USB pour l'impression ou l'affichage en provenance de PC. Caractéristiques: 128 programmes standards et plus de 400 personnalisables

- reconnaissance automatique outil inséré et bras (mod. 13500) • pré-réchauffement et post-réchauffement pour des interventions sur des métaux HSS et galvanisés (mod. 13500) • contrôle automatique refroidissement machine, pince et câbles • réglage temps d'accostage, de rampe, de soudage • réglages en pulse (nombre et intervalles entre impulsions) • réglage automatique/manuel de la pression entre les électrodes. **Fournis de série avec pince pneumatique refroidie à l'air (mod. 13500)/eau (mod. 13500 AQUA), refroidie à l'eau (mod. 14000) et chariot.**

E-D-RU ➔

## OPTIONAL



LOAD BALANCER AND  
POLE KIT  
□ 802650

"X" CLAMP  
5 m  
□ 801063

STUDDER KIT  
□ 802638

ARMS & ELECTRODES  
□ 802638

Pag. 211



**COMPLETE  
WITH OPTIONAL:  
POLE AND BALANCER,  
SUPPORT RING KIT**  
**(823078+802650+802694)**



5 m



*inverter*



**HSS  
READY**  
**PULSE  
GALVANISED**



## OPTIONAL



802650



801063



802694



802638



Pag. 211

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Ø	F <sub>L</sub>	DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg	
Inverspotter 14000	823077	400 3 ph	14000	13	60	9	0,8	4000	550	3+3+3	2	IP20 800 L 520 W 1150 H	100

- Soldadoras de resistencia (soldadora por puntos) con tecnología inverter en corriente continua a media frecuencia (MFDC), controladas por microprocesador. La tecnología POWER CLAMP (circuitos de potencia integrados en pinza), permite, con respecto de los soldadoras por puntos tradicionales, elevadas corrientes de soldadura con reducidas absorciones de red, el empleo de cables mucho más largo (5m) y ligero por una mejor manejabilidad y un mas amplio campo de acción, mínimo campo magnético presente alrededor de los cables. Particularmente adecuadas para aplicaciones en carrocería y en taller de reparaciones, aseguran óptimos resultados también en aceros con alto límite de deformación (HSS) y chapas zincadas. La tecnología innovadora Smart Autaset Inverspotter 13500, gracias al reconocimiento automático de los materiales y del espesor, elimina los tiempos de configuración y garantiza soldaduras por puntos óptimas, aunque no se conozcan los tipos de acero en que se está operando. El panel digital multifunción permite una sencilla regulación automática de los parámetros de puenteados en función de la herramienta elegida, del tipo de material y del espesor de la chapa. Los programas y los informes generados pueden transferirse en una llave USB para la impresión o la visualización mediante PC. Características: 128 programas de soldadura por puntos estándar y además 400 personalizables
- reconocimiento automático del brazo y de la herramienta introducida (mod. 13500) • precalentamiento y postcalentamiento para intervenciones en metales HSS y cincados (mod. 13500) • control automático del enfriamiento de la máquina, pinza y cables • regulación de los tiempos de compresión, de rampa, de soldadura • regulaciones en pulsado (número e intervalo entre impulsos)
- regulación automática/manual de la presión entre los electrodos. **Equipadas con pinza neumática refrigerada por aire (mod. 13500)/agua (mod. 13500 AQUA), por agua (mod. 14000) y carrito.**
- Mikroprozessorgesteuerte, Inverter-, wiederstandschweißgeräte (Punktschweißgeräte) mit mittelfrequentem Gleichstrombetrieb (MFDC). Die POWER-CLAMP-Technologie (in der Zange integrierte Leistungsschaltungen) erlaubt es, im Vergleich zu den traditionellen Punktschweißgeräten, hohe Punktschweißstromwerte bei verringerten Netzaufnahmen zu gewinnen, viel längere (5m) und leichtere Kabel zu verwenden, die eine bessere Handlichkeit und einen weiteren Anwendungsbereich gewähren, und geringste magnetische Felder um die Kabel herum zu haben. Insbesonders geeignet für den Einsatz in Karosseriewerkstätten und Reparaturwerkstätten, gewährleistet fachgerechte Resultate auch auf Stähle mit hoher Streckgrenze (HSS) und verzinkten Blechen. Die innovative Technologie Smart Autaset Inverspotter 13500 vermeidet dank der automatischen Erkennung der Werkstoffe und der Werkstoffstärke Einrichtungszeiten und garantiert optimale Punktschweißergebnisse auch dann, wenn die Art der geschweißten Stähle nicht bekannt ist. Das multifunktionelle Digitalschaltbrett gestattet auf unkomplizierte Weise die automatische Anpassung der Punktschweißparameter an das gewählte Werkzeug, die Werkstoffart und die Blechstärke. Für Inverspotter 14000: die generierten Programme und Berichte können anschließend zwecks Ausdruck oder Anzeige am PC auf einen USB-Speicherstift überspielt werden, außerdem, die automatische Druckkontrolle gestattet die optimale Einstellung der auf die Zangenelektroden einwirkenden Kraft. Eigenschaften: 128 Standard- und mehr als 400 personalisierbare Punktschweißprogramme • automatische Erkennung des Schweißarms und des eingesetzten Werkzeugs • Vorwärm- und Nachwärm- bei Arbeiten auf HSS-Metallen und verzinkten Metallen (mod. 13500) • automatische Kühlsteuerung von Maschine, Zange und Kabeln • Zeitvorgaben Annäherung, Rampendauer, Schweißdauer • Einstellungen im Impulsbetrieb (Anzahl und Zeitspanne zwischen den Impulsen) • Automatische/manuelle Einstellung des Drucks zwischen den Elektroden. **Komplett mit Luft-(mod. 13500)/Wassergekühlter Zange (mod. 13500 AQUA), Wassergekühlter Zange (mod. 14000) und Wagen.**
- Сварочные установки с электронным сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), с технологией инвертера с постоянным током при средней частоте (MFDC), управляемые при помощи микропроцессора. Технология POWER CLAMP (зажим со встроенными силовыми цепями) позволяет, в отличие от обычных сварочных аппаратов, осуществлять точечную сварку с использованием более высокого тока, снижая при этом потребляемое электричество, использовать намного более длинные (5м) и легкие кабели, упрощая выполнение работ и расширяя рабочую зону, сохранив при этом магнитные поля вокруг кабелей на минимальном уровне. Подходит для применения в авторемонтных мастерских и в ремонтную мастерскую обеспечивает превосходные результаты работы также на стали с высокой текучестью (HSS) и на оцинкованных листах. Инновационная технология Smart Autaset Inverspotter 13500 благодаря автоматическому определению материалов и их толщины позволяет сэкономить время, поскольку не требует настройки и гарантирует оптимальную точечную сварку, даже в том случае, если не заданы характеристики стали, на которой проводятся работы. Многофункциональная цифровая панель позволяет легко автоматически регулировать параметры точечной сварки, в зависимости от выбранного инструмента, от типа материала и толщины листа. Программы и создаваемые отчеты могут переноситься на флеш-накопитель USB, для последующей печати и визуализации на ПК. Характеристики: 128 программ стандартной точечной сварки и 400 индивидуальных программ • автоматическое распознавание вставленного инструмента и кронштейна (mod. 13500) • предварительный нагрев и нагрев после сварки при работе на металлах HSS и оцинкованных металлах (mod. 13500) • автоматическое управление охлаждением зажима и кабелей • регулирование времени приближения, рампы, сварки • регулирование при импульсной сварке (число и интервалы между импульсами) • регулирование автоматический/ручной давления между электродами.
- Аппараты укомплектованы пневматическим зажимом, охлаждаемым воздухом (mod. 13500)/водой (mod. 13500 AQUA), охлаждаемым водой (mod. 14000) и тележкой.



# Choose your Product



## Automotive choice table

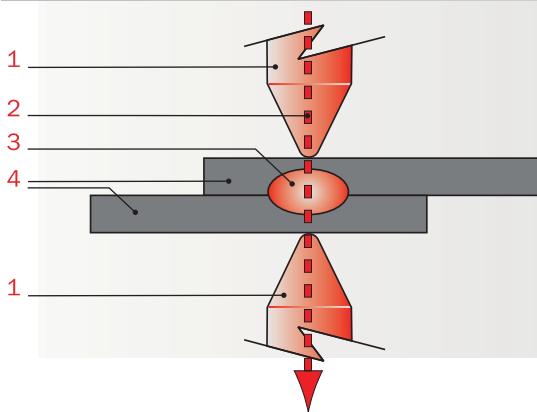
Tabella di scelta per automotive • Tableau de choix pour automotive • Tabla de elección para automotive • Wahlstafel für Automotive • Таблицы автосегмента

MIG	Telmig	Mastermig 220/2 - 270/2	Digital Mig 180 - 220 - 330 And Spool Gun	Digital Mig 222 Twin Mastermig 232 Duplex	Technomig 220, 225 Pulse
GB <b>Aluminium</b> I Alluminio F Aluminium E Aluminio - D Aluminium - RU Алюминий	★★	★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★ excellent
GB <b>Steel</b> I Acciaio F Acier E Acero D Stahl RU Сталь	★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★ excellent
GB <b>High strength steels</b> I Acciai alta resistenza F Aciers haute résistance E Aceros alta resistencia D Hochfeste Stähle RU Высокопрочная сталь	★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★ excellent
GB <b>Brazing</b> I Brasatura F Brasage E Cobresoldadura D Lötdräht RU Пайки	★	★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★ excellent

SPOT WELDING	Alucar 5100	Alu Spotter 6100	Digital Car Puller 5000	Digital Car Spotter 5500	Digital Spotter 7000	Digital Spotter 9000	Inverspotter 10000	Inverspotter 12000	Inverspotter 13000	Inverspotter 13500 Smart, 14000
Dent Repair	Aluminium • Alluminio • Aluminium • Aluminio • Aluminium • Алюминий	😊	😊							
	Steel • Acciaio • Acier • Acero • Stahl • Сталь	😢	😢	😊	😊 with optional cod. 802604 cod. 802498	😊 with optional cod. 802638				
Spot Welding	Single spot • Punto singolo • Point individuel • Punto individual • Einzelner Punkt • Одноточечный			😊	😊 with optional cod. 802604 cod. 802498	😊 with optional cod. 802638				
	Mild steel • Acciaio dolce • Acier doux • Acero dulce • Weicher Stahl • Мягкая сталь			😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	HSS • HLE • HTS				😐		😊	😊	😊	😊
	UHSS • UHLE • UHTS					😊	😊	😊	😊	😊
		😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊

# Spot Welding

## Spot Welding Process



**GB** 1.Electrode 2.Electric current  
3.Core 4.Weldable material

**I** 1.Elettrodo 2.Corrente elettrica  
3.Nocciole 4.Materiale da saldare

**F** 1.Électrode 2.Courant électrique  
3.Noyau 4.Matériau à souder

**E** 1.Electrodo 2.Corriente eléctrica  
3.Núcleo 4.Material a soldar

**D** 1.Elektrode 2.Elektrische Strom  
3.Kern 4.Schweißwerkstoff

**RU** 1.Электрод 2.Электрический  
Ток направляющей 3.Ядро  
4.Свариваемый Материал

## Continuous Welding

**GB** It is used to weld no-treated metal sheets and permits to obtain a high productivity

**I** Viene utilizzata per saldare lamiere non trattate superficialmente e consente di ottenere una elevata produttività

**F** S'utilise sur des tôles non traitées en surface et permet une haute productivité

**E** Se utiliza para soldar chapas cuya superficie no ha sido tratada y permite obtener una elevada productividad

**D** Ist durch eine hohe Produktivität gekennzeichnet und wird auf Blechen verwendet, deren Oberfläche unbehandelt ist

**RU** Используется для сварки листов, не обработанных на поверхности, и позволяет получить повышенную производительность



## Pulse Welding

**GB** It is used to weld metal sheets with traces of paint; oxidized or galvanized sheets or with a high yield point. In particular, pulsed welding with medium frequency direct current (MFDC inverter) makes it possible to achieve an even more precise, quicker dynamic and control of the spot weld, which are fundamental requirements when working on new materials.

**I** Viene utilizzata per saldare lamiere con tracce di vernice, ossidate, zinicate od ad alto rischio di snervamento. In particolare, il pulsato in corrente continua a media frequenza (MFDC inverter) consente una dinamica ed un controllo della puntatura ancora più precisi e rapidi, fondamentale per i nuovi materiali.

**F** S'utilise pour les interventions sur des tôles portant des traces de peinture, oxydées, zinguées ou à haute limite d'élasticité. Le mode pulsé à courant continu et fréquence moyenne (MFDC inverter) augmente la précision et la rapidité dynamique et du contrôle du pointage, qualité essentielle pour le traitement des nouveaux types de matériaux.

**E** Se utiliza para soldar chapas con restos de pintura, oxidadas, galvanizadas o con alto límite de deformación. En especial, el pulsado en corriente continua de media frecuencia (MFDC inverter) permite una dinámica y un control de la soldadura por puntos aún más precisos y rápidos, fundamentales para intervenciones en los nuevos materiales.

**D** Wird für die Bearbeitungen von Blechen mit Lackspuren, von oxidierten, verzinkten oder solchen Blechen mit hoher Streckgrenze benutzt. Das pulsierte Gleichstromverfahren mit mittlerer Frequenz (MFDC inverter) ermöglicht eine noch genauere und reaktionsschnellere Dynamik und Steuerung beim Punkten, was für Arbeiten an neuen Werkstoffen von grundlegender Bedeutung ist.

**RU** Используется для сварки листов со следами краски, окисленных, оцинкованных или с высоким риском текучести металла. В частности, импульсы при постоянном токе средней частоты (MFDC инвертер) позволяют обеспечить динамику и контроль контактной сварки, становящейся еще более точной и быстрой, что очень важно для новых материалов.



## Spot Process

Spot/Hour	Modular 20/Ti	Digital Modular 230-400	Spotter 7000	Spotter 9000	Spotter 9000	Spotter 9000 AQUA	Inverspotter 10000	Inverspotter 12000	Inverspotter 13000
Clamp Arms Cooling	Air	Air	Air	Air	Water	Full Water	Air	Full Water	Air
Thickness	CONTINUOUS	CONTINUOUS	PULSE	CONTINUOUS	PULSE	CONTINUOUS	PULSE	CONTINUOUS	PULSE
0,6+0,6	380	380	150	230	100	245	105	460	204
0,8+0,8	280	280	115	215	80	225	85	430	160
1+1	200	200	90	200	65	210	70	400	130
1,2+12	-	130	65	165	50	175	53	330	100
1,5+1,5	-	75	50	100	43	105	45	200	86
2+2	-	42	35	-	-	38	22	75	44
2,5+2,5	-	-	-	-	-	22	18	44	36
3+3	-	-	-	-	-	18	18	36	36
						36	100	100	100
						100	80	360	280
						100	100	95	80



- Spot welding machines with electronic control of the spot welding time.  
Characteristics: synchronous electronic timer with spot welding time adjustable from 0,1 sec. to 1,2 sec. (mod. 20/TI) • "FUZZY LOGIC" microprocessor control and choice between continuous and pulsed operation (suitable for sheets with high yield points - high stress) (mod. DIGITAL) • arms pressure adjustable from 40 kg to 120 kg (standard arms: 120 mm).
- Saldatrici a resistenza (puntatrici) con controllo elettronico del tempo di puntatura.  
Caratteristiche: timer elettronico sincrono, con tempo di puntatura regolabile da 0,1 sec. a 1,2 sec. (mod. 20/TI) • controllo a microprocessore "FUZZY LOGIC" e funzionamento in continuo e pulsato (adatto per lamiere ad alto coefficiente di snervamento high-stress) (mod. DIGITAL) • forza sui bracci regolabile da 40 kg a 120 kg (bracci standard: 120 mm).
- Postes de soudage par points, avec contrôle électronique du temps de pointage.  
Caractéristiques: temporisateur électronique synchrone avec temps de pointage réglable de 0,1 à 1,2 sec. (mod. 20/TI) • système de contrôle par microprocesseur "FUZZY LOGIC" et fonctionnement en continu et par pulsations (pour les tôles à coefficient d'élasticité élevé-high stress) (mod. DIGITAL) • force réglable sur les bras de 40 kg à 120 kg (bras standard: 120 mm).
- Soldadoras por puntos, con control electrónico del tiempo de soldadura por puntos.  
Características: temporizador electrónico sincrónico, con tiempo de soldadura por puntos regulable de 0,1 seg. a 1,2 seg. (mod. 20/TI) • sistema de control por microporcesador "FUZZY LOGIC" y funcionamiento en continuo y pulsado (apto para chapas con alto coeficiente de deformación, high-stress) (mod. DIGITAL) • fuerza en los brazos regulable de 40 kg a 120 kg (brazos estándar: 120 mm).
- Punktschweißgeräte mit elektronischer Steuerung der Punktschweißdauer.  
Eigenschaften: Elektronischer Synchrontimer, mit einstellbarer Punktschweißdauer von 0,1 bis 1,2 Sek. (mod. 20/TI) • Steuerungssystem "FUZZY LOGIC" und Auswahl zwischen Schweißbetrieb mit Dauer- und Impulsstrom (geeignet für Bleche mit hohem Streckkoeffizienten- high stress) (mod. DIGITAL) • Kraft der Arme einstellbar von 40 kg bis 120 kg (Standard Armen: 120 mm).
- Сварочные установки с сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), с электронным контролем времени точечной сварки.  
Характеристики: синхронный электронный таймер, с регулируемым временем точечной сварки от 0,1 сек. до 1,2 сек. (мод. 20/TI) • управление при помощи микропроцессора "FUZZY LOGIC" и непрерывная и импульсная работа (подходит для листовой высокопрочной стали с высоким пределом текучести) (мод. DIGITAL) • регулируемая сила кронштейнов от 40 кг до 120 кг (стандарты кронштейнов: 120 мм).



**BE SAFE!**



Digital Modular 400



mod. 230, 400



mod. 20/TI, 230



mod. 400



mod. Digital Modular



mod. Digital Modular



mod. Digital Modular

#### OPTIONAL



803038



Pag. 210

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>OUT</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kW	P <sub>50%</sub> kW	A A	Ø cos φ	DUTY CYCLE mm	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
<b>Modular 20/TI</b>	823015	230 1 ph	3800	2	6	1,2	16	0,9	1+1	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H
<b>Digital Modular 230</b>	823016	230 1 ph	6300	2,5	13	2,3	25	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H
<b>Digital Modular 400</b>	823017	400 2 ph	6300	2,5	13	2,3	16	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H

• Column spot welders with movable arms and built-in synchronous control by thyristors. They grant optimum results on different kinds of steel. Characteristics: adjustment of spot welding current (from 20 to 100 %), spot welding time (from 1 to 100 cycles), electrode pressure • pedal control with adjustable spring (series PTE) or pneumatic compressed air control (series PCP). All models require water cooling for electrodes and arms. Standard arms: 350mm.

• Saldatrici a resistenza (puntatrici) a colonna, a braccio oscillante, con controllo sincrono a tiristori incorporato. Garantiscono ottime saldature sui vari tipi di acciaio. Caratteristiche: regolazioni corrente di puntatura (dal 20 al 100 %), tempo di puntatura (da 1 a 100 periodi), pressione eletrodi • azionamento meccanico a pedale (serie PTE) o azionamento pneumatico (serie PCP). Tutti i modelli richiedono il raffreddamento ad acqua degli elettrodi e dei bracci. Bracci standard: 350mm.

• Postes de soudage par points sur colonne, à bras oscillant, avec contrôle synchrone à thyristors incorporé. Excellente qualité de soudage sur différents types d'acier. Caractéristiques: réglage du courant de pointage (de 20 à 100 %), du temps de pointage (de 1 à 100 périodes), de pression des électrodes • actionnement par pédale avec ressort réglable (série PTE) ou actionnement pneumatique à air comprimé (série PCP). Tous les modèles exigent le refroidissement à eau des électrodes et des bras. Bras standard: 350mm.

E-D-RU

**EMF  
SAFE**  
ELECTROMAGNETIC FIELDS

**ADJUSTABLE LOWER ARM**

mod. PTE 28

**MECHANICAL CONTROL**

**OPTIONAL**

**WATER COOLING SYSTEM**

G.R.A. 90

802043

**ARMS & ELECTRODES**

Pag. 210

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>OUT</sub>	V <sub>o</sub>	P <sub>MAX</sub>	P <sub>50%</sub>	Ø		DUTY CYCLE	IP	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kVA	kVA	cos φ	mm	daN	mm	mm	kg
<b>PTE 18</b>	<b>824039</b>	400 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	150	330	15	IP20
<b>PTE 28</b>	<b>824041</b>	400 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5	IP20

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Питание 230 В



- Soldadoras por puntos de columna, con brazo oscilante, con control sincrónico de tiristores incorporado. Garantizan optimas soldaduras con varios tipos de aceros. Características: regulaciones de la corriente de puentead (del 20 al 100 %), del tiempo de puentead (de 1 a 100 periodos), de la presión de los electrodos • accionamiento mecánico a pedal (serie PTE) o accionamiento neumático (serie PCP). **En todos los modelos es necesario enfriar con agua los electrodos y los brazos. Brazos estándar: 350mm.**

- Säulenpunktschweißanlage mit beweglichem Arm und eingebauter Thyristoren-Synchronsteuerung. Beste Ergebnisse bei den verschiedenen Stahlarten. Eigenschaften: Regelung des Punktschweißstroms (20 bis 100 %), der Punktschweißdauer (1 bis 100 Perioden), des Elektrodendrucks • mechanischer Pedalbetrieb (Serie PTE) oder pneumatischer Betrieb (Serie PCP).

Alle Modelle benötigen Wasserkühlung für Elektroden und Arme. Standard Armen: 350mm.

- Сварочные аппараты с сопротивлением (сварочные аппараты точечной сварки) на стойке, с раскачивающимся плечом, с встроенным синхронным управлением тиристорами. Гарантируют прекрасную сварку на различных типах стали. Характеристики: регулирование тока точечной сварки (от 20 до 100 %), время точечной сварки (от 1 до 100 периодов), давление электродов • механический привод педалью (серия PTE) или пневматический привод (серия PCP). Все модели требуют водного охлаждения электродов и кронштейнов. Стандарты кронштейнов: 350mm.

GB-I-F



ADJUSTABLE LOWER ARM



mod. PCP 28



## PNEUMATIC CONTROL

### OPTIONAL



WATER COOLING SYSTEM

G.R.A. 90

802043



ARMS & ELECTRODES



Pag. 210

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	A <sub>OUT</sub> A	V <sub>o</sub> V	P <sub>MAX</sub> kVA	P <sub>50%</sub> kVA	Ø mm	DUTY CYCLE daN	IP mm	W <sup>H</sup> L-L mm	kg	
<b>PCP 18</b>	<b>824043</b>	400 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	150	330	15	IP20 790 L 320 W 1280 H 120
<b>PCP 28</b>	<b>824045</b>	400 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5	IP20 790 L 320 W 1280 H 145

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Питание 230 В



**TELWIN**<sup>®</sup>



# Charging & Starting



DigiStart 340

Chargers



Pag. 169

Starters



Pag. 186

Boosters



Pag. 192



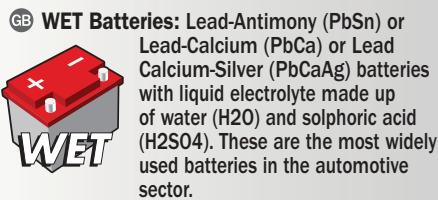
# Battery Chargers

Choose your Battery Charger

	CHARGE 15h	MAINTENANCE	START	5 min. pre charge + START								
	20 Ah	60 Ah	80 Ah	100 Ah	150 Ah	200 Ah	> 250 Ah	WET	GEL	AGM	START STOP	TECHNOLOGY
MOTOTRONIC 6/12								●	●	●	●	PULSE TRONIC
NEVATRONIC 12 - 24								●	●	●	●	TRONIC
AUTOTRONIC 25 BOOST								●	●	●	●	✓
T-CHARGE 10								●	●	●	●	✓
T-CHARGE 12								●	●	●	●	✓
T-CHARGE 18 - 20 BOOST								●	●	●	●	✓
T-CHARGE 26 BOOST								●	●	●	●	✓
NEVADA 6 - 10 - 11 - 12 - 14 - 15								●				
ALPINE 13 - 14 BOOST - 15								●				
ALPINE 18 - 20 BOOST								●				
ALPINE 30 - 50 BOOST								●				
NEVABOOST 100								●				
COMPUTER 48/2 PROF								●				
NEVABOOST 140								●				
BOOST & GO												
DIGITRONY 230 START								●	●	●	●	✓
DIGISTART 340								●	●	●	●	✓
STARTRONIC 330								●	●	●	●	✓
STARTRONIC 530								●	●	●	●	✓
LEADER 150 START								●				
LEADER 220 START								●				
LEADER 400 - DYNAMIC 220 - 320 START								●				
DYNAMIC 420 - 520 - 620 START								●				
ENERGY 650 - 1000 START								●				
ENERGY 1500 START								●				

12V	20 Ah	60 Ah	80 Ah	100 Ah	150 Ah	200 Ah	24V	80 Ah	120 Ah	180 Ah
SPEED START 1012										
SPEED START 1212										
SPEED START 1812										
PRO START 1712 - 2212										
PRO START 2824										
START PLUS 4824										
START PLUS 6800 - 6824										

## Types of Batteries



**WET Batteries:** Lead-Antimony (PbSn) or Lead-Calcium (PbCa) or Lead Calcium-Silver (PbCaAg) batteries with liquid electrolyte made up of water (H<sub>2</sub>O) and sulphuric acid (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). These are the most widely used batteries in the automotive sector.

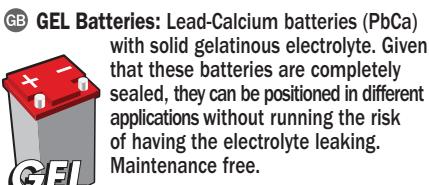
**I Batterie WET:** Batterie al Piombo-Antimonio (PbSn) o Piombo-Calcio (PbCa) o Piombo-Calcio Argento (PbCaAg) con elettrolita liquido costituito da una soluzione di acqua (H<sub>2</sub>O) e acido solforico (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Queste batterie sono le più usate nel settore automobilistico.

**F Batteries WET:** Batteries au plomb-antimoine (PbSn) ou plomb-calcium (PbCa) ou plomb-calcium-argent (PbCaAg) avec électrolyte liquide constitué d'une solution d'eau (H<sub>2</sub>O) et d'acide sulfureux (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Ces batteries sont les plus courantes dans le secteur automobile.

**E Baterías WET:** Baterías al plomo-antimoni (PbSn) o plomo-calcio (PbCa) o plomo-calcio-plata (PbCaAg) con electrolito líquido, constituido por una solución de agua (H<sub>2</sub>O) y ácido sulfúrico (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Estas baterías son las más utilizadas en el sector automovilista.

**D WET Batterien:** Blei-Antimon-Batterien (PbSn) oder Blei-Kalzium-Batterien (PbCa) oder Blei-Kalzium-Silber-Batterien (PbCaAg) mit flüssigem Elektrolyt, bestehend aus einer Wasserlösung (H<sub>2</sub>O) und Schwefelsäure (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Diese Batterien sind die in der Automobilbranche am meisten verwendeten.

**RU Аккумуляторы WET:** Аккумуляторы со свинцом-сурьмой (PbSn) или свинцом-кальцием (PbCa) или свинцом-кальцием-серебром (PbCaAg) с жидким электролитом, состоящим из раствора воды (H<sub>2</sub>O) и серной кислоты (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Эти аккумуляторы чаще всего используются в автомобильном секторе.



**GEL Batteries:** Lead-Calcium batteries (PbCa) with solid gelatinous electrolyte. Given that these batteries are completely sealed, they can be positioned in different applications without running the risk of having the electrolyte leaking. Maintenance free.

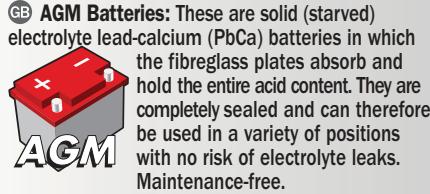
**I Batterie GEL:** batterie al Piombo-Calcio (PbCa) ad elettrolita solido di tipo gelatinoso completamente sigillate. Possono essere impiegate in diverse posizioni senza il rischio di fuoriuscita dell'elettrolita. Sono batterie senza manutenzione.

**F Batteries GEL:** Batteries au Plomb-Calcium (PbCa) à électrolyte solide de type gélatineux, complètement hermétiques et qui peuvent être employées par conséquent dans différentes positions sans risque de fuite de l'électrolyte. Ces batteries demandent pas d'entretien.

**E Baterías GEL:** baterías al Plomo-Calcio (PbCa) de electrolito sólido de tipo gelatinoso completamente cerradas. Pueden emplearse en posiciones diversas sin riesgo de escape del electrolito. No necesitan mantenimiento.

**D GEL-Batterien:** Es sind dies komplett versiegelte Blei-Kalzium-Batterien (PbCa) mit festem, gelartigem Elektrolyt und können deshalb in verschiedenen Lagen eingesetzt werden, u.z. ohne Gefahr, dass die Flüssigkeit des Elektrolyts austritt. Es sind dies völlig wartungsfreie Batterien.

**RU Аккумуляторы GEL:** это аккумуляторы со свинцом-кальцием (PbCa) с твердым электролитом типа геля, полностью герметичные, благодаря чему они могут использоваться в разных положениях без риска выхода наружу электролита. Эти аккумуляторы не нуждаются в техобслуживании.



**AGM Batteries:** These are solid (starved) electrolyte lead-calcium (PbCa) batteries in which the fibreglass plates absorb and hold the entire acid content. They are completely sealed and can therefore be used in a variety of positions with no risk of electrolyte leaks. Maintenance-free.

**I Batterie AGM:** batterie al Piombo-Calcio (PbCa) ad elettrolita solido dove elementi a lana di vetro assorbono e trattengono tutto l'acido contenuto. Completamente sigillate, possono essere impiegate in diverse posizioni senza il rischio di fuoriuscita dell'elettrolita. Sono batterie senza manutenzione.

**F Batteries AGM:** Batteries au plomb-calcium (PbCa) à électrolyte solide dont les éléments en laine de verre absorbent et conservent tout l'acide contenu. Entièrement scellées, les batteries peuvent être utilisées en toutes positions sans risque de fuite de l'électrolyte. Aucun entretien nécessaire.

**E Baterías AGM:** Son baterías al plomo-calcio (PbCa) de electrolito sólido donde los elementos de lana de vidrio absorben y retienen todo el ácido contenido. Están completamente selladas y por lo tanto pueden emplearse en diferentes posiciones sin el riesgo de que salga el electrolito. Son baterías sin mantenimiento.

**D Batterien AGM:** Dies sind Blei-Kalzium-Batterien (PbCa) mit Feststoffelektrolyt, bei der Elemente aus Glaswolle die gesamte enthaltene Säure absorbieren und zurückhalten. Sie sind vollständig versiegelt und können deshalb in diversen Positionen eingesetzt werden, ohne dass die Gefahr auslaufenden Elektrolyts besteht. Diese Batterien sind wartungsfrei.

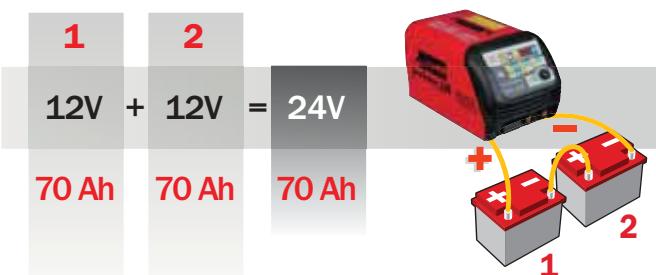
**RU Аккумуляторы AGM:** Это аккумуляторы со свинцом-кальцием (PbCa) с твердым электролитом, в котором элементы из стекловата поглощают идерживают всю содержащуюся кислоту. Они полностью герметичные, благодаря чему могут использоваться в разных положениях без риска выхода наружу электролита. Эти аккумуляторы не нуждаются в техобслуживании.

## Battery Connection

### Serial connection - Последовательное Соединение

**GB Charge voltage = Sum of each voltage in V** • Batteries need to have the same capacity in Ah

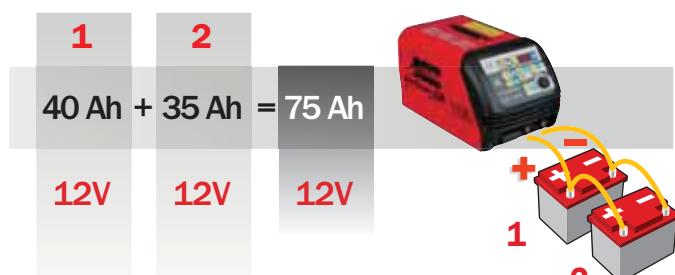
**RU Напряжение заряда = Сумма отдельных напряжений** • Аккумуляторы должны иметь одинаковую емкость в Ампер-час



### Parallel connection - Параллельное Соединение

**GB Charge capacity = Sum of each capacity in Ah** • Batteries need to have the same voltage in V

**RU Напряжение заряда = Сумма отдельных емкостей** • Аккумуляторы должны иметь одинаковое напряжение



## Battery Charger Status



BATTERY CAPACITY	Recommended Charge Current					
	WET		GEL/AGM		Ni - Cd	
Ah	Normal	Rapid	Normal	Rapid	Normal	Rapid
<b>20</b>	<b>2 A</b>	<b>10 A</b>	<b>5 A</b>	<b>10 A</b>	<b>2A</b>	<b>10A</b>
<b>60</b>	<b>5 A</b>	<b>20 A</b>	<b>5 A</b>	<b>20 A</b>	<b>5A</b>	<b>20A</b>
<b>100</b>	<b>10 A</b>	<b>40 A</b>	<b>20 A</b>	<b>40 A</b>	<b>10A</b>	<b>30A</b>
<b>150</b>	<b>10 A</b>	<b>40 A</b>	<b>30 A</b>	<b>40 A</b>	<b>10A</b>	<b>40A</b>
<b>200</b>	<b>20 A</b>	<b>40 A</b>	<b>40 A</b>	<b>40 A</b>	<b>20A</b>	<b>40A</b>

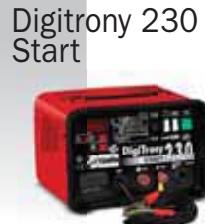


# Tronic & PulseTronic Technology

## Tronic Characteristics



### Tronic Models



## PulseTronic Characteristics

# Pulse Tronic

**GB** Automatic control of step charging process  
 • Pulse charging maintenance "PulseTronic"  
 • greater control for holding the charge  
 • protection of on-board electronics  
 • charges very flat batteries • total, spark-free, reverse polarity and short circuit control  
 • reduced heat production in battery during charging (fewer fluctuations) • batteries last longer.

**I** Controllo automatico del processo di carica a stadi • Mantenimento della carica ad impulsi "PulseTronic" • migliore controllo del mantenimento della carica  
 • salvaguardia dell'elettronica di bordo  
 • carica di batterie molto scariche  
 • protezione totale senza scintille per inversione polarità e cortocircuiti • minore riscaldamento della batteria durante la carica (minori oscillazioni) • maggiore durata delle batterie.



### PulseTronic Models

T-Charge 10  
T-Charge 12



T-Charge 20 Boost



T-Charge 18 - 26 Boost



Digistart 340



Startronic 330



Startronic 530



**GB** Regenerates sulphated batteries • automatic control of the charging process • spark-free reverse polarity and short circuit control • batteries last longer

**I** Ripristino batterie solfatate • controllo automatico del processo di carica • controllo inversione polarità e cortocircuito senza scintille • maggiore durata delle batterie

**F** Rétablissement batteries sulfatées  
 • contrôle automatique du processus de charge • contrôle inversion polarité et court-circuit sans étincelles • durabilité accrue des batteries

**E** Restablecimiento de baterías sulfatadas  
 • control automático del proceso de carga  
 • control de la inversión de polaridad y cortocircuito sin chispas • mayor duración de las baterías

**D** Aufbereitung sulfatierter Batterien  
 • automatische Steuerung des Ladevorgangs  
 • funkenlose Kontrolle von Umpolung und Kurzschluss • längere Lebendauer der Batterie

**RU** Восстановление сульфатированных аккумуляторов • автоматический контроль процесса подзарядки • контроль при изменении полярности и коротком замыкании без искр • продление времени жизни аккумуляторов

**D** Automatische Kontrolle des Stufen-Ladesvorgangs  
 • Haltung a Pulse-Ladesvorgangs "PulseTronic"  
 • Bessere Ladehalteungskontrolle • Schutz der Bordelektronik • Aufladen auch stark entladener Batterien • Vollständiger funkenfreier Schutz gegen Umpolung und Kurzschluss • geringere Erwärmung der Batterie während des Ladevorganges (geringere Schwankungsbreite) • Größere Lebensdauer der Batterien

**RU** Автоматический контроль пошагового зарядного • процесса Пульсовое поддержание заряда "PulseTronic" • улучшенный контроль за поддержанием процесса подзарядки • защита электронных контуров • подзарядка сильно разряженных аккумуляторов • полная безискровая защита от изменения полярности и коротких замыканий • уменьшенный нагрев аккумулятора в течении подзарядки ( меньшие колебания)  
 • большее время работы аккумуляторов.

- Battery charger with electronic control of charging current, automatic interruption and restart (TRONIC).** Equipped with warning leds for correct mains voltage and polarity reversal of the battery. Fit for charging maintenance free, sealed batteries (GEL, AGM) and free electrolyte batteries (WET) with 6/12V voltage, of scooters and motorcycles. A special device (BY-PASS) allows the charge even with extremely low or sulphated batteries.
- Carica batterie con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC),** con segnalazione della corretta tensione di rete e della inversione di polarità della batteria. Predisposto per la carica di batterie ermetiche senza manutenzione (GEL, AGM) e batterie ad elettrolita libero (WET) con tensione di 6/12V di scooter e moto. Uno speciale dispositivo (BY-PASS) consente di iniziare la carica anche con batterie estremamente scariche e sulfatate.
- Charge de batterie avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC),** avec signalisation alimentation correcte et inversion de polarité. Conçu pour la charge des accumulateurs hermétiques, sans entretien (GEL, AGM) et accumulateurs à électrolyte libre (WET) avec tension 6/12V de scooter et motocyclettes. Un dispositif spécifique (BY-PASS) permet de débuter la charge même en cas de batteries pratiquement déchargées et de présence de sulfate sur les bornes.



*Tronic*



10 PCS KIT

10A 802255

**FOR MOTORCYCLES & SCOOTERS  
PER MOTO & SCOOTER  
POUR MOTOCYCLES & SCOOTER  
PARA MOTOCICLETAS & SCOOTER  
FÜR MOTORRÄDER U. SCOOTER  
ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ И СКУТЕРОВ**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P W	V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	C MIN/MAX Ah 15h	W <sub>H</sub> mm	kg
<b>Mototronic 6/12</b>	807010	230 1 ph	50	6-12	3 (6V) 4 (12V)	1,4 (6V) 2,5 (12V)	4/20 (6V) 6/30 (12V)	95 L 190 W 180 H	1,8



- Battery chargers with electronic control of charging current, automatic interruption and restart (TRONIC).** Equipped with warning leds for correct mains voltage and polarity reversal of the battery. Fit for charging maintenance free, sealed batteries (GEL, AGM) and free-electrolyte batteries (WET) with 12V voltage (mod. 12), 12/24V (mod. 24).
- Carica batterie, con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC),** con segnalazione della corretta tensione di rete e della inversione di polarità della batteria. Predisposti per la carica di batterie ermetiche senza manutenzione (GEL, AGM) e di batterie ad elettrolita libero (WET) con tensione di 12V (mod. 12) e 12/24V (mod. 24).
- Chargeurs de batterie avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC).** Signalisation alimentation correcte et inversion de polarité. Conçus pour la charge des accumulateurs hermétiques, sans entretien (GEL, AGM) et accumulateurs à électrolyte libre (WET) avec tension 12V (mod. 12), 12/24V (mod. 24).

Cargadores de baterías **con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC).** Señalización de la correcta tensión de red y inversión de polaridad de la batería. Adecuados para la carga de baterías herméticas, libres de mantenimiento (GEL, AGM), y de baterías con electrolito libre (WET) con tensión de 12V (mod. 12), 12/24V (mod. 24).

Batterieladegeräte **mit elektronischer Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC).** Anzeige der korrekten Netzspannung und Umpolung. Geeignet zum Aufladen von wartungsfreien Batterien (GEL, AGM) und von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET) mit 12V Spannung (mod. 12), oder 12/24V (mod. 24).

Зарядные устройства с электронным управлением током зарядки, с автоматическим прерыванием и восстановлением (TRONIC), с индикатором правильного напряжения в электросети и несоблюдения полярности аккумулятора. Предназначены для зарядки герметичных аккумуляторов (GEL, AGM) и аккумуляторов со свободным электролитом (WET) напряжением 12В (мод. 12), 12/24В (мод. 24).



**Tronic**



10 PCS KIT

15A 802256

**FOR ALARM SYSTEMS  
PER SISTEMI DI ALLARME  
POUR SYSTEMES D'ALARME  
PARA SISTEMAS DE ALARMA  
FÜR ALARMSYSTEME  
ДЛЯ СИСТЕМЫ ТРЕВОГ**

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P W	V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	C MIN/MAX Ah 15h	w <sub>L</sub> mm	kg
<b>Nevatronic 12</b>	807027	230 1 ph	90	12	6	4	40/50	95 L 190 W 180 H	2,3
<b>Nevatronic 24</b>	807045	230 1 ph	110	12-24	6 (12V) 4,5 (24V)	4 (12V) 3 (24V)	40/55 (12V) 30/45 (24V)	95 L 190 W 180 H	2,6



- Battery charger with electronic control of the charging current, automatic interruption and restart (TRONIC), for charging lead-acid batteries with 12/24V voltage. Fit with switches to choose either a normal charge (MIN) or quick charge (BOOST) in the buffer mode (TRONIC) or drooping characteristic mode (CHARGE). The buffer automatic charge is adequate for maintenance free, sealed batteries (GEL, AGM/START-STOP) while the drooping characteristic charge is adequate for free-electrolyte batteries (WET/START-STOP). Characteristics: choice of output voltage, type of charge, charging mode • display of charging current • protection against overloads and polarity reversal.

- Carica batterie con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC), per la carica di accumulatori al piombo con tensione di 12/24V.

Possibilità di carica normale (MIN) e carica rapida (BOOST), nella modalità a tampone (TRONIC) o a caratteristica cedevole (CHARGE). La carica automatica a tampone è indicata per le batterie ermetiche senza manutenzione (GEL, AGM/START-STOP), mentre la carica a caratteristica cedevole è indicata per le batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP). Caratteristiche: selezione tensione di uscita, tipo di carica, modalità di carica

- visualizzazione della corrente di carica • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

- Chargeur de batterie avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC), pour la charge des accumulateurs au plomb avec tension 12/24V.

Possibilité de charge normale (MIN) ou charge rapide (BOOST) en modalité tampon (TRONIC), ou charge malléable (CHARGE). La charge automatique est indiquée pour la charge des accumulateurs hermétiques, sans entretien (GEL, AGM/START-STOP), et la charge malléable pour les accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP).

Caractéristiques: sélecteur tension de sortie, type de charge, mode de charge • affichage du courant de charge • protection contre surcharges et inversions de polarité.

- Cargador de baterías con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC), para la carga de acumuladores al plomo con tensión 12/24V. Posibilidad de carga normal (MIN) y carga rápida (BOOST), en la modalidad con tampón (TRONIC) o con características de caída (CHARGE). En la posición de carga con tampón, el cargador es adecuado para la carga de baterías herméticas, libres de mantenimiento (GEL, AGM/START-STOP), mientras que en la carga con características de caída es adecuado para la carga de baterías con electrolito libre (WET/START-STOP). Características: selección de tensión de salida, tipo de carga, modalidad de carga
- visualización de la corriente de carga • protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad.

- Batterieladegerät mit elektronischer Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC). Zum Aufladen von Bleiakkumulatoren mit 12/24V Spannung. Möglichkeit zur normalen Aufladung (MIN) und zur schnellen Aufladung (BOOST), zum Pufferbetrieb (TRONIC) oder zur fallenden Aufladung (CHARGE). Die automatische Aufladung im Puffermodus ist für die Aufladung von wartungsfreien Batterien (GEL, AGM/START-STOP), während der Ladevorgang mit fallender Charakteristik für die Aufladung von Batterien mit freiem Elektrolyt geeignet ist (WET/START-STOP). Eigenschaften: Auswahl: Ausgangsspannung, Ladentyp, Lademodus • Ladestromanzeige • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

- Зарядное устройство с электронным управлением током зарядки, с автоматическим прерыванием и восстановлением (TRONIC), для зарядки свинцовых аккумуляторов напряжением 12/24В. Возможность выполнения зарядки в нормальном (MIN) и быстром (BOOST) режиме, в буферном режиме (TRONIC) или с изменяющейся характеристикой (CHARGE). Автоматическая буферная зарядка предусмотрена для герметичных аккумуляторов (GEL, AGM/START-STOP), а зарядка с изменяющейся характеристикой предусмотрена для аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP). Характеристики: выбор выходного напряжения, типа зарядки, режима зарядки
- отображение зарядного тока • защита от перегрузок и неправильной полярности.

## Tronic



20A □ 802257



### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE

V<sub>ph</sub>

P

+ -

A<sub>EFF</sub>

A<sub>EN</sub>

C<sub>MIN/MAX</sub>

N°

W<sub>H-L</sub>

kg

V (50-60Hz)

W

V

A

A

Ah 15 h

N°

mm

kg

Autotronic 25 Boost

807540

230

1 ph

300

12-24

18 (12V)

12 (24V)

12 (12V)

8 (24V)

30/225 (12V)

20/180 (24V)

4

225 L

290 W

205 H

7,2



- Intelligent battery chargers with electronic control of the charging current, and automatic interruption and restart (PULSE-TRONIC).

Normal and rapid - BOOST charge (mod. 18-20-26) of all types of batteries GEL, AGM, WET, START-STOP at 12V and 12/24V (mod. 20) voltages of motorcycles, cars, vans, tractors and boats.

Characteristics: 3 charge current levels (except mod. 10)
 

- warning led for charging status, end of charge, thermostatic interruption due to short circuit of output cables or polarity reversal • supplied with different charging cables.

- Carica batterie intelligenti, con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (PULSE-TRONIC).

Carica automatica e carica rapida BOOST (mod. 18-20-26) di tutte le batterie GEL, AGM, WET, START-STOP a 12V e 12/24V (mod. 20) di motoveicoli, autoveicoli, furgoni, trattori, barche.

Caratteristiche: 3 livelli di corrente di carica (escluso mod. 10) • segnalazione a led della carica, fine carica, intervento protezione cortocircuito uscita o inversione polarità • forniti con diversi tipi di cavi di carica.

- Chargeurs de batterie, intelligentes, avec contrôle électronique du courant de charge et interruption et reprise automatique (PULSE-TRONIC). Charge normale et rapide - BOOST (mod. 18-20-26) des batteries GEL, AGM, WET, START-STOP avec tension de 12V et 12/24V (mod. 20) de motocyclettes, voitures, fourgons légers, tracteurs et bateaux. Caractéristiques: 3 niveaux de courant de charge (exclu mod. 10) • signalisation au led de la charge, fine de charge, intervention protection pour court-circuit, câbles sortie ou inversion polarité • fournis avec différents types de câbles de charge.

E-D-RU ➔



## T-CHARGE 12 DISPLAYER



6 PCS

### STANDARD



**Pulse Tronic**



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P W	+ - V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W <sub>L</sub> mm	kg
<b>T-Charge 10</b>	<b>807559</b>	230 1 ph	40	12	2	2	5/50	-	135 L 65 W 48 H	0,4
<b>T-Charge 12</b>	<b>807560</b>	230 1 ph	55	12	4	4	2/70	3	170 L 65 W 35 H	0,6
<b>T-Charge 18 Boost</b>	<b>807561</b>	230 1 ph	110	12	8	8	5/180	3	300 L 95 W 55 H	1,1
<b>T-Charge 20 Boost</b>	<b>807563</b>	230 1 ph	110	12 - 24	8 (12V) 4 (24V)	8 (12V) 4 (24V)	5/180	3	300 L 95 W 55 H	1,3
<b>T-Charge 26 Boost</b>	<b>807562</b>	230 1 ph	220	12	16	16	10/250	3	300 L 95 W 55 H	1,4



# T-CHARGE 18 BOOST - 20 BOOST - 26 BOOST



- Cargadores de baterías inteligentes, con control electrónico de la corriente de carga interrupción y restablecimiento automático (PULSE-TRONIC). Carga normal y rápida-BOOST (mod. 18-20-26) de todas las baterías GEL, AGM, WET, START-STOP con tensión de 12V y 12/24V (mod. 20), de motocicletas, autovehículos, furgones ligeros, tractores y barcas. Características: selección 3 niveles de corriente de carga (excl. mod. 10) • señal a led de la carga, fine de carga, intervención protección por cortocircuito cables en salida o inversión polaridad • dotados con muchos tipos de cables de carga.

◀ GB-I-F

- Intelligente Batterieladegeräte mit elektronischer Kontrolle des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (PULSE-TRONIC). Normale und schnelle-BOOST Aufladung (Mod. 18-20-26) von GEL, AGM, WET, START-STOP Batterien, mit Spannung von 12V und 12/24V (Mod. 20), von Motorräder, Fahrzeugen, Kleinlastern, Traktoren und Booten. Haupteigenschaften Auswahl 3 Stände von Ladestrom (aus Mod. 10) • Led Anzeige von Ladung, Ladungsende, Schutz für Kurzschluß der Ausgangskabeln oder Umpolung • mit verschiedenen Typen von Ladenkabeln ausgestattet.

- «Разумные» зарядные устройства аккумуляторов, с электронным управлением тока заряда, с автоматическим прерыванием и восстановлением (PULSE-TRONIC). Подзарядка нормальная и быстрая-BOOST (мод. 18-20-26) для всех типов аккумуляторов GEL, AGM, WET, START-STOP 12В и 12/24В (мод. 20) мотоциклов, автомобилей, фургонов, тракторов и лодок. характеристики: выбор 3 уровней тока заряда (за исключением мод. 10) • индикатор сигнализации заряда, конца заряда, срабатывания защиты при коротком замыкании кабелей или измененной полярности • поставляется с различными типами зарядных кабелей.

**Pulse**  
**Tronic**



12 - 24V



ME77

STANDARD



802997



802980  
802981



802982  
802983

● **Digital battery charger and starter with electronic control of the charging current, automatic interruption and restart (TRONIC).** Normal (CHARGE), automatic (TRONIC), quick (BOOST) charge of all types of maintenance free, sealed batteries (GEL, AGM/START-STOP), free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltages and starting of cars, vans and light trucks. Characteristics: display to check charging current, voltage and battery charging level • choice of TEST, CHARGE, TRONIC mode • choice of output voltage, type of charge, charging mode • protection against overloads and polarity reversal.

● **Carica batterie e avviatore digitale con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC).** Carica normale (CHARGE), automatica (TRONIC), rapida (BOOST), di tutte le batterie ermetiche senza manutenzione (GEL, AGM/START-STOP), batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) a 12/24V e l'avviamento di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: display per la visualizzazione della corrente di carica, tensione e livello di carica della batteria • selezione modalità TEST, CHARGE, TRONIC • selezione tensione di uscita, tipo di carica, modalità di carica • protezione contro sovraccarichi e inversioni di polarità.

● **Chargeur de batterie et démarreur numérique, avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC).** Charge normale (CHARGE), automatique (TRONIC), rapide (BOOST) de tous les types de batteries hermétiques, sans entretien (GEL, AGM/START-STOP), à électrolyte libre (WET/START-STOP), avec tension 12/24V et démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: affichage numérique courant de charge, tension et niveaux de charge de la batterie • sélecteur mode TEST, CHARGE, TRONIC • sélecteur tension de sortie, type de charge, mode de charge • protection contre surcharges et inversions de polarité.

● **Cargador de baterías y arrancador digital con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC).** Carga normal (CHARGE), automática (TRONIC), rápido (BOOST) de todas las baterías herméticas, libres de mantenimiento (GEL, AGM/START-STOP), de electrolito libre (WET/START-STOP), con tensión de 12/24V y para arranque de todos automóviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: visualización de la corriente de carga, tensión y del nivel de carga de la batería • selección de modalidad TEST, CHARGE, TRONIC • selección de tensión de salida, tipo de carga, modalidad de carga • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

● **Digitales Batterieladegerät und Starter mit elektronischer Kontrolle des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC).** Normale (CHARGE), automatische (TRONIC), Schnelle (BOOST) Aufladung von sämtlicher Batterietypen wie versiegelte wartungsfreie Batterien (GEL, AGM/START-STOP) und Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP), mit 12/24V Spannung und zum Anlassen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Anzeige von Ladestrom, Spannung und Batteriesatus • Auswahlschalter für TEST, CHARGE, TRONIC Modus • Auswahl Ausgangsspannung, Ladentyp, Lademodus • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

● **Зарядное устройство аккумуляторов с электронным управлением тока заряда, с автоматическим прерыванием (TRONIC) и восстановлением.** Возможность нормального заряда (CHARGE), автоматическое заряда (TRONIC), быстрого заряда (BOOST), свободным электролитом (WET/START-STOP) герметичных аккумуляторов (GEL, AGM/START-STOP) с напряжениями 12/24В и запуска легковых автомобилей, фургонов и легких грузовых автомобилей. Характеристики: дисплей для визуализации зарядного тока, напряжения и уровня заряда аккумулятора • выбор режима TEST (TECT), CHARGE (ЗАРЯД), TRONIC • Выбор выходного напряжения, тип нагрузки, режима заряда • защита от перегрузок и измененной полярности.

## Tronic



20 PCS KIT

30A □ 802258

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P <sub>c/s</sub> kW	+ - V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	A <sub>START-MAX</sub> A	A <sub>1 V/C</sub> A	C <sub>MIN/MAX</sub> Ah 15h	N°	W <sub>L</sub> mm	H kg	
Digitrony 230 Start	807575	230 1 ph	0,8/3,6	12-24	30	20	180	120	30/400	2	225 L 290 W 205 H	9,1

- Digital battery charger and starter, with electronic control of charging current, automatic interruption and restart (**PULSE-TRONIC**) for charging maintenance free, sealed batteries (GEL, AGM/START-STOP) and free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and quick starting of all types of cars, vans and light trucks. Characteristics: microprocessor control • display to check charging current, voltage and battery charging level • choice of TEST, CHARGE, TRONIC mode • CHARGE function: constant current charge as set on the front panel • choice of output voltage and quick charge/start mode • protection against overloads and polarity reversal.

- Carica batterie e avviatore digitale con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (**PULSE-TRONIC**) per la carica di batterie ermetiche senza manutenzione (GEL, AGM/START-STOP) e batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: controllo a microprocessore • display per la visualizzazione della corrente, tensione, livello di carica della batteria • selezione modalità TEST, CHARGE, TRONIC • carica in modalità CHARGE a corrente costante impostata da pannello • selezione tensione di uscita, tipo di carica, modalità di carica • protezione contro sovraccarichi e inversioni polarità.

- Chargeur de batterie et démarreur numérique, avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (**PULSE-TRONIC**) pour la charge des accumulateurs hermétiques, sans entretien (GEL, AGM/START-STOP) et à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage rapide de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: contrôle par microprocesseur • affichage numérique courant de charge, tension et niveaux de charge de la batterie • sélecteur pour le mode TEST, CHARGE, TRONIC • modalité CHARGE: charge à courante constante réglée par panneau • sélecteur pour tension de sortie et charge/démarrage rapide • protection contre surcharges et inversions de polarité.

- Cargador de baterías y arrancador digital con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (**PULSE-TRONIC**) para la carga de baterías herméticas, libres de mantenimiento (GEL, AGM/START-STOP), y baterías con electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12/24V. Adecuado también por el arranque de todos automóviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: controlo por microprocesador • visualización de la corriente de carga, tensión y nivel de carga de la batería • selección modalidad TEST, CHARGE, TRONIC • modalidad CHARGE: carga con corriente constante programada por panel • selección tensión de salida y modalidad de carga/arranque rápido • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

- Digitales Batterieladegerät und starter mit elektronischer Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (**PULSE-TRONIC**) zum Aufladen von Wartungsfreien Batterien (GEL, AGM/START-STOP) und Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12/24V. Geeignet auch zum Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Mikroprozessor Steuerung • Anzeige von Ladestrom, Spannung und Batteriestatus • Auswahlschalter TEST, CHARGE, TRONIC • CHARGE Modus: Ladung mit kostantem Strom von Tafel gesteuert • Auswahlschalter für Ausgangsspannung und schnelle Aufladung und Schnellstart • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

- Зарядное устройство и цифровое пусковое устройство с электронным управлением током зарядки, с автоматическим прерыванием и восстановлением (**PULSE-TRONIC**). Предназначено для зарядки герметичных аккумуляторов (GEL, AGM/START-STOP) и аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) напряжением 12/24В, а также для быстрого запуска всех типов легких автомобилей, фургонов и легких грузовых автомобилей. Характеристики: с электронным микропроцессорным управлением • дисплей для отображения зарядного тока, напряжения и уровня заряда аккумулятора • выбор режима TEST (TECT), CHARGE (ЗАРЯД), TRONIC • зарядка в режиме CHARGE при неизменном токе, заданном на панели • выбор выходного напряжения и режима зарядки/быстрого запуска • защита от перегрузок и неправильной полярности.

## Pulse Tronic



- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 



PATENTED



FINE CURRENT SETTING



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN</sub>	P <sub>c/s</sub>	V	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	A <sub>START-MAX</sub>	A <sub>1 V/C</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	W <sub>H-L</sub>	kg
Digistart 340	829327	230 1 ph	1÷30	1/6,4	12-24	45	30	300	180	10/450	305 L 360 W 630 H	13,8

- Digital, microprocessor controlled battery chargers and starters for charging all types of batteries (GEL, AGM, WET, START-STOP), with 6/12/24V voltage and starting of cars, vans and trucks. **Running modes:** TEST, CHARGE, TRONIC, START and STAND-BY. The TRONIC function allows for the electronic control of charging current, automatic interruption and restart. The new implemented technology SAFE START does not damage the on-board electronics during the starting phase (START) because it eliminates the overvoltages typical of the traditional starters. The STAND-BY function is activated through connection to the cigarette lighter outlet of the car, it allows to disconnect and charge the car battery without erasing the preset values of the on board-computer. Characteristics: choice of charge current 1÷40A (mod. 530) 1÷30A (mod. 330) • display to check battery voltage, charging current and time • display to check battery status • protection against reverse polarity, battery failure, thermostatic interruption, faulty battery charger.

- Carica batterie e avviatori digitali, controllati a microprocessore.** Predisposti per la carica di tutti i tipi di batterie (GEL, AGM, WET, START-STOP) con tensioni a 6/12/24V e l'avviamento di autovetture, furgoni ed autocarri leggeri. **Modalità di funzionamento: TEST, CHARGE, TRONIC, START e STAND-BY.** La funzione TRONIC consente il controllo elettronico della corrente di carica con interruzione e ripristino automatico. La nuova tecnologia implementata SAFE START non danneggia l'elettronica di bordo nella fase di avviamento (START) poiché elimina le sovratensioni tipiche degli avviatori tradizionali. La funzione di STAND-BY, attivata mediante apposito collegamento con la presa accendisigari, permette di scollegare la batteria dell'autoveicolo e procedere alla sua carica senza perdere tutte le informazioni ed i settaggi preimpostati del computer di bordo. Caratteristiche: scelta della corrente di carica 1÷40A (mod. 530) 1÷30A (mod. 330) • visualizzazione digitale della tensione di batteria, della corrente e del tempo di carica • visualizzazione dello stato della batteria • protezione polarità invertita, batteria guasta, termostatica, carica batterie guasto.

- Chargeurs de batterie et démarreurs numériques, contrôlés par microprocesseur, pour la charge de tous les types de batteries (GEL, AGM, WET, START-STOP), avec tension 6/12/24V et le démarrage de voitures, fourgons et camions légers. **Modes de fonctionnement: TEST, CHARGE, TRONIC, START et STAND-BY.** La fonction TRONIC permet le contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique. La nouvelle technologie SAFE START n'endommage pas l'électronique de bord dans la phase de démarrage, car il élimine les surtensions typiques des démarreurs traditionnels. La fonction STAND-BY est activée par le branchement du connecteur prévu à l'allume-cigares et permet de déconnecter la batterie de la voiture et de procéder à sa charge sans perdre les informations et réglages du circuit électronique de la voiture. Caractéristiques: sélection de la courant de charge 1÷40A (mod. 530) 1÷30A (mod. 330) • affichage numérique tension de la batterie, courant de charge et temps de charge • affichage de l'état de la batterie • protection polarité inversée, batterie en avarie, intervention thermostatique, chargeur de batterie en avarie.

E-D-RU



20 PCS KIT

50A 802259

OPTIONAL

TROLLEY



803002

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>MIN MAX</sub>	P <sub>c/s</sub>	V	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>1 V/C</sub>	C <sub>MIN MAX</sub>	W <sub>H L</sub>	kg	
Startronic 330	829033	230 1 ph	1÷30	1,1/7	6-12-24	50	30	230	210	10/450	390 L 260 W 230 H	16,3

- **Cargadores de baterías y arrancadores digitales, controlados por microprocesador.** Adecuados para la carga de todo tipo de baterías (GEL, AGM, WET, START-STOP), con tensiones de 6/12/24V y para arranque de automóviles, furgonetas y camiones ligeros.

**Condiciones de funcionamiento TEST, CHARGE, TRONIC, START y STAND-BY.** La función TRONIC permite el control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático. La nueva tecnología SAFE START, no perjudica la electrónica de bordo en la fase de arranque ya que elimina las sobretensiones típicas de los arrancadores tradicionales. La función STAND-BY, que se activa mediante la conexión con el encendedor de cigarrillos, permite desconectar la batería del vehículo y proceder a su carga sin que se pierdan todas las informaciones y programaciones prefijadas en el ordenador de a bordo. Características: elección de la corriente de carga 1÷40A (mod. 530) 1÷30A (mod. 330) • visualización digital de la tensión de la batería, de la corriente de carga y del tiempo de carga • visualización del estado de la batería • protecciones: polaridad invertida, batería averiada, intervención termostática, cargador averiado.

◀ GB-I-F

#### • Mikroprozessorgesteuerte, digitale

Batterieladegeräte mit Starter zum Aufladen sämtlicher Batterietypen (GEL, AGM, WET, START-STOP), mit 6/12/24V Spannung, und zum Anlassen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern.

**Betriebsstände:** TEST, CHARGE, TRONIC, START und STAND-BY. Die TRONIC Funktion erlaubt die elektronische Steuerung des Ladestroms sowie automatische Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs. Durch die neue Technologie SAFE START, ist die Elektronik des Autos während der Startphase nicht beschädigt, weil die bei traditionellen Batteriestartern typischen Überspannungen beseitigen sind. Die STAND-BY Funktion, aktiviert durch Anschluß an den Zigarettenanzünder, erlaubt es, die Batterie des Autos abzuklemmen und aufzuladen, ohne daß sämtliche Informationen und Einstellungen des Bordcomputers verloren gehen. Hauptigenschaften: Auswahl des Ladestroms 1÷40A (Mod. 530) 1÷30A (Mod. 330) • Digitalanzeige der Batteriespannung, der Ladespannung und der Ladezeit • Anzeige des Batteriestatus • Schutz gegen Umpolung, Batteriedefekt, Thermostatschutz, Defekt Batterieladegerät.

- **Zaradnye ustroystva akkumulyatorov i cifrovye puskovye ustroystva (startery), upravlyayutsya pri pomoshi mikroprotsessora.** Oni podkhodят для зарядки всех типов аккумуляторов (GEL, AGM, WET, START-STOP), с напряжениями 6/12/24В и запуска легковых автомобилей, фургонов и легких грузовых автомобилей. Порядок работы: TEST (TECT), CHARGE (ЗАРЯД), TRONIC, START (ПУСК) и STAND-BY (РЕЗЕРВ). Функция TRONIC гарантирует электронное управление зарядного тока с автоматическим прерыванием и восстановлением. Новая технология SAFE START не повреждает электронные бортовые системы на этапе запуска (START), поскольку устраняет сверхнапряжение, типичное для традиционных пусковых устройств. Функция STAND-BY, включающаяся при помощи специального соединения с розеткой прикуривателя, позволяет отсоединить аккумулятор от автомобиля и выполнить его зарядку, не теряя всю информацию и сделанные настройки бортового компьютера. Характеристики: выбор тока заряда 1÷40 А (мод. 530) 1÷30 А (мод. 330) • цифровая визуализация напряжения аккумулятора, тока и времени заряда • визуализация состояния аккумулятора • защита от измененной полярности, от неисправного аккумулятора, терmostaticheskaya zaщита, зарядка неисправного аккумулятора.



20 PCS KIT

100A Ⓛ 802029

OPTIONAL

TROLLEY



ⓘ 803002

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS

#### CODE

#### V<sub>ph</sub>

V (50-60Hz)

#### A<sub>MIN</sub>

A

#### P<sub>c/s</sub>

kW

#### V

V

#### A<sub>EFF</sub>

A

#### A<sub>EN</sub>

A

#### A<sub>START MAX</sub>

A

#### A<sub>1 V/C</sub>

A

#### C<sub>MIN/MAX</sub>

Ah 15h

#### W<sub>L</sub><sup>H</sup>

mm

#### kg

Startronic 530

829034

230

1 ph

1÷40

1,5/9,5

6-12-24

75

40

400

300

10/600

390 L

260 W

230 H

19,5

## Stand-by function

### STAND-BY FUNCTION MEMORY SAVER

**GB** STARTRONIC keeps the information and the pre-set data of the vehicle when the battery is disconnected or removed.

**I** STARTRONIC mantiene le informazioni e i settaggi preimpostati del veicolo quando la batteria è scollegata o rimossa.

**F** STARTRONIC maintient les renseignements et les réglages du véhicule quand la batterie est débranchée ou enlevée.

**E** STARTRONIC mantiene las informaciones y los datos prefijados del vehículo cuando la batería es desconectada o removida.

**D** STARTRONIC erhält alle die Informationen und Voreinstellungen des Fahrzeuges, auch wenn die Batterie abgetrennt oder entfernt ist.

**RU** STARTRONIC сохраняет информацию и заранее заданные параметры транспортного средства, когда батарея отсоединяется или вынимается.



## Safe (•) Start



**GB** This new technology does not damage the on-board electronics during the starting phase because it eliminates the overvoltages which are typical of the traditional starters.

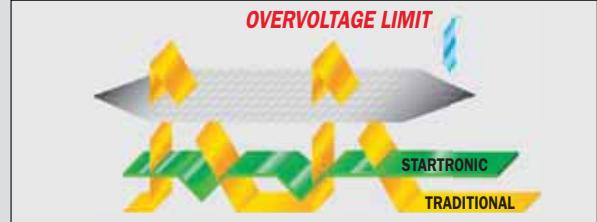
**I** Questa nuova tecnologia non danneggia l'elettronica di bordo nella fase di avviamento poiché elimina le sovratensioni tipiche degli avviatori tradizionali.

**F** Cette nouvelle technologie n'endommage pas l'électronique de bord dans la phase de démarrage car il élimine les surtensions typiques des démarreurs traditionnels.

**E** Esta nueva tecnología no perjudica la electrónica de bordo en la fase de arranque ya que elimina las sobretensiones típicas de los arrancadores tradicionales.

**D** Durch diese neue Technologie ist die Elektronik des Autos während der Startphase nicht beschädigt weil die bei traditionellen Batteriestarter typischen Überspannungen beseitigen sind.

**RU** Эта новая технология не повреждает электронные бортовые системы на этапе запуска, поскольку устраняет сверхнапряжение, типичное для традиционных пусковых устройств.



## Control Panel

- GB**
- display of battery status
  - battery voltage
  - battery type
  - running modes
  - charge current potentiometer
  - charge time choice
  - charge time (time)
  - battery voltage (V)
  - charge currents (I)

- I**
- visualizzazione stato della batteria
  - tensione della batteria
  - tipo di batteria
  - modi di funzionamento
  - potenziamento corrente di carica
  - scelta tempo di carica
  - tempo di carica (time)
  - tensione della batteria (V)
  - corrente di carica (I)

- F**
- visualisation état de la batterie
  - tension de la batterie
  - type de batterie
  - modes de fonctionnement
  - potentiomètre courant de charge
  - choix du temps de charge
  - temps de charge (time)
  - tension de la batterie (V)
  - courants de charge (I)

- E**
- visualización del estado de la batería
  - tensión de la batería
  - tipo de batería
  - modalidades de funcionamientos
  - potenciómetro corriente de carga
  - elección tiempo de carga
  - tiempo de carga (time)
  - tensión de la batería (V)
  - corrientes de carga (I)



- D**
- Anzeige des Batteriestatus
  - Spannung der Batterie
  - Type der Batterie
  - Betriebsmodi
  - Ladestrom Potentiometer
  - Wahl der Ladezeit
  - Ladezeit (time)
  - Spannung der Batterie (V)
  - Ladestrom (I)

- RU**
- визуализация состояния аккумулятора
  - напряжение аккумулятора
  - тип аккумулятора
  - режимы работы
  - усиление тока заряда
  - выбор времени заряда
  - время заряда (time)
  - напряжение аккумулятора (В)
  - ток заряда (I)

- Single-phase battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET) with 12V (GEMINY 10) or 6/12V (GEMINY 11) voltage, with protection against overloads and polarity reversal.

**Equipped with warning LED to indicate battery charge status.**

- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET) con tensione di 12V (GEMINY 10) o 6/12V (GEMINY 11), con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

**Dotati di LED di segnalazione dello stato di carica della batteria.**

Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET) avec tension 12V (GEMINY 10) ou 6/12V (GEMINY 11), avec protection contre surcharges et inversions de polarité.

**Fournis avec LED de signalisation pour indiquer l'état de charge de la batterie.**

Cargadores de baterías para la carga de baterías a electrolito libre (WET) con tensión 12V (GEMINY 10) o 6/12V (GEMINY 11), con protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

**Equipados de LED para indicar el estado de carga de la batería.**

Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET) mit 12V (GEMINY 10) oder 6/12V (GEMINY 11) Spannung. Augestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. **Komplett mit LED zum hinweisen die Ladeszustand der Batterie.**

Зарядные устройства аккумуляторов, для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET) с напряжением 12В (GEMINY 10) или 6/12В (GEMINY 11), с защитой от перегрузки и изменения полярности. **Оснащены индикаторами сигнализации состояния заряда аккумулятора.**



**EMF  
SAFE**  
ELECTROMAGNETIC FIELDS  
**CE**



10A 802255

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P	A <sub>eff</sub>	A <sub>en</sub>	C <sub>min/max</sub>	w <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	W	V	A	Ah 15 h	mm	kg
<b>Geminy 10</b>	<b>807809</b>	230 1 ph	45	12	3,5	20/35	90 L 165 W 175 H	1,3
<b>Geminy 11</b>	<b>807807</b>	230 1 ph	85	6-12	3 (6V) 6 (12V)	2 (6V) 4 (12V)	15/30 (6V) 40/70 (12V)	90 L 165 W 175 H



- Battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET) with 12V (NEVADA 6, 10) or 6/12V (NEVADA 11) voltage. Protected against overloads and polarity reversal. Equipped with ammeter.

- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET) con tensione di 12V (NEVADA 6, 10) o 6/12V (NEVADA 11), con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Completati di amperometro.

- Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET) avec tension 12V (NEVADA 6, 10) ou 6/12V (NEVADA 11). Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec ampèremètre.

- Cargadores de baterías para la carga de baterías a electrolito libre (WET) con tensión 12V (NEVADA 6, 10) o 6/12V (NEVADA 11), protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad. Equipados con amperímetro.

- Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET) mit 12V (NEVADA 6, 10) oder 6/12V (NEVADA 11) Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. Komplett mit Ammeter.

- Зарядные устройства аккумуляторов для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET) с напряжением 12В (NEVADA 6, 10) или 6/12В (NEVADA 11), с защитой от перегрузок и измененной полярности. Укомплектованы амперметром.



CE



4A 802319 Nevada 6  
7,5A 802265 Nevada 10, 11



Nevada 10

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P	+ -	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50/60Hz)	W	V	A	A	Ah 15 h	mm	kg
<b>Nevada 6</b>	<b>807021</b>	230 1 ph	35	12	3	1,4	14/30	95 L 190 W 180 H	1,6
<b>Nevada 10</b>	<b>807022</b>	230 1 ph	50	12	4	2,5	25/40	95 L 190 W 180 H	1,7
<b>Nevada 11</b>	<b>807023</b>	230 1 ph	50	6-12	4	2,5	25/40	95 L 190 W 180 H	1,7



- Battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET) with 12V (NEVADA 12, 14) or 12/24V (NEVADA 15) voltage. Protected against overloads and polarity reversal. Equipped with ammeter.
- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET) con tensione di 12V (NEVADA 12, 14) o 12/24V (NEVADA 15), con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Completati di amperometro.

- Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET) avec tension 12V (NEVADA 12, 14) ou 12/24V (NEVADA 15). Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec ampèremètre.
- Cargadores de baterías para la carga de baterías a electrolito libre (WET) con tensión 12V (NEVADA 12, 14) o 12/24V (NEVADA 15), protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad. Equipados con amperímetro.

- Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET) mit 12V (NEVADA 12, 14) oder 12/24V (NEVADA 15) Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. Komplett mit Ammeter.
- Зарядные устройства аккумуляторов для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET) с напряжением 12B (NEVADA 12, 14) или 12/24B (NEVADA 15), с защитой от перегрузок и измененной полярности. Укомплектованы амперметром.



7,5A □ 802265 Nevada 12  
15A □ 802256 Nevada 14  
10A □ 802255 Nevada 15



Nevada 14

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P	V	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	C <sub>MIN./MAX</sub>	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	W	V	A	A	Ah 15 h	mm	kg
<b>Nevada 12</b>	807024	230 1 ph	80	12	6	4	40/70	95 L 190 W 180 H	1,8
<b>Nevada 14</b>	807025	230 1 ph	110	12	9	6	60/115	95 L 190 W 180 H	2,6
<b>Nevada 15</b>	807026	230 1 ph	110	12-24	9 (12V) 4,5 (24V)	6 (12V) 3 (24V)	60/115 (12V) 30/40 (24V)	95 L 190 W 180 H	2,6



- Professional battery charger for charging all types of batteries (WET/START-STOP) with 6/12/24/36/48V voltage. With automatic protection against overloads and polarity reversal. Allows simultaneous charging of several batteries in series. Equipped with ammeter and voltmeter.
- Carica batterie professionale per la carica di tutti i tipi di accumulatori (WET/START-STOP) con tensione di 6/12/24/36/48V, con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Consente la carica contemporanea di più batterie collegate in serie. Dotato di amperometro e voltmetro.
- Chargeur de batterie professionnel pour la charge de tous types d'accumulateurs (WET/START-STOP) avec tension 6/12/24/36/48V avec protection automatique contre surcharges et inversions de polarité. Permet la charge simultanée de plusieurs batteries en série. Equipé d'ampermètre et de voltmètre.

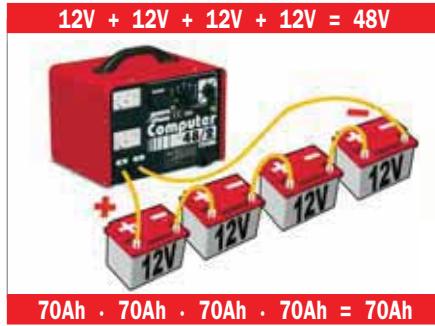
Cargador de baterías profesional para la carga de todo tipo de acumuladores (WET/START-STOP) con tensión 6/12/24/36/48V con protección contra sobrerecargas y inversiones de polaridad. Permite la carga simultánea de varias baterías conectadas en serie. Equipado con amperímetro y voltímetro.

Professionelles Batterieladegerät zum Aufladen aller Typen von Bleiakkumulatoren (WET/START-STOP) mit 6/12/24/36/48V Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. Erlaubt das gleichzeitige Aufladen mehrerer in Reihe geschalteter Batterien. Mit Ammeter und Voltmeter ausgestattet.

Профессиональное переносное зарядное устройство аккумуляторов, для зарядки всех типов аккумуляторов (WET/START-STOP) с напряжением 6/12/24/36/48В, с защитой от перегрузки и смены мест полярностей. Позволяет одновременно заряжать несколько аккумуляторов, соединенных последовательно. Укомплектовано амперметром и вольтметром.



## MULTI Charger



INFO PAG. 167



20 PCS KIT

30A □ 802258

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P	+ -	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	W <sub>L</sub>	kg
		V (50-60Hz)	kW	V	A	A	Ah 15 h	N°	
<b>Computer 48/2 Prof</b>	<b>807063</b>	230 1 ph	1	6-12-24 36-48	11-30-30 30-27	7-20-20 20-18	10/100-300 300-300-300	6	280 L 350 W 320 H 12,7



- Battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12 V voltage. Protected against overloads and polarity reversal. Equipped with selector for normal or quick (BOOST) charge. Equipped with ammeter. Model 140 is also foreseen for help with starting thanks to the BOOST&GO function.
- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12V, con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Dotati di selettori carica normale, carica rapida (BOOST) ed amperometro. Il mod. 140 è predisposto anche per l'aiuto avviamento grazie alla funzione BOOST&GO.

Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12V. Protection contre surcharges et inversions de polarité. Sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST). Fourni avec ampèremètre. Le modèle 140 est aussi prédisposé pour l'aide au démarrage grâce à la fonction BOOST&GO.

Cargadores de baterías para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12V, con protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad. Equipados con selector de carga normal, rápida (BOOST) y amperímetro. El modelo 140 también se ha preparado para el auto-arranque, gracias a la función BOOST&GO.

Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12V Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überlastung und Umpolung. Mit Auswahl schalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung. Mit Ammeter ausgestattet. Das Modell 140 kann dank der Funktion BOOST&GO auch als Starthilfe benutzt werden.

Зарядные устройства аккумуляторов для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) с напряжением 12В, с защитой от перегрузок и измененной полярности. Они укомплектованы селектором нормального заряда, быстрого заряда (BOOST) и амперметром. Мод. 140 предназначена также для помощи при запуске, благодаря функции BOOST&GO.



(mod. Nevaboost 140)



10 PCS KIT

15A □ 802256  
Nevaboost 100



10 PCS KIT

30A □ 802114  
Nevaboost 140

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P W	+ - V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	A <sub>zv/c</sub> A	C <sub>MIN/MAX</sub> Ah 15 h			
<b>Nevaboost 100</b>	<b>807028</b>	230 1 ph	170	12	9 14 (BOOST)	5,5 9 (BOOST)	-	55/180	2	95 L 190 W 180 H	2,6
<b>Nevaboost 140</b>	<b>807541</b>	230 1 ph	230	12	20	13	50-100cc (BOOST&GO)	10/200	2	170 L 250 W 165 H	5,2



- Battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12V voltage (mod. 13 - 14), with 12/24V voltage (mod. 15 - 18), protected against overloads and polarity reversal. Equipped with ammeter (mod. 13 - 14 - 15), equipped with selector for normal or quick (BOOST) charge and ammeter (mod. 18).
- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12V (mod. 13 - 14), e con tensione di 12/24V (mod. 15 - 18) con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Dotati di amperometro (mod. 13 - 14 - 15), dotato di selettori carica normale, carica rapida (BOOST) ed amperometro (mod. 18).

Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12V (mod. 13 - 14), avec tension 12/24V (mod. 15 - 18). Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec ampèremètre (mod. 13 - 14 - 15), avec sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST) et ampèremètre (mod. 18).

Cargadores de baterías para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12V (mod. 13 - 14), con tensión 12/24V (mod. 15 - 18), protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad. Equipados con amperímetro (mod. 13 - 14 - 15), con selector de carga normal, rápida (BOOST) y amperímetro (mod. 18).

Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12V Spannung (Mod. 13 - 14), mit 12/24V Spannung (Mod. 15 - 18). Ausgestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. Ausgestattet mit Ammeter (Mod. 13 - 14 - 15), mit Auswahlsschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung und Ammeter (mod. 18).

Зарядные устройства для аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) напряжением 12В (мод. 13 - 14) и напряжением 12/24В (мод. 15 - 18), с защитой от перегрузок и неправильной полярности. Мод. 13 - 14 - 15 оснащены амперметром, мод. 18 оснащена селектором нормальной зарядки, быстрой зарядки (BOOST) и амперметром.



mod. 18 Boost



7,5A □ 802265 Alpine 13  
10A □ 802255 Alpine 14 Boost, 15  
15A □ 802256 Alpine 18 Boost



Alpine 13



Alpine 15

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P	V	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	N°		
									V	kg
<b>Alpine 13</b>	807542	230 1 ph	80	12	6	4	40/70	-	170 L 250 W 165 H	2,7
<b>Alpine 14 Boost</b>	807543	230 1 ph	110	12	9	6	14/115	2	170 L 250 W 165 H	3,4
<b>Alpine 15</b>	807544	230 1 ph	110	12-24	9 (12V) 4,5 (24V)	6 (12V) 3 (24V)	60/115 (12V) 30/40 (24V)	-	170 L 250 W 165 H	3,4
<b>Alpine 18 Boost</b>	807545	230 1 ph	200	12-24	14 (12V) 8 (24V)	9 (12V) 5 (24V)	14/185 (12V) 6/90 (24V)	2	170 L 250 W 165 H	3,5



- Battery chargers for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage. Protected against overloads and polarity reversal. Equipped with selector for normal or quick (BOOST) charge and ammeter.
- Carica batterie per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V, con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Dotati di selettori carica normale, carica rapida (BOOST) ed amperometro.
- Chargeurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12/24V. Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST) et ampèremètre.

- Cargadores de baterías, para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12/24V, con protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad. Equipados con selector de carga normal, rápida (BOOST) y amperímetro.
- Batterieladegeräte zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12/24V, Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überladung und Umpolung. Mit Auswahlenschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung und Ammeter ausgestattet.
- Зарядные устройства для аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) напряжением 12/24В, с защитой от перегрузок и неправильной полярности. Оснащены переключателем нормальной зарядки, быстрой зарядки (BOOST) и амперметром.



CE



mod. 30, 50 Boost



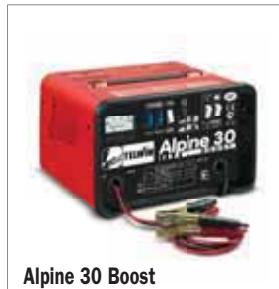
10A 802256 Alpine 30 Boost

20A 802257 Alpine 20 Boost



50A 802259 Alpine 50 Boost

20 PCS KIT



Alpine 30 Boost

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P W	+ - V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W <sub>L</sub> mm	kg
Alpine 20 Boost	807546	230 1 ph	300	12-24	18 (12V) 12 (24V)	12 (12V) 8 (24V)	30/225 (12V) 20/180 (24V)	2	225 L 290 W 205 H	7,1
Alpine 30 Boost	807547	230 1 ph	800	12-24	30	20	15/400	3	225 L 290 W 205 H	8,6
Alpine 50 Boost	807548	230 1 ph	1000	12-24	45	30	20/500	4	265 L 345 W 230 H	9,9

# LEADER 150 START

• Battery chargers and starters for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12V voltage (LEADER 150) or 12/24V voltage (LEADER 220 - 400), and starting all types of petrol-driven (LEADER 150 - 220) and diesel-driven vehicles, up to 70 hp (LEADER 400). Characteristics: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

• Carica batterie e avviatori per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12V (LEADER 150) o 12/24V (LEADER 220 - 400) e l'avviamento di qualsiasi tipo di motore a benzina (LEADER 150 - 220) e diesel fino a 70 hp (LEADER 400). Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

• Chargeurs de batterie et démarreurs pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12V (LEADER 150) ou 12/24V (LEADER 220 - 400), et le démarrage de tous les types de voitures essence (LEADER 150 - 220) et diesel jusqu'à 70 hp (LEADER 400). Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

E-D-RU



20 PCS KIT

30A 802258

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P <sub>c/s</sub>	Battery	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>1 V/C</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	N°	W <sub>H</sub> L	kg
Leader 150 Start	807538	230 1 ph	0,3/1,4	12	20	14	140	80	25/250	2	225 L 290 W 205 H	6,4

• Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12V (LEADER 150) o 12/24V (LEADER 220 - 400), y para arranque de cualquier modelo de motor a gasolina (LEADER 150 - 220) y diesel hasta 70 hp (LEADER 400).

Características: selección de carga normal, rápida (BOOST), arranque rápido • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

• Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12V (LEADER 150) oder 12/24V (LEADER 220 - 400) Spannung und zum Anlassen sämtlicher Fahrzeugtypen mit Benzинmotoren (LEADER 150 - 220) und Dieselmotoren bis 70 hp (LEADER 400). Eigenschaften: Auswahl schalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

• Зарядные устройства аккумуляторов и цифровые пусковые устройства для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) с напряжением 12В (LEADER 150) или 12/24В (LEADER 220 - 400) и запуска любого бензинового двигателя (LEADER 150 - 220) и дизельного двигателя до 70 л.с. (LEADER 400). Характеристики: выбор нормального заряда, быстрого заряда (BOOST), быстрого пуска • визуализация тока заряда и пуска • защита от перегрузок и измененной полярности.

GB-I-F



20 PCS KIT

30A □ 802258 Leader 220 Start  
50A □ 802259 Leader 400 Start

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P <sub>c/s</sub> kW	+ -	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	A <sub>START MAX</sub> A	A <sub>1/V/C</sub> A	C <sub>MIN/MAX</sub> Ah 15 h	N°	W <sup>H</sup> mm	kg
<b>Leader 220 Start</b>	<b>807539</b>	230 1 ph	0,8/3,6	12-24	30	20	180	120	30/400	2	225 L 290 W 205 H	9
<b>Leader 400 Start</b>	<b>807551</b>	230 1 ph	1/6,4	12-24	45	30	300	180	20/700	3	265 L 345 W 230 H	10,9



# DYNAMIC 220 START - 320 START - 420 START



• Battery chargers and starters for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans and light trucks.  
Characteristics: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

• Carica batterie e avviatori per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

• Chargeurs-démarreurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversion de polarité.

• Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12/24V y para el arranque de todos automóviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

• Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Auswahl schalter für normale, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Anzeige Lade-und Anlaufstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

• Зарядные устройства аккумуляторов и пусковые устройства (стартеры). Для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) с напряжением 12/24В и для быстрого запуска всех типов легковых автомобилей, фургонов и легких грузовых автомобилей. Характеристики: выбор нормального заряда, быстрого заряда (BOOST), быстрого пуска • визуализация тока заряда и пуска • защита от перегрузок и измененной полярности.



Dynamic 220 Start



20 PCS KIT

30A □ 802258 Dynamic 220 Start  
50A □ 802259 Dynamic 320 Start  
80A □ 802260 Dynamic 420, 520 Start  
100A □ 802029 Dynamic 620 Start

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50/60Hz)	P <sub>c/s</sub> kW	+ - V	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	A <sub>START MAX</sub> A	A <sub>± V/C</sub> A	C <sub>MIN/MAX</sub> Ah 15 h	N°	W <sub>H</sub> mm	kg
<b>Dynamic 220 Start</b>	<b>829380</b>	230 1 ph	0,8/3,6	12-24	30	20	180	120	30/400	2	305 L 360 W 630 H	13,3
<b>Dynamic 320 Start</b>	<b>829381</b>	230 1 ph	1/6,4	12-24	45	30	300	180	20/700	3	305 L 360 W 630 H	13,9
<b>Dynamic 420 Start</b>	<b>829382</b>	230 1 ph	1,6/10	12-24	75	50	400	300	20/1000	4	305 L 360 W 630 H	16,9

- Battery chargers and starters for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans and light trucks. Characteristics: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • timer for quick charge • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.
- Carica batterie e avviatore per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • temporizzatore per la carica rapida • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.
- Chargeurs-démarreurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • temporisateur pour charge rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	P <sub>c/s</sub>	+ -	A <sub>EFF</sub>	A <sub>EN</sub>	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>1 V/C</sub>	C <sub>MIN/MAX</sub>	N°	W <sub>L</sub> <sup>H</sup>	kg
		V (50-60Hz)	kW	V	A	A	A	A	Ah 15 h	mm		
<b>Dynamic 520 Start</b>	829383	230 1 ph	1,6/10	12-24	75	50	400	300	20/1000	4	365 L 460 W 755 H	20
<b>Dynamic 620 Start</b>	829384	230 1 ph	2/10	12-24	90	70	570	360	20/1550	4	365 L 460 W 755 H	24

- Battery chargers and starters for charging free electrolyte batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans, light trucks, earth moving equipment, tractors and trucks.  
Characteristics: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • timer for quick charge • remote control • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.
- Carica batterie e avviatori per la carica di batterie ad elettrolita libero (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri, macchine movimento terra, trattori e camion.  
Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • temporizzatore per la carica rapida • comando a distanza • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.
- Chargeurs-démarreurs de batterie pour la charge des accumulateurs à électrolyte libre (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage rapide de tous les types de voitures, fourgons, camions légers, tracteurs et camions.  
Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • temporisateur pour charge rapide • commande à distance • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

- Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de baterías a electrolito libre (WET/START-STOP) con tensión 12/24V y para el arranque de todo tipo de automóviles, furgonetas, camiones ligeros, máquinas para el movimiento de tierra, tractores y camiones. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • temporizador para la carga rápida • control a distancia • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.
- Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Batterien mit freiem Elektrolyt (WET/START-STOP) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen, Maschinen zur Bewegung von Erdreich, Kleinlastern, Traktoren und LKW. Eigenschaften: Auswahlschalter für normale, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Zeitschalter für Schnellaufladung • Fernsteuerung • Anzeige Lade-und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.
- Зарядные устройства аккумуляторов и пусковые устройства (стартеры). Подходят для зарядки аккумуляторов со свободным электролитом (WET/START-STOP) с напряжением 12/24В и для быстрого запуска всех типов легковых автомобилей, фургонов и легких грузовых автомобилей, землеройного оборудования, тракторов и грузовиков.  
Характеристики: выбор нормального заряда, быстрого заряда (BOOST), быстрого пуска • таймер для быстрого заряда • дистанционное управление • визуализация тока заряда и пуска • защита от перегрузок и измененной полярности.



REMOTE CONTROL



Energy 1000 Start



10 PCS KIT

100A □ 802131 Energy 650 Start  
300A □ 802129 Energy 1000, 1500 Start

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	P <sub>c/s</sub> kW	+	A <sub>EFF</sub> A	A <sub>EN</sub> A	A <sub>START MAX</sub> A	A <sub>1 V/C</sub> A	C <sub>MIN/MAX</sub> Ah 15 h	N° mm	W <sub>L-L</sub> kg	kg
<b>Energy 650 Start</b>	<b>829385</b>	230-400 3 ph	2,5/20	12-24	100	80	1000	640	20/1200 (12V) 20/800 (24V)	5	365 L 460 W 755 H	38
<b>Energy 1000 Start</b>	<b>829008</b>	230-400 3 ph	2,5/20	12-24	100	80	1000	640	20/1200 (12V) 20/800 (24V)	5	380 L 560 W 885 H	45
<b>Energy 1500 Start</b>	<b>829009</b>	230-400 3 ph	7/44	12-24	150 (12V) 250 (24V)	130 (12V) 220 (24V)	1700 (12V) 2000 (24V)	1000 (12V) 1300 (24V)	70/2000 (12V) 70/4000 (24V)	6	380 L 560 W 885 H	69

- **1 12V Battery tester.**

**2 3 4** Intelligent **digital testers** used to verify the charge status and start current capacity of batteries (WET, GEL, AGM, VRLA). Easy to use, they allow operations without disconnecting the battery from the vehicle.

The digital display and LED system provide instant viewing of the required information.

It is possible to select the reference standard used by the battery manufacturers (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA).

- **1 Prova batterie a 12V.**

**2 3 4** **Tester digitali** intelligenti per la verifica dello stato di carica e la capacità di avviamento delle batterie (WET, GEL, AGM, VRLA). Pratici da usare, consentono di operare senza disconnettere la batteria dal veicolo. Il display digitale e il sistema a led forniscono le informazioni con alta precisione. E' possibile selezionare lo standard di riferimento utilizzato dal produttore della batteria (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA).

- **1 Testeur de batteries 12V.**

**2 3 4** **Testeurs numériques** intelligentes pour la vérification de l'état de charge et la capacité de démarrage des batteries (WET, GEL, AGM, VRLA).

Pratiques à utiliser, ils permettent d'opérer sans débrancher la batterie du véhicule. Le afficheur numérique et le système à DEL représentant instantanément les informations recherchées avec une grande précision. Il peut être sélectionné le standard de référence utilisé par le producteur de la batterie (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA).

- **1 Prueba baterías 12V.**

**2 3 4** **Tester digitales** inteligentes para la comprobación del estado de carga y la capacidad de arranque de las baterías (WET, GEL, AGM, VRLA). Fácil de usar, permiten operar sin desconectar la batería del vehículo. La cómoda pantalla digital y el sistema de led muestran instantáneamente las información buscada con elevada precisión. Es posible seleccionar la norma de referencia utilizada por el fabricante de la batería (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA).

- **1 12V Batterien Tester.**

**2 3 4** **Intelligente digitale Prüfgeräte** für die Ermittlung des Ladezustandes und der Startleistung von Batterien (WET, GEL, AGM, VRLA).

Diese bedienungsfreundliche Geräte erlauben seine Aufgabe, ohne die Batterie vom Fahrzeug abklemmen zu müssen. Die Digitalanzeige und das LED-System geben die gewünschten Informationen mit hoher Präzision aus. Zudem sind die Referenzstandards der Batteriehersteller (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA) wählbar.

- **1 Тестер аккумуляторной батареи 12В.**

**2 3 4** Умный цифровой тестер для проверки состояния зарядки и способности к запуску различных аккумуляторов (WET, GEL, AGM, VRLA). Практичный и простой в использовании, этот тестер позволяет работать, не отсоединяя аккумулятор от транспортного средства. Удобный цифровой дисплей и светодиодная система немедленно показывают пользователю требуемую информацию. Имеется возможность выбирать справочный стандарт, используемый производителем аккумуляторов (EN, IEC, DIN, SAE, CA -MCA).

## 1 - Battery Tester (cod. 802517)



MADE IN ITALY

## 2 - Digital Battery Tester (cod. 802605)



## 3 - System & Battery Digital Tester (cod. 802665)



## 4 - Digital Battery Tester with Printer (cod. 802606)



INCLUDED:  
KIT  
2 PCS  
cod. 950046

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	TEST SYSTEM	+ -	V	A <sub>MIN</sub> A <sub>MAX</sub>	T <sub>c</sub>	kg				
<b>Digital Battery Tester</b>	<b>802605</b>	-		12	185÷1125 EN	130÷790 IEC	110÷670 DIN	200÷1200 SAE	240÷1440 CA (MCA)	0 - 40	0,18
<b>System and Battery Digital Tester</b>	<b>802665</b>	✓		12	185÷1125 EN	130÷790 IEC	110÷670 DIN	200÷1200 SAE	240÷1440 CA (MCA)	0 - 40	0,60
<b>Digital Battery Tester with Printer</b>	<b>802606</b>	-		6-12	40÷2000 EN	30÷1500 IEC	25÷1300 DIN	240÷2000 SAE	-	0 - 40	1,32

• Battery-powered starters suitable for 12V starting of cars, vans, trucks, boats, agricultural vehicles, power sources etc. When connected to the cigar-lighter outlet they maintain the voltage on all circuits during battery changes and are also a 12V power source for use in emergencies. Fit with a safety switch for starting, they do not damage the electronics of the vehicle and allow for a large number of starting operations before being recharged.

Speed Start can be recharged (\*) using the special power supply, connected to the mains network, or using the cigar-lighter outlet of the vehicle.

**Complete with 230V AC - 12V DC power supply, positive-negative cables with clamps, 3,6W lamp (mod. 1212, 1812), plug and cables for cigar-lighter.**

• Avviatori portatili a batteria, adatti all'avviamento a 12V di auto, furgoni, camion, imbarcazioni, mezzi agricoli, generatori, etc. Collegati alla presa accendisigari del mezzo, mantengono sotto tensione tutti i circuiti nei cambi batteria; sono altresì una fonte di energia a 12V in casi di emergenza. Forniti di un interruttore di sicurezza per l'avviamento, non danneggiano l'elettronica del veicolo e consentono di effettuare numerose operazioni di avviamento prima della conseguente ricarica.

E' possibile ricaricare (\*) Speed Start attraverso l'apposito alimentatore, collegato alla tensione di rete, oppure attraverso la presa accendisigari del mezzo.

**Completi di alimentatore 230V AC - 12V DC, cavi positivo-negativo con pinze, lampada 3,6W (mod. 1212, 1812), spina e cavi per accendisigari.**

• Démarreurs avec batterie, pour le démarrage à 12V d'automobiles, fourgons, embarcations, véhicules agricoles, générateurs, etc. Branchés à l'allume-cigares du véhicule, ils maintiennent tous les circuits sous tension lors le changement de la batterie et ils sont aussi une source d'énergie à 12V en cas d'urgence.

Fournis d'un interrupteur de sécurité pour le démarrage, n'endommagent pas l'électronique du véhicule et permettent d'effectuer de nombreuses opérations de démarrage avant la recharge conséquente.

Speed Start peut être rechargeé (\*) à l'aide de l'alimentation prévue, branché à la tension de secteur, ou à l'allume-cigares du véhicule.

Fournis avec 230V AC - 12V DC, câbles positif-négatif avec pinces, lampe de 3,6W (mod. 1212, 1812), prise et câbles pour allume-cigarettes.

E-D-RU



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> =	V	A <sub>h</sub>	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>OUT</sub>	W <sub>H</sub> L <sub>L</sub>	kg
		V (50-60Hz)	V	Ah	A	A	mm	kg
<b>Speed Start 1012</b>	<b>829510</b>	230 1 ph	12	12	600	200	160 L 200 W 225 H	4,9
<b>Speed Start 1212</b>	<b>829511</b>	230 1 ph	12	17	1000	300	125 L 290 W 315 H	5,8

(\*) For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case - Per salvaguardare l'integrità della batteria caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi - Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois - Para proteger la integridad de la batería, cargar durante 12 horas antes del uso, después de cada uso y cada 3 meses - Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate - Для защиты целостности аккумулятора заряжать в течение 12 часов перед использованием, после использования и, в любом случае, каждые 3 месяца.

• Arrancadores de batería, adecuados para el arranque a 12V de coches, furgones, embarcaciones, autovehículos agrícolas, generadores, etc. Conectados a la toma del encendedor de cigarrillos del medio mantienen bajo tensión todos los circuitos en los cambios de batería del vehículo; además son una fuente de energía de 12V en casos de emergencia. Dotados de un interruptor de seguridad por el arranque, no dañan la electrónica del vehículo y permiten efectuar numerosas operaciones de arranque antes de la siguiente recarga.

Es posible recargar (\*) Speed Start a través del relativo alimentador, conectado a la tensión de red, o a través de la toma del encendedor de cigarrillos del medio.

**Equipados con alimentador 230V AC - 12V DC, cables positivo-negativo con pinzas, lámpara 3,6W (mod. 1212, 1812), enchufe y cables para encendedor de cigarrillos.**

GB-I-F

• Batteriebetriebene Starters mit 12V Spannung zum Starten von Autos, Lieferwagen, Booten, Landwagen, Generatoren, usw. Angeschlossen an die Buchse des Zigarettenanzünders im Fahrzeug halten sie während des Batteriewechsels alle Stromkreise unter Spannung, es stehen auch als 12V-Energiequelle in Notfällen zur Verfügung. Komplett mit einem Sicherheitsschalter zum Starten, beschädigen sie die Elektronik des Wagens nicht. Speed Start lässt sich aufladen (\*) mit dem zugehörigen, an das Stromnetz angeschlossenen Speisegerät oder verbunden mit der Steckerbuchse des Zigarettenanzünders. **Komplett mit Speisegerät 230V AC - 12V DC, plus- minus-Kabel mit Klemmen, 3,6W Lampe (Mod. 1212, 1812), Stecker und Kabel für Zigarettenanzünder.**

• Perrenosables puskovye ustroystva s akkumulyatorom, prednostroyeniya dlya zapuskha lekkih avtomobilej, furgonov, gрузовых автомобилей, motornykh lodok,

сельскохозяйственных машин, генераторов и т.д., для питания которых используется 12В источник. Устройства подсоединяются к гнезду прикуривателя и обеспечивают питание всех цепей во время замены аккумуляторов; кроме того, в аварийных ситуациях их можно использовать в качестве 12В источника энергии. Устройства оснащены аварийным пусковым выключателем, не повреждают электронную систему транспортного средства и позволяют многократно осуществлять запуск двигателей без подзарядки. Speed Start можно зарядить (\*) при помощи специального питателя, подсоединеного к электросети, или через гнездо прикуривателя транспортного средства. В комплект поставки входит питатель 230В AC (перем. тока) - 12В DC (пост. тока), положительные и отрицательные кабели с зажимами, лампа 3,6 Вт (мод. 1212, 1812), штекер и кабель для прикуривателя.



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub> V (50-60Hz)	Ah	A <sub>START MAX</sub> A	A <sub>OUT</sub> A	w <sub>L</sub> <sup>H</sup> mm	kg
<b>Speed Start 1812</b>	<b>829512</b>	230 1 ph	12	38	1500	600	200 L 320 W 350 H

(\*) For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case - Per salvaguardare l'integrità della batteria caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi - Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois - Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate - Для защиты целостности аккумулятора заряжать в течение 12 часов перед использованием, после использования и, в любом случае, каждые 3 месяца.

- Battery-powered starters suitable for 12V (mod.1712, 2212) and 12/24V (mod.2824) starting of cars, vans, small boats, agricultural vehicles, trucks, etc.  
When connected to the cigar-lighter outlet they maintain the voltage on all circuits during battery changes and do not damage the electronics of the vehicle.  
PRO START (\*) can be recharged using the special power supply or the cigar-lighter outlet of the vehicle. Complete with: 230V AC - 12V DC power adaptor, positive-negative cables with clamps, double jack cable (1 jack mod.1712).  
Characteristics: **Mod. 1712:** Automatic short circuit/overload protection • polarity inversion protection acoustic/luminous alarm • 2 emergency red reflective lights • high efficiency, rechargeable, portable led lamp with magnet • battery charging status led • 5V USB socket to recharge navigator, mobile phone, etc.  
• 2 x 12V jack sockets • cable/adaptor holder pocket.  
**Mod. 2212 / 2824:** Safety switch • polarity reversal protection acoustic/luminous alarm • high efficiency led lamp • battery charge and charging status led • 2 x 12V jack sockets • cable-holder pocket.

- Avviatori a batteria adatti all'avviamento a 12V (mod.1712, 2212) e 12/24V (mod.2824) di auto, furgoni, imbarcazioni, mezzi agricoli, camion, etc.  
Collegati alla presa accendisigari del mezzo mantengono sotto tensione tutti i circuiti nei cambi batteria e non danneggiano l'elettronica del veicolo. E' possibile ricaricare PRO START (\*) attraverso l'apposito alimentatore di rete o la presa accendisigari del mezzo. Completati di: alimentatore 230V AC - 12V DC, cavi positivo-negativo con pinze, cavo a doppio jack (1 jack mod.1712).  
Caratteristiche: **Mod. 1712:** Protezione automatica cortocircuito/sovraccarico • allarme acustico/luminoso protezione inversione polarità • 2 luci di emergenza catarifrangenti rossi • lampada a led ad alta efficienza ricaricabile, asportabile, con calamita • led stato di carica della batteria, controllo batteria in carica • presa USB 5V per ricarica navigatore, cellulare, etc. • 2 prese jack 12 V • tasca porta cavo/alimentatore.  
**Mod. 2212 / 2824:** Interruttore di sicurezza • allarme acustico/luminoso protezione inversione polarità • lampada a led ad alta efficienza • led stato di carica della batteria, controllo batteria in ricarica • 2 prese jack a 12V • tasca porta-cavo.

- Démarreurs avec batterie, pour le démarrage à 12V (mod.1712, 2212) et 12/24V (mod.2824) de d'automobiles, fourgons, embarcations, véhicules agricoles, camions, etc. Branchés à l'allume-cigarettes du véhicule, ils maintiennent tous les circuits sous tension lors le changement de la batterie et n'endommagent pas l'électronique du véhicule. PRO START (\*) peut être rechargeé à l'aide de l'alimentation prévue ou à l'allume-cigarettes du véhicule. Fournis avec: alimentateur 230V AC - 12V DC, câbles positif-négatif avec pinces, câble à double jack (1 jack mod.1712).  
Caractéristiques: **Mod. 1712:** Protection automatique contre court-circuit/surcharge • alarme acoustique/lumineuse de protection contre inversion polarité • 2 lumières d'urgence avec catadioptriques rouges • voyant à DEL de haute efficacité rechargeable, amovible, avec aimant • DEL état de charge de la batterie et contrôle batterie en charge • prise USB 5V pour recharger navigateur, mobiles, etc. • 2 prises jack 12V • poche porte-câble /alimentateur.  
**Mod. 2212 / 2824:** Interrupteur de sécurité • alarme acoustique/lumineuse de protection contre inversion polarité • voyant à DEL de haute efficacité • DEL état de charge et contrôle batterie en charge • 2 prises jack à 12V • poche porte-câble.

E-D-RU



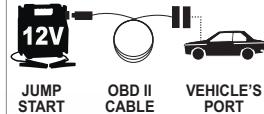
**USB CHARGER**



## OBD II MEMORY SAVER CABLE



cod. 802693



JUMP START      OBD II CABLE      VEHICLE'S PORT

## OPTIONAL

### QUICK CHARGE



T-CHARGE 12  
pag. 172

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	A <sub>n</sub>	A <sub>start max</sub>	A <sub>out</sub>	W <sup>H</sup> L	kg
<b>Pro Start 1712</b>	<b>829515</b>	230 1 ph	12	22	1400	500	190 L 330 W 285 H

(\*) For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case • Per salvaguardare l'integrità della batteria, caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi • Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois • Para proteger la integridad de la batería, cargar durante 12 horas antes del uso, después de cada uso y cada 3 meses • Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate • Для защиты целостности аккумулятора заряжать в течение 12 часов перед использованием, после использования и, в любом случае, каждые 3 месяца

- Arrancadores de batería, adecuados para el arranque a 12V (mod.1712, 2212) y 12/24V (mod.2824) de coches, furgones, embarcaciones, autovehículos agrícolas, camiones, etc.. Conectados a la toma del encendedor de cigarrillos del medio mantienen bajo tensión todos los circuitos en los cambios de batería del vehículo y no dañan la electrónica del vehículo. Es posible recargar PRO START (\*) a través del relativo alimentador o a través de la toma del encendedor de cigarrillos del medio. Completo con: alimentador 230V AC - 12V DC, cables positivo-negativo con pinzas, cable de doble jack (1 jack mod.1712). Características:
- Mod. 1712:** Protección automática cortocircuito/sobrecarga • alarma acústica/luminosa protección inversión polaridad • 2 luces de emergencia con faros pilotos rojos • lámpara de led de alta eficiencia recargable, extraible, con imán • led de estado de carga y control batería en carga • conector USB 5V para recargar navegador, teléfono móvil, etc. • 2 conectores tipo jack 12 V • bolsillo porta cable/alimentador.
- Mod. 2212 / 2824:** Interruptor de seguridad • alarma acústico/luminosa protección inversión polaridad • lámpara de led de alta eficiencia • led estado de carga y control batería en carga • 2 conectores tipo jack de 12V • bolsillo porta cable.

GB-I-F

- Batteriebetriebene Starter mit 12V (Mod.1712, 2212) und 12/24V (Mod.2824) Spannung zum Starten von Autos, Lieferwagen, Booten, Landwagen, LKW, usw.. Angeschlossen an die Buchse des Zigarettenanzünders im Fahrzeug halten sie während des Batteriewechsels alle Stromkreise unter Spannung und beschädigen die Elektronik des Wagens nicht. PRO START (\*) lädt sich aufladen mit dem zugehörigen Speisegerät oder verbunden mit der Steckerbuchse des Zigarettenanzünders. Komplett mit: 230V AC - 12V DC Speisegerät, Plus-Minus-Kabel mit Klemmen, Kabel mit Doppelklinkenstecker (1Stecker Mod.1712). Eigenschaften: **Mod. 1712:** Automatischer Kurzschluss-/ Überlastschutz • akustischer / visueller Alarm zum Schutz gegen Umpolung • 2 Notfallleuchten mit roten Rückstrahlern • hoch effiziente aufladbare LED-Leuchte, abnehmbar, mit Magnet • LEDs zur Anzeige des Batterieladezustands und Batterieüberwachung beim Ladevorgang • USB-Buchse 5V zum Aufladen Navigationsgerät, Mobiltelefon, usw. • 2 Klinkenbuchsen 12V • Tasche für Kabel/Netzteil. **Mod. 2212 / 2824:** Sicherheitsschalter • akustischer/ visueller Alarm zum Schutz gegen Umpolung • hoch effiziente Led-Leuchte • Leds zur Anzeige des Batterieladezustands und zur Batterieüberwachung beim Ladevorgang • 2 Klinkenbuchsen 12V • Kabeltasche.

- Пусковые устройства с аккумулятором, подходящие для запуска на 12В (мод.1712, 2212) и 12/24В (мод.) легковых автомобилей, фургонов, моторных лодок, сельскохозяйственных машин, грузовиков, и т.д. Соединенные посредством розетки с прикуривателем автомобиля, держат под напряжением все контуры при замене аккумуляторов; не повреждают электронную систему транспортного средства. Возможно зарядить PRO START (\*) через специальный кабель, соединенный с напряжением сети, или через розетку прикуривателя транспортного средства. Укомплектованы кабелем 230В AC (перем. тока) - 12В DC (пост. тока), положительный-отрицательный кабели с зажимами, высокоеффективная лампа, кабель с двойным гнездовым разъемом (с одинарным мод.1712). Характеристики: **Mod. 1712:** Автоматическая защита от короткого замыкания/перегрузки • световая/звуковая тревога защиты от инверсии полярности • 2 аварийные лампы с красными светоотражателями • высокоеффективная заряжаемая светодиодная лампа, съемная, с магнитом • индикатор состояния заряда аккумулятора • индикатор контроля аккумулятора в состоянии зарядки • розетка USB 5В для подзарядки навигатора, мобильного телефона, и т. д. • 2 гнездовых разъема 12В • файл для помещения кабеля/устройства питания. **Mod. 2212 / 2824:** Выключатель безопасности • световая/звуковая тревога защиты от инверсии полярности • высокоеффективная светодиодная лампа • индикатор состояния заряда аккумулятора и контроля аккумулятора в состоянии зарядки • 2 гнездовых разъема 12В • Файл для помещения кабеля.



**12-24V**  
Mod. 2824



OBD II  
MEMORY SAVER CABLE



cod. 802693



Pro Start 2212

OPTIONAL



QUICK CHARGE

T-CHARGE 12

pag. 172

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	Ah	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>OUT</sub>	W <sub>L</sub>	kg
		V (50-60Hz)	V	Ah	A	mm	kg
<b>Pro Start 2212</b>	829516	230 1 ph	12	34	1800	550	205 L 335 W 360 H
<b>Pro Start 2824</b>	829517	230 1 ph	12-24	44 (12V) 22 (24V)	2500	800	205 L 335 W 360 H

- Battery-powered starters suitable for 24V starting of trucks, vans, tractors and 12V starting of cars, vans, boats, power sources, etc.
- The 12V output is a power source for use in emergencies; when connected to the cigar-lighter outlet they maintain the voltage on all circuits during battery changes of vehicles with 12V batteries.
- They do not damage the electronics of the vehicle and allow for a large number of starting operations before being recharged. Start Plus can be recharged\* using the special power supply, connected to the mains network. Complete with 230V AC - 12V DC power supply, positive-negative cables with clamps.
- Start Plus 6800 is supplied without batteries, it is possible to personalize its starting capacity by purchasing the batteries separately.**

- Avviatori a batteria, adatti all'avviamento a 24V di autocarri, camion, trattori, ruspe e a 12V di auto, furgoni, imbarcazioni, generatori, etc.
- L'uscita a 12V è una fonte di energia nei casi di emergenza; collegata alla presa accendisigari del mezzo, mantiene sotto tensione tutti i circuiti nei cambi batteria dei veicoli con batterie a 12V.
- Non danneggiano l'elettronica del veicolo e consentono di effettuare numerose operazioni di avviamento prima della conseguente ricarica. È possibile ricaricare\* Start Plus attraverso l'apposito alimentatore, collegato alla tensione di rete. Completati di alimentatore 230V AC - 12V DC, cavi positivo-negativo con pinze.
- Start Plus 6800 è fornito senza batterie e offre la possibilità di personalizzare la capacità di avviamento acquistandole separatamente.**

- Démarreurs avec batterie, pour le démarrage à 24V de camions, tracteurs, fourgons et à 12V d'automobiles, fourgons, camions, embarcations, générateurs, etc.
- La sortie à 12V est une source d'énergie en cas d'urgence; branchée à la prise de l'allume-cigares du véhicule, ils maintiennent tous les circuits sous tension lors le changement de la batterie du véhicule avec batterie à 12V. N'endommagent pas l'électronique du véhicule et permet d'effectuer de nombreuses opérations de démarrage avant la recharge conséquente.
- Start Plus peut être chargé\* à l'aide de l'alimentation prévue, branché à la tension de secteur. Fourni avec 230V AC - 12V DC, câbles positif-négatif avec pinces.
- Start Plus 6800 est fourni sans batteries. Il est possible de personnaliser la capacité de démarrage en achetant séparément les batteries.**

E-D-RU



12V - 24 V



## TECHNICAL CHARACTERISTICS

## CODE

## V<sub>ph</sub>

V (50-60Hz)

## battery

V

## A<sub>h</sub>

Ah

## A<sub>START MAX</sub>

A

## A<sub>OUT</sub>

A

## W<sub>H</sub>

mm

## kg

**Start Plus 4824**

**829558**

**230  
1 ph**

**12-24**

**100 (12V)  
50 (24V)**

**4400 (12V)  
2200 (24V)**

**1600 (12V)  
800 (24V)**

**305 L  
360 W  
630 H**

**38**

(\*) For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case - Per salvaguardare l'integrità della batteria caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi - Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois - Para proteger la integridad de la batería, cargar durante 12 horas antes del uso, después de cada uso y cada 3 meses - Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate - Для защиты целостности аккумулятора заряжать в течение 12 часов перед использованием, после использования и, в любом случае, каждые 3 месяца.

- Arrancadores de batería, adecuados para el arranque a 24V de camiones, tractores y carros y a 12V de coches, camiones, embarcaciones, generadores, etc.
- La salida de 12V es una fuente de energía en casos de emergencia; conectados a la toma del encendedor de cigarrillos del medio, mantienen bajo tensión todos los circuitos en los cambios de batería del vehículo con batería de 12V. No dañan la electrónica del vehículo y permiten efectuar numerosas operaciones de arranque antes de la siguiente recarga.
- Es posible recargar\* Start Plus a través del relativo alimentador, conectado a la tensión de red.
- Equipados con alimentador 230V AC - 12V DC, cables positivo-negativo con pinzas.
- Start Plus 6800** es provisto sin baterías. Es posible personalizar la capacidad de arranque adquiriendo separadamente las baterías.

GB-I-F

- Batteriebetriebene Starter mit 24V Spannung zum Starten von LKW, Wagen, Traktors und 12V Spannung zum Starten von Autos, Lieferwagen, Booten, Generatoren, usw. Die 12V Ausgang steht als 12V-Energiequelle auch in Notfällen zur Verfügung, angeschlossen an die Buchse des Zigarettenanzünders im Fahrzeug hält es während des Batteriewechsels (wo ein 12V Batterie gibt) alle Stromkreise unter Spannung. Sie beschädigen die Elektronik des Wagens nicht. Start Plus lässt sich aufladen\* mit dem zugehörigen, an das Stromnetz angeschlossenen Speisegerät (nur für 24V Stecker). Komplett mit Speisegerät 230V AC - 12V DC, plus-minus-Kabel mit Klemmen.
- Start Plus 6800 wird ohne Batterien geliefert. Mann kann beim separaten Einkauf der Batterien die Startkapazität personalisieren.**

- Пусковые устройства с аккумулятором, подходящие для запуска на 24В грузовых автомобилей, тракторов, и на 12В легковых автомобилей, фургонов, моторных лодок, генераторов, и т. д. Выход на 12В является источником энергии для аварийных ситуаций; при соединении с розеткой прикуривателя транспортного средства, держит под напряжением все контуры при замене аккумуляторов транспортных средств, имеющих аккумуляторы 12В. Не повреждают электронную систему транспортного средства и позволяет выполнять многочисленные операции по запуску перед последующим зарядом. Возможно зарядить\* Start Plus через специальный питатель, соединенный с напряжением сети. Укомплектованы питателем 230В AC (пере. тока) - 12В DC (пост. тока), положительными отрицательными кабелями с захвачими.
- Start Plus 6800 поставляется отдельно от аккумулятора, что позволяет персонализировать возможности запуска, приобретая их по отдельности.



12V - 24 V

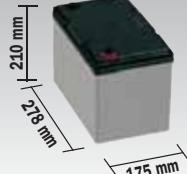
PATENTED

## START PLUS 6800

choose your batteries



### BATTERIES MAX. SIZE



COMPATIBLE WITH:  
BOSCH, VARTA, EXIDE, etc.  
(see manual)

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	V <sub>ph</sub>	V	A <sub>h</sub>	A <sub>START MAX</sub>	A <sub>OUT</sub>	W <sub>H</sub> L	kg
		V (50-60Hz)	V	Ah	A	A	mm	kg
<b>Start Plus 6800</b>	829559	230 1 ph	12-24	-	-	-	450 L 460 W 760 H	19,5
<b>Start Plus 6824</b>	829560	230 1 ph	12-24	130 (12V) 65 (24V)	6000 (12V) 3000 (24V)	2000 (12V) 1000 (24V)	450 L 460 W 760 H	55

(\* For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case - Per salvaguardare l'integrità della batteria caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi - Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois - Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate - Для защиты целостности аккумулятора заряжать в течение 12 часов перед использованием, после использования и, в любом случае, каждые 3 месяца.

STARTING CABLES - CAVI AVVIAMENTO - CABLES DE DEMARRAGE - CABLES DE ARRANQUE  
 - STARTEN KABEL - КАБЕЛИ СОЕДИНЕНИЯ С АККУМУЛЯТОРОМ АВТОМОБИЛЯ

### Power Line

#### DIY RANGE (CCA)



3 m Ø 16 mm 250A cod. 802746  
 3 m Ø 25 mm 350A cod. 802747

### Pro Line

#### PROFESSIONAL RANGE



3 m Ø 16 mm 350A cod. 802515  
 3 m Ø 25 mm 550A cod. 802516  
 3 m Ø 35 mm 800A cod. 802668

### Electronic Line

#### PROFESSIONAL RANGE



3 m Ø 16 mm 350A cod. 802587



#### ELECTRONIC CONTROL

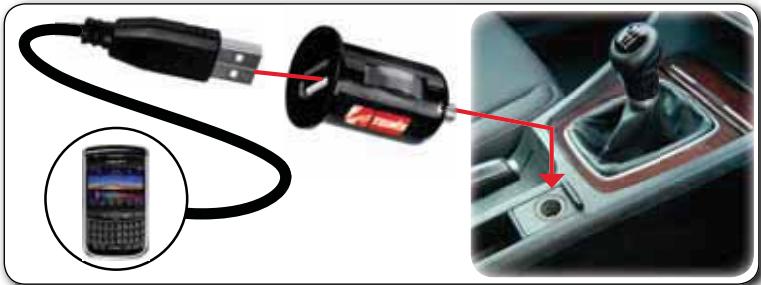
- With tester and protection. Indicates charge status, inverted polarity and active alternator.
- Con tester e protezione. Segnala lo stato di carica, l'inversione di polarità e l'alternatore funzionante.
- Avec tester et protection. Signale l'état de charge, l'inversion de polarité et l'alternateur en fonctionnement.
- Con tester y protección. Marca el estado de carga, la inversión de polaridad y el alternador en funcionamiento.
- Mit Tester und Schutz. Zeigt den Ladezustand, das Vertauschen der Polung und den Betrieb des Wechselstromgenerators an.
- Пусковые кабели с тестером аккумулятора и защитой от сверхнапряжения. Указывает уровень подзарядки, изменение полярности и рабочее состояние генератора переменного тока.



## Converter Usb Charger 1000



cod. 801602



- 12V DC - 230V AC power inverters ideal for power supply by car or camper, of rasors, LCD or plasma TV, halogen wall lamps, hammer drills, polishing machines, electrical tools in general and for recharging batteries of laptop, pda, digital cameras, videocameras, mobile telephones etc. When connected to the cigar-lighter outlet, they convert the 12V voltage of the battery into 230V as indicated in the table below. Portable and compact they are protected against polarity reversal and overloads.

- Convertitori inverter 12V DC - 230V AC ideali per alimentare in auto o camper, TV LCD o plasma, lampade alogene, rasoi, utensili elettrici in generale, e per ricaricare le batterie di computer, palmari, fotocamere digitali, videocamere, cellulari, elettroportatili etc. Collegati alla presa accendisigari del mezzo, convertono la tensione a 12V della batteria a 230V con potenze indicate in tabella. Portatili, compatti, con protezione contro l'inversione di polarità ed i sovraccarichi.

- Convertisseurs à inverseur 12V DC - 230V AC idéaux pour l'alimentation dans autos et camping-cars de rasoirs, télévisions LCD ou plasma, lampe halogène murale, perceuse à percussion, ponceuses, outils électriques en général, ainsi que pour recharger les batteries des ordinateurs portatifs, ordinateur de poche, appareils photographiques numériques, caméras, téléphones portables, etc. Branché à l'allume-cigare du véhicule, convertissent la tension à 12V de la batterie à 230V, comme indiqué dans le tableau sous-jacent. Portatifs et compacts, équipés d'une protection contre l'inversion de polarité et les surcharges.



E-D-RU →



## Converter 70



Blister

12V  
↓  
230V

## Converter 310 USB



**NEW**



2 PORTS

12V  
↓  
230V

TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	P	V <sub>IN</sub>	V <sub>OUT</sub>	F <sub>OUT</sub>	P <sub>MAX OUT</sub>	w <sub>L</sub> <sup>H</sup>	Kg
		W	V	V (50-60Hz)	Hz	W	mm	
<b>Converter 70</b>	829440	70	12	230 1 ph	50	100	115 L 60 W 35 H	0,22
<b>Converter 310 USB</b>	829444	300	12	230 1 ph	50	600	172 L 85 W 52 H	0,8



- Convertidores por inverter 12V DC - 230V AC ideales para alimentar en el coche y el autocaravanas, afeitadoras, TV LCD o plasma, Lámparas halógenas de pared, taladro de percusión, pulidora, las herramientas eléctricas en general y para recargas baterías de ordenadores portátiles, palms, cámaras fotográficas digitales, videocámaras, teléfonos celulares, etc. Conectados a la toma de encendedor de cigarrillos del medio, convierten la tensión de 12V de la batería en 230V como indicado en el tablero de abajo. Portátiles y compactos, están dotados de protección contra la inversión de polaridad y las sobrecargas.

- Inverter-Spannungswandler 12V DC - 230V AC, idealen zur Speisung von Rasierapparaten, LCD oder plasma TV-Geräten, Halogenwandleuchten, Schlagbohrer, Schleifmaschinen, im allgemeinen, elektrische Werkzeuge in Auto und Wohnmobil sowie zum Aufladen von Batterien für tragbare Computer, Laptops, Digitalkameras, Videokameras, Mobiltelefonen u.ä. Sie werden an den Zigarettenanzünder des Fahrzeugs angeschlossen und wandeln die 12V-Spannung der Batterie in 230V um (Sehen Sie die unterliegende Tabelle). Tragbare und kompakte sind sie mit einem Schutz gegen vertauschte Polung und Überlastungen ausgestattet.

- Преобразователи с инвертором 12В AC (пост. тока) – 230В DC (перем. тока), идеально подходящие для подачи питания в автомобилях и трейлерах, ЖКД или плазменным телевизорам, галогенным лампам, бритвам и др. электротоварам, а также, в качестве подзарядки аккумуляторов ноутбуков, электронных записных книжек, видеокамер, мобильных телефонов и т.д. Соединенные посредством розетки с машинной зажигалкой, способны преобразовывать напряжение 12В в напряжение 230В с величиной мощности, приведенной в таблице. Переносные и компактные с защитой от измененной полярности.

GB-I-F



PG  
ME77



## Converter 500



12V  
↓  
230V



## Converter 1000



12V  
↓  
230V



TECHNICAL CHARACTERISTICS	CODE	P	V <sub>IN</sub>	V <sub>OUT</sub>	F <sub>OUT</sub>	P <sub>MAX OUT</sub>	W <sub>W</sub> <sup>H</sup> <sub>L</sub>	kg
		W	V	V (50-60Hz)	Hz	W	mm	kg
<b>Converter 500</b>	<b>829446</b>	<b>500</b>	<b>12</b>	<b>230</b> <b>1 ph</b>	<b>50</b>	<b>1000</b>	<b>232 L</b> <b>130 W</b> <b>71 H</b>	<b>1,9</b>
<b>Converter 1000</b>	<b>829447</b>	<b>1000</b>	<b>12</b>	<b>230</b> <b>1 ph</b>	<b>50</b>	<b>2000</b>	<b>337 L</b> <b>130 W</b> <b>71 H</b>	<b>2,8</b>

## REMOTE CONTROLS

COMANDI A DISTANZA - COMMANDES A DISTANCE - MANDOS A DISTANCIA  
- FERNTRIEBE - ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1 potentiometer



2 potentiometer



pedal

- 1** x Etronithy 400 CE cod. 802209  
x Technica Tig 160, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, cod. 802219  
Superior 260, 400, 630, Etronithy 630 CE, Technomig 200, 225, Inverpulse,  
Supertig 280/1
- 2** x Technica Tig 160, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, cod. 802336  
Supertig 280/1, Superior 260, 400, 630, Etronithy 630 CE, Technomig 200, 225,  
Inverpulse
- 3** x Technica Tig 160, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, cod. 802017  
Superior 260, 400, 630, Supertig 280/1, Etronithy 630 CE, Inverpulse  
x Etronithy 400 CE, Turning table cod. 802210

## CABLES WITH EARTH CLAMP



- x Technica Tig 160, Technology Tig 182, 185, 230  
m 2 16mm<sup>2</sup> DX25 cod. 713058
- x Technology Tig 222, Superior Tig, Superior 260 CE  
m 3 25mm<sup>2</sup> DX50 cod. 713169
- x Superior 400 CE m 3 35mm<sup>2</sup> DX50 cod. 723030
- x Superior Tig m 3 50mm<sup>2</sup> DX50 cod. 723031

## GAS REGULATORS

RIDUTTORI PRESSIONE - REDUCTEURS PRESSION - REDUCTORES PRESION  
- DRUCKMINDERER - ГАЗОВЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ

### THROWAWAY BOTTLES



cod. 722120

### REFILLABLE BOTTLES



cod. 722341



cod. 722119



cod. 722346

## GAS BOTTLE ADAPTORS

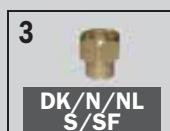
ADATTATORI BOMBOLA - ADAPTEURS BOUTEILLE DE GAZ - ADAPTADORES  
BOMBONA - GASFLASCHE PASSSTÜCKE - АДАПТЕРЫ ДЛЯ ГАЗОВЫЙ БАЛЛОН



GB/AU



IT/USA



DK/N/NL  
S/SF



RU/BY

- 1** ARGON/CO<sub>2</sub> - GB-AU cod. 432102

- 2** ARGON/CO<sub>2</sub> - ITA-USA cod. 432036

- 3** ARGON/CO<sub>2</sub> - DK-N-NL-S-SF cod. 432160

- 4** ARGON/CO<sub>2</sub> - RU-BY cod. 432700

## TROLLEYS

CARRELLI - CHARIOTS - CARROS - WAGEN - ТЕЛЕЖКИ



UNIVERSAL



MONDIAL



EUROPA



ARCTIC



5



6



PULLER STATION



8

- 1** (1150x590x1200mm) x Inverpulse 320, 425, 625
- 2** (530x480x1080mm) x Superior Tig 322, 421, 422
- 3** (940x480x1180mm) x Superior Tig 322, 421, 422
- 4** (560x480x1100mm) x Technomig Dual Synergic
- 5** (770x565x895mm) x Professional Inverter

- cod. 803071
- cod. 803072
- cod. 803073
- cod. 803059
- cod. 803051

- 6** (510x480x840mm) x Alucar 5100, Aluspotter 6100, Digital Car Puller 5000, Digital Car Spotter 5500, Startronic 330, 530, Smart Inductor 5000 cod. 803002

- 7** (730x610x1500mm) x Alucar 5100, Aluspotter 6100, Digital Car Puller 5000, Digital Car Spotter 5500 cod. 803095

- 8** (385x570x710mm) x Modular, Digital Modular cod. 803038

## G.R.A. WATER COOLING SYSTEMS

GRUPPI RAFFREDDAMENTO AD ACQUA - GROUPES REFROIDISSEMENT PAR EAU  
- EQUIPOS DE REFRIGERACION POR AGUA - WASSERKÜHLUNGSEINHEITEN  
- УЗЕЛЫ ВОДНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ



G.R.A. 90



G.R.A. 2500



G.R.A. 3000



G.R.A. 4000



- 1** G.R.A. 90 x Mastermig 500, Digital Spotter 9000, Supertig 280/1, PTE 18, 28, PCP 18, 28 cod. 802043
- 2** G.R.A. 2500 x Digital Supermig 490, 610, Supermig 480, 580 cod. 802109
- 3** G.R.A. 3000 x Inverpulse 320, 425, 625 cod. 802497
- 4** G.R.A. 4000 x Superior Tig 322, 421, 422 cod. 802640

	V <sub>ph</sub> 50/60 Hz	P W	L	MAX bar	(1 L/min) kW	W <sub>H</sub> mm	kg
<b>G.R.A. 90</b>	230 1 ph	180	5	3	0,95	255 L 240 W 710 H	15,5
<b>G.R.A. 2500</b>	230 1 ph	180	4,5	3	0,8	270 L 390 W 330 H	13
<b>G.R.A. 3000</b>	230 1 ph	180	8	3	0,9	640 L 305 W 255 H	18,7
<b>G.R.A. 4000</b>	230 1 ph	180	4	3	0,6	585 L 235 W 185 H	12

## AUTOTRANSFORMERS (3ph)

AUTOTRASFORMATORI - AUTOTRANSFORMATEURS - AUTOTRANSFORMATOREN  
- AUTOTRANSFORMADORES - АВТОТРАНСФОРМАТОРЫ



- 1** ATT 150 (208V-230V → 400V 15kVA) cod. 802685  
x Superior Tig 322, 421, 422

- 2** ATT 300 (208V-230V → 400V 27kVA) cod. 802681  
x Inverpulse 320, 425, 625

## TIG WELDING KITS

KIT SALDATURA TIG - KIT SOUDAGE TIG - KIT SOLDADURA TIG - WIG SCHWEISSKIT - КОМПЛЕКТ ДЛЯ СВАРКИ TIG

**1**



cod. 801113

x **Tecnica 151/S, Force Tig 170**

**2**



cod. 801097

x **Tecnica 171/S, 211/S, 188 MPGE, Tecnica Tig 190, Advance 187, Advance 227 Tig, Motoinverter 174 CE, Motoinverter 204 CE, 254 CE, 264D CE, Technology 186 HD, 216 HD, 220 HD, 236 HD, Technology 228 CE/GE, 218 MPGE, 238 CE/MPGE**

**3**



cod. 802415

x **Tecnica Tig 160, Technology Tig 182, 185**

**4**



cod. 802489

x **Technology Tig 230**

**5**



cod. 802607

x **Technology Tig 222, Superior Tig 311, 322, 421, 422**

**6**



cod. 802637

x **Superior Tig 322 AQUA, 421 AQUA, 422 AQUA**

## TURNING TABLE

TAVOLO ROTANTE - TABLE TOURNANTE - MESA GIRATORIA - DREHTISCH  
- ВРАЩАЮЩИЙСЯ СТОЛ

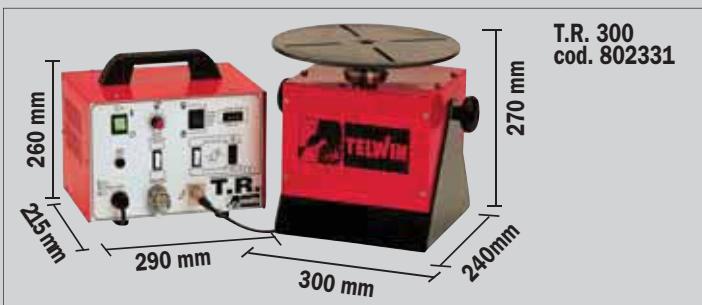


PLATE 300 MM DIAM. MAY BE INCLINED TO 90° • PIASTRA Ø 300 MM INCLINABILE DI 90°  
• PLAQUE Ø 300 MM À INCLINAISON À 90° • PLACA Ø 300 MM INCLINABLE DE 90° • PLATTE Ø 300 MM UM 90° NEIGBAR • ПЛАСТИНА Ø 300 ММ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ НАКЛОНА 90°

## INSTRUMENTATION

STRUMENTAZIONE - INSTRUMENTATION - INSTRUMENTACIÓN  
- INSTRUMENTIERUNG - ИНСТРУМЕНТЫ



**1** Oscilloscope - Osciloscopio - Oscilloscope - Osciloskop - Осциллограф cod. 802401

**2** Hall Probe - Sonda di Hall - Sonde Hall - Sonda Hall - Зонд Холла Hall cod. 802406

**NEW**

**3** Variac (1 ph)

**4** H.v. Power Supply Unit - Alimentatore H.v. - Alimentation H.v. - Alimentador H.v.  
- H.v. Stromquelle - Источник Питания H.v. cod. 802403

**5** Dummy Load - Carico Statico - Charge Statique - Carga Estatica - Statische Belastung

- Статическая нагрузка

**x** **Tecnica, Technology, Superior** cod. 802110

**x** **Tecnica Plasma, Technology Plasma, Superior Plasma 60 HF (60A)** cod. 802111

**6** Jump Start Check cod. 802695

**x** **Speed Start, Pro Start**

## OPTIONAL



Remote control  
cod. 802210



PRODUCTS	KIT cod. 801113 	TECNICA TIG 160, TECHNOLOGY TIG 185, 182 	TECHNOLOGY TIG 222, SUPERTIG 200 	TECHNOLOGY TIG 230, SUPERIOR TIG 311, 421 	SUPERIOR TIG 322, 422, SUPERTIG 280/1, 280/1 AQUA 	TECHNOMIG 200, 225 PULSE 	INVERPULSE 320 (AQUA), 425 (AQUA), 625 (AQUA) 
<b>ACCESSORIES</b>	KIT cod. 801097 						
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки  4m DX25	ST9V ■ 742565 (801113) ■ 722563 (801097)						
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки  4m DX25		ST17 ■ 742423 Blue line ■ 742460					
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки  4m DX50						ST26V ■ 742058 Blue line ■ 742391	
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки  4m DX50			ST17 ■ 200 ■ 742424 Blue line ■ 742461 ST26 ■ 222 ■ 742427 Blue line ■ 742463	ST26 ■ 742427 Blue line ■ 742463	ST26 ■ 322, 422, 280/1 ■ 742427 Blue line ■ 742463		ST26 ■ 320, 425, 625 ■ 742427 Blue line ■ 742463
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки AQUA = water cooled  4m DX50 AQUA					ST18 ■ 311, 421 AQUA ■ 742570 Blue line ■ 742462	ST18 ■ 322 AQUA, 422 AQUA ■ 742570 ■ 280/1 AQUA ■ 742426 Blue line ■ 742462	ST18 ■ 320 AQUA, 425 AQUA, 625 AQUA ■ 742570 Blue line ■ 742462
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки  8m DX50					ST26 ■ 311, 421 ■ 742431 Blue line ■ 311, 421 ■ 742464	ST26 ■ 322, 422, 280/1 ■ 742431 Blue line ■ 311, 421 ■ 742464	ST26 ■ 320, 425, 625 ■ 742431 Blue line ■ 742464
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки AQUA = water cooled  8m DX50 AQUA					ST18 Blue line ■ 311, 421 ■ 742497	ST18 Blue line ■ 322, 422, 280/1 AQUA ■ 742497	ST18 Blue line ■ 320 AQUA, 425 AQUA, 625 AQUA ■ 742497
<b>Grey Cerium Tungsten Electrodes</b> - Elettrodi tungsteno ceriato grigio - Electrodes gris tungstène - cerium - Electrodos tungsteno gris - Graue Zeriumwolfram Elektroden - Вольфрамовые электроды с цирем серого цвета <b>DC</b> KIT 10 PCS 	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 3,2 ■ 182 ■ 802233	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 3,2 ■ 182 ■ 802233	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 2,4 ■ 802232	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 3,2 ■ 802233	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 3,2 ■ 802233	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 3,2 ■ 802233	Ø 1 ■ 802220 Ø 1,6 ■ 802222 Ø 2,4 ■ 802232 Ø 3,2 ■ 802233
<b>Green Pure Tungsten Electrodes</b> - Elettrodi tungsteno puro verde - Electrodes verts tungstène pur - Electrodos tungsteno puro verde - Grüne Reinwolframelektroden - Чисто вольфрамовые зеленые электроды <b>AC</b> KIT 10 PCS 	Ø 1 ■ 182 ■ 802234 Ø 1,6 ■ 182 ■ 802235 Ø 2,4 ■ 182 ■ 802236	Ø 1 ■ 182 ■ 802234 Ø 1,6 ■ 182 ■ 802235 Ø 2,4 ■ 182 ■ 802236	Ø 1 ■ 802234 Ø 1,6 ■ 802235 Ø 2,4 ■ 802236 Ø 3,2 ■ 802237		Ø 1 ■ 802234 Ø 1,6 ■ 802235 Ø 2,4 ■ 802236 Ø 3,2 ■ 802237 Ø 4 ■ 802238		Ø 1 ■ 802234 Ø 1,6 ■ 802235 Ø 2,4 ■ 802236 Ø 3,2 ■ 802237 Ø 4 ■ 802238
<b>Electrode Diffusers</b> - Diffusori elettrodo - Diffuseurs pour électrode - Diffusores para electrodo - Elektrodendiffusoren - Диффузоры электрода <b>KIT 3 PCS</b> 	Ø 1 ■ 802226 Ø 1,6 ■ 802228	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252 Ø 4 ■ 802253	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252 Ø 4 ■ 802253	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252 Ø 4 ■ 802253	Ø 1 ■ 802249 Ø 1,6 ■ 802250 Ø 2,4 ■ 802251 Ø 3,2 ■ 802252 Ø 4 ■ 802253
<b>Electrode Holders</b> - Pinze serra elettrodo - Pinces porte-electrode - Pinzas porta electrodo - Elektrodenhalter - Зажимы электрода <b>KIT 3 PCS</b> 	Ø 1 ■ 802223 Ø 1,6 ■ 802225	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242 Ø 4 ■ 802243	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242 Ø 4 ■ 802243	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242 Ø 4 ■ 802243	Ø 1 ■ 802239 Ø 1,6 ■ 802240 Ø 2,4 ■ 802241 Ø 3,2 ■ 802242 Ø 4 ■ 802243
<b>Ceramic nozzles</b> - Ugelli ceramico - Becs céramique - Inyectores cerámicos - Keramische Düsen - Керамические соплы <b>KIT 10 PCS</b> 	Nº 4 ■ 802229 Nº 5 ■ 802230 Nº 6 ■ 802231	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246 Nº 8 ■ 802247	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246 Nº 8 ■ 802247 Nº 10 ■ 802248	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246 Nº 8 ■ 802247 Nº 10 ■ 802248	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246 Nº 8 ■ 802247 Nº 10 ■ 802248	Nº 4 ■ 802244 Nº 6 ■ 802245 Nº 7 ■ 802246 Nº 8 ■ 802247 Nº 10 ■ 802248

## GAS KITS

CONNECTION KITS - KIT DI CONNESSIONE - KIT ATTELAGE  
- KIT CONEXION - ANSCHLUSSKIT - КОМПЛЕКТ СОЕДИНЕНИЯ

THROWAWAY BOTTLE - BOMBOLA A PERDERE - BOUTEILLE JETABLE - TANQUE NO RECUPERABLE - EINWEGFLASCHE - ОДНОРАЗОВЫЙ ГАЗОВЫЙ БАЛЛОН

REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE - BOUTEILLE RECHARGEABLE - TANQUE RECARGABLE - AUFFÜLLBAREFLASCHE - ДЛЯ ПОДЗАРЯДНОГО ГАЗОВОГО БАЛЛОНА

INDUSTRIAL TYPE BOTTLE - BOMBOLA TIPO INDUSTRIALE - BOUTEILLE SÉRIE INDUSTRIELLE - BOMBONA TIPO INDUSTRIAL - INDUSTRIE GASFLASCHE - БАЛЛОНА ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА



cod. 802032



cod. 802708



cod. 802067

## MIG-MAG WELDING KITS

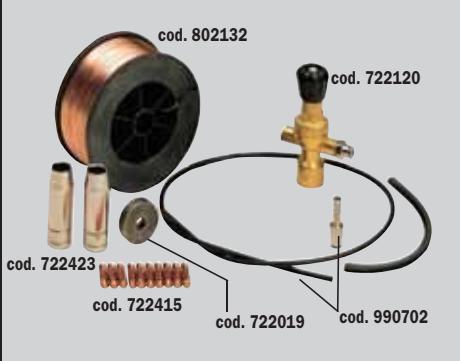
KIT SALDATURA MIG-MAG - KIT SOUDAGE MIG-MAG - KIT SOLDADURA MIG-MAG  
- MIG-MAG SCHWEISSKIT - КОМПЛЕКТ ДЛЯ СВАРКИ MIG-MAG

### STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - СТАЛИ

- THROWAWAY BOTTLE - BOMBOLA A PERDERE  
- BOUTEILLE JETABLE - TANQUE NO RECUPERABLE  
- EINWEGFLASCHE - ОДНОРАЗОВЫЙ ГАЗОВЫЙ БАЛЛОН

- REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE  
- BOUTEILLE RECHARGEABLE - TANQUE RECARGABLE  
- AUFFÜLLBAREFLASCHE - ПОДЗАРЯДНЫЙ ГАЗОВОЙ БАЛЛОН

STAINLESS STEEL - ACCIAIO INOX - ACIER INOX - ACERO INOXIDABLE - EDELSTAHL - НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ



cod. 802147

x Bimax 4.135, 4.165, 4.195, 132, 152, 162, 182,  
Technomig Dual Synergic



cod. 802148

x Bimax 4.135, 4.165, 4.195, 132, 152, 162, 182,  
Technomig Dual Synergic



cod. 802037 - Ø 0,8mm

x Bimax 4.135, 4.165, 4.195, 132, 152, 162, 182,  
Telmig 150/1, 161/1, 170/1, 180/2, 183/2, 195/2,  
Telmig 200/2, 203/2, 250/2, 251/2, 281/2,  
Digital Mig 180, 220, 222 Twin, Mastermig 220/2,  
Technomig Dual Synergic

## FLUX CORED WIRE - FILO ANIMATO - FIL FOURRE - HILO DE ALMA - FÜLLDRAHT - ПОРОШКОВОЙ ПРОВОЛОКОЙ



cod. 802466 - Ø 1,0÷1,6mm

x Inverpulse 320 (AQUA), Mastermig 300, 400, 500 (AQUA), Digital Mig 330,  
Supermig 380



cod. 802276 - Ø 1,0÷2,4mm

x Inverpulse 425 (AQUA), 625 (AQUA),  
Digital Supermig 490 (AQUA), 610 (AQUA), Supermig 480 (AQUA), 580 (AQUA)

Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF:

2  
Pcs

6  
Pcs

10  
Pcs

12  
Pcs

## ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM - ALUMINIO - ALUMINIUM - АЛЮМИНИЙ



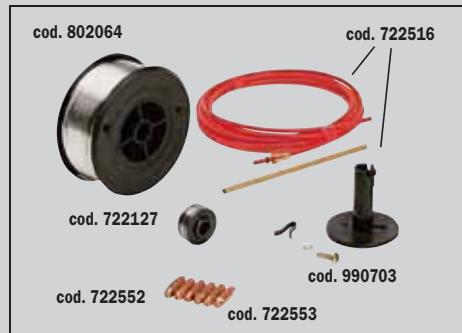
**cod. 802036** - Ø 0,8mm

x **Bimax** 4.135, 4.165, 4.195, 132, 152, 162, 182,  
**Telmig** 150/1, 161/1, 170/1, 180/2, 183/2,  
**Technomig Dual Synergic**



**cod. 802115** - Ø 0,8÷1mm

x **Telmic** 195/2, 200/2, 203/2, 250/2, 251/2, 281/2,  
**Digital Mig** 180



**cod. 802279** - Ø 1÷1,2mm

x **Digital Mig** 220, 222 Twin, **Mastermig** 220/2, 270/2,  
**Technomig** 200, 225



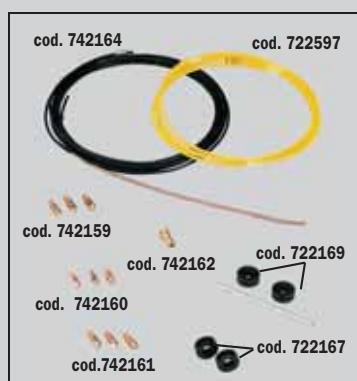
**cod. 802663** - Ø 1÷1,2mm

x **Mastermig** 232 Duplex



**cod. 802273** - Ø 1÷1,6mm

x **Mastermig** 300, 400, 500 (AQUA),  
**Digital Mig** 330, **Supermig** 380, 480 (AQUA)



**cod. 802409** - Ø 1÷1,6mm

x **Supermig** 580 (AQUA), **Digital Supermig** 490 (AQUA), 610 (AQUA), **Inverpulse** 320 AQUA,  
425 (AQUA), **Inverpulse** 625 (AQUA)



**cod. 802596** - Ø 0,8÷1,2mm

x **Inverpulse** 320

## WIRE COILS

### BOBINE FILO - BOBINES FIL - BOBINAS HILO - DRAHTSPULEN - БОБИНЫ ПРОВОЛОКИ



**4** Brazing wire - Filo per brasatura - Fil pour brasage - Hilo para cobresoldadura  
- Lötdräht - Проволока для пайки

Cu Si <sub>3</sub>	Ø 0,8	kg 0,8	cod. 802495
Cu Al <sub>8</sub>	Ø 0,8	kg 0,8	cod. 802496
Cu Si <sub>3</sub>	Ø 0,8	kg 3	cod. 802434
Cu Al <sub>8</sub>	Ø 0,8	kg 3	cod. 802439

## GAS BOTTLES

### BOMBOLE GAS - BOUTEILLES GAZ - BOMBONAS GAS - GASFLASCHE - ГАЗОВЫЕ БАЛЛОВЫ



**1** Anti-stick spray - Аэрозоль, препятствующий прилипанию (no silicon) **cod. 722000**

**2** Throwaway - a perdere - jetable - no recuperabile - Einweg - Одноразовые

CO <sub>2</sub>	1	cod. 802038
ARGON CO <sub>2</sub>	1	cod. 802048
ARGON	1	cod. 802050

**3** Refillable - ricaricabile - rechargeable - recargable - Auffüllbare - Заправляемые

CO <sub>2</sub>	2,7	cod. 802217
ARGON CO <sub>2</sub>	2,7	cod. 802141
ARGON	2,7	cod. 802142

**1** Stainless steel - Acciaio Inox - Acier inox - Acero inox - Inox stahl - Нержавеющая сталь  
Ø 0,8 kg 0,5 cod. 802051  
kg 1 cod. 802061

Aluminium - Alluminio - Aluminium - Aluminio - Aluminium - Алюминий  
Ø 0,8 kg 0,45 cod. 802062  
Ø 1 kg 0,45 cod. 802064

**2** Flux cored wire - Filo animato - Fil fourré - Hilo de halma - Fülldraht - Порошковая проволока  
Ø 0,8 kg 0,8 cod. 802208  
kg 3 cod. 802181

Ø 0,9 kg 0,8 cod. 802179  
kg 3 cod. 802188

Ø 1,2 kg 0,8 cod. 802145  
kg 3 cod. 802146

**3** Steel - Acciaio - Acier - Acero - Stahl - Сталь  
Ø 0,6 kg 0,8 cod. 802132  
kg 5 cod. 802395

Ø 0,8 kg 0,8 cod. 802133  
kg 5 cod. 802396  
kg 15 cod. 802682

Ø 1 kg 15 cod. 802683  
Ø 1,2 kg 15 cod. 802684

PRODUCTS ACCESSORIES	BIMAX 105	BIMAX 4.135, 4.165, 4.195 TURBO, BIMAX 132 TURBO	BIMAX 152, BIMAX 162 TURBO, TECHNOMIG 150 DUAL SYNERGIC	BIMAX 182 TURBO, TECHNOMIG 180 DUAL SYNERGIC	TELMIG 100, TELMIG 130/1 TURBO	TELMIG 150/1, TELMIG 161/1 TURBO	TELMIG 170/1, 180/2, TELMIG 183/2 TURBO, DIGITAL MIG 180
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки		<b>TW120</b> 2 m ☐ 742270	<b>TW160</b> 2 m ☐ 4.135, 4.165, 132 ☒ 742402 <b>TW180</b> 2 m ☐ 4.195 ☐ 742233	<b>TW160</b> 2 m ☐ 742402	<b>TW180</b> 2,5 m ☐ 182 ☒ 742082 2,5 m ☐ T.180 ☒ 742605	<b>TW130</b> 2 m ☐ 742900	<b>TW160</b> 2 m ☐ 742901
<b>Contact Tips</b> - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhrchen - Конактные трубы			Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722416	Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722416	Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722416	Ø 0,6 ☐ 722661 Ø 0,8 ☐ 722667	Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722416
<b>Contact Tips</b> - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhrchen - Конактные трубы		Ø 0,8 ☐ 722667 x Flux	Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552 Ø 1,2 ☐ 4.165, 4.195 ☒ 722553	Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552 Ø 1,2 ☐ 722553	Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552 Ø 1,2 ☐ 722553	Ø 0,8 ☐ 722667	Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552
<b>Conical Nozzles</b> - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Конические соплы			☐ 722423	☐ 722423	☐ 722423	-	☐ 722423
<b>Thin Headed Nozzles</b> - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Соплы с тонкой головкой				☒ T.150 ☒ 722151	☒ T.180 ☒ 722151	-	☐ 722151
<b>Cylindrical Nozzles</b> - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Илиндрические соплы		☐ 722054	☐ 722149	☐ 722149	☐ 722149	☐ 722054	☐ 722149
<b>Riveting Nozzles</b> - Ugelli puntatura chiodi - Becs pointage clous - Inyectores punteado clavos - Nähgelpunktendüsen - Соплы точечной сварки гвоздей				☒ T.150 ☒ 722672	☒ T.180 ☒ 722672	-	☐ 722672
<b>Spot-welding Nozzles</b> - Ugelli puntatura - Becs pointage - Inyectores punteado - Punktorschweissdüsen - Соплы для точечной сварки				☒ T.150 ☒ 722150	☒ T.180 ☒ 722150	-	☐ 722150
<b>Liners</b> - Guaine guida filo - Guaines pour fil - Vainas guía alambre - Drahtführungsseelen - Рукава, направляющие проволоку		Fe 3 m ▶ ☐ 0,6-0,8 ☐ 722077	Ø 0,6-0,8 ☐ 722077	Ø 0,6-0,8 ☐ 722077	Ø 0,6-0,8 ☒ 742422	Ø 0,6-0,8 ☒ 742412	Ø 0,6-0,8 ☒ 742412
		Fe 5 m ▶	-	-	-	-	Ø 0,6-0,8 ☒ 722766
		Al 3 m ▶	-	-	-	-	Ø 1-1,2 ☒ D.M. 180 ☐ 722516
<b>Torch Swan Necks</b> - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Лебединые шеи		☐ 722810	☐ 722078	☐ 722078	☐ 722305	☐ 722810	☐ 722078
<b>Springs</b> - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Пружины			☐ 722319	☐ 722319	☐ 722319	☐ 722319	☐ 722319
<b>Feed Rolls</b> - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Ролики		Fe	Ø 0,6-0,9 ☐ 722529	Ø 0,6-0,9 ☐ 722529	Ø 0,6-0,8 ☒ B.182 ☐ 722019 Ø 0,6-0,9 ☒ T.180 ☐ 722529	Ø 0,6-0,8 ☒ 722019	Ø 0,6-0,8 ☒ 722019
		AI	Ø 1 ☐ 4.165, 4.195 ☒ 722629	Ø 1 ☐ 722629	Ø 1 ☐ 722629	-	Ø 1 ☐ 150/1 ☒ 722629
		Flux	Ø 0,6-0,9 ☒ 722529	Ø 0,6-0,9 ☐ 722529 Ø 0,9-1,2 ☐ 4.165, 4.195 ☒ 722626	Ø 0,6-0,9 ☐ 722529 Ø 0,9-1,2 ☐ BIMAX ☒ 722626	-	-

PRODUCTS	TELMIG 195/2 TURBO, TELMIG 200/2, 203/2, 250/2, 251/2 TURBO	DIGITAL MIG 220, DIGITAL MIG 222 TWIN, MASTERMIG 220/2, TECHNOMIG 200, MASTERMIG 232 DUPLEX	TELMIG 281 TURBO	MASTERMIG 270/2, TECHNOMIG 225	DIGITAL MIG 330, MASTERMIG 300
ACCESSORIES					
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки		<b>MT15</b> 3 m ☐ 742180 4 m ☐ 742181 5 m ☐ 742182 NO TELMIG		<b>MT25</b> 3 m ☐ 742183 4 m ☐ 742184 5 m ☐ 270/2, 225, 300, 330 ☐ 742185	
<b>Contact Tips</b> - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhren - Контактные трубы		Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722416 Ø 1 ☐ 722705		Ø 0,6 ☐ 722415 Ø 0,8 ☐ 722680 Ø 1 ☐ 722681 Ø 1,2 ☐ 270/2, 300, 330 ☐ 722682	
<b>Contact Tips</b> - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhren - Контактные трубы		Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552 Ø 1,2 ☐ 200 ☐ 722553		Ø 0,8 ☐ 722556 Ø 1 ☐ 722552 Ø 1,2 ☐ 270/2, 300, 330 ☐ 722553	
<b>Contact Tips</b> - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhren - Конактные трубы					
<b>Conical Nozzles</b> - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Конические соплы			☒ 722423		☒ 722685
<b>Thin Headed Nozzles</b> - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Соплы с тонкой головкой			☒ 722151		☒ 722686
<b>Cylindrical Nozzles</b> - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Илиндрические соплы			☒ 722149		☒ 722684
<b>Riveting Nozzles</b> - Ugelli puntatura chiodi - Becs pointage clous - Inyectores punteado - Punktenschweissdüsen - Соплы точечной сварки гвоздей			☒ 722672		
<b>Spot-welding Nozzles</b> - Ugelli puntatura - Becs pointage - Inyectores punteado - Punktenschweissdüsen - Соплы для точечной сварки			☒ 722150		☒ 722687
<b>Liners</b> - Guaine guida filo - Guaines pour fil - Vaines guia alambre - Drahtführungsseelen - Рукавы, направляющие проволоку		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722437 Ø 1÷1,2 ☐ 722689		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722437 Ø 1÷1,2 ☐ 722689	
		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722712 Ø 1÷1,2 ☐ 722766		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722712 Ø 1÷1,2 ☐ 722766	
		Ø 1÷1,2 ☒ 722516		Ø 1÷1,2 ☒ 722516	
<b>Torch Swan Necks</b> - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Лебединные шеи			☒ 722305		☒ 722696
<b>Springs</b> - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Пружины			☒ 722319		☒ 722690
<b>Gas diffusors</b> - Diffusori gas - Diffuseurs gaz - Difusores gas - Gasdiffusoren - Газовые диффузоры					☒ 722688
<b>Contact Tip Holders</b> - Supporti tubetto - Suports tubes - Sostén tubitos - Kontakttröhrenträger - Контактные трубы					
<b>Feed Rolls</b> - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Ролики		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722019 Ø 1 ☐ 722629	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 Ø 1÷1,2 ☐ 742054	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 Ø 1÷1,2 ☐ 742054	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722225 Ø 0,8÷1 ☐ 722227 Ø 1÷1,2 ☐ 742366
		Ø 0,8÷1 ☒ 722629	Ø 0,8÷1 ☐ 742090 Ø 1÷1,2 ☐ 722127	Ø 0,8÷1 ☐ 742090 Ø 1÷1,2 ☐ 722127	Ø 0,8÷1 ☐ 742304 Ø 1÷1,2 ☐ 722167
					Ø 1÷1,6 ☐ 722289 Ø 1,4÷2,4 ☐ 722195

PRODUCTS ACCESSORIES	INVERPULSE 320	MASTERMIG 400, 500 SUPERMIG 380, 480, DIGITAL SUPERMIG 490	INVERPULSE 425, 625, DIGITAL SUPERMIG 610, SUPERMIG 580	AQUA VERSION* INVERPULSE 320,425, 625, MASTERMIG 500, DIGITAL SUPERMIG 490, 610, SUPERMIG 480, 580	SPOOL GUN
					M6 K4
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки		MT36 3 m □ 742186 4 m □ 742187 5 m □ 742188	MT40 3 m □ 722798 5 m □ 722800	MT500 3 m AQUA □ 722625 5 m AQUA □ 722683	□ M6 □ 802407 □ K4 □ 802630
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhrchen - Контактные трубы  Steel <span style="color: blue;">20 PCS</span>		Ø 0,6 □ 722415 Ø 0,8 □ 722680 Ø 1 □ 722681 Ø 1,2 □ 722682 Ø 1,6 □ 722797 NO INV. 320		Ø 0,8 □ 722581 Ø 1 □ 722582 Ø 1,2 □ 722583 Ø 1,6 □ 722587	Ø 0,6 □ 722415 Ø 0,8 □ 722416
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhrchen - Контактные трубы  Al <span style="color: blue;">20 PCS</span>	Ø 0,8 □ 742466 Ø 1 □ 742467 Ø 1,2 □ 742468	Ø 0,8 □ 722556 Ø 1 □ 722552 Ø 1,2 □ 722553 Ø 1,6 □ 722818	Ø 1 □ 742159 Ø 1,2 □ 742160 Ø 1,6 □ 742161 NO INV. 320 Ø 2 □ 722772 NO INV. 320	Ø 1 □ 722769 Ø 1,2 □ 722770 Ø 1,6 □ 722771 NO INV. 320 Ø 2 □ 722772 NO INV. 320	Ø 0,8 □ 722556 Ø 1 □ 722552
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontakttröhrchen - Контактные трубы  Flux <span style="color: blue;">10 PCS</span>	Ø 1 □ 722552 Ø 1,2 □ 722553				
Conical Nozzles - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Конические соплы <span style="color: blue;">10 PCS</span>		□ 722792	□ 722808	□ 722585	□ 722423
Cylindrical Nozzles - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Иллиндрические соплы <span style="color: blue;">10 PCS</span>			□ 722809	□ 722595	□ 722149
Thin Headed Nozzles - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Соплы с тонкой головкой		□ 722793			□ 722151
Spot-welding Nozzles - Ugelli puntatura - Becs pointage - Inyectores punteado - Punktorschweissdüsen - Соплы для точечной сварки		□ 722794		□ 722594	
Liners - Guaine guadafilo - Guaines pour fil - Vainas guia alambre - Drahtführungsseelen - Рукавы, направляющие проволоку	Fe 3 m ▶ Ø 0,6÷0,8 □ 722437 Ø 1÷1,2 □ 722689	Ø 0,6÷0,8 □ 722437 Ø 1÷1,2 □ 722689 Ø 1,2÷1,6 □ 722795	Ø 1÷1,2 □ 722689 Ø 1,2÷1,6 □ 722795	Ø 1÷1,2 □ 722590 Ø 1,2÷1,6 □ 722588 NO INV. 320	
	Fe 5 m ▶ Ø 0,6÷0,8 □ 722712 Ø 1÷1,2 □ 722766	Ø 0,6÷0,8 □ 722712 Ø 1÷1,2 □ 722766 Ø 1,2÷1,6 □ 722796	Ø 1÷1,2 □ 722766 Ø 1,2÷1,6 □ 722796	Ø 1÷1,2 □ 722780 Ø 1,2÷1,6 □ 722767 NO INV. 320	
	Al 3 m ▶ Ø 1÷1,2 □ 742164	Ø 1÷1,2 □ 722516 Ø 1,6÷2 □ 722597		Ø 1÷1,2 □ 742164 Ø 1,2÷1,6 □ 722597 NO INV. 320	
Torch Swan Necks - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Лебединые шеи		□ 722788	□ 722801	□ 722708	□ M6 □ 990662 □ K4 □ 980942
Springs - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Пружины <span style="color: blue;">10 PCS</span>					□ 722319
Gas diffusors - Diffusori gas - Diffuseurs gaz - Difusores gas - Gasdiffusoren - Газовые диффузоры <span style="color: blue;">10 PCS</span>		□ 722791	□ 722802	□ 722593	
Contact Tip Holders - Supporti tubetto - Supports tubes - Sostén tubitos - Kontakttröhrchenträger - Контактные трубы <span style="color: blue;">10 PCS</span>		□ 722789	□ 722807	□ 722709	
Feed Rolls - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Ролики	Fe Ø 0,6÷0,8 □ 722225 Ø 0,8÷1 □ 722227 Ø 1÷1,2 □ 742366	Ø 0,6÷0,8 □ 722225 Ø 0,8÷1 □ 722227 Ø 1÷1,2 □ 742366 Ø 1,2÷1,6 □ 722241	Ø 0,6÷0,8 □ 722225 Ø 0,8÷1 □ 722227 Ø 1÷1,2 □ 742366 Ø 1,2÷1,6 □ 722241 NO INV. 320		Ø 0,6÷0,8 □ M6 □ 742191
	Al Ø 0,8÷1 □ 742304 Ø 1÷1,2 □ 722167	Ø 0,8÷1 □ 742304 Ø 1÷1,2 □ 722167 Ø 1,2÷1,6 □ 722169	Ø 0,8÷1 □ 742304 Ø 1÷1,2 □ 722167 Ø 1,2÷1,6 □ 722169 NO INV. 320		Ø 0,8÷1 □ M6 □ 742193 Ø 0,8÷0,9 □ K4 □ 742519 Ø 1÷1,2 □ K4 □ 742520
	Flux Ø 1÷1,6 □ 722289	Ø 1÷1,6 □ 722289 Ø 1,4÷2,4 □ 722195 NO MM. 400, SUP. MIG 380	Ø 1÷1,6 □ 722289 Ø 1,4÷2,4 □ 722195 NO INV. 320		

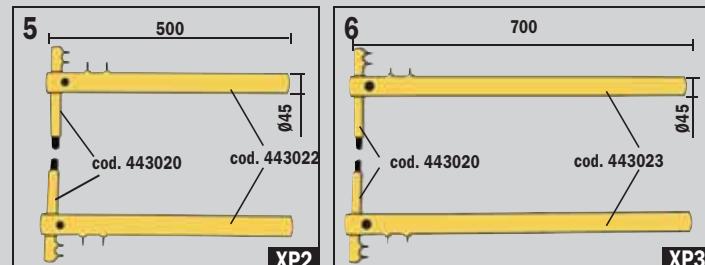
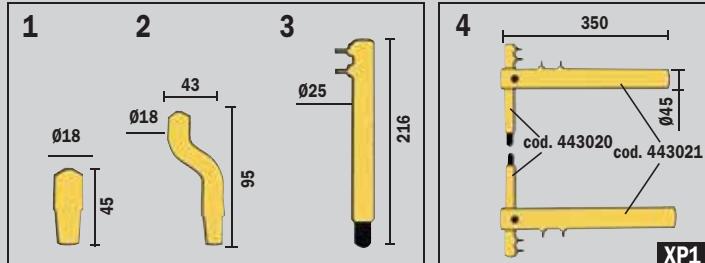
\*AQUA = WATER COOLED

PRODUCTS ACCESSORIES	TECNICA PLASMA 18, TECNICA PLASMA 34 K	TECNICA PLASMA 31, TECHNOLOGY PLASMA 41	TECHNOLOGY PLASMA 54 K	SUPERIOR PLASMA 60, SUPERPLASMA 83 HF	SUPERIOR PLASMA 90, ENTERPRISE PLASMA 160, SUPERPLASMA 130 HF
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки					
	4 m □ 18 ☐ 742239 □ 34 ☐ 742271		4 m ☐ 742237		6 m □ 60 ☐ 742040 6 m □ 83 HF ☐ 722474
<b>Torches</b> - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки					6 m ☐ 722332 12 m ☐ 722333
<b>Nozzles</b> - Ugelli - Becs - Toberas - Düse - Соплы		☒ 802092	☒ 802423	☒ 802423	0,1,3 ☐ 802119 0,1,6 □ 160 HF, 130 HF ☒ 802124
<b>Electrodes</b> - Elettrodi - Electrodes - Electrodos - Elektroden - Электроды		☒ 802420	☒ 802420	☒ 802420	☒ 802076
KIT 5 PCS					☒ 802122
<b>Long nozzles</b> - Ugelli prolungati - Becs prolongées - Toberas prolongados - Verlängerte Düse - Удлиненные Соплы			☒ 802429		☒ 802079
KIT 5 PCS					☒ 802083
<b>Long electrodes</b> - Elettrodi prolungati - Electrodes prolongées - Electrodos prolongados - Verlängerte Elektroden - Удлиненные Электроды			☒ 802428		☒ 802078
KIT 5 PCS					☒ 802082
<b>Torch Safety Caps</b> - Puntali torcia - Embouts torche - Puntas soplete - Stößelschäften - Наконечники орелки		□ 18 ☐ 802096 □ 34 ☐ 802093	☒ 802425	☒ 802485	☒ 802081
KIT 2 PCS					☒ 802126
<b>Spacers</b> - Distanziali - Entretouise - Espaciadores - Distanzstueck - Распорные детали					☒ 802128
KIT 5 PCS					☒ 802127
<b>Insulation Diffusers</b> - Diffusori isolanti - Diffuseurs isolants - Disfusores aislantes - Isolierte Diffusoren - Изолирующие диффузоры		☒ 802422	☒ 802422	☒ 802422	☒ 802080
KIT 5 PCS					KIT 2 PCS
<b>Brass Diffusers</b> - Diffusori ottone - Diffuseurs laiton - Difusores de latón - Messing Diffusoren - Латунные диффузоры					☒ 802123
KIT 5 PCS					
<b>OR Ring</b> - Anello OR - Joints OR - Aro OR - OR Ringen - Кольцо OR					☒ 802120
KIT 10 PCS					
<b>Magnetic guides</b> - Guide magnétique - Rayures magnétiques - Guias magnéticas - Magnetschürungen - Магнитная направляющая		☒ 802143	☒ 802143	☒ 802143	☒ 802143
<b>Circular cutting units</b> - Unità circolari di taglio - Unités de découpage circulaire - Unidades de corte circular - Rundschneidenanlage - Круговое Устройство Резки		☒ 802214	☒ 802214	☒ 802214	
					☒ 802218
					☒ 802211

## PTE - PCP



Electrodes/Arm pairs with electrodes  
 - Elettrodi/Coppie bracci con elettrodi  
 - Électrodes/Deux bras avec électrodes  
 - Electrodes/Un par de brazos con electrodos  
 - Elektroden/Armpaar mit Elektroden  
 - Электроды/пара прямых кронштейнов с электродами



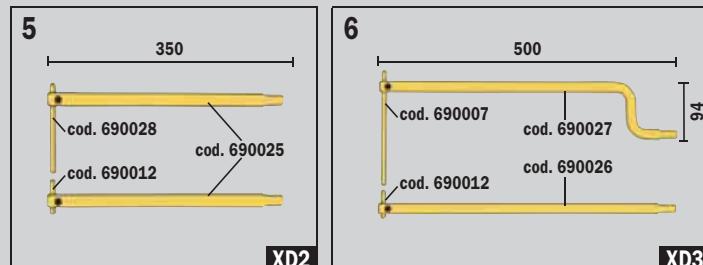
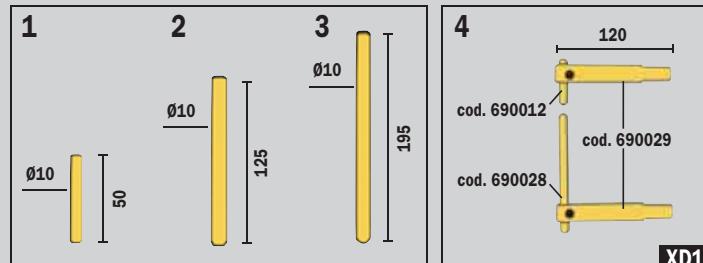
1. L=45 mm (standard) ..... cod. 690035
2. L=95 mm ..... cod. 690036
3. L=216 mm (standard) ..... cod. 443020
4. **XP1**.. L=350 mm (standard)..... cod. 803100
5. **XP2**.. L=500 mm ..... cod. 803101
6. **XP3**.. L=700 mm ..... cod. 803102

## DIGITAL CAR SPOTTER



**cod. 801043**

Electrodes/Arm pairs with electrodes  
 - Elettrodi/Coppie bracci con elettrodi  
 - Électrodes/Deux bras avec électrodes  
 - Electrodes/Un par de brazos con electrodos  
 - Elektroden/Armpaar mit Elektroden  
 - Электроды/пара прямых кронштейнов с электродами



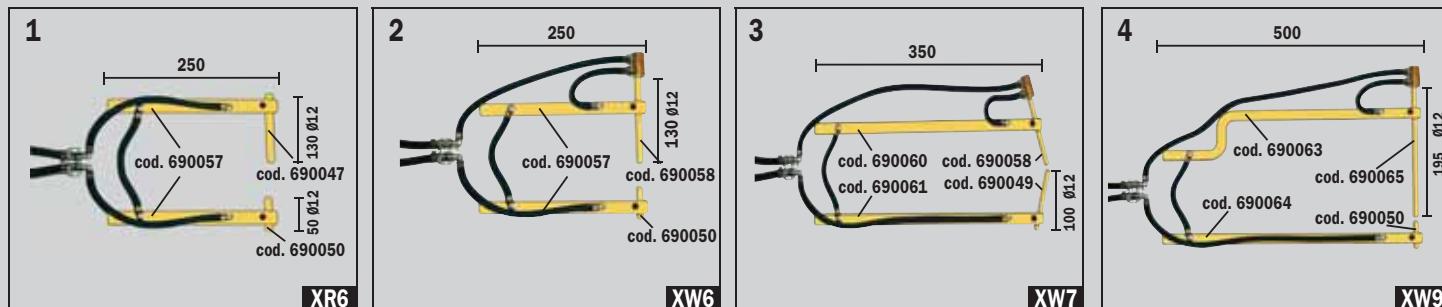
1. L=50 mm ..... cod. 690012
2. L=125 mm ..... cod. 690028
3. L=195 mm ..... cod. 690007
4. **XD1**..... L=120 mm (standard)..... cod. 803015
5. **XD2**..... L=350 mm ..... cod. 803017
6. **XD3**..... L=500 mm ..... cod. 803024

## DIGITAL SPOTTER 9000 - 9000 AQUA WATER COOLED VERSION



### WATER COOLED

Water cooled arms kit - Kit bracci raffreddati ad acqua - Kit bras refroidis par eau  
 - Kit brazos enfriados con agua - Wassergekühlte Arme kit - Комплект кронштейнов  
 с водным охлаждением



### CLAMP cod. 801045 (Digital Spotter 9000)

1. **XR6** .....L=250 mm ..... cod. 803012



### CLAMP cod. 801046 (Digital Spotter 9000 AQUA)

2. **XW6** .....L=250 mm (standard) ..... cod. 803163
3. **XW7** .....L=350 mm ..... cod. 803165
4. **XW9** .....L=500 mm ..... cod. 803164



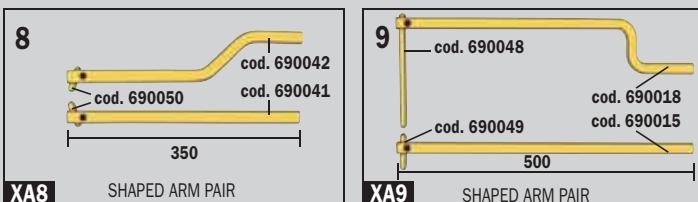
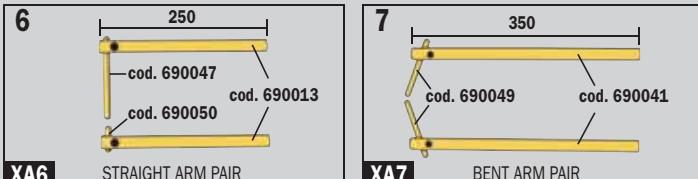
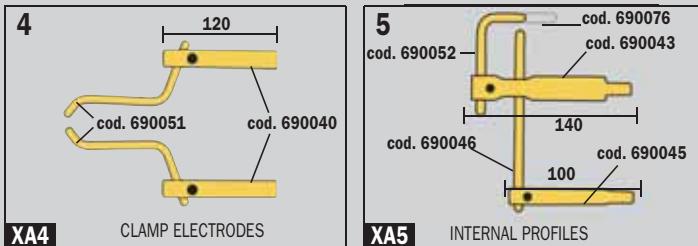
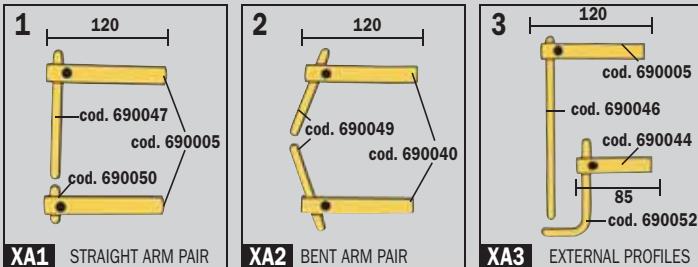
## DIGITAL SPOTTER INVERSPOTTER 10000, 13000 MODULAR 20/TI - DIGITAL MODULAR

Arm pairs with electrodes - Coppie bracci con elettrodi - Deux bras avec électrodes - Par brazos con electrodos - Armpaar mit Elektroden - Пара прямых кронштейнов с электродами



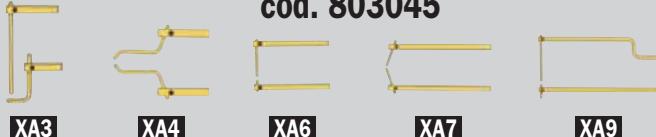
- cod. 801048 Digital Spotter 7000
- cod. 801045 Digital Spotter 9000
- cod. 801054 Inverspotter 10000
- cod. 801063 Inverspotter 13000
- Modular 20/TI
- Digital Modular 230-400

1. XA1 .....L=120 mm (standard) .....cod. 803151
2. XA2 .....L=120 mm .....cod. 803150
3. XA3 .....L=120 mm .....cod. 803158
4. XA4 .....L=120 mm .....cod. 803155
5. XA5 .....L=140 mm .....cod. 803159
6. XA6 .....L=250 mm .....cod. 803152
7. XA7 .....L=350 mm .....cod. 803153
8. XA8 .....L=350 mm .....cod. 803154
9. XA9 .....L=500 mm .....cod. 803156



BASIC ARMS KIT - SERIE BRACCI BASE - KIT BRAS BASE - KIT BRAZOS BASE - GRUNDARMEN KIT - КОМПЛЕКТ БАЗОВЫХ КРОНШТЕЙНОВ

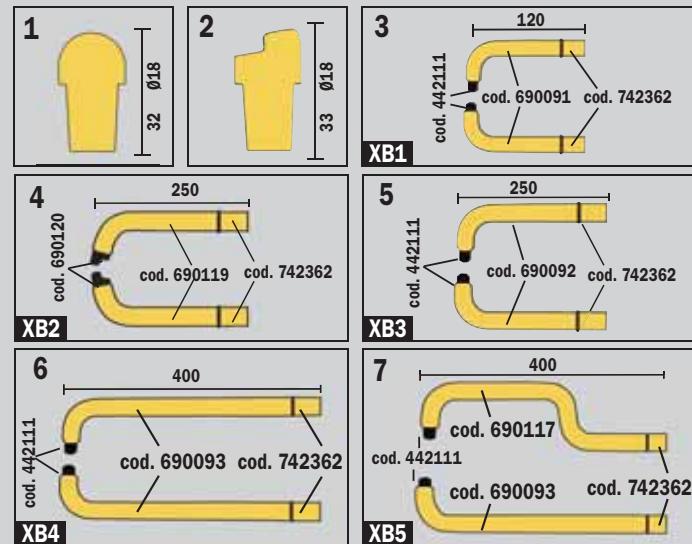
cod. 803045



## INVERSPOTTER 12000

Electrodes / Arm pairs with electrodes - Elettrodi/Coppie bracci con elettrodi - Électrodes / Deux bras avec électrodes - Electrodos / Par brazos con electrodos - Elektroden / Armpaar mit Elektroden - Электроды/пара прямых кронштейнов с электродами

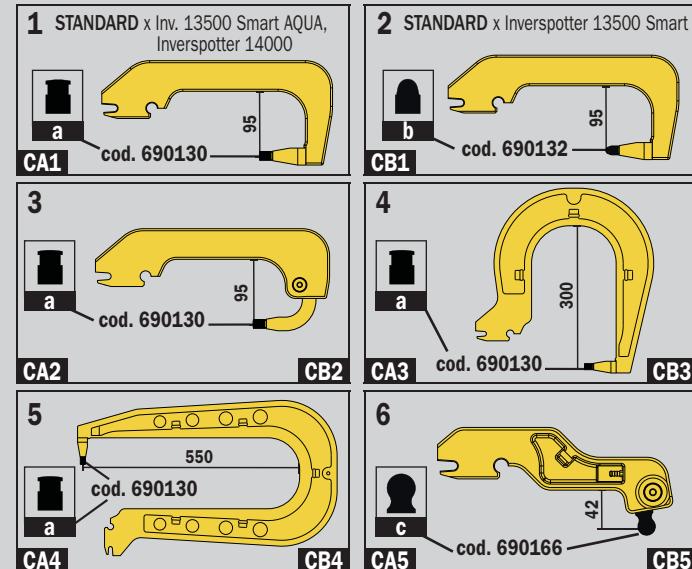
1. L = 32 mm .....cod. 442111
2. L = 33 mm .....(x XB2) cod. 690120
3. XB1 .....L = 120 mm (standard) .....cod. 803157
4. XB2 .....L = 250 mm .....cod. 803105
5. XB3 .....L = 250 mm .....cod. 803166
6. XB4 .....L = 400 mm .....cod. 803167
7. XB5 .....L = 400 mm .....cod. 803168



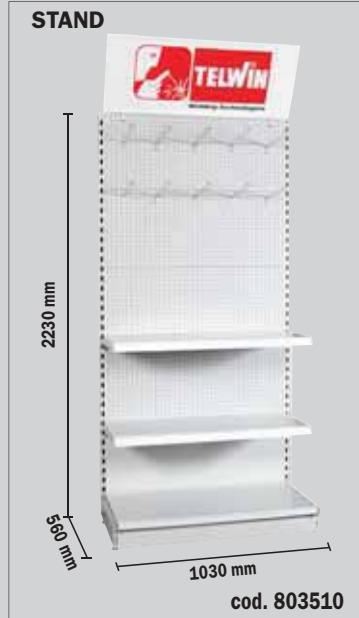
## INVERSPOTTER 13500 SMART (AQUA) - 14000

1. CA1 ..L= 95 mm STD. .....cod. 803169
2. CB1 ..L= 95 mm STD. .....cod. 803182
3. CA2 ..L= 95 mm .....cod. 803170
4. CB2 ..L= 95 mm .....cod. 803183
5. CA3 ..L=300 mm .....cod. 803171
6. CB3 ..L=300 mm .....cod. 803184
7. CA4 ..L=550 mm .....cod. 803172
8. CB4 ..L=550 mm .....cod. 803185
- a. L= 18 mm .....cod. 690130
- b. L= 18 mm .....cod. 690132
- c. L= 25 mm .....cod. 690166

**CA1, CA2, CA3, CA4, CA5** x Inverspotter 13500 Smart AQUA, 14000  
**CB1, CB2, CB3, CB4, CB5** x Inverspotter 13500 Smart



## DISPLAYER FOR BLISTERS



### BANNER



1. 2200x1000 mm  
cod. 988956

2. 1100x500 mm  
cod. 988957

### DISPLAYER cod. 803506



## MMA WELDING KITS

KIT SALDATURA MMA - KIT SOUDAGE MMA - KIT SOLDADURA MMA - MMA SCHWEISSKIT - КОМПЛЕКТ ДЛЯ СВАРКИ MMA



- 1 (10mm<sup>2</sup> 3+2 m)  
(16mm<sup>2</sup> 3+2 m) x Nordika 2162, 3200  
(25mm<sup>2</sup> 3+2 m) x Nordika 3250

cod. 801001  
cod. 801002  
cod. 801003

- 2 (10mm<sup>2</sup> 3+2 m DX25) x Force 145, 165, 168 MPGE, 195, Motoinverter 174 CE,  
Force Tig 170, Tecnica 151/S

cod. 801000

- (16mm<sup>2</sup> 3+2 m DX25) x Tecnica 171/S, 188 MPGE, 211/S, Advance 187 MV/PFC,  
Technology 186 HD, 216 HD, 218 MPGE, Superior 245,  
Tecnica Tig 160, 190, Advance 227 Tig,  
Technology Tig 182, 185, 230, Motoinverter 204 CE, Artika 220

cod. 801096

- (25mm<sup>2</sup> 3+2 m DX25) x Artika 270, 282, Quality 280, Eurarc 310, 322, Linear 220,  
Technology 220 HD, 236 HD, 228 CE/GE, 238 CE/MPGE,  
Motoinverter 254 CE, 264D CE, Thunder 220 AC

cod. 801102

- 3 (25mm<sup>2</sup> 4+3 m DX50) x Linear 280, Supertig 200, Superior 260 CE, Technomig 200, 225,  
Technology Tig 222, Superior Tig 311, 322

cod. 801081

- (35mm<sup>2</sup> 4+3 m DX50) x Linear 340, 300/S, Supertig 280/1, Superior 400 CE,  
Eurarc 410, 422, Inverpulse 320, Thunder 304 CE,  
Thunder 314D CE

cod. 801095

- (50mm<sup>2</sup> 4+3 m DX50) x Eurarc 522, Linear 410/S, 430 HD, Superior Tig 421, 422,  
Etronithy 400 CE, Magnum 400 CE

cod. 801093

- 4 (70mm<sup>2</sup> 4+3 m DX70) x Linear 530 HD, 630 HD, Etronithy 630 CE, Superior 630 CE,  
Inverpulse 425, 625

cod. 801106



Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF:

Q.TA' DI VENDITA PER MULTIPLI DI: 2 pcs

2  
PCS

6  
PCS

10  
PCS

12  
PCS

B  
blister

## ELECTRODES



**BASIC - BASICI - FONTE - BÁSICOS  
- BASISCHE - ЩЕЛОЧНЫЕ**

**STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - СТАЛЬ**

Ø 2,5mm 10pcs cod. 802621  
Ø 3,2mm 8pcs cod. 802622

**STAINLESS STEEL - ACCIAIO INOSSIDABILE**

- ACIER INOXYDABLE - ACERO INOXIDABLE

- ROSTFREIER STAHL - НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

Ø 2,5mm 10pcs cod. 802623  
Ø 3,2mm 8pcs cod. 802624

**STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - СТАЛЬ**

Ø 1,6mm 15pcs cod. 802616  
Ø 2mm 15pcs cod. 802617  
Ø 2,5mm 15pcs cod. 802618  
Ø 3,2mm 10pcs cod. 802619  
Ø 4mm 8pcs cod. 802620

**STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - СТАЛЬ**



RUTILE Ø 2 mm 2,5 kg (227 pcs) cod. 802737



RUTILE Ø 2,5 mm 2,5 kg (143 pcs) cod. 802739



RUTILE Ø 3,2 mm 5 kg (155 pcs) cod. 802749



BASIC Ø 2,5 mm 2,5 kg (119 pcs) cod. 802748



BASIC Ø 3,2 mm 5 kg (137 pcs) cod. 802765

## WIRE COILS

**BOBINE FILO - BOBINES FIL - BOBINAS HILO - DRAHTSPULEN  
- БОБИНЫ ПРОВОЛОКИ**



**Steel  
Stainless Steel  
Aluminium  
Brazing - Flux**

**Pag. 205**

## GAS BOTTLES

**BOMBOLE GAS - BOUTEILLES GAZ - BOMBONAS GAS - GASFLASCHEN  
- ГАЗОВЫЕ БАЛЛОВЫ**



**CO<sub>2</sub>  
Argon CO<sub>2</sub>  
Argon**

**Pag. 205**

## MASKS & LENSES

**TIGER MASK**


COMPLETE WITH LENSES

**TIGER MASK**  
 cod. 802626  
 DIN 10
 2  
PCS
**ADIACTINIC LENS - VETRO INATTINICO**  
 - VERRE INACTINIQUE - CRISTALE INACTÍNICO  
 - BLENDSCHUTZGLAS - СВЕТОФИЛЬТР
 
 75x98 mm  
 cod. 802547  
 90x110 mm  
 cod. 802581  
  
 51x107mm  
 x mask cod. 802545  
 x TIGER  
 cod. 802575
 
**ADIACTINIC LENS (2PCS) - VETRO INATTINICO (2PZ)**  
 - VERRE INACTINIQUE (2PCS) - CRISTALE INACTÍNICO (2PZ)  
 - BLENDSCHUTZGLAS (2 STK) - СВЕТОФИЛЬТР (2 ШТ)
 
 60x110 mm  
 x Up&Down  
 cod. 802656
 6  
PCS

B

cod. 802545

6  
PCS

B

**TRANSPARENT LENSES (2 PCS) - VETRI TRASPARENTE (2 PZ) - VERRES TRANSPARENTS (2 PCS) - CRISTALES TRANSPARENTES (2 PZ)**  
 - DURCHSICHTIGE SCHUTZGLÄSER (2 STK)  
 - ПРОЗРАЧНЫЕ СТЕКЛА (2 ШТ)
 
 75x98 mm  
 cod. 802548  
  
 90x110 mm  
 cod. 802580
 
**GLASS PROTECTION (2 PCS) - PROTEZIONE VETRO (2 PZ)**  
 - PROTECTION VERRE (2 PCS) - PROTECCIÓN VIDRIO (2 PZ) - SCHUTZGLAS (2 STK) - ЗАЩИТА СТЕКЛА (2 ШТ)
 
 51x108 mm x Tiger  
 cod. 802652  
  
 60x110 mm x Up&Down  
 cod. 802653  
  
 90x110 mm  
 x Tribe, Stream Plus  
 cod. 802655  
  
 90x112 mm  
 x Vantage, Jaguar  
 cod. 802654
 6  
PCS

B

## GLOVES

**PROFESSIONAL WELDING GLOVES - GUANTI PROFESSIONALI PER SALDATURA - GANTS DE SOUDAGE PROFESSIONNEL - GUANTES DE SOLDADURA PROFESIONAL**  
 - PROFESSIONELLE SCHWEISSHANDSCHUHE - ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СВАРОЧНЫЕ ПЕРЧАТКИ
 

cod. 802673

6  
PCS

B



cod. 802667

6  
PCS

B



cod. 802632

6  
PCS

TIG

## SCREENS

**SCHERMI - ÉCRANS - PANTALLAS - SCHIRME - ЭКРАН**


1

- 1 Protective screen with support kit  
 - Kit schermo protettivo con supporto  
 - Kit support écran de protection avec support  
 - Kit pantalla de protección con soporte  
 - Schutzschirm-Kit mit Halterung  
 - Комплект защитного экрана с держателем  
 orange - arancione - orange - naranja  
 - orange - оранжевый cod. 803508  
 green - verde - vert - verde - grün  
 - зеленый cod. 803509



2

- 2 Protective screen - schermo protettivo  
 - écran de protection - pantalla de protección  
 - Schutzschirm - защитный экран  
 orange - arancione - orange - naranja  
 - orange - оранжевый cod. 802676  
 green - verde - vert - verde - grün - зеленый cod. 802677

1740x1740mm

## BLANKETS/APRON

**COPERTE/GREMBIULE - COUVERTURES/TABLIER**  
 - MANTAS/DELANTAL - SCHWEISSDECKEN/SCHÜRZE - ПОКРЫВАЛА/ФАРТУК
 

1

 Heat resistant blanket - Coperta anti-calore  
 - Couverture anti-chaleur - Protector anti calor  
 - Hitzeschutzdecke - покрывало от перегрева
 
 1 red - rossa - rouge - roja - rot - красное  
 1420x2000mm cod. 802678
 
 2 white - bianca - blanche - blanca - weiß - белое  
 1530x1920 cod. 802679
 

2

UP TO 550°C

UP TO 1100°C



cod. 802550

6  
PCS

B

# PROFESSIONAL HELMETS



**VANTAGE DRAGON**  
Cod. 802614

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**VANTAGE BLUE FLAME**  
Cod. 802615

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**VANTAGE BASIC**  
Cod. 802686

- automatic, variable
- mma - mig/mag - tig



**JAGUAR DEVIL**  
Cod. 802670

- automatic, variable
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**JAGUAR**  
Cod. 802628

- automatic, variable
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**STREAM PLUS**  
Cod. 802674

- automatic
- external regulation
- mma - mig/mag - tig



**TRIBE**  
Cod. 802658

- automatic
- mma - mig/mag - tig



**UP & DOWN**  
Cod. 802612

- fix
- mma - mig/mag - tig



**TIGER**  
Cod. 802626

- fix
- mma - mig/mag - tig

TECHNICAL DATA	VANTAGE DRAGON 802614	VANTAGE BLUE FLAME 802615	VANTAGE BASIC 802686	JAGUAR DEVIL 802670	JAGUAR 802628	STREAM PLUS 802674	TRIBE 802658	UP & DOWN 802612	TIGER 802626
MMA MIG-MAG/TIG	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓
TIG	<5A		5A		15A	22A	22A	✓	✓
AUTOMATIC	✓	✓		✓		✓	✓	-	-
VARIABLE (*) DIN	- ↘ + 9÷13	- ↘ + 9÷13		- ↘ + 9÷13		- ↘ + 9÷13	11	11	10
SENSITIVITY	- ↘ +	- ↘ +		- ↘ +		- ↘ +	FIX	-	-
DELAY (s) FIX	0,35 ÷ 0,45		0,1 ÷ 1		2 FIX 0,25 ÷ 0,8	0,1 ÷ 1	0,1 ÷ 1	-	-
DIN	4	4		4		4	3	-	-
LENS SPEED (ms)	0,04	0,06		0,1		0,4	0,4	-	-
OPTICAL CLASS	1/1/1/2	1/1/1/2		1/2/1/2		1/2/1/2	1/3/1/3	1	1

(\*) - ↘ + variable - variabile - variable - variable - wechselnd - переменная

GLASS PROTECTION - PROTEZIONE VETRO KIT 2 PCS - SCHUTZGLAS - ЗАЩИТА СТЕКЛА	
	Vantage Blue Flame
	Vantage Dragon
	Tribe
	Stream Plus 90X110mm cod. 802655
	Jaguar Basic
	Jaguar Devil 90X112mm cod. 802654
	Up & Down 60X110mm cod. 802653
ADIATICNIC LENS - VETRO INATTINICO KIT 2 PCS - BLENDSCHUTZGLAS - СВЕТОФИЛЬТР	
	Up & Down 60X110mm cod. 802656

## OTHER ACCESSORIES

Electrode holder - Pinza portaelettrodi - Pince porte-électrodes  
 - Pinza portaelectrodos - Elektrodenzange - Держатель  
 электродов

Dallas 300 A  
 Ø max 25 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802609



Dallas 400 A  
 Ø max 50 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802539



Earth clamp - Morsetto per massa - Borne pour masse - Borne para tierra - Borne para tierra - Masseklemme - Зажим заземления



6  
PCS  
B

Colorado 150 A  
 Ø max 16 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802532



6  
PCS  
B

Toledo 300 A  
 Ø max 25 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802533



6  
PCS  
B

Toledo 400 A  
 Ø max 70 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802534



Toledo 600 A  
 Ø max 95 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802535

6  
PCS  
B

"C" earth clamp - Morsetto per massa "C"  
 - Borne pour masse "C" - Borne para  
 tierra "C" - Masseklemme "C" - Зажим  
 заземления "C"

Cordoba 500 A  
 Ø max 70 mm<sup>2</sup>  
 cod. 802536



6  
PCS  
B

Wooden chipping  
 hammer - Martellina  
 con manico in legno  
 - Marteau à piquer  
 avec manche en bois  
 - Martellina con mango  
 de madera - Kleiner  
 Hammer mit Holzgriff  
 - Молоток для удаления  
 окалины с деревянной  
 рукояткой  
 cod. 802540

6  
PCS  
B



Metal chipping hammer  
 - Martellina con manico  
 in ferro - Marteau à  
 piquer avec manche  
 en fer - Martellina  
 con mango de hierro  
 - Kleiner Hammer mit  
 Metallgriff - Молоток  
 для удаления окалины  
 с железной рукояткой

cod. 802543

6  
PCS  
B



Slag remover  
 - Escoriatore  
 - Excoriateur  
 - Excoriator  
 - Schlackenhammer  
 - Щетка для удаления  
 шлака

cod. 802541

6  
PCS  
B

Metal brush  
 - Spazzola metallica  
 - Brosse métallique  
 - Cepillo metálico  
 - Drahtbürste  
 - Металлическая щетка

cod. 802542

6  
PCS  
B



Multipurpose weld plier  
 - Pinza di saldatura  
 multiuso - Pince de  
 soudage multi-fonctions  
 - Pinca de soldadura  
 multiuso - Mehrzweck-  
 schweißen Zangen  
 - Универсальный  
 сварочный зажим

cod. 802582

10  
PCS  
B



Reusable cable lugs  
 (2 pcs) - Capicorda  
 ad occhiello (2 pz)  
 - Cosses à oeillets  
 (2 pcs) - Extremos  
 cuerda a ojete (2 pz)  
 - Kabelösen (2 stk)  
 - Серьговой  
 кабельный  
 наконечник (2 шт)

x 25 mm<sup>2</sup> cod. 802556

x 50 mm<sup>2</sup> cod. 802563

6  
PCS  
B



DINSE male plugs  
 (2 pcs) - Spinotti  
 DINSE maschi (2 pz)  
 - Fiches DINSE mâles  
 (2 pcs) - Pasadores  
 DINSE machos (2 pz)  
 - DINSE Steckerstifte  
 (2 stk) - Вилки DINSE  
 (2 шт)

x 25 mm<sup>2</sup> cod. 802558

x 50 mm<sup>2</sup> cod. 802559

6  
PCS  
B

Magnetic hook  
 - Gancio magnetico  
 - Crochet magnétique  
 - Gancho magnético  
 - Magnethaken  
 - Магнитный крюк

cod. 802664

10  
PCS  
B



Magnetic holder  
 - Posizionatore  
 magnetico  
 - Support  
 magnétique  
 - Sostenedor  
 magnético  
 - Magnetischer  
 Halter - Магнитное  
 устройство  
 позиционирования

cod. 802583

10  
PCS  
B



Battery terminals  
 extractor - Estrattore  
 per morsetti batteria  
 - Extracteur pour  
 bornes batterie -  
 Extractor para bornes  
 batería - Abzieher für  
 Batterieklemmen  
 - Экстрактор для  
 клемм

cod. 802521

6  
PCS  
B



Battery terminals brush  
 - Spazzola per morsetti  
 batteria - Brosse pour  
 bornes batterie - Cepillo  
 para bornes batería  
 - Bürste für  
 Batterieklemmen  
 - Щетка для клемм  
 батареи



cod. 802522

6  
PCS  
B

Earth clamp - Pinza di massa - Pince de masse - Pinza de masa - Masseklemme - Зажим заземления



Red - rosso - rouge - rojo - rot - Красный (+)

Colorado 40 A cod. 802527

Colorado 60 A cod. 802529

Colorado 150 A cod. 802531

6  
PCS  
B



Black - nero - noir - negro - schwarz - Черный (-)

Colorado 40 A cod. 802528

Colorado 60 A cod. 802530

Colorado 150 A cod. 802532

6  
PCS  
B

Welding cable 10 m - Cavo saldatura 10 m  
 - Câble soudage 10 m - Cable soldadura 10 m  
 - Schweißkabel 10 m - Сварочный кабель 10 м

x 10 mm<sup>2</sup>

cod. 802574

x 16 mm<sup>2</sup>

cod. 802560

x 25 mm<sup>2</sup>

cod. 802561

6  
PCS  
B



Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF:

2  
PCS

6  
PCS

10  
PCS

12  
PCS

blister

## TESTERS

TESTER - TESTEUR - TESTER - PRÜFGERÄTE - TECTEP



Pag. 191

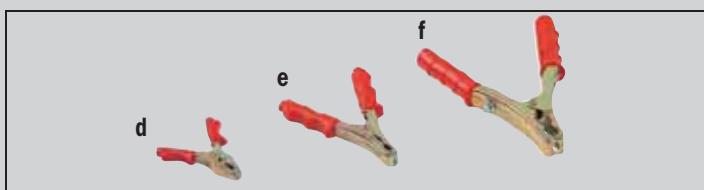
## ACCESSORIES IN BULK

ACCESSORI SFUSI - ACCESSOIRES SANS BLISTER - ACCESORIOS SIN BLISTER - LOSE ZUBEHÖRE - НЕУПАКОВАННЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



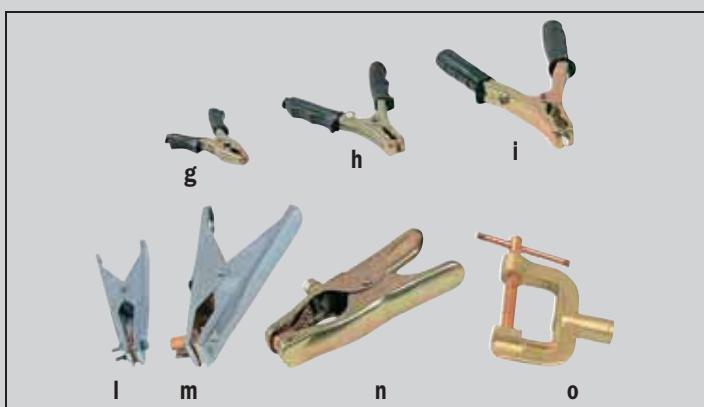
ELECTRODE HOLDERS - PINZE PORTAELETTRODI - PINCES PORTE ELECTRODES  
- PINZAS PORTAELECTRODOS - ELEKTRODENZANGEN - ДЕРЖАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОДОВ

a		Dallas 300 A	Ø max 25 mm <sup>2</sup>	cod. 712260
b		Dallas 400 A	Ø max 50 mm <sup>2</sup>	cod. 712019
c		Dallas 600 A	Ø max 70 mm <sup>2</sup>	cod. 712015



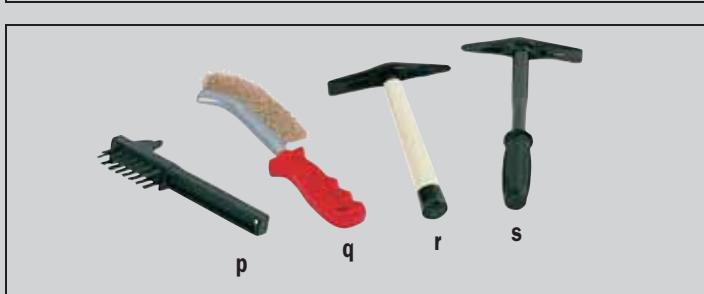
POSITIVE CLAMPS - PINZE POSITIVO - PINCES POSITIF - PINZAS POSITIVO  
- POSITIVE KLEMKEN - ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ ЗАЖИМ

d		Colorado 40 A	cod. 712623
e		Colorado 60 A	cod. 712360
f		Colorado 150 A	Ø max 16 mm <sup>2</sup> cod. 712002



EARTH CLAMPS - PINZE DI MASSA - PINCES DE MASSE - PINZAS DE MASA  
- MASSEKLEMKEN - ЗАЖИМ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

g		Colorado 40 A	cod. 712624
h		Colorado 60 A	cod. 712361
i		Colorado 150 A	Ø max 16 mm <sup>2</sup> cod. 712001
l		Toledo 250 A	Ø max 25 mm <sup>2</sup> cod. 712030
m		Toledo 300 A	With copper blade - con lamella in rame cod. 712231
n		400 A	Ø max 70 mm <sup>2</sup> cod. 712032
o		600 A	Ø max 95 mm <sup>2</sup> cod. 712034
		500 A	Ø max 70 mm <sup>2</sup> cod. 712209



HAMMERS/BRUSHES - MARTELLINE/SPAZZOLE - MARTEAUX/BROSSES  
- MARTELLINAS/CEPILLOS - HAMMER/BÜRSTEN - МОЛОТОК/ЩЕТКА

p		Slag remover - Escoriatore/spazzola - Marteau/brosse - Excoriador/cepille - Schlackenhammer - Щетка для удаления шлака	cod. 712139
q		Metal brush - Spazzola metallica - Brosse métallique - Cepillo metálico - Drahtbürste - Металлическая щетка	cod. 712213
r		Wooden chipping hammer - Martellina con manico in legno - Marteau à piquer avec manche en bois - Martellina con mango de madera - Hammer mit Holzgriff - Молоток для удаления окалины с деревянной рукояткой	cod. 712087
s		Metal chipping hammer - Martellina con manico in ferro - Marteau à piquer avec manche en fer - Martellina con mango de hierro - Hammer mit metall Griff - Молоток для удаления окалины с железной рукояткой	cod. 712214

## STARTING CABLES

CAVI AVVIMENTO - CABLES DE DEMARRAGE - CABLES DE ARRANQUE  
- STARTEN KABEL - КАБЕЛИ СОЕДИНЕНИЯ С АККУМУЛЯТОРОМ АВТОМОБИЛЯ

	POWER LINE	DIY RANGE (CCA)
3 m Ø 16 mm 250A	cod. 802746	
3 m Ø 25 mm 350A	cod. 802747	
	PRO LINE	PROFESSIONAL RANGE
3 m Ø 16 mm 350A	cod. 802515	
3 m Ø 25 mm 550A	cod. 802516	
3 m Ø 35 mm 800A	cod. 802668	
	ELECTRONIC LINE	PROFESSIONAL RANGE
3 m Ø 16 mm 350A	cod. 802587	

Pag. 198

<b>CODE</b>	<b>C</b>	GB Code <b>I</b> Codice <b>F</b> Code <b>E</b> Código <b>D</b> Kode <b>RU</b> Kod <b>P</b> Código <b>NL</b> Code <b>S</b> Kod AR
<b>M</b>		GB Model <b>I</b> Modello <b>F</b> Modèle <b>E</b> Modelo <b>D</b> Modell <b>RU</b> Модель <b>P</b> Modelo <b>NL</b> Model <b>S</b> Modell AR
<b>V<sub>ph</sub></b>		GB Mains voltage <b>I</b> Tensione di rete <b>F</b> Tension de secteur <b>E</b> Tensión de red <b>D</b> Netzspannung <b>RU</b> Напряжение сети <b>P</b> Tensão de rede <b>NL</b> Netspanning <b>S</b> Nätspanning AR
<b>V<sub>DC</sub></b>		GB Dc available voltage <b>I</b> Tensione disponibile in DC <b>F</b> Tension disponible en DC <b>E</b> Tension disponible en DC <b>D</b> DC verfügbar Spannung <b>RU</b> Доступное напряжение в режиме постоянного тока <b>P</b> Tensão disponível em DC <b>NL</b> Spanning beschikbaar in DC <b>S</b> Tillgänglig DC-spänning AR
<b>A<sub>MAX</sub> 40°C</b>		GB Absorbed current <b>I</b> Corrente assorbita <b>F</b> Courant absorbée <b>E</b> Corriente absorbida <b>D</b> Stromaufnahme <b>RU</b> поглощенный ток <b>P</b> Corrente absorvida <b>NL</b> Stroomopname <b>S</b> Strömförbrukning AR
<b>A<sub>MAX</sub></b>		GB Max. current <b>I</b> Corrente massima <b>F</b> Courant max. <b>E</b> Corriente máx. <b>D</b> Max. Strom <b>RU</b> Максимальный ток <b>P</b> Corrente máxima <b>NL</b> Maximum stroom <b>S</b> Maximal ström AR
<b>A<sub>1V/C</sub></b>		GB Rated charge current <b>I</b> Corrente di carica convenzionale <b>F</b> Courant conventionnel de charge <b>E</b> Corriente de carga convencional <b>D</b> Konventionalsladestrom <b>RU</b> Ток конвенционального заряда <b>P</b> Corrente di carica convenzional <b>NL</b> Stroom van conventioneel laden <b>S</b> Ström für normal laddning AR
<b>A<sub>START MAX</sub></b>		GB Starting peak current <b>I</b> Corrente di picco in avviamento <b>F</b> Courant de pic en démarrage <b>E</b> Corriente máxima de puesta en marcha <b>D</b> Startspitzenstrom <b>RU</b> Пиковый ток пуска <b>P</b> Corrente di picco em funcionamento <b>NL</b> Piekstroom in start <b>S</b> Topprström vid start AR
<b>A<sub>EN</sub> EN 60335-2-29</b>		GB Rated charge current <b>I</b> Corrente di carica convenzionale <b>F</b> Courant conventionnel de charge <b>E</b> Corriente de carga convencional <b>D</b> Konventionalsladestrom <b>RU</b> Ток конвенционального заряда <b>P</b> Corrente di carica convenzional <b>NL</b> Stroom van conventioneel laden <b>S</b> Ström für normal laddning AR
<b>A<sub>EFF</sub></b>		GB Charge current <b>I</b> Corrente di carica efficace <b>F</b> Courant de charge <b>E</b> Corriente de carga <b>D</b> Ladestrom <b>RU</b> Ток эффективного заряда <b>P</b> Corrente de carga eficaz <b>NL</b> Stroom van efficiënt laden <b>S</b> Ström för effektiv laddning AR
<b>A<sub>MAX 40°C EN 60974-1</sub></b>		GB Max. current <b>I</b> Corrente massima <b>F</b> Courant max. <b>E</b> Corriente máx. <b>D</b> Max. Strom <b>RU</b> Максимальный ток <b>P</b> Corrente máxima <b>NL</b> Maximum stroom <b>S</b> Maximal ström AR
<b>A<sub>60% 40°C EN 60974-1</sub></b>		GB Current at 60% <b>I</b> Corrente al 60 % <b>F</b> Courant au 60% <b>E</b> Corriente al 60% <b>D</b> Strom bei 60% <b>RU</b> Ток на 60 % <b>P</b> Corrente a 60% <b>NL</b> Stroom aan 60% <b>S</b> Ström vid 60% AR
<b>A<sub>MIN MAX</sub></b>		GB Current range <b>I</b> Campo regolazione corrente <b>F</b> Plage de réglage courant <b>E</b> Campo de regulación corriente <b>D</b> Regelbereich <b>RU</b> Диапазон регулирования тока <b>P</b> Campo regulação corrente <b>NL</b> Veld regeling stroom <b>S</b> Område för inställning av växelström AR
<b>A<sub>OUT</sub></b>		GB Output current <b>I</b> Corrente di uscita <b>F</b> Courant de sortie <b>E</b> Corriente de salida <b>D</b> Ausgangsstrom <b>RU</b> Ток выхода <b>P</b> Corrente de saída <b>NL</b> Uitgangsstroom <b>S</b> Corrente di uscita AR
<b>P<sub>MAX</sub> 50%</b>		GB Absorbed power <b>I</b> Potenza assorbita <b>F</b> Puissance absorbée <b>E</b> Potencia absorbida <b>D</b> Leistungsaufnahme <b>RU</b> Поглощенная мощность <b>P</b> Potência absorvida <b>NL</b> Geabsorbeerd vermogen <b>S</b> Absorberad effekt vid 50% AR
<b>P<sub>50%</sub></b>		GB Absorbed power at 50% <b>I</b> Potenza assorbita al 50% <b>F</b> Puissance absorbée à 50% <b>E</b> Potencia absorbida al 50% <b>D</b> Leistungsaufnahme bei 50% <b>RU</b> Поглощенная мощность на 50% <b>P</b> Potência absorvida al 50% <b>NL</b> Geabsorbeerd vermogen aan 50% <b>S</b> Absorberad effekt vid 50% AR
<b>P<sub>MAX</sub></b>		GB Max. absorbed power <b>I</b> Potenza assorbita max. <b>F</b> Puissance max. absorbée <b>E</b> Potencia absorbida máx. <b>D</b> Max. Leistungsaufnahme <b>RU</b> Макс. поглощенная мощность <b>P</b> Potência absorvida máx <b>NL</b> Max. geabsorbeerd vermogen <b>S</b> Maximal absorberad effekt AR
<b>P<sub>c/s</sub></b>		GB Charge/Start absorbed power <b>I</b> Potenza assorbita carica/avviamento <b>F</b> Puissance absorbée de charge et de démarrage <b>E</b> Potencia absorbida de carga y de puesta en marcha <b>D</b> Leistungsaufnahme Auflade/Start <b>RU</b> Поглощенная мощность заряда/запуска <b>P</b> Potência absorvida de carga/funcionamento <b>NL</b> Geabsorbeerd vermogen laden/start <b>S</b> Absorberad effekt Laddnings-/start AR
<b>P<sub>GEN</sub></b>		GB Min. motorgenerator power <b>I</b> Potenza min. generatore <b>F</b> Puissance min. motogénérateur <b>E</b> Potencia min. motorgenerador <b>D</b> Min. Generatoraggregate leistung <b>RU</b> Минимальная мощность генератора <b>P</b> Potência min. gerador <b>NL</b> Min. vermogen generator <b>S</b> Generatorminimieffekt AR
<b>P<sub>MAX OUT</sub></b>		GB Maximum output power <b>I</b> Potenza massima in uscita <b>F</b> Puissance maximale en sortie <b>E</b> Potencia máxima en salida <b>D</b> Höchstleistung am Ausgang <b>RU</b> Максимальная выходная мощность <b>P</b> Potência max saída <b>NL</b> Maximum vermogen in uitgang <b>S</b> Maximal utgångseffekt AR
<b>C</b>		GB Capacity <b>I</b> Capacità <b>F</b> Capacité <b>E</b> Capacidad <b>D</b> Kapazität <b>RU</b> Объем <b>P</b> Capacidad <b>NL</b> Capaciteit <b>S</b> Kapacitet AR
<b>C<sub>c</sub></b>		GB Displacement <b>I</b> Cilindrata <b>F</b> Cylindree <b>E</b> Cilindrada <b>D</b> Hubraum <b>RU</b> Объем цилиндров <b>P</b> Cilindrada <b>NL</b> Cilinderinhoud <b>S</b> Cylindervolum AR
<b>C<sub>MIN/MAX</sub></b>		GB Rated reference capacity <b>I</b> Capacità nominale di riferimento <b>F</b> Capacité nominale de référence <b>E</b> Capacidad nominal de referencia <b>D</b> Einheitsnennleistung <b>RU</b> Объем резервуара <b>P</b> Capacidad nominal de referencia <b>NL</b> Nominalreferentiecapaciteit <b>S</b> Nominellreferenskapacitet AR
<b>F<sub>OUT</sub></b>		GB Output frequency <b>I</b> Frequenza di uscita <b>F</b> Fréquence de sortie <b>E</b> Frecuencia de salida <b>D</b> Ausgangsfrequenz <b>RU</b> Частота выхода <b>P</b> Freqüencia de saída <b>NL</b> Uitgangsfrequentie <b>S</b> Utrefrekvens AR
<b>JFL</b>		GB Invert er frequency <b>I</b> Frequenza inverter <b>F</b> Fréquence inverter <b>E</b> Frecuencia inverter <b>D</b> Inverter Frequenz <b>RU</b> Частота инвертера <b>P</b> Freqüencia inveror <b>NL</b> Frequentie inverter <b>S</b> Omriktarens utrefrekvens AR

<b>V<sub>IN</sub></b>	GB Input voltage <b>I</b> Tensione in ingresso <b>F</b> Tension en entrée <b>E</b> Tensión de entrada <b>D</b> Eingangsspannung <b>RU</b> Напряжение на входе <b>P</b> Tensão de entrada <b>NL</b> Ingangsspanning <b>S</b> Inspänning AR
<b>V<sub>o</sub></b>	GB Max. no load voltage <b>I</b> Tensione a vuoto max. <b>F</b> Tension a vide max. <b>E</b> Tension en vacío max. <b>D</b> Max. Leerlaufspannung <b>RU</b> Макс. холостое напряжение <b>P</b> Tensão em vazio max. <b>NL</b> Max. spanning leeg <b>S</b> Max tomtågs spänning AR
<b>V<sub>OUT</sub></b>	GB Output voltage <b>I</b> Tensione di uscita <b>F</b> Tension de sortie <b>E</b> Tensión de salida <b>D</b> Ausgangsspannung <b>RU</b> Напряжение на выходе <b>P</b> Tensão de saída <b>NL</b> Utgangsspanning <b>S</b> Utspänning AR
<b>+ -</b>	GB Charge/starter voltage <b>I</b> Tensione di carica/avviamento <b>F</b> Tension de charge et de démarrage <b>E</b> Tension de carga y de puesta en marcha <b>D</b> Auflade und Anlassespannung <b>RU</b> Напряжение зарядки/запуска <b>P</b> Tensão de carga/accionamiento <b>NL</b> Spanning laden/start <b>S</b> Laddnings-/startspänning AR
<b>A<sub>h</sub></b>	GB Battery capacity <b>I</b> Capacità della batteria <b>F</b> Capacité de la batterie <b>E</b> Capacidad de la batería <b>D</b> Kapazität der Batterie <b>RU</b> Макс. холостое напряжение <b>P</b> Capacidade da bateria <b>NL</b> Capaciteit van de batterij <b>S</b> Kapacitet på batteriet AR
<b>Tank</b>	GB Tank capacity <b>I</b> Capacità serbatoio <b>F</b> Capacité réservoir <b>E</b> Capacidad depósito <b>D</b> Tankinhalt <b>RU</b> Объём резервуара <b>P</b> Capacidade depósito <b>NL</b> Capaciteit tank <b>S</b> Kapacitet tank AR
<b>Ø<sub>MIN MAX</sub><sub>E</sub></b>	GB MMA Electrode diameter <b>I</b> Diametro elettrodi MMA <b>F</b> Diamètre électrodes MMA <b>E</b> Diámetro electrodos MMA <b>D</b> MMA Elektrodendurchmesser <b>RU</b> Диаметр электрода MMA <b>P</b> Diámetro eléctrodos MMA <b>NL</b> Diameter elektroden MMA <b>S</b> Diameter MMA-elektroder AR
<b>BZ</b>	GB Aluminum welding wire diameter <b>I</b> Diametro filo di saldatura alluminio <b>F</b> Diamètre fil de soudage aluminium <b>E</b> Diámetro hilo de soldadura aluminio <b>D</b> Aluminium Schweissdraht Durchmesser <b>RU</b> Диаметр проволоки для сварки алюминия <b>P</b> Diámetro do fio de soldadura do alumínio <b>NL</b> Diameter aluminium lasdraad <b>S</b> Diameter på svetstråd aluminium AR
<b>FX</b>	GB Brazing wire diameter <b>I</b> Diametro filo per brasatura <b>F</b> Diamètre fil pour brasage <b>E</b> Diámetro hilo de cobresoldadura <b>D</b> Lötendraht Durchmesser <b>RU</b> Диаметр проволоки для пайки <b>P</b> Diámetro do fio para brasagem <b>NL</b> Diameter draad voor hardsolderen <b>S</b> Diameter på svetstråd för lödning AR
<b>SS</b>	GB Flux welding wire diameter <b>I</b> Diametro filo saldatura animato <b>F</b> Diamètre fil de soudage fourré <b>E</b> Diámetro hilo de soldadura halma <b>D</b> Füll-Schweissdraht Durchmesser <b>RU</b> Диаметр проволоки для сварки порошковой проволокой <b>P</b> Diámetro do fio de soldadura com alma <b>NL</b> Diameter gevulde lasdraad <b>S</b> Diameter på fyldt svetsråd AR
<b>ST</b>	GB Stainless steel welding wire diameter <b>I</b> Diametro filo saldatura inox <b>F</b> Diamètre fil de soudage acier <b>E</b> Diámetro hilo de soldadura acero inoxidable <b>D</b> Edelstahl Schweissdraht Durchmesser <b>RU</b> Диаметр проволоки для сварки нержавеющей стали <b>P</b> Diámetro do fio de soldadura aço <b>NL</b> Diameter stalen lasdraad <b>S</b> Diameter på roestvryde lasdraad <b>AR</b>
<b>ST</b>	GB Steel welding wire diameter <b>I</b> Diametro filo saldatura acciaio <b>F</b> Diamètre fil de soudage acier <b>E</b> Diámetro hilo de soldadura acero <b>D</b> Stahl Schweissdraht Durchmesser <b>RU</b> Диаметр проволоки для сварки стальной проволокой <b>P</b> Diámetro do fio de soldadura aço <b>NL</b> Diameter stalen lasdraad <b>S</b> Diameter på svetsråd stål AR
<b>UTS</b>	GB Mains fuse <b>I</b> Fusibile di rete <b>F</b> Fusible au réseau <b>E</b> Fusible de red <b>D</b> Netzsicherung <b>RU</b> Предохранитель сети <b>P</b> Fusível de rede <b>NL</b> Netzekering <b>S</b> Nätsäkring AR
<b>Max electrode force</b>	GB Max electrode force <b>I</b> Forza massima agli elettrodi <b>F</b> Force max. électrodes <b>E</b> Fuerza max electrodos <b>D</b> Max Elektrodenkraft <b>RU</b> Максимальная сила на электродах <b>P</b> Força máxima aos elektrodos <b>NL</b> Maximum kracht naar de elektroden <b>S</b> Maximal kraft på elektroder AR
<b>Arms projection</b>	GB Arms projection <b>I</b> Sporgenza bracci <b>F</b> Dimensions Bras <b>E</b> Largo de los brazos <b>D</b> Armausladung <b>RU</b> Высота плеч <b>P</b> Projecção braços <b>NL</b> Uitstekend gedeelte armen <b>S</b> Utspänning armar AR
<b>Max spot-welding thickness</b>	GB Max. spot-welding thickness on two sides <b>I</b> Spessore massimo puntatura 2 lati <b>F</b> Epaisseur de pointage max. de 2 côtés <b>E</b> Espesor máx. de punteado sobre 2 lados <b>D</b> Max. Punktschweißdicke von 2 Seiten <b>RU</b> Максимальная толщина контактной сварки с 2 сторон <b>P</b> Esspessura máxima soldadura por pontos 2 lados <b>NL</b> Maximum dikté puntlassen 2 kanten <b>S</b> Maximal tjocklek häftsvetsning 2 sidor AR
<b>Max cutting thickness</b>	GB Max. cutting thickness <b>I</b> Spessore taglio massimo <b>F</b> Épaisseur de découpage max. <b>E</b> Espesor máx de corte <b>D</b> Max. Schnittstärke <b>RU</b> Толщина максимальной резки <b>P</b> Esspessura máxima de corte <b>NL</b> Maximum snijdikte <b>S</b> Maximal skärtjocklek AR
<b>Max. spot-welding thickness</b>	GB Compressed air capacity <b>I</b> Portata aria compressa <b>F</b> Débit air comprimé <b>E</b> Caudal aire comprimido <b>D</b> Druckluftdurchsatz <b>RU</b> Поток сжатого воздуха <b>P</b> Caudal air comprimido <b>NL</b> Vermogen perslucht <b>S</b> Kapacitet tryckluft AR
<b>Max. pressure</b>	GB Compressed air pressure <b>I</b> Pressione aria compressa <b>F</b> Pression air comprimé <b>E</b> Presión aire comprimido <b>D</b> Druckluft <b>RU</b> Давление сжатого воздуха <b>P</b> Pressão ar comprimido <b>NL</b> Druk perslucht <b>S</b> Tryck tryckluft AR
<b>Max. compressed air pressure</b>	GB Max. compressed air pressure <b>I</b> Pressione aria compressa massima <b>F</b> Pression air comprimé max. <b>E</b> Presión máx. aire comprimido <b>D</b> Max. Druckluft <b>RU</b> Макс. давление сжатого воздуха <b>P</b> Pressão máx. de ar comprimido <b>NL</b> Max. druk perslucht <b>S</b> Maxtryck på tryckluft AR
<b>Spot Energy/Spot time</b>	GB Spot Energy/Spot time <b>I</b> Energia di puntatura/ Tempo di puntatura <b>F</b> Energie de pointage/ Temps de pointage <b>E</b> Energia de punteado/ Tiempo de punteado <b>D</b> Punktorschweißenergie/ Punktzeit <b>RU</b> Энергия точечной сварки/ Время точечной сварки <b>P</b> Energia de soldadura por pontos/ tempo de soldadura por pontos <b>NL</b> Energie van puntlassen/ tijd van puntlassen <b>S</b> Energi till punktsvetsning/punktsvetsidt AR
<b>E<sub>s</sub>/<sub>T<sub>s</sub></sub></b>	GB Duty cycle/Inverter frequency <b>I</b> Rapporto di intermittenza/ Frequenza inverter <b>F</b> Facteur de marche/ Fréquence inverter <b>E</b> Ciclo de servicio/ Frecuencia inverter <b>D</b> Einschaltdauer/ Inverter Frequenz <b>RU</b> Соотношение прерывистости/Частота инвертера <b>P</b> Relação de intermitência/Frequência inversor <b>NL</b> Verhouding van intermittente/Frequentie inverter <b>S</b> Intermittentsfaktor/omrichtarens utfrekvens AR
<b>%F</b>	GB Spottable stud diameter <b>I</b> Diametro perni puntatili <b>F</b> Diamètre goujons pour pointage <b>E</b> Diámetro pernos a puentear <b>D</b> Durchmesser Aufpunktbarer Bolzen <b>RU</b> Диаметр привариваемых штифтов <b>P</b> Diámetro dos pinos para soldadura por puntos <b>NL</b> Diameter stiftens die gepunktlast kunnen worden <b>S</b> Diameter på bultar för punktsvets AR
<b>#F</b>	GB Number spottable studs <b>I</b> Numero perni puntatili <b>F</b> Nombre goujons pour pointage <b>E</b> Numero de pernos a puentear <b>D</b> Anzahl Aufpunktbarer Bolzen <b>RU</b> Количество привариваемых штифтов <b>P</b> Número dos pinos para soldadura por puntos <b>NL</b> Aantal stiftens die gepunktlast kunnen worden <b>S</b> Antal bultar för punktsvets AR

# LEGENDA



	GB Adjustment positions <b>I</b> Posizioni di regolazione <b>F</b> Positions de réglage <b>E</b> Posiciones de regulación <b>D</b> Schaltstufen <b>RU</b> Положение регулирования <b>P</b> Posições de regulação <b>NL</b> Standen van regeling <b>S</b> Justeringslägen AR <b>الوضعية</b>		GB Charge <b>I</b> Carica <b>F</b> Charge <b>E</b> Carga <b>D</b> Ladung <b>RU</b> Заряд <b>P</b> Carga <b>NL</b> Laden <b>S</b> Laddning AR <b>الشحن</b>
	GB Number of revs <b>I</b> Numero giri <b>F</b> Nombre de tours <b>E</b> Numero revoluciones <b>D</b> Drehzahl <b>RU</b> Количество оборотов <b>P</b> Número de rotações <b>NL</b> Aantal toeren <b>S</b> Antal varv AR <b>عدد الدورات</b>		GB Start <b>I</b> Avviamento <b>F</b> Démarrage <b>E</b> Arranque <b>D</b> Anlassen <b>RU</b> Пуск <b>P</b> Accionamiento <b>NL</b> Start <b>S</b> Start AR <b>التشغيل</b>
	GB Datum created by Telwin, not included in the EN 60974-1 <b>I</b> Dato ideato da Telwin, non presente nella EN 60974-1 <b>F</b> Donnée créée par Telwin, non indiquée dans EN 60974-1 <b>E</b> Dato ideado por Telwin, no presente en la EN 60974-1 <b>D</b> Von Telwin geschaffener Wert, der nicht zur Norm EN 60974-1 erhältlich ist <b>RU</b> Это значение было придумано Telwin, оно отсутствует в стандарте EN 60974-1 <b>P</b> Dado estudado por Telwin, não presente na EN 60974-1 <b>NL</b> Gegeven bedacht door Telwin, niet aanwezig in de EN 60974-1 <b>S</b> Värdelet har fastställts av Telwin och förekommer ej i EN 60974-1 <b>AR</b> EN 60974-1 <b>المعطى من إعداد Telwin في لائحة المعايير EN 60974-1، وهو غير مذكور في لائحة المعايير EN 60974-1.</b>		GB Steel <b>I</b> Acciaio <b>F</b> Acier <b>E</b> Acer <b>D</b> Stahl <b>RU</b> Нержавеющая сталь <b>P</b> Aço <b>NL</b> Staal <b>S</b> Stål AR <b>الصلب</b>
	GB % <b>I</b> Percento <b>F</b> Pourcentage <b>E</b> Porcentaje <b>D</b> Prozent <b>RU</b> Процент <b>P</b> Porcentagem <b>NL</b> Procent <b>S</b> Procent AR <b>٪</b>		GB Stainless steel <b>I</b> Acciaio inox <b>F</b> Acier inox <b>E</b> Acerio inoxidabile <b>D</b> Rostfreier Stahl <b>RU</b> Нержавеющая сталь <b>P</b> Aço inox <b>NL</b> Roestvrij staal <b>S</b> Rostfritt stål AR <b>الصلب الغير قابل للصدأ</b>
	GB Galvanized steels <b>I</b> Acciai galvanizzati <b>F</b> Aciers galvanisés <b>E</b> Aceros galvanizados <b>D</b> Galvanisierte Stahl <b>RU</b> Гальванизированные стали <b>P</b> Aceros galvanizados <b>NL</b> Gegalvaniseerde stalen <b>S</b> Galvaniserat stål AR <b>الصلب المعالج بالتيار الكهربائي</b>		GB Aluminium <b>I</b> Alluminio <b>F</b> Aluminium <b>E</b> Aluminio <b>D</b> Aluminium <b>RU</b> Алюминий <b>P</b> Alumínio <b>NL</b> Aluminium <b>S</b> Aluminium AR <b>الألومينيوم</b>
	GB High Strength Steels <b>I</b> Acciai Alta Resistenza <b>F</b> Aciers Haute Résistance <b>E</b> Aceros Alta resistencia <b>D</b> hochfesten Stählen <b>RU</b> Высокая стойкость сталей <b>P</b> Agos de alta resistencia <b>NL</b> Hoge Weerstand Steels <b>S</b> Hög motståndskraft Steels AR <b>ارتفاع المقاومة الفولاذ</b>		GB Inverter technology <b>I</b> Tecnologia inverter <b>F</b> Technologie inverter <b>E</b> Tecnología inverter <b>D</b> Inverter Technologie <b>RU</b> Технология инвертер <b>P</b> Tecnologia inversor <b>NL</b> Technologie inverter <b>S</b> Teknologi växelrikare AR <b>Inverter تقنية</b>
	GB Thyristor technology <b>I</b> Tecnologia tiristori <b>F</b> Technologie thyristors <b>E</b> Tecnología tiristores <b>D</b> Thyristoren Technologie <b>RU</b> Технология тиристоров <b>P</b> Tecnologia tiristores <b>NL</b> Technologie thyristor <b>S</b> Teknologi tiristor AR <b>thyristor تقنية</b>		GB Chopper technology <b>I</b> Tecnologia chopper <b>F</b> Technologie chopper <b>E</b> Tecnología chopper <b>D</b> Chopper Technologie <b>RU</b> Технология тикер <b>P</b> Tecnología pulsador <b>NL</b> Technologie chopper <b>S</b> Téknologi chopper AR <b>Chopper تقنية</b>
	GB Torch <b>I</b> Torcia <b>F</b> Torche <b>E</b> Soplete <b>D</b> Brenner <b>RU</b> Горелка <b>P</b> Tocha <b>NL</b> Toorts <b>S</b> Skärbrännare AR <b>المخرطة</b>		GB Fan Cooled <b>I</b> Ventilatore <b>F</b> Ventilé <b>E</b> Con Ventilador <b>D</b> Mit Ventilator <b>RU</b> Вентилируемые <b>P</b> Ventilador <b>NL</b> Geventileerd <b>S</b> Ventilerad AR <b>التغوية</b>
	GB Remote control <b>I</b> Comando a distanza <b>F</b> Contrôle à distance <b>E</b> Control a distancia <b>D</b> Fernschluss <b>RU</b> Дистанционное управление <b>P</b> Controlo à distância <b>NL</b> Afstandbediening <b>S</b> Fjärrkontroll AR <b>التحكم عن بعد</b>		GB With microprocessor <b>I</b> Con microprocessore <b>F</b> Avec microprocesseur <b>E</b> Con microprocesador <b>D</b> Mit Mikroprozessor <b>RU</b> С микропроцессором <b>P</b> Com microprocessador <b>NL</b> Met microprocessor <b>S</b> Med mikroprocessor AR <b>بوحدة معالجة دقيقة</b>
	GB Engine-driven welder <b>I</b> Motosaldatrice <b>F</b> Poste de soudage motorisé <b>E</b> Moto-saldadora <b>D</b> Motorschweißgerät <b>RU</b> Приводной сварочный аппарат <b>P</b> Aparelho de solda a motor <b>NL</b> Gemotoriseerde lasmachine <b>S</b> Motordriven svets <b>AR</b> مكائنات اللحام المتحركة		GB Digital control <b>I</b> Controllo digitale <b>F</b> Contrôle numérique <b>E</b> Control digital <b>D</b> Digitales Kontrolle <b>RU</b> Цифровое управление <b>P</b> Controlo digital <b>NL</b> Digitale controle <b>S</b> Digital kontroll AR <b>التحكم الرقمي</b>
	GB Dark state <b>I</b> Stato scuro <b>F</b> État obscur <b>E</b> Estado oscuro <b>D</b> Dunkler Zustand <b>RU</b> Затемненное состояние <b>P</b> Estado escuro <b>NL</b> Donkere staat <b>S</b> Mörk status AR <b>ميتعلماً ظلام</b>		GB Synergy <b>I</b> Sinergia <b>F</b> Synergie <b>E</b> Sinergia <b>D</b> Synergie <b>RU</b> Синергия <b>P</b> Sinergia <b>NL</b> Synergie <b>S</b> Synergi AR <b>Synergy</b>
	GB Product's dimensions <b>I</b> Dimensioni prodotto <b>F</b> Dimensions du produit <b>E</b> Dimensiones producto <b>D</b> Produkt Abmessungen <b>RU</b> Размеры продукта <b>P</b> Dimensões do produto <b>NL</b> Afmetingen van het product <b>S</b> Dimensioner Produkt AR <b>الأبعاد</b>		GB Pulse <b>I</b> Pulsato <b>F</b> Pulsé <b>E</b> Pulsado <b>D</b> Pulsierte <b>RU</b> Импульсный <b>P</b> Pulsado <b>NL</b> Gepulseerd <b>S</b> Med impulsar AR <b>النبع</b>
	GB Weight <b>I</b> Peso <b>F</b> Poids <b>E</b> Peso <b>D</b> Gewicht <b>RU</b> Bec <b>P</b> Peso <b>NL</b> Gewicht <b>S</b> Vikt AR <b>الوزن</b>		GB Double pulse <b>I</b> Doppio pulsato <b>F</b> Double pulsé <b>E</b> Doble pulsado <b>D</b> Doppel-Puls <b>RU</b> Двойные импульсы <b>P</b> Pulsado duplo <b>NL</b> Dubbel gepulseerd <b>S</b> Med dubbla impulsar AR <b>النبع المزدوج</b>
	GB Carry case: cardboard, plastic, aluminium <b>I</b> Valigetta: cartone, plastica, alluminio <b>F</b> Mallette: carton, plastique, aluminium <b>E</b> Maleta: cartón, plástico, aluminio <b>D</b> Koffer: Karton, Kunststoff, Aluminium <b>RU</b> Чемоданчик: картон, пластик, алюминий <b>P</b> Estojo: cartão, plástico, alumínio <b>NL</b> Doos: karton, plastic, aluminium <b>S</b> Väska: kartong, plast, aluminium AR <b>الحقيبة المحمولة</b>		GB Cellulosic electrodes <b>I</b> Elettrodi cellulosici <b>F</b> Électrodes cellulosaques <b>E</b> Electrodes celulósicos <b>D</b> Zellulösische Elektroden <b>RU</b> Целлюлозные электроды <b>P</b> Eléctrodos celulósicos <b>NL</b> Cellulose elektroden <b>S</b> Elektrod med cellulosaöde AR <b>الأقطاب الكهربائية كثافة الـ خلايا</b>
	GB Welding accessories <b>I</b> Accessori di saldatura <b>F</b> Accessoire de soudage <b>E</b> Accesorios de soldadura <b>D</b> Schweißzubehör <b>RU</b> Принадлежности для сварки <b>P</b> Acessórios para soldadura <b>NL</b> Toebehoren voor het lassen <b>S</b> Svetstilbehör AR <b>كميات اللحام</b>		GB welding of HSS high strength steels <b>I</b> saldatura di acciai ad alta resistenza HSS <b>F</b> soudage des aciers à haute résistance HLE <b>E</b> soldadura de aceros de alta resistencia HSS <b>D</b> Schweißen von hochfesten HSS-Stählen <b>RU</b> сварка высокопрочных сталей HSS <b>P</b> soldagem de aços de alta resistência HSS <b>NL</b> lassen mit hohen Stahl HSS <b>S</b> svetsning av höghållfast stål HSS AR <b>رجال قوى تفاصيل نهائج</b>
	GB MMA electrode welding <b>I</b> Saldatura ad elettrodo MMA <b>F</b> Soudage à l'électrode MMA <b>E</b> Soldadura con electrodo MMA <b>D</b> MMA Elektroden schweißen <b>RU</b> Сварка с электродом MMA <b>P</b> soldadura por electrodo MMA <b>NL</b> Lassen met elektrode MMA <b>S</b> Svetsning med MMA-elektrode AR <b>MMA</b>		GB Multicharge <b>I</b> Multicarica <b>F</b> Multicharge <b>E</b> Multicarga <b>D</b> Mehrladung <b>RU</b> Множественный заряд <b>P</b> Multi-carga <b>NL</b> Multilader <b>S</b> Multi-laddning AR <b>الشحن المتعدد</b>
	GB MIG-MAG wire welding <b>I</b> Saldatura a filo MIG-MAG <b>F</b> Soudage au fil MIG-MAG <b>E</b> Soldadura con hilo MIG-MAG <b>D</b> MIG-MAG Drahtschweißen <b>RU</b> Сварка с проволокой MIG-MAG <b>P</b> soldadura de filo MIG-MAG <b>NL</b> Lassen mit draad MIG-MAG <b>S</b> Svetsning med MIG-MAG-tråd AR <b>MIG-MAG</b>		GB Technology "made by" Telwin <b>I</b> Tecnologia proprietaria Telwin <b>F</b> Technologie de propriété Telwin <b>E</b> Tecnología de propiedad Telwin <b>D</b> Telwin Eigentums-technologie <b>RU</b> Технология является собственностью Telwin <b>P</b> Tecnología proprietária Telwin <b>NL</b> Technologie eigena Telwin <b>S</b> Teknologi som ägs av Telwin AR <b>تقنية ملكية لشركة Telwin</b>
	GB TIG infusible electrode welding <b>I</b> Saldatura ad elettrodo infusibile TIG <b>F</b> Soudage à l'électrode infusible TIG <b>E</b> Soldadura con electrodo infusible TIG <b>D</b> WIG unschmelzbarer Elektroden schweißen <b>RU</b> Сварка с неплавким электродом TIG <b>P</b> Soldadura com eléctrodo infusível TIG <b>NL</b> Lassen met elektrode in zekering TIG <b>S</b> Svetsning med osmälbar TIG-elektrode AR <b>TIG</b> <b>اللحام بالقطب الكهربائي غير القابل للصهر</b>		GB Timer for rapid battery charging <b>I</b> Temporizzatore per la carica rapida <b>F</b> Temporisateur pour le chargement rapide <b>E</b> Temporizador para la carga rápida <b>D</b> Zeitgeber für den Schnellaufladevorgang <b>RU</b> Таймер для быстрой зарядки <b>P</b> Temporizador para a carga rápida <b>NL</b> Timer voor het snel opladen <b>S</b> Timer für schnabladningen AR <b>تعزيز مفعول تقوية</b>
	GB Plasma cutting <b>I</b> Taglio plasma <b>F</b> Découpage au plasma <b>E</b> Corte por plasma <b>D</b> Plasma Schneiden <b>RU</b> Плазменная резка <b>P</b> Corte plasma <b>NL</b> Snijden plasma <b>S</b> Plasmaskärning AR <b>القطع بالبلازما</b>		GB 4 roll wirefeeder <b>I</b> Trainafilo 4 rulli <b>F</b> Dévidoir de fil 4 rouleaux <b>E</b> Alimentador de hilo 4 roles <b>D</b> 4 Ráder Drahtschwos <b>RU</b> Тара 4 ролика <b>P</b> Alimentador 4 roles <b>NL</b> Tractie 4 rollen <b>S</b> Dragare 4 rullar AR <b>السحب على 4 أسطوانات</b>
	GB Resistance welding <b>I</b> Saldatura a resistenza <b>F</b> Soudage par résistance <b>E</b> Soldadura por resistencia <b>D</b> Widerstand Schweissen <b>RU</b> Сварка сопротивлением <b>P</b> Soldadura com resistência <b>NL</b> Lassen mit weerstand <b>S</b> Svetsning med motstånd AR <b>اللحام بالمقاومة</b>		GB Sales quantity per multiple <b>I</b> Quantità di vendita per multipli <b>F</b> Quantité de vente pour multiples <b>E</b> Cantidad de venta por múltiples <b>D</b> Mehrfache Verkaufsmenge <b>RU</b> Количество продаж для множеств <b>P</b> Quantidade de venda por múltiplos <b>NL</b> Verkoophoeveelheden per veelvouden <b>S</b> Försäljning i flerpack AR <b>كم المبيعات بمحفظتها</b>

## Telwin on the Web



- Product Catalogue
  - Information about welding
  - News
  - Spare parts lists
  - Trade Fairs for the sector
  - How to arrive
- Catalogo Prodotti
  - Informazioni sulla saldatura
  - Novità
  - Elenchi ricambi
  - Fiere del settore
  - Come arrivare
- Catalogue produits
  - Informations concernant le soudage
  - Nouveautés
  - Liste pièces détachées
  - Salons du secteur
  - Comment arriver
- Catálogo de productos
  - Informaciones sobre la soldadura
  - Novedades
  - Lista de recambios
  - Ferias del sector
  - Cómo llegar
- Produktkatalog
  - Informationen zum Schweißen
  - Neuheiten
  - Ersatzteillisten
  - Fachmessen
  - Anfahrt
- Каталог Изделий ([www.telwin.ru](http://www.telwin.ru))
  - Информация по сварке
  - Новинки
  - Перечень запасных частей
  - Отраслевые Выставки
  - Как добраться

## Telwin for the Distributors\* (Password Access)



- Instruction handbook
  - Optionals & other technical information
  - Leaflets & Catalogues
  - Photos of products (.jpg)
  - Handbook for repairs
  - Information about delivery
- Manuali istruzioni
  - Opzionali & altri dati tecnici
  - Depliant & Cataloghi
  - Foto prodotti (.jpg)
  - Manuali riparazione
  - Informazioni su spedizioni
- Manuels d'instructions
  - Options et autres informations techniques
  - Dépliants et Catalogues
  - Photos produits (.jpg)
  - Manuels réparations
  - Informations expéditions
- Manuales de instrucciones
  - Opcionales y otros datos técnicos
  - Folletos y catálogos
  - Fotos de productos (.jpg)
  - Manuales de reparación
  - Información sobre envíos
- Betriebsanleitungen
  - Sonderzubehör & sonstige technische Daten
  - Prospekte & Kataloge
  - Fotos der Produkte (.jpg)
  - Reparaturhandbücher
  - Informationen zum Versand
- Руководство к использованию
  - Опционные и другие технические данные
  - Рекламные проспекты и Каталоги
  - Фото изделий (.jpg)
  - Руководство по ремонту
  - Информация по отгрузке

\*

- For importers with TELWIN spa account only ● Riservato ai clienti con account TELWIN spa ● Réservé aux importateurs avec compte TELWIN spa ● Reservado a los importadores con account TELWIN spa ● Nur für Importe mit einem TELWIN spa Account ● только для дилеров TELWIN spa

● The manufacturer does not accept any responsibility for any typing or printing errors in this catalogue. It also reserves the right to make any alterations or modifications deemed necessary at any time, without altering or interfering with the basic functions of the apparatus.

● La Società Produttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente catalogo, imputabili ad errori di stampa o di trascrizione. Si riserva altresì il diritto di apportare, senza

preavviso, ai propri prodotti quelle modifiche che ritenesse necessarie ed utili senza pregiudicare le caratteristiche di utilizzo.

● Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuelles inexactitudes contenues dans ce catalogue, dues à des erreurs d'impression ou de transcription. Il se réserve en outre le droit d'apporter sans préavis toutes les modifications qu'il jugera utiles et nécessaires pour une amélioration de son produit, sans

en modifier les caractéristiques d'utilisation.

● El fabricante declina toda responsabilidad en relación a las eventuales inexactitudes contenidas en este catálogo debidos a errores de impresión o de transcripción. Se reserva también el derecho de apartar, sin aviso previo, las variaciones que considere útiles y necesarias a fin de mejorar la calidad de sus productos, sin modificar por ello las características de utilización de los mismos.

● Die Herstellerfirma übernimmt keinerlei Verantwortung für im vorliegenden Katalog möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten, die auf Druck- oder Übertragungsfehler zurückzuführen sind. Die Firma behält sich außerdem das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen an ihren Produkten anzubringen, sofern sie dies für notwendig erachtet und dadurch die Verwendungseigenschaften der Produkte nicht beeinträchtigt werden.

● Компания-производитель снимает с себя всякую ответственность за возможные неточности, содержащиеся в данном каталоге, явившиеся следствием ошибок при печати и переписывании. Компания оставляет за собой право, без предварительного извещения, вносить в собственные изделия модификации, которые сочетают необходимыми и полезными, не ухудшая эксплуатационные характеристики продукции.



**TELWIN**<sup>®</sup>

TELWIN S.p.A.  
Via della Tecnica, 3  
36030 VILLAVERLA (Vicenza) Italy  
Tel. +39 0445 858811  
Fax +39 0445 858800/801  
e-mail: [telwin@telwin.com](mailto:telwin@telwin.com)  
<http://www.telwin.com>



CERTIFIED QUALITY SYSTEM  
UNI EN ISO 9001:2008



CERTIFIED SYSTEM  
OHSAS 18001:2007



ISO 9001  
FM 549295

